

FREEVIA LINE

FR

Manuel d'installation et d'utilisation

EN

Operating and installation guide

DE

Montage- und Gebrauchsanleitung

NL

Gids voor de installatie en het gebruik

PL

Instrukcja montażu i obsługi



5149576A

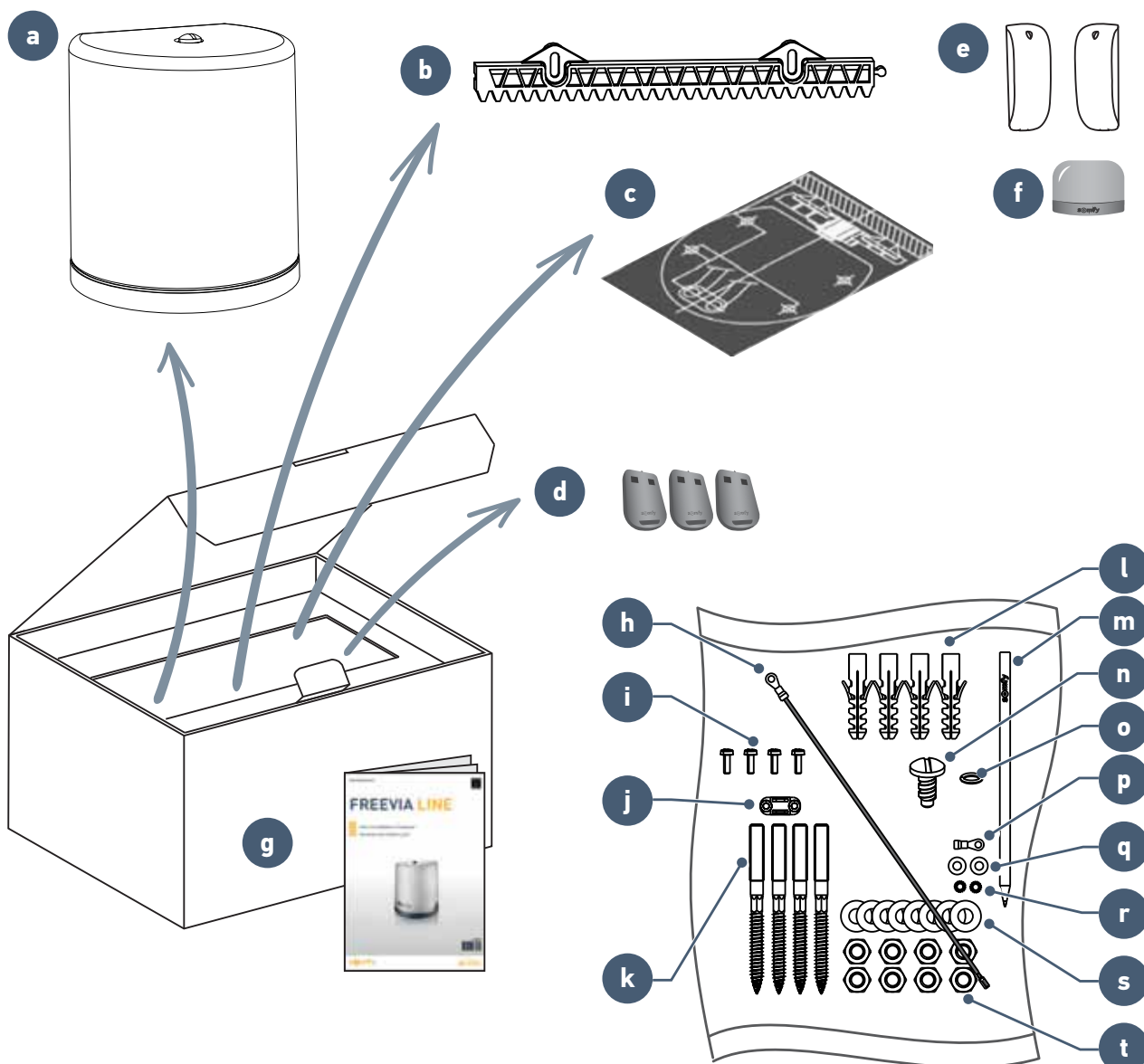


Sommaire

Présentation du produit	2	3 Câblage des accessoires	18
- Contenu du pack	2	3.1 Cellules photoélectriques	18
- Encombrement	3	3.2 Feu clignotant	19
- Domaine d'application	3	3.3 Batterie (option)	19
- Vue générale de l'installation	3	3.4 Antenne déportée (option)	20
- Présentation de l'électronique de commande	4	3.5 Visiophone (option)	20
Pré-requis pour l'installation	5	3.6 Contact à clé (option)	20
- Butées au sol	5	3.7 Eclairage de zone (option)	21
- Emplacement du moteur	5	3.8 Alimentation solaire (option)	21
- Pré-équipement électrique	5	4 Paramétrages avancés	22
- Câbles à prévoir	6	4.1 Ouverture piétonne	22
- Fondations en béton	7	- Fonctionnement de l'ouverture piétonne	22
- Outillage nécessaire à l'installation (non fourni)	8	- Activer l'ouverture piétonne	22
- Visserie nécessaire à l'installation de la crémaillère (non fournie)	8	- Désactiver l'ouverture piétonne	22
1 Installation	9	4.2 Fermeture automatique	23
1.1 Déverrouiller le moteur	9	- Fonctionnement de la fermeture automatique	23
1.2 Installer le moteur	9	- Activer la fermeture automatique	23
- Fixer le moteur au sol	9	- Désactiver la fermeture automatique	24
- Fixer la crémaillère	10	4.3 Vitesse du portail	25
1.3 Vérifier l'installation du moteur	11	- Domaine d'application	25
1.4 Verrouiller le moteur	11	- Paramétrer la vitesse lente	25
1.5 Câblage du moteur	12	- Revenir à la vitesse standard	26
1.6 Raccorder à l'alimentation secteur 230V	13	5 Programmation des télécommandes	27
1.7 Raccorder l'électronique de commande à la terre	14	5.1 Présentation des télécommandes	27
1.8 Position de l'antenne de l'électronique de commande	14	- Possibilités de programmation de la télécommande 2 touches	27
2 Mise en service et utilisation standard	15	- Possibilités de programmation de la télécommande 4 touches	28
2.1 Mettre l'installation sous tension	15	- Utilisation d'une télécommande 3 touches	28
2.2 Auto-apprentissage de la course du portail	15	5.2 Ajouter une télécommande	29
2.3 Mise en veille / réveil de l'électronique de commande	16	- Télécommande 2 ou 4 touches	29
2.4 Boucher les ouvertures	16	- Télécommande 3 touches	29
2.5 Monter le capot	16	5.3 Supprimer les télécommandes	29
2.6 Ouverture totale et fermeture du portail	17	6 Dépannage	30
2.7 Détection d'obstacle	17	6.1 Assistance	30
		6.2 Changer la pile de la télécommande	30
		6.3 Effacer les réglages	31
		6.4 Diagnostic	32
		7 Caractéristiques techniques	33

Présentation du produit

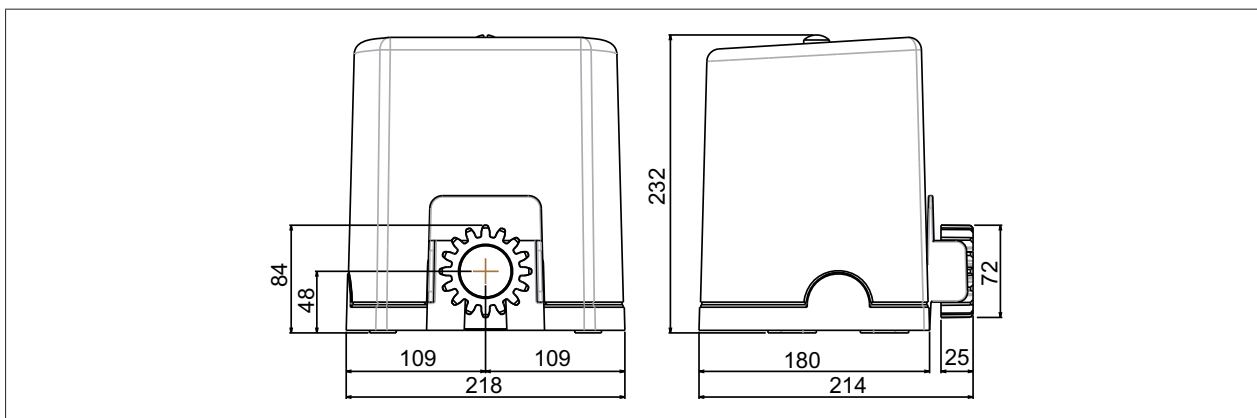
Contenu du pack



Repère	Désignation	Qté
a	Moteur	x 1
b	Tronçon de crémaillère 33 cm x 20 mm	x 12
c	Gabarit de pose	x 1
d	Télécommande 2 touches	x 3
e	Jeu de cellules photoélectriques	x 1
f	Feu clignotant	x 1
g	Manuel d'installation et d'utilisation	x 1

Repère	Désignation	Qté
h	Fil de terre	x 1
i	Vis autoformeuse	x 4
j	Serre-câble	x 1
k	Goujon	x 4
l	Cheville	x 4
m	Crayon Somfy	x 1
n	Vis capot	x 1
o	Joint torique	x 1
p	Cosse ronde isolée	x 1
q	Petite rondelle plate	x 2
r	Rondelle éventail	x 2
s	Rondelle plate	x 8
t	Écrou	x 8

► Encombrement

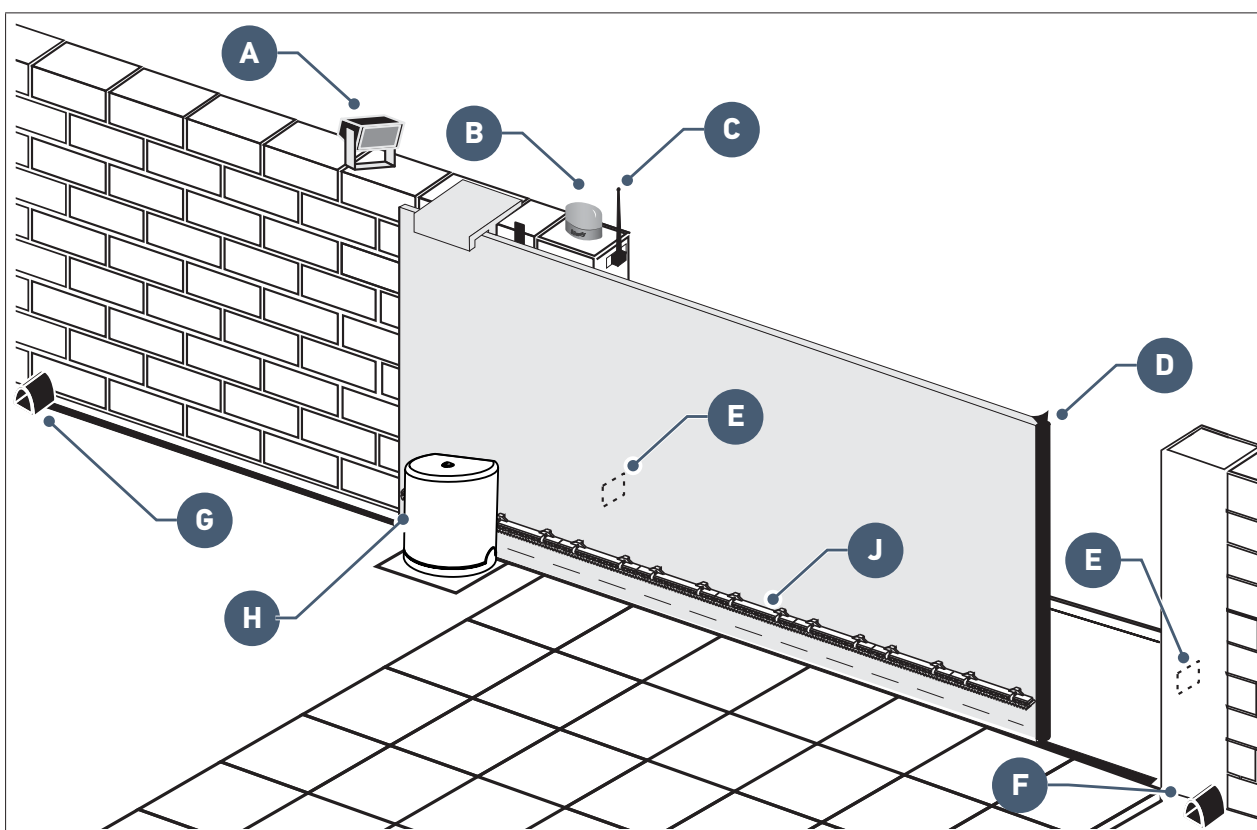


► Domaine d'application

Ce produit est destiné à la motorisation d'un portail coulissant :

- D'une longueur max. de 7 m et d'un poids max. de 500 kg
- en PVC, bois ou métal
- pour une maison individuelle.

► Vue générale de l'installation

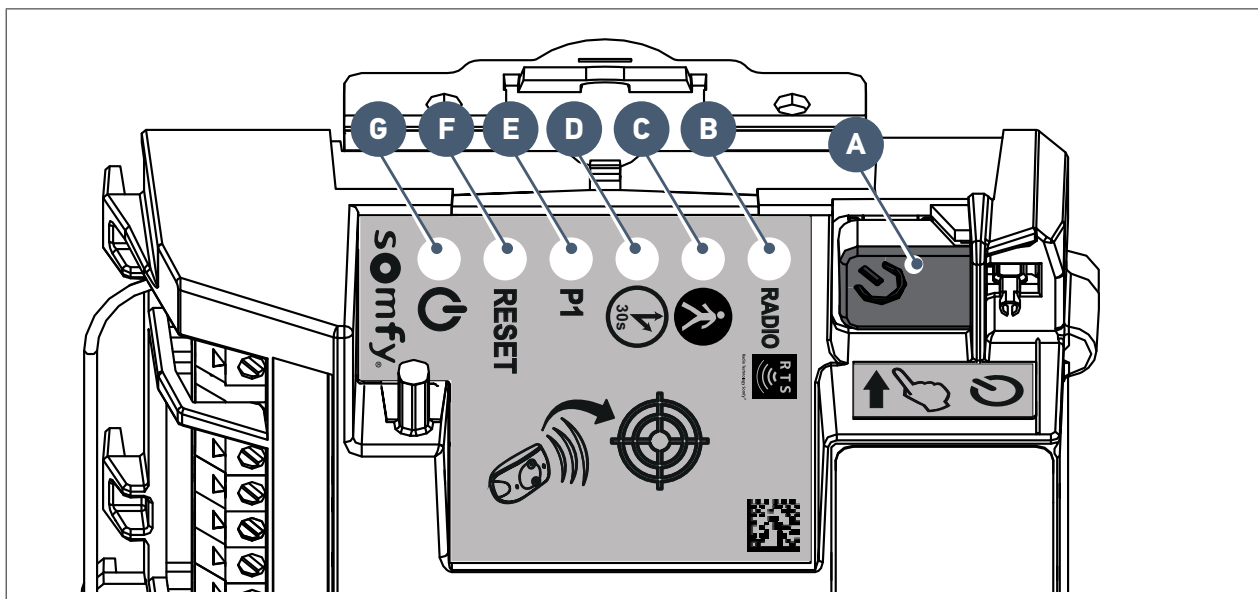


Repère	Désignation
A	Éclairage de zone*
B	Feu clignotant
C	Antenne*
D	Barre palpeuse*
E	Cellules photoélectriques

Repère	Désignation
F	Butée fermeture
G	Butée ouverture
H	Moteur
J	Crémaillère

*accessoires en option

► Présentation de l'électronique de commande

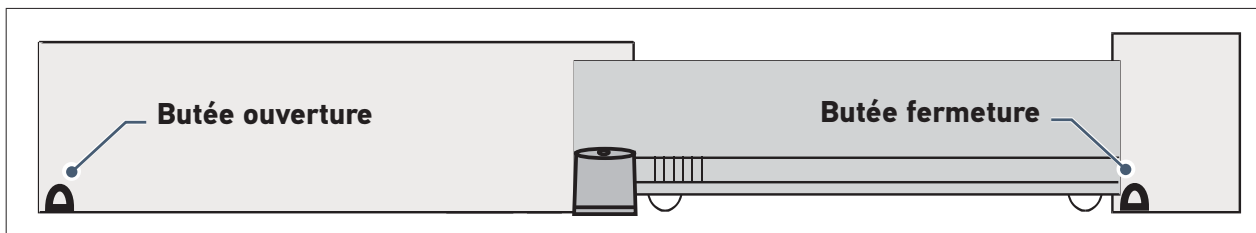


Repère	Désignation	Fonction	
A	Bouton	Lancement auto-apprentissage Réveil de l'électronique de commande	
B	Voyant RADIO	S'allume à chaque fois que l'électronique de commande reçoit une commande radio	
C	Voyant	S'allume lors de l'activation/désactivation de l'ouverture piétonne	
D	Voyant	Allumé	la fermeture automatique du portail est activée
		Éteint	la fermeture automatique du portail n'est pas activée
		Clignote	le paramètre "fermeture automatique" est sélectionné
E	Voyant P1	Éteint	le portail fonctionne en vitesse standard
		Clignote lentement	le portail fonctionne en vitesse lente
		Clignote	le paramètre "vitesse" du portail est sélectionné
F	Voyant RESET	Allumé	les réglages seuls ou les réglages et les points de commande radio sont effacés
		Clignote	la fonction d'effacement des réglages et des points de commande radio est sélectionnée
G	Voyant	Allumé	le moteur fonctionne correctement - l'électronique de commande est réveillée
		Éteint	le moteur fonctionne correctement - l'électronique de commande est en veille
		Clignote	voir diagnostic page 32

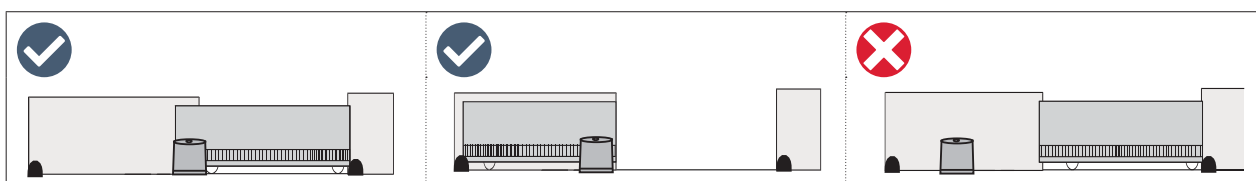
➤ Pré-requis pour l'installation

▶ Butées au sol

La course du portail doit être délimitée par des butées fixées solidement au sol.



▶ Emplacement du moteur



▶ Pré-équipement électrique

Câbles à prévoir

- Alimentation secteur : câble 3 x 1,5 mm² ou 3 x 2,5 mm² pour un usage extérieur (type H07RN-F mini)
- Liaison des cellules : câble 2 x 0,75 mm²
- Autres accessoires : voir page 6



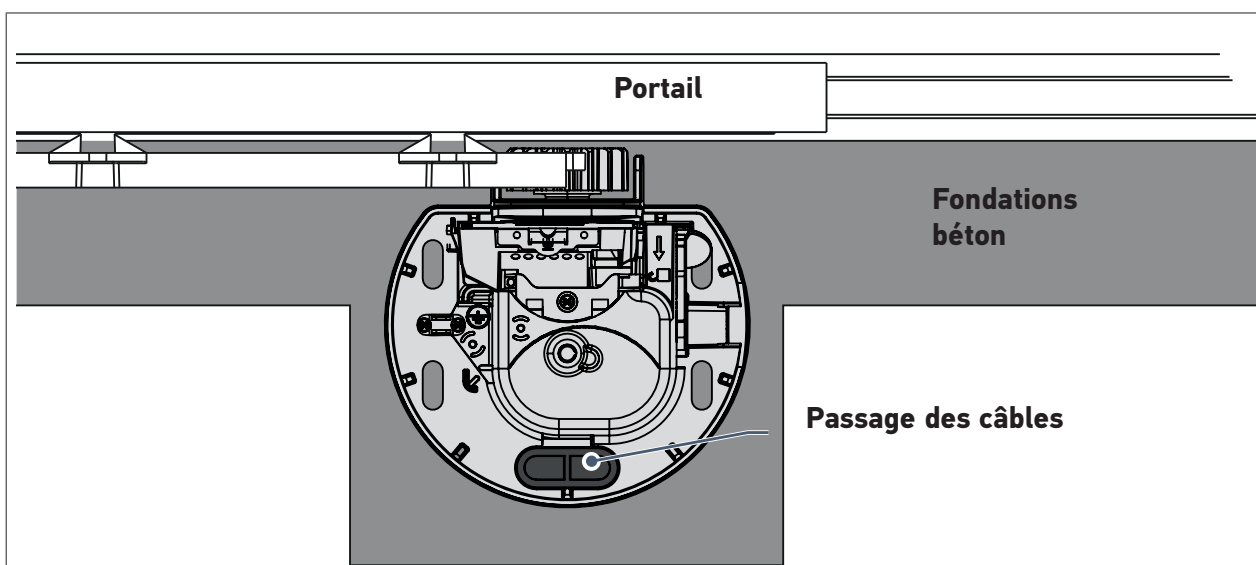
Le passage du câble d'alimentation doit être prévu suivant les normes électriques en vigueur dans le pays d'utilisation.

Passage des câbles

- Les câbles enterrés doivent être équipés d'une gaine de protection de diamètre suffisant pour passer tous les câbles.
- Aménager une arrivée électrique 230 V au plus près de l'emplacement du moteur.



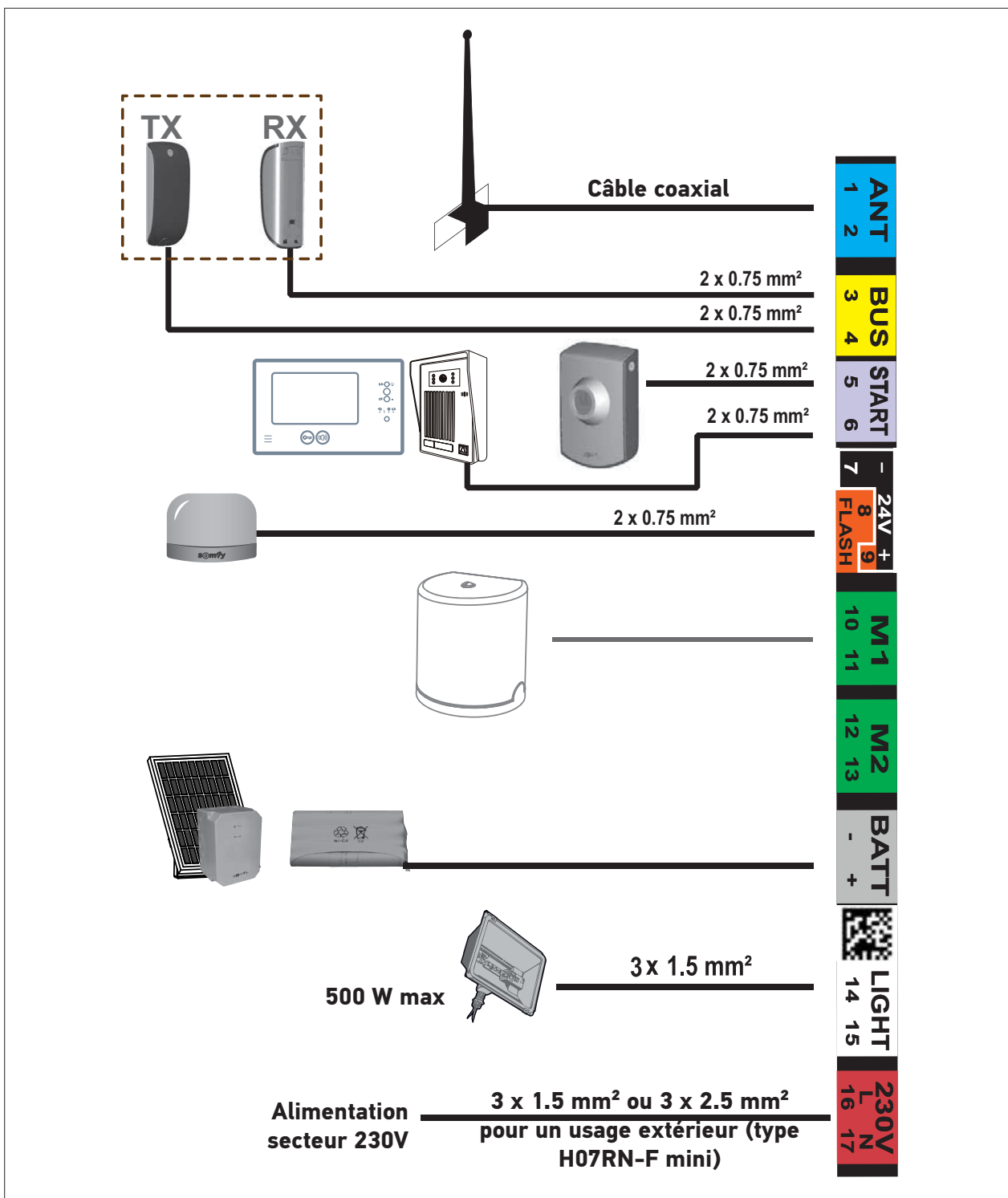
Si la réalisation d'une tranchée n'est pas possible, utiliser un passe-câble qui pourra supporter le passage des véhicules (réf. 2400484).



► Câbles à prévoir



Le détail des câblages est donnée dans la partie "CÂBLAGE DES ACCESSOIRES" pages 18 à 21.

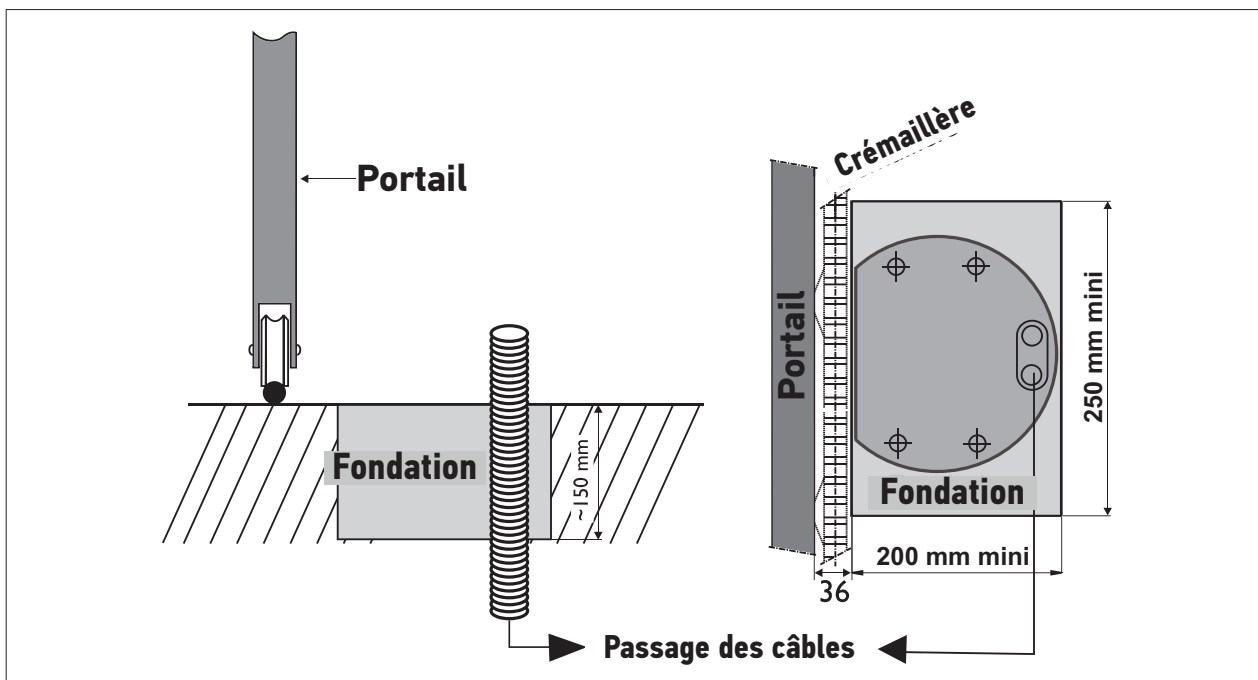


Pour raccorder plusieurs accessoires à la borne START, il est possible d'utiliser du fil de section 0,3 mm² (exemple : fil téléphonique) au lieu du fil de section 0,75 mm².

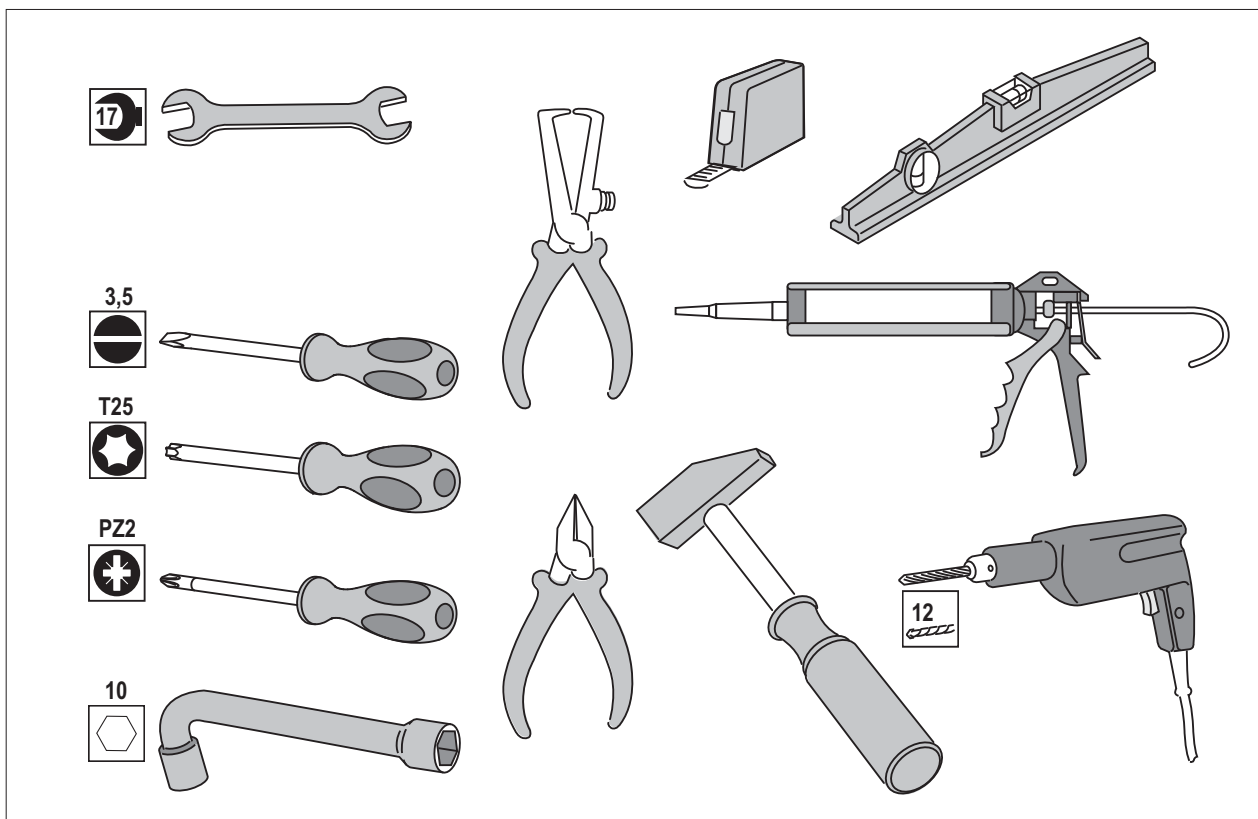
► *Fondations en béton*



Les fondations en béton sur lesquelles sera fixé le moteur doivent respecter les cotes données sur le schéma ci-dessous.

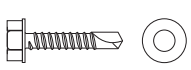
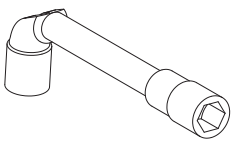
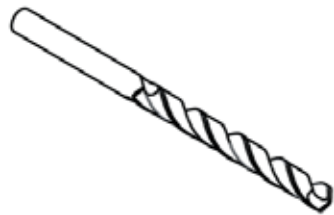
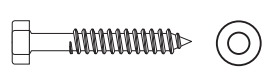
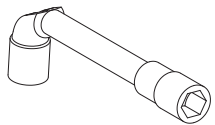


► *Outillage nécessaire à l'installation (non fourni)*

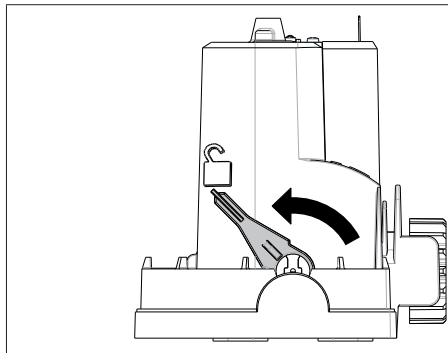



► *Visserie nécessaire à l'installation de la crémaillère (non fournie)*

Ces informations sont données à titre indicatif.

	Visserie nécessaire	Outils nécessaires	Diamètre de perçage
PORTAIL FER OU ALUMINIUM	Vis autoperceuse à tête hexagonale pour tôle de type ST 6,3 x 30 mm + rondelle	Clé à pipe ou à douille N°10	5 mm avec un foret pour acier
			
PORTAIL PVC	Le PVC est trop fragile pour fixer directement la crémaillère. Les portails en PVC ont généralement un renfort en aluminium ou métallique ou une âme en acier (se reporter à la ligne ci-dessus). Dans le cas où le portail PVC n'a pas de renfort : fixer un renfort métallique sur le portail, à l'endroit où sera fixée la crémaillère.		
PORTAIL BOIS	Vis à bois de diamètre 6 x 40 mm minimum + rondelle	Clé à pipe ou à douille N°10	Effectuer un avant-trou avec un foret à bois diamètre 2,5 mm ou vrille à bois.
			

1.1 Déverrouiller le moteur



Mettre la poignée du moteur en position 

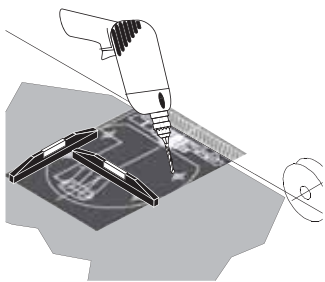
**Le pignon est libéré.
Le moteur est déverrouillé.**


1.2 Installer le moteur

► Fixer le moteur au sol

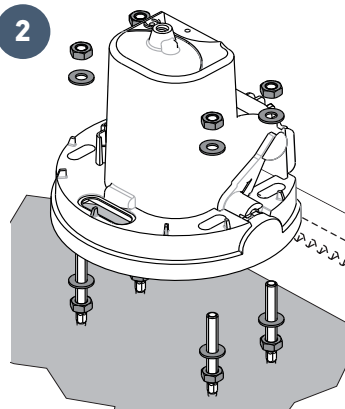


1

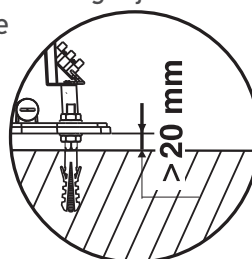


- Placer le gabarit de pose  sur le sol et percer 4 trous en utilisant un foret (Ø 12 mm) adapté à la nature du sol.

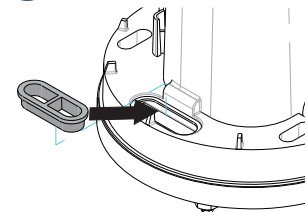
2



- Insérer les chevilles. Visser les goujons.
- Visser 4 écrous et 4 rondelles.
- Retirer le capot du moteur.
- Positionner le moteur sur les goujons : veiller à ce que la bride (embase du moteur) se trouve à une hauteur maximum de 25 mm au-dessus du sol. L'espace conseillé se situe entre 20 et 25 mm.
- Une fois positionné en hauteur par rapport au sol, fixer le moteur à l'aide de 4 rondelles et de 4 écrous.



3

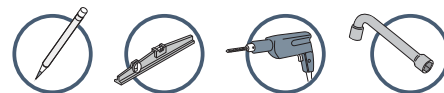


- Positionner le passe-fil pré-percé dans l'ouverture prévue pour le passage des câbles.



Vérifiez que le moteur est bien de niveau.

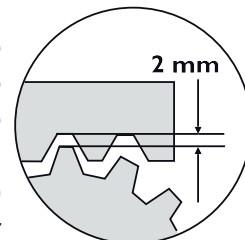
► Fixer la crémaillère



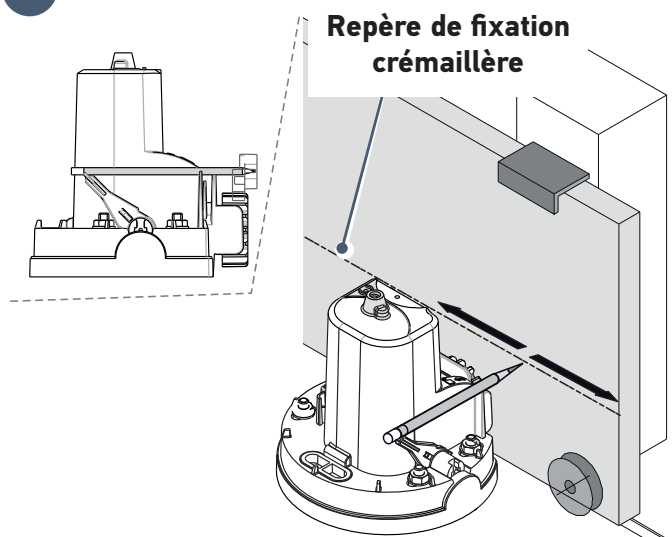
- La crémaillère doit être fixée sur le renfort du portail.
- Utilisez des vis adaptées au matériau de votre portail (voir page 8).
- Ne graissez jamais la crémaillère ni le pignon du moteur.



- En alignant le haut de la crémaillère avec le trait tracé au crayon, le jeu de 2 mm nécessaire entre la crémaillère et le pignon est assuré.
- Si les points de fixation sont trop proches du bord du renfort : fixer la crémaillère au centre des trous oblongs.



1



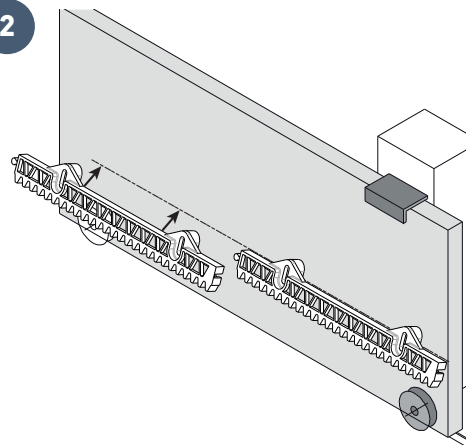
- Ouvrir complètement le portail.
- Placer le crayon fourni sur les encoches prévues sur le moteur.



Si le crayon pointe au-dessus du renfort, la crémaillère fournie n'est pas adaptée à votre portail.
L'utilisation d'une crémaillère à fixation basse (ref. 2401294 est nécessaire. Veuillez contacter Somfy.

- D'une main, maintenir le crayon et de l'autre main, coulisser le portail pour marquer la position de la crémaillère.

2



- Placer la crémaillère en alignant le haut de la crémaillère sur le trait tracé au crayon.
- Fixer le premier élément de crémaillère sur le haut des trous oblongs en commençant par la gauche du portail.
- Installer et fixer les autres éléments de la même façon en les emboîtant les uns dans les autres.

1.3 Vérifier l'installation du moteur

Vérifier que :

- le moteur est bien de niveau.
- le portail coulisse correctement.
- le pignon est bien entraîné.
- le jeu crémaillère-pignon de 2 mm ne varie pas trop.

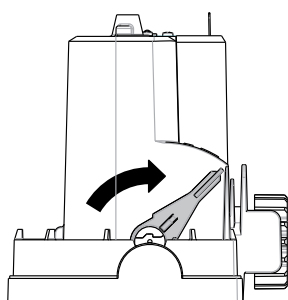
Si ces conditions ne sont pas remplies, régler la hauteur de la crémaillère.

Une fois toutes ces vérifications faites, serrer les écrous pour fixer définitivement le moteur.

1.4 Verrouiller le moteur



Ne verrouillez jamais le moteur lorsque le portail est en mouvement au risque de détériorer la motorisation.



Pousser la poignée du moteur vers le portail.

Le moteur est verrouillé.

1.5 Câblage du moteur

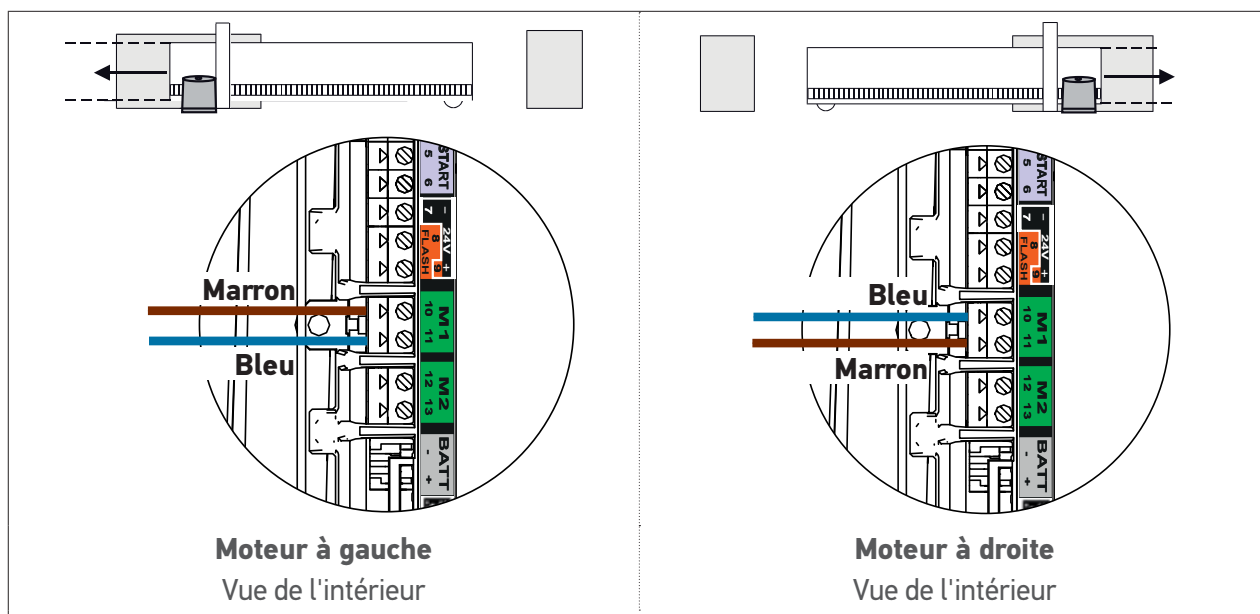


Pour votre sécurité, ces opérations doivent se faire hors tension.



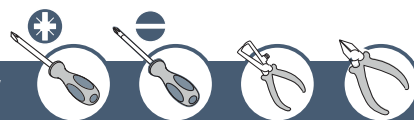
Par défaut, le moteur est câblé pour une installation à gauche du portail.

Pour une installation du moteur à droite du portail, intervertir les fils branchés sur les bornes 10 et 11 de l'électronique de commande (étiquette verte M1).



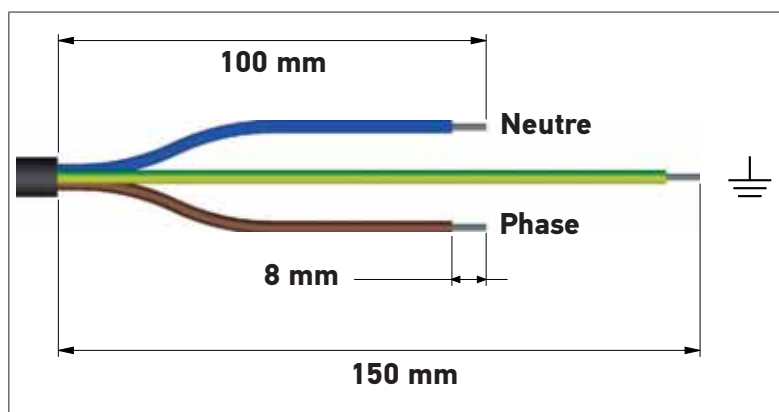
Ne branchez rien sur la borne M2.


1.6 Raccorder à l'alimentation secteur 230V

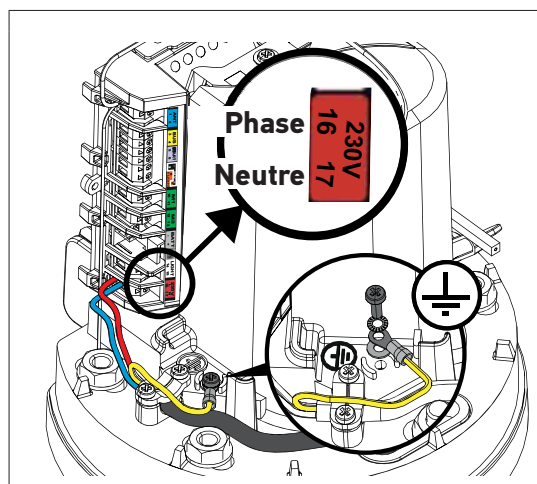


- Pour votre sécurité, ces opérations doivent se faire hors tension.
- Utilisez un câble 3 x 1,5 mm² ou 3 x 2,5 mm² pour un usage extérieur (type H07RN-F minimum).
- Utilisez impérativement le serre-câble fourni. Pour tous les câbles basse tension, assurez-vous qu'ils résistent à une traction de 100 N. Vérifiez que les conducteurs n'ont pas bougés après avoir appliqué cette traction.

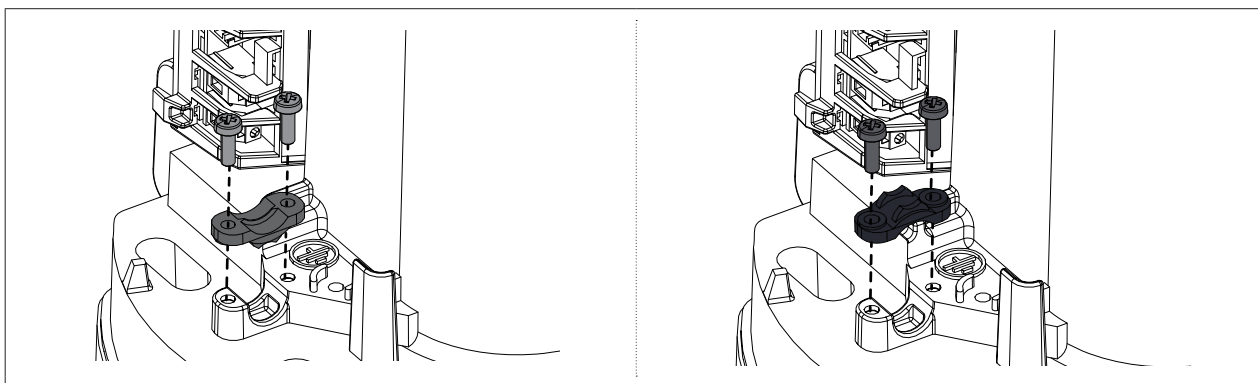
1. Dégainer le câble sur 150 mm.
2. Recouper la phase et le neutre à 100 mm.
3. Dénuder les 3 fils sur 8 mm.
4. Sertir la cosse fournie **p** sur le fil de terre (jaune et vert).
6. Brancher les fils comme indiqué dans le tableau :



Couleur fil	Type	Borne	Commentaires
Bleu	Neutre	17	
Marron / Noir / Rouge	Phase	16	
Jaune et Vert	Terre		Visser une rondelle plate q , la cosse du fil de terre de l'alimentation sertie à l'étape 4 et une rondelle éventail r avec une vis i .



7. Visser le serre-câble fourni.

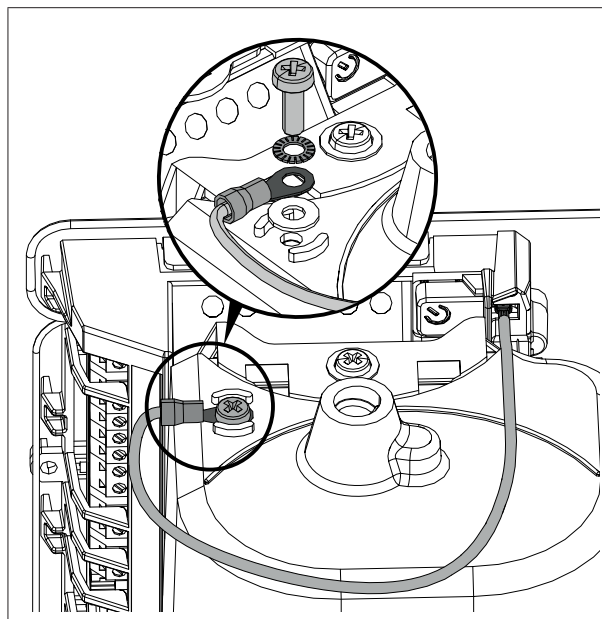


Pour un câble 3x1,5 mm²

Pour un câble 3x2,5 mm²

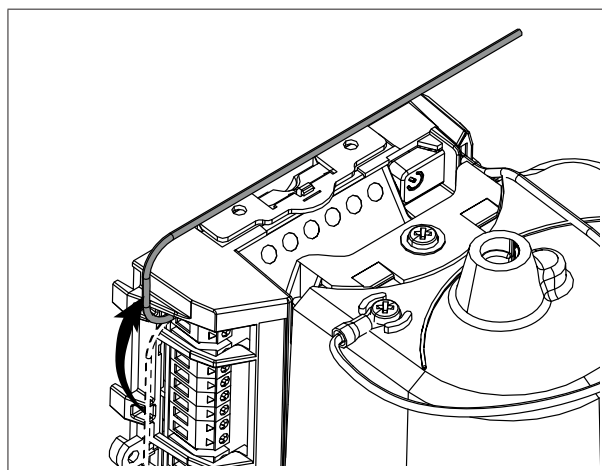
1.7 Raccorder l'électronique de commande à la terre

1. Raccorder le fil de terre fourni **h** en haut à droite de l'électronique de commande.
2. Visser une rondelle plate **q**, la cosse du fil de terre **h** et une rondelle éventail **r** avec une vis **i** sur le haut du moteur.




1.8 Position de l'antenne de l'électronique de commande

Positionner l'antenne sur le dessus du moteur.




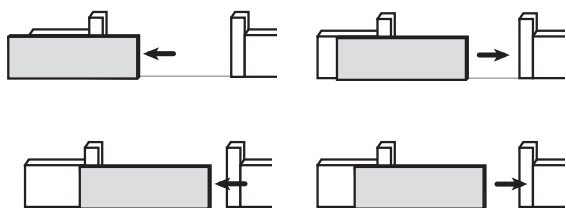
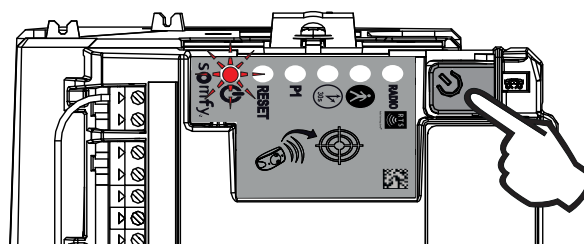
2.1 Mettre l'installation sous tension

1. Le voyant  clignote (2 fois).
Le moteur est sous tension et en attente d'auto-apprentissage.
2. Si le voyant  ne s'allume pas ou que le nombre de clignotements n'est pas celui attendu : voir diagnostic page 32.


2.2 Auto-apprentissage de la course du portail

Pré-requis - Avant de lancer l'auto-apprentissage, vérifier que :

- L'installation est sous tension : le voyant  clignote (2 fois).
- Le portail est à mi-course.
- Le moteur est verrouillé.




Appuyer sur le bouton  de l'électronique de commande.

- Le portail s'ouvre, se ferme, s'ouvre partiellement et se ferme à nouveau.
- Le voyant  s'allume fixe.

L'auto-apprentissage est réussi et le moteur est opérationnel.



Si le voyant  clignote (2 fois), recommencer l'auto-apprentissage.

Le portail doit être fermé à la fin de l'auto-apprentissage.



Si le portail est ouvert, voir encadré IMPORTANT ci-dessous.




IMPORTANT

Si le portail est ouvert à la fin de l'auto-apprentissage :

1. Effacer les réglages (voir page 31).
2. Mettre le moteur hors tension.
3. Inverser les fils branchés sur les bornes 10 et 11 (étiquette verte M1) de l'électronique de commande (voir "Câblage du moteur", page 12).
4. Déverrouiller le moteur.
5. Positionner le portail à mi-course.
6. Verrouiller le moteur.
7. Mettre le moteur sous tension.
8. Recommencer l'auto-apprentissage.




Pendant l'auto-apprentissage, un appui sur la touche 1 de la télécommande ou sur le bouton  de l'électronique de commande entraîne l'arrêt du portail et de l'auto-apprentissage.

2.3 Mise en veille / réveil de l'électronique de commande

i

Lorsque l'auto-apprentissage a été effectué, l'électronique passe automatiquement en veille après 5 minutes d'inactivité, pour faire des économies d'énergie. En état de veille, tous les voyants sont éteints.

Pour vérifier si le moteur est sous tension ou pour vérifier/modifier le paramétrage, appuyer 2 secondes sur le bouton  pour réveiller l'électronique.

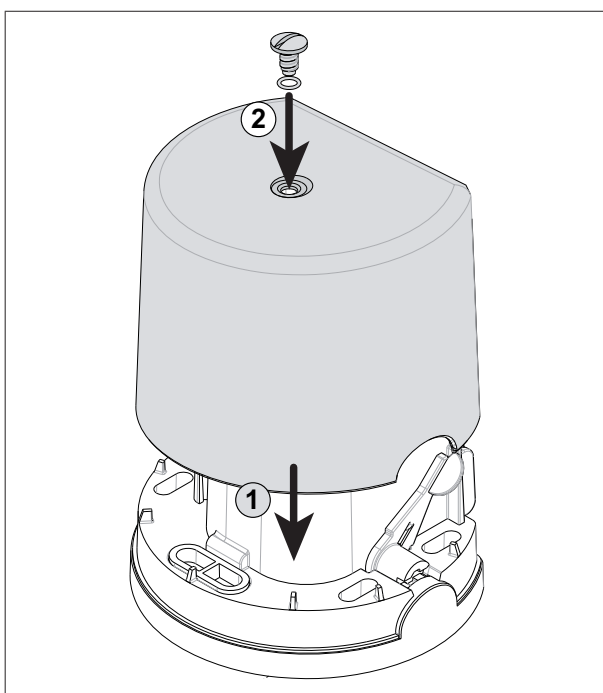
2.4 Boucher les ouvertures

**i**

Il est fortement conseillé de boucher toutes les ouvertures pour éviter les court-circuits provoqués par des insectes.

Une fois tous les câbles passés, boucher toutes les ouvertures (trous oblongs, ouvertures pour le passage des câbles) à l'aide de silicone.

2.5 Monter le capot

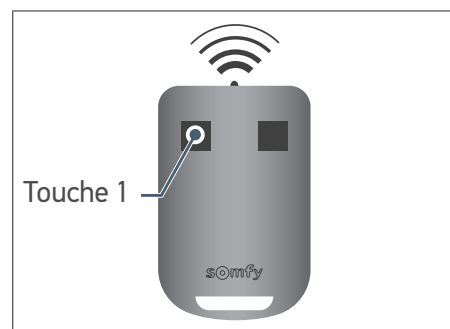


1. Placer le capot sur le moteur.
2. Mettre en place le joint **o** pour assurer l'étanchéité du moteur et la vis **n** du capot.
3. Visser le capot.

2.6 Ouverture totale et fermeture du portail



Les télécommandes livrées dans le kit sont déjà mémorisées et programmées pour que la touche 1 des télécommandes commande l'ouverture totale du portail.



- Portail fermé : appuyer sur la touche 1 de la télécommande pour ouvrir totalement le portail.
- Portail en mouvement : appuyer sur la touche 1 de la télécommande pour arrêter le portail.
- Portail ouvert : appuyer sur la touche 1 de la télécommande pour fermer le portail.

2.7 Détection d'obstacle

Si un obstacle est détecté (effort anormal sur la motorisation) :

- **Pendant l'ouverture du portail** : le portail s'arrête.
- **Pendant la fermeture du portail** : le portail s'arrête et se ré-ouvre.



Pour votre sécurité, ces opérations doivent se faire hors tension.

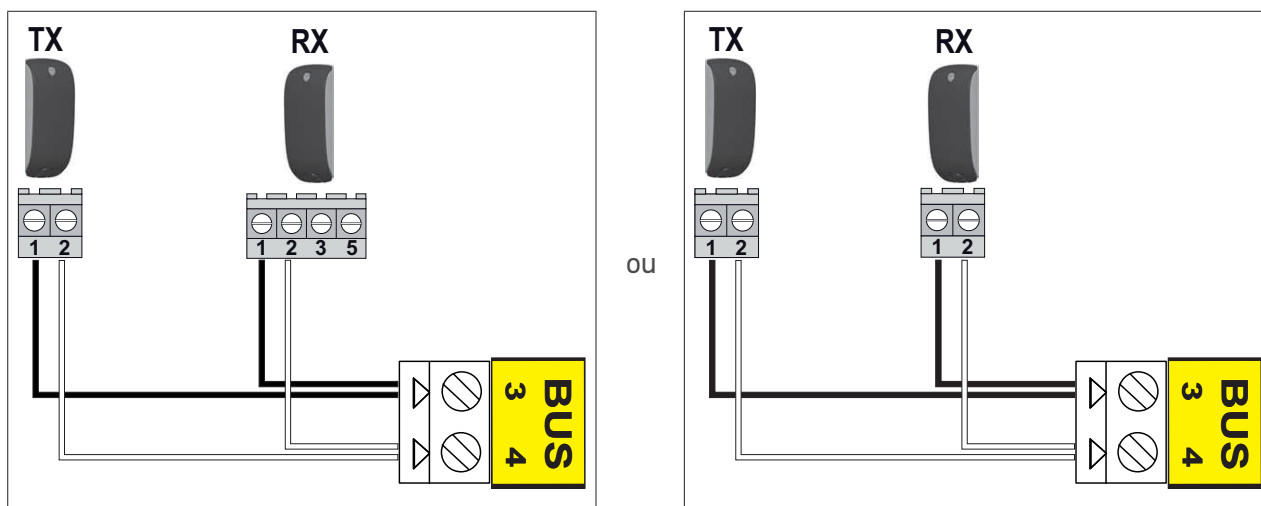


Il est conseillé de réaliser l'auto-apprentissage de la course du portail avant de raccorder les accessoires (cellules photoélectriques, feu clignotant, etc.)

3.1 Cellules photoélectriques



Le câblage d'un second jeu de cellules photoélectriques n'est pas possible sur cette motorisation.



► Installation

Après le câblage des cellules photoélectriques :

- remettre le moteur sous tension,
- lancer un mouvement d'ouverture ou de fermeture du portail.

Les cellules photoélectriques sont reconnues par l'électronique de commande à la fin de ce mouvement.

► Fonctionnement avec des cellules photoélectriques

Si les cellules sont occultées pendant la fermeture du portail, le portail s'arrête et se ré-ouvre. Si le portail est ouvert et que les cellules sont occultées, le portail ne se ferme pas.

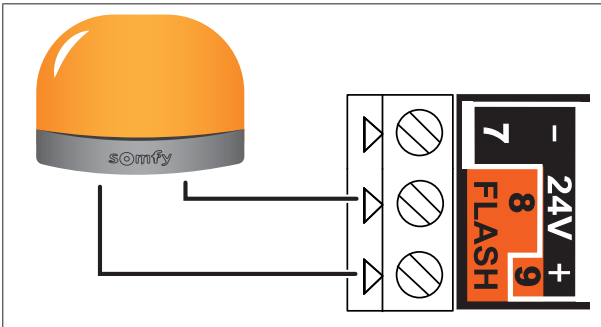
► En cas de suppression des cellules photoélectriques

Après la suppression des cellules photoélectriques, remettre le moteur sous tension puis réaliser la procédure "Désactiver la fermeture automatique" page 24.

3.2 Feu clignotant



Ampoule 10 W - 24 V MAXIMUM - L'utilisation d'ampoule de puissance supérieure à 10 W- 24 V peut provoquer des dysfonctionnements de la motorisation.



► Fonctionnement du feu clignotant

Le feu clignote pendant le mouvement du portail.

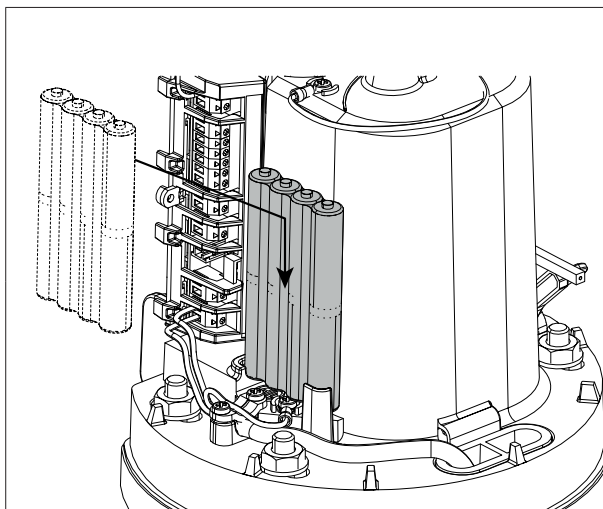
3.3 Batterie (option)




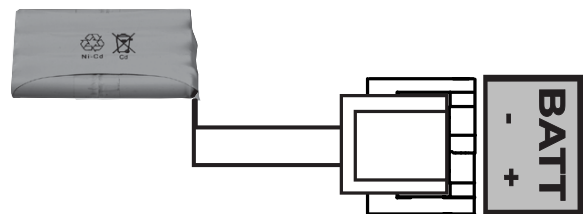
Cet accessoire est incompatible avec une alimentation solaire.



Pour une durée de vie optimale de la batterie, couper l'alimentation électrique du portail au moins 3 fois par an pour le faire fonctionner quelques cycles sur la batterie.



La batterie de secours assure le fonctionnement du portail en cas de défaillance électrique.
Le voyant  clignote (1 clignotement) lorsque le moteur fonctionne sur batterie.



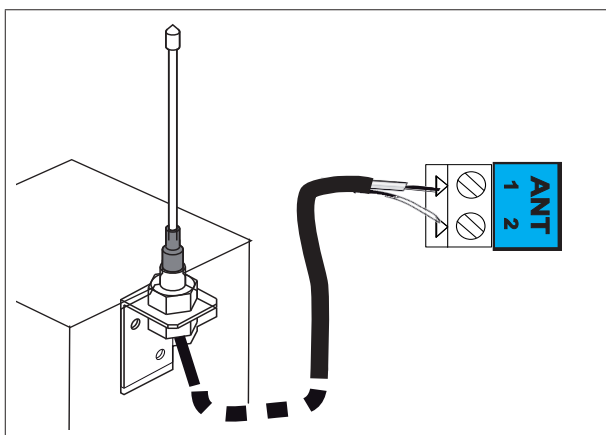
Caractéristiques de la batterie :

- Autonomie : 10 cycles en continu ou 24 heures sur un portail en parfait état.
- Temps de charge avant utilisation optimale de la batterie : 48 heures.
- Durée de vie : 3 ans.



Pour augmenter l'autonomie de la batterie en fonctionnement, les commandes filaires sont désactivées; seuls les télécommandes et points de commande radio permettent de commander le portail.

3.4 Antenne déportée (option)

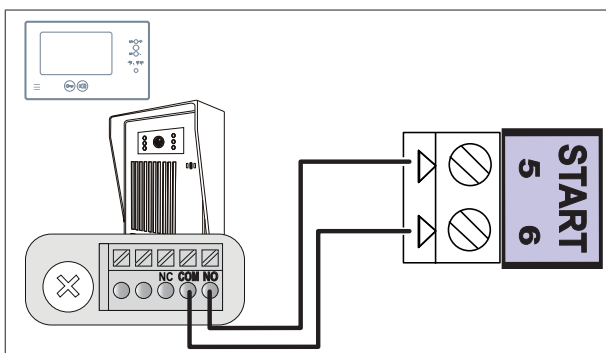


Une antenne déportée de plus longue portée peut remplacer l'antenne fil. Elle se place sur le haut du pilier et doit être dégagée.

L'antenne déportée est raccordée aux bornes 1 et 2 du boîtier électronique (étiquette bleu "ANT") :

- l'âme du fil en borne 1
- la tresse de masse en borne 2

3.5 Visiophone (option)

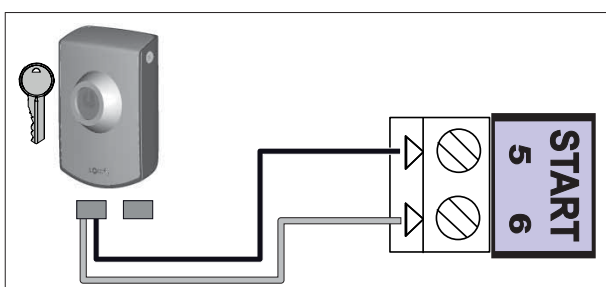


Cet accessoire est incompatible avec une alimentation solaire.



Ne raccorder qu'un contact sec non alimenté.

3.6 Contact à clé (option)

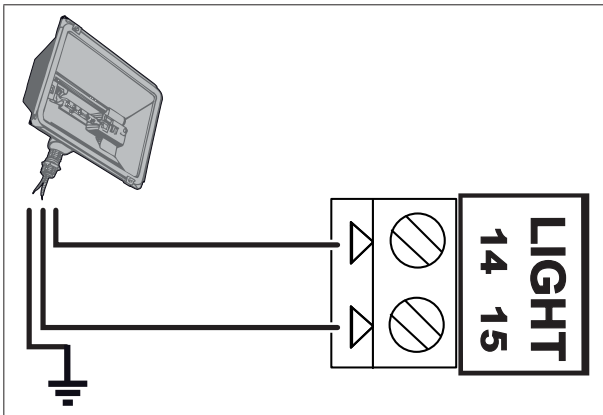


Cet accessoire est incompatible avec une alimentation solaire.

3.7 Eclairage de zone (option)



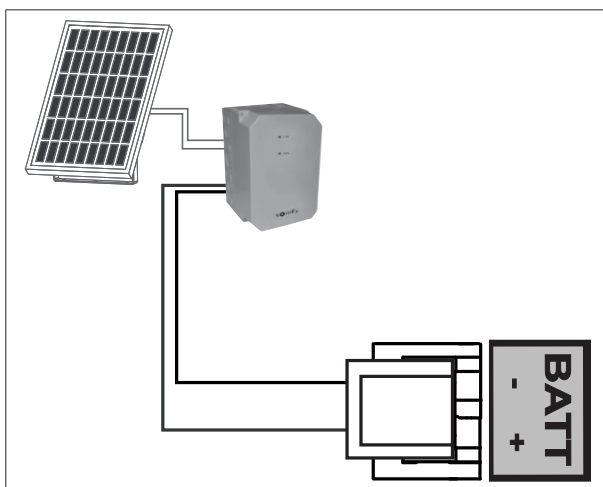
Cet accessoire est incompatible avec une alimentation solaire.
Utilisez uniquement des ampoules halogènes ou incandescences pour l'éclairage de zone, 500 W maximum.



3.8 Alimentation solaire (option)



Ne branchez jamais le moteur à une alimentation 230 V pendant qu'il est branché à une alimentation solaire, le boîtier électronique du moteur risquerait d'être endommagé.

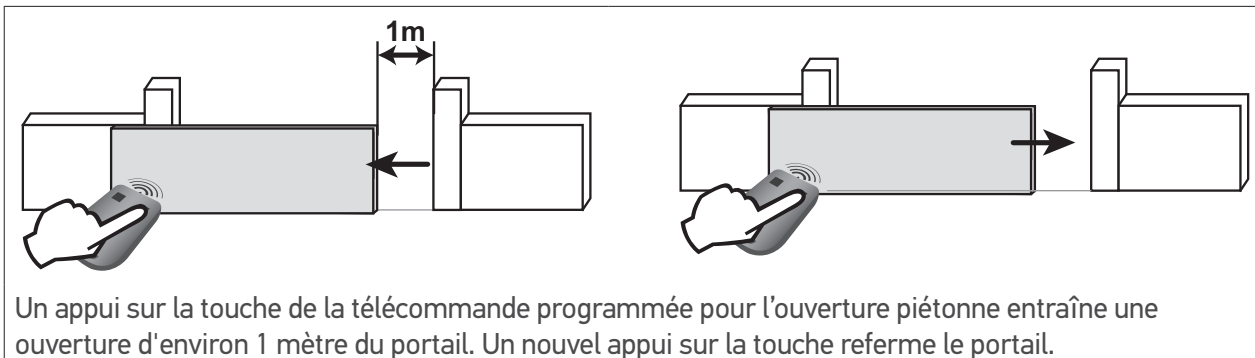


Lorsque le moteur fonctionne sur l'alimentation solaire :

- seuls les télécommandes et points de commande radio permettent de commander le portail (les commandes filaires sont désactivées),
- les accessoires de sécurité filaires restent activés (cellules photoélectriques, feu clignotant).

4.1 Ouverture piétonne

► Fonctionnement de l'ouverture piétonne



► Activer l'ouverture piétonne



La touche 1 des télécommandes 2 ou 4 touches ne peut pas être programmée pour commander l'ouverture piétonne du portail.
Voir "Programmation des télécommandes", pages 27-29, pour plus d'informations.

1

- Appuyer 2 s sur le bouton de l'électronique de commande.
Le voyant s'allume.

2

- Poser la télécommande contre l'électronique de commande.

3

- Appuyer sur la **touche 2** de la télécommande.
Les voyants "RADIO" et s'allument puis s'éteignent. L'ouverture piétonne est activée sur cette touche.



Éloignez-vous de l'électronique de commande pour tester l'ouverture piétonne.

► Désactiver l'ouverture piétonne

Répéter la procédure "Activer l'ouverture piétonne" avec la touche pour laquelle l'ouverture piétonne doit être désactivée. **Le voyant s'allume puis s'éteint. L'ouverture piétonne est désactivée sur cette touche.**

4.2 Fermeture automatique

► Fonctionnement de la fermeture automatique

Appuyer sur la touche 1 de la télécommande pour ouvrir le portail.

Le portail se referme après 30 secondes ou 5 secondes si un passage est détecté par les cellules photoélectriques.

La fermeture automatique du portail peut être interrompue en appuyant sur la touche 1 de la télécommande. Pour ensuite refermer le portail, appuyer à nouveau sur la touche 1 de la télécommande.

► Activer la fermeture automatique



La fermeture automatique ne peut être activée que si des cellules photoélectriques sont câblées et reconnues par l'électronique de commande du moteur.

1

- Appuyer 2 s sur le bouton de l'électronique de commande.
Le voyant s'allume.

2

- Poser la télécommande contre l'électronique de commande.

3

- Restez appuyé sur la **touche 1** de la télécommande jusqu'à ce que le voyant clignote.

4

- Restez appuyé sur la **touche 2** de la télécommande jusqu'à ce que le voyant s'éteigne puis s'allume fixe.

5

- Lorsque la **touche 2** est relâchée, le voyant clignote, appuyer 3 fois sur la **touche 1** de la télécommande


6



7

Le voyant reste allumé.
La fermeture automatique est activée.

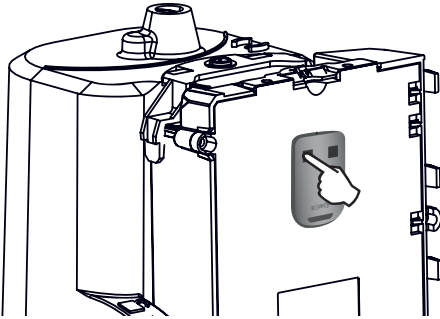
► Désactiver la fermeture automatique

1



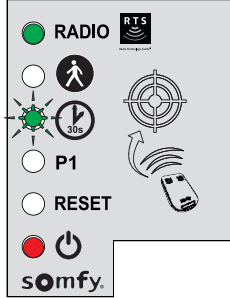
- Appuyer 2 s sur le bouton  de l'électronique de commande.
Le voyant  s'allume.


2



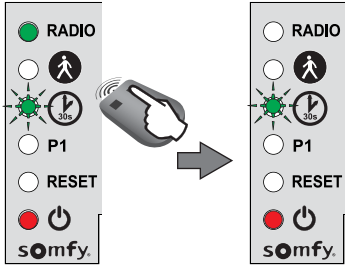
- Poser la télécommande contre l'électronique de commande.


3



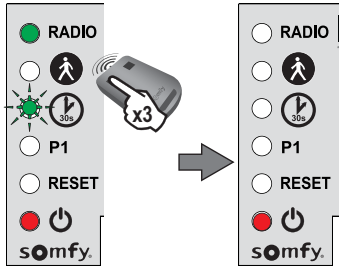
- Rester appuyé sur la **touche 1** de la télécommande jusqu'à ce que le voyant  clignote.

4



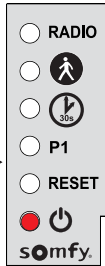
- Appuyer sur la **touche 2** de la télécommande.
Le voyant  clignote.


5



- Appuyer 3 fois sur la **touche 1** de la télécommande.

6



- Le voyant  est éteint.
La fermeture automatique est désactivée.

4.3 Vitesse du portail



Une vitesse inadaptée au poids du portail pourrait gravement blesser les utilisateurs, par exemple écrasés par le portail. Pour satisfaire à l'exigence de la norme EN 12453, il est impératif de respecter les contraintes du domaine d'application.



Par défaut, le portail fonctionne en vitesse standard.

► Domaine d'application

Paramétrer la vitesse du portail suivant le tableau ci-dessous :

Poids du portail	Vitesse standard	Vitesse lente
0 à <100 kg	✓	✓
100 à <200 kg	✓	✓
200 à <300 kg	✓ + barre palpeuse*	✓
300 à <400 kg	✓ + barre palpeuse*	✓
400 à 500 kg	✗	✓ + barre palpeuse*

*Installation d'une barre palpeuse passive (ref. 9019612) sur le portail obligatoire.

► Paramétrer la vitesse lente

1

- Appuyer 2 s sur le bouton de l'électronique de commande. **Le voyant s'allume.**

2

- Poser la télécommande contre l'électronique de commande.

3

- Rester appuyé sur la **touche 1** de la télécommande jusqu'à ce que le voyant clignote.

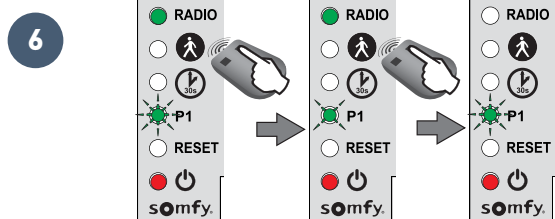
4

- Appuyer une fois sur la **touche 1** de la télécommande.

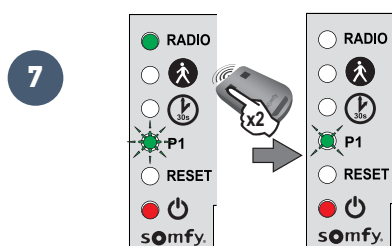
5

- Le voyant P1 clignote.**

► Paramétrer la vitesse lente (suite)





- Rester appuyé sur la **touche 2** jusqu'à ce que le voyant **P1** clignote lentement.
La vitesse lente est sélectionnée.

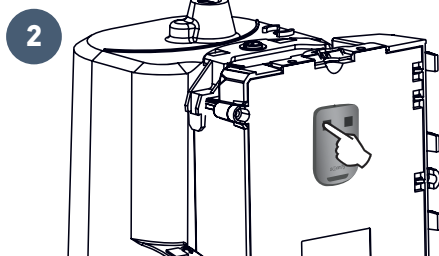


- Appuyer 2 fois sur la **touche 1** de la télécommande. Le voyant **P1** clignote lentement.
La vitesse lente est sélectionnée.

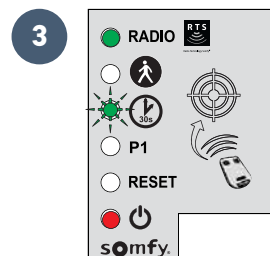
► Revenir à la vitesse standard




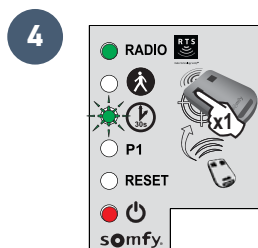
- Appuyer 2 s sur le bouton  de l'électronique de commande.
Le voyant  s'allume.



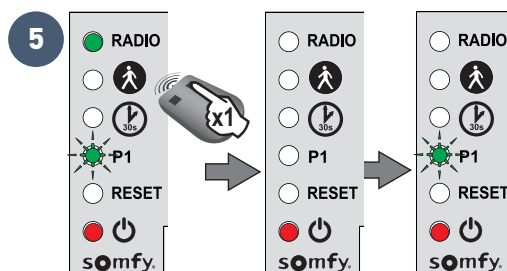
- Poser la télécommande contre l'électronique de commande.



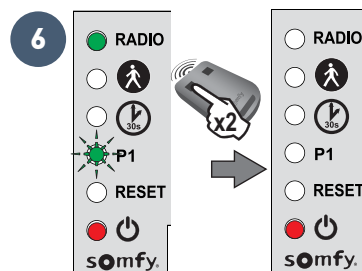
- Rester appuyé sur la **touche 1** de la télécommande jusqu'à ce que le voyant  clignote.



- Appuyer une fois sur la **touche 1** de la télécommande.
Le voyant P1 clignote.

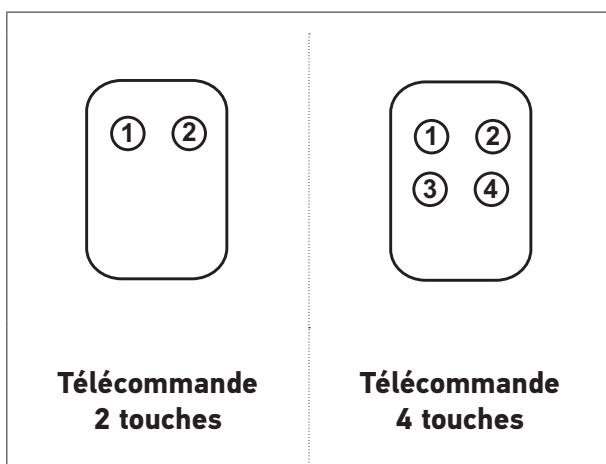


- Appuyer une fois sur la **touche 2** de la télécommande.
Le voyant P1 s'éteint 5 secondes puis clignote.



- Appuyer 2 fois sur la **touche 1** de la télécommande. Le voyant **P1** est éteint.
La vitesse standard est sélectionnée.

5.1 Présentation des télécommandes



Les télécommandes RTS Somfy peuvent commander, selon les choix de paramétrage :

- l'ouverture totale du portail
- l'ouverture piétonne du portail
- un autre équipement Somfy RTS (exemple : moteur de porte de garage, volet roulant, etc.)

i Les télécommandes livrées dans le kit sont déjà mémorisées et programmées pour que la touche 1 des télécommandes commande l'ouverture totale du portail.

i Vous pouvez mémoriser jusqu'à 16 points de commande pour un moteur (télécommandes, autre points de commande radio).
Si vous mémorisez un 17ème point de commande, le premier mémorisé sera automatiquement effacé.

i Si vous souhaitez programmer une ouverture piétonne, elle doit forcément être programmée sur la touche suivant celle de l'ouverture totale (ex : ouverture totale commandée par la touche 2, ouverture piétonne commandée par la touche 3).
La programmation de l'ouverture piétonne sur la touche 1 des télécommandes est impossible.

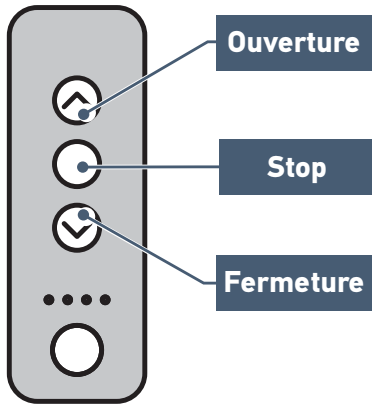
► Possibilités de programmation de la télécommande 2 touches

	Touche ①	Touche ②
Possibilité 1	Ouverture totale	Ouverture piétonne ou autre automatisme Somfy RTS
Possibilité 2	Autre équipement Somfy RTS	Ouverture totale

► Possibilités de programmation de la télécommande 4 touches

	Touche ①	Touche ②	Touche ③	Touche ④
Possibilité 1	Ouverture totale	Ouverture piétonne ou autre automatisme Somfy RTS	Autre automatisme Somfy RTS	Autre automatisme Somfy RTS
Possibilité 2	Autre automatisme Somfy RTS	Ouverture totale	Ouverture piétonne ou autre automatisme Somfy RTS	Autre automatisme Somfy RTS
Possibilité 3	Autre automatisme Somfy RTS	Autre automatisme Somfy RTS	Ouverture totale	Ouverture piétonne ou autre automatisme Somfy RTS
Possibilité 4	Autre automatisme Somfy RTS	Autre automatisme Somfy RTS	Autre automatisme Somfy RTS	Ouverture totale

► Utilisation d'une télécommande 3 touches



- Pour ouvrir complètement le portail, appuyer sur la touche "**Montée**" de la télécommande.
- Pour arrêter le portail en cours de mouvement, appuyer sur la touche centrale de la télécommande.
- Pour fermer le portail, appuyer sur la touche "**Descente**" de la télécommande.

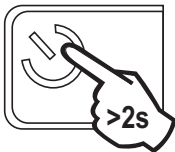




La télécommande 3 touches ne peut pas être utilisée pour modifier le paramétrage du moteur.

5.2 Ajouter une télécommande

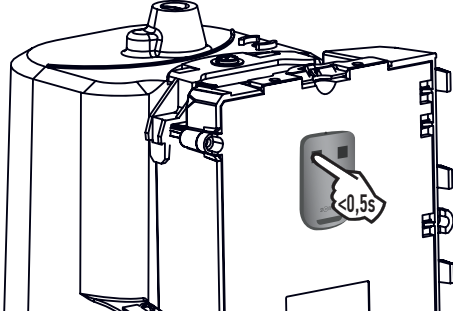
► Télécommande 2 ou 4 touches

1



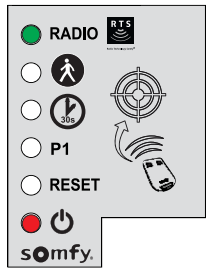
- Appuyer 2 s sur le bouton  de l'électronique de commande.
Le voyant  s'allume.

2



- Poser la nouvelle télécommande à programmer contre l'électronique de commande.


3





- Faire un appui bref sur la touche de la télécommande à programmer. Le voyant **"RADIO"** s'allume puis s'éteint lorsque la touche de la télécommande est relâchée.
L'ouverture totale est programmée sur cette touche.

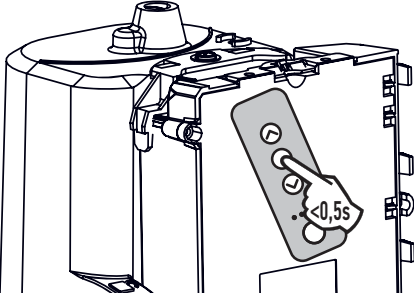
► Télécommande 3 touches

1



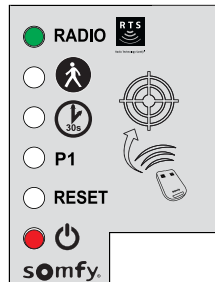
- Appuyer 2 s sur le bouton  de l'électronique de commande.
Le voyant  s'allume.

2



- Poser la télécommande contre l'électronique de commande.

3



- Faire un appui bref sur une touche de la télécommande à programmer. Le voyant **"RADIO"** s'allume puis s'éteint lorsque la touche de la télécommande est relâchée.
La télécommande est mémorisée.

5.3 Supprimer les télécommandes

Voir "Effacer les réglages" page 31.



La motorisation doit être déconnectée de toute source d'alimentation durant le nettoyage, la maintenance et lors du remplacement des pièces.

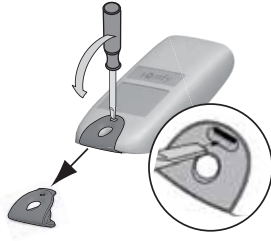



6.1 Assistance

Si la panne persiste ou pour tout autre problème ou demande de renseignement sur votre motorisation, rendez-vous sur notre Forum d'entraide : forum.somfy.fr
La communauté est là pour vous répondre, et la réponse à votre question y figure peut être déjà !

Vous pouvez également prendre contact auprès d'un conseiller Somfy par téléphone au **0 820 055 055** (0.15€ la minute), disponibilité du service sur www.somfy.fr

6.2 Changer la pile de la télécommande




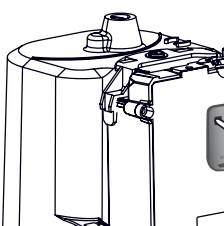
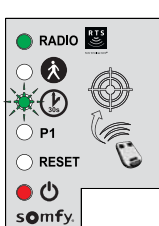

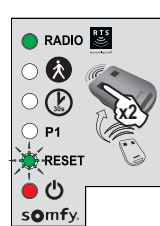
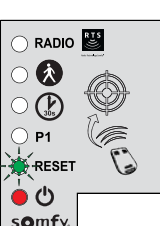
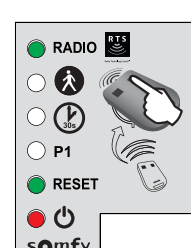
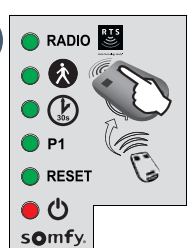
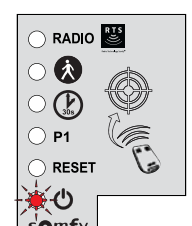

La durée de vie de la pile, généralement constatée, est de 2 ans.

<p>1</p>  <ul style="list-style-type: none"> Retirer le clip de la télécommande. 	<p>2</p>  <ul style="list-style-type: none"> Insérer le tournevis dans la fente et soulever le capot. 	<p>3</p>  <ul style="list-style-type: none"> Retirer la pile à l'aide d'un tournevis. 	<p>4</p>  <ul style="list-style-type: none"> Remplacer la pile (3 V CR 2430 ou CR 2032).
---	--	---	---

6.3 Effacer les réglages




Dans quels cas effacer les réglages ?

- **Après l'auto-apprentissage**, si vous changez la butée de position, si vous modifiez le câblage du moteur ou si vous ajoutez une barre palpeuse sur le portail.
- En cas de **réouvertures aléatoires du portail** dues à une usure normale du portail.

<p>1</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer 2 s sur le bouton  de l'électronique de commande. Le voyant  s'allume. 	<p>2</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Poser la télécommande mémorisée contre l'électronique de commande 	<p>3</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Rester appuyé sur la touche 1 de la télécommande jusqu'à ce que le voyant  clignote. 	<p>4</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer 2 fois sur la touche 1 de la télécommande. 	<p>5</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Le voyant "RESET" clignote.
<p>Pour effacer les réglages*</p>		<p>Pour effacer les réglages* et les télécommandes/points de commande mémorisés</p>		
<p>6</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Rester appuyé sur la touche 2 de la télécommande jusqu'à ce que le voyant "RESET" s'allume. 		<p>6</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Rester appuyé sur la touche 2 de la télécommande jusqu'à ce que tous les voyants s'allument. 		
<p>7</p> 	<p>Le voyant  clignote 2 fois (voir page 15 pour lancer un auto-apprentissage).</p>			

*Course du portail, désactivation des paramètres, ...

6.4 Diagnostic

Diagnostic		Dépannage
Le moteur ne répond pas aux commandes de la télécommande	Portée de la télécommande réduite	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier la pile de la télécommande ("Changer la pile de la télécommande", voir page 30). Vérifier l'antenne du boîtier électronique (câblage, position, voir page 14). Vérifier qu'il n'y a pas d'élément extérieur susceptible de perturber les émissions radio (pylône électrique, murs ferrillés, etc.). Si tel est le cas, prévoir une antenne déportée.
	Télécommande non mémorisée	Mémoriser la télécommande (voir page 29).
	Moteur déverrouillé	Verrouiller le moteur.
Le voyant  du boîtier électronique est éteint	L'électronique est en veille	Appuyer 2 secondes sur  pour réveiller l'électronique.
	Électronique de commande non alimentée	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier l'alimentation secteur. Vérifier le câble d'alimentation.
Le voyant  du boîtier électronique clignote :		
1 clignotement	Fonctionnement sur batterie de secours	Vérifier l'alimentation secteur.
2 clignotements	Moteur en attente d'apprentissage de la course du portail	Lancer l'auto-apprentissage (voir page 15).
3 clignotements	Cellules photoélectriques en défaut	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier qu'il n'y a pas d'obstacle entre les cellules. Vérifier l'alignement des cellules. Vérifier le câblage des cellules (voir page 18) En cas de suppression des cellules photoélectriques, désactiver la fermeture automatique (page 24).
4 clignotements	Court-circuit sur "START" du boîtier électronique (bornes 5-6)	Vérifier les accessoires branchés sur "START" du boîtier électronique.
5 clignotements	Sécurité thermique du moteur enclenchée	Laisser le moteur refroidir quelques dizaines de minutes.
6 clignotements	Court-circuit sur "BUS" du boîtier électronique (bornes 3-4)	Vérifier les accessoires branchés sur "BUS" du boîtier électronique.
	Court-circuit sur "24 V" du boîtier électronique (bornes 7-9)	Vérifier l'accessoire branché sur "24 V" du boîtier électronique.
	Court-circuit "feu clignotant" du boîtier électronique (bornes 8-9)	Vérifier le câblage du feu clignotant (voir page 19).
	Court-circuit moteur	Vérifier le câblage du moteur (voir page 12).
7 clignotements	Défaut électronique	Contactez l'assistance Somfy

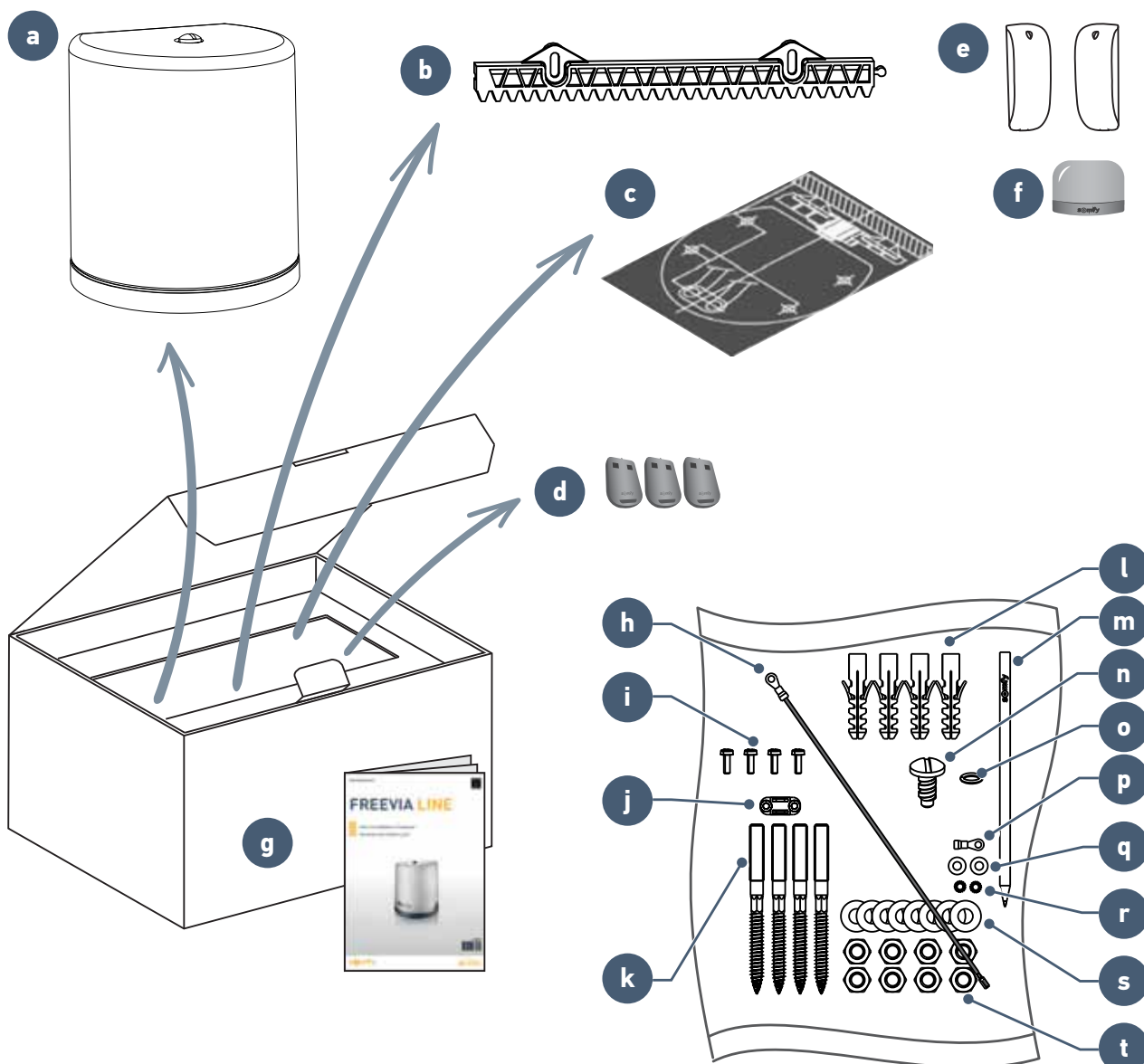
Alimentation	230 V-50 Hz / 24 V (en solaire)
Type de moteur	24 V
Puissance du moteur	120 W
Puissance maxi consommée (avec éclairage de zone)	600 W
Consommation en veille	3,5 W
Fréquence maximum de manoeuvres par jour	20 cycles / jour 10 cycles / jour en solaire
Temps d'ouverture	16 s pour un portail de 150 kg/3m
Détection d'obstacle automatique	Conforme à la norme EN 12 453
Température de fonctionnement	-20°C à +60°C
Protection thermique	Oui
Indice de protection	IP 44
Récepteur radio intégré	Oui
Télécommandes	
• Fréquence radio	433,42 MHz, < 10 mW
• Portée en champ d'usage	~ 30 m
• Quantité mémorisable	16
Connexions possibles :	
• Sortie pour feu clignotant	Clignotante, 24 V, 10 W maximum
• Sortie éclairage	500 W maxi en 230 V (halogène ou incandescence uniquement)
• Sortie alimentation accessoires	24 Vdc / 15 W maxi
• Entrée pour batterie de secours	Oui
• Entrée pour cellules photoélectriques	Oui
• Entrée de commande de type contact sec	Oui (ne fonctionne pas si alimentation batterie ou solaire)

Contents

Product description	2	3 Wiring the accessories	18
- Contents of the pack	2	3.1 Photoelectric cells	18
- Space requirements	3	3.2 Flashing light	19
- Field of application	3	3.3 Battery (optional)	19
- General view of the installation	3	3.4 Offset antenna (optional)	20
- Presentation of the control electronics	4	3.5 Videophone (optional)	20
Prerequisites for installation	5	3.6 Key lock (optional)	20
- Stop blocks on the ground	5	3.7 Area lighting (optional)	21
- Positioning the motor	5	3.8 Solar power (optional)	21
- Electrical preequipment	5	4 Advanced parameter settings	22
- Cables required	6	4.1 Pedestrian opening	22
- Concrete base	7	- Pedestrian opening operation	22
- Tools require for installation (not provided)	8	- Activating the pedestrian opening	22
- Screws etc. required for installation of the rack and pinion (not provided)	8	- Deactivating the pedestrian opening	22
1 Installation	9	4.2 Automatic closing	23
1.1 Unlock the motor	9	- Automatic closure operation	23
1.2 Installing the motor	9	- Activating automatic closing	23
- Fastening the motor to the ground	9	- Deactivating automatic closing	24
- Fastening the rack and pinion	10	4.3 Gate speed	25
1.3 Checking the installation of the motor	11	- Area of application	25
1.4 Locking the motor	11	- Setting slow speed	25
1.5 Wiring the motor	12	- Returning to standard speed	26
1.6 Connecting to the 230V power supply	13	5 Programming the remote controls	27
1.7 Earthing the control electronics	14	5.1 Presenting the remote controls	27
1.8 Position of the control electronics antenna	14	- Possibilities for programming the 2-button remote control	27
2 Commissioning and standard use	15	- Possibilities for programming the 4-button remote control	28
2.1 Switching the installation on	15	- Using a 3-button remote control	28
2.2 Gate travel self-learning	15	5.2 Adding a remote control	29
2.3 Standby / reactivation of the control electronics	16	- 2 or 4-button remote control	29
2.4 Plugging the openings	16	- 3-button remote control	29
2.5 Lifting the cover	16	5.3 Deleting a remote control	29
2.6 Fully opening and closing the gate	17	6 Repairs	30
2.7 Obstacle detection	17	6.1 Assistance	30
		6.2 Replacing the remote control battery	30
		6.3 Clear the settings	31
		6.4 Diagnostics	32
		7 Technical data	33

Product presentation

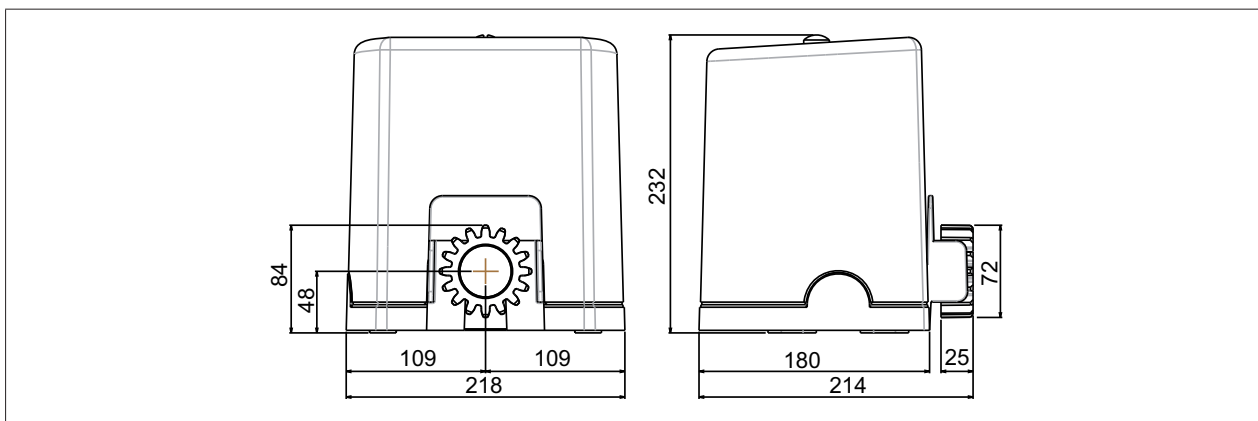
► Contents of the pack



Mark	Designation	Qty
a	Motor	x 1
b	Rack section 33 cm x 20 mm	x 12
c	Installation template	x 1
d	2-button remote control	x 3
e	Set of photoelectric cells	x 1
f	Flashing light	x 1
g	Installation and operating guide	x 1

Mark	Designation	Qty
h	Earth wire	x 1
i	Self-drilling screw	x 4
j	Cable clamp	x 1
k	Stud	x 4
l	Plug	x 4
m	Somfy pencil	x 1
n	Cover screw	x 1
o	O-ring	x 1
p	Insulated round terminal	x 1
q	Small flat washer	x 2
r	Star washer	x 2
s	Flat washer	x 8
t	Nut	x 8

► *Space requirements*

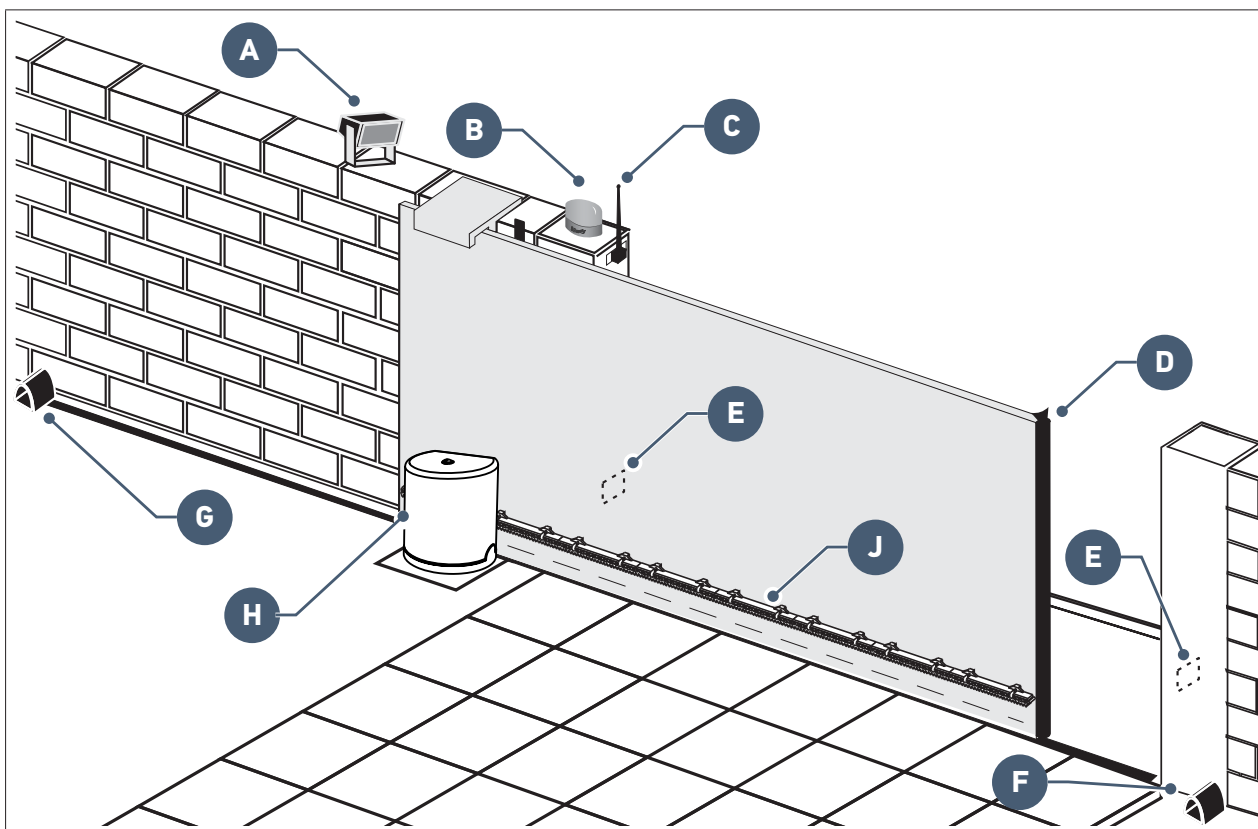


► *Area of application*

This product is intended for the motorisation of a sliding gate:

- with a max. length of 7 m and a max. weight of 500 kg
- in PVC, wood or metal
- for a detached house.

► *General view of the installation*

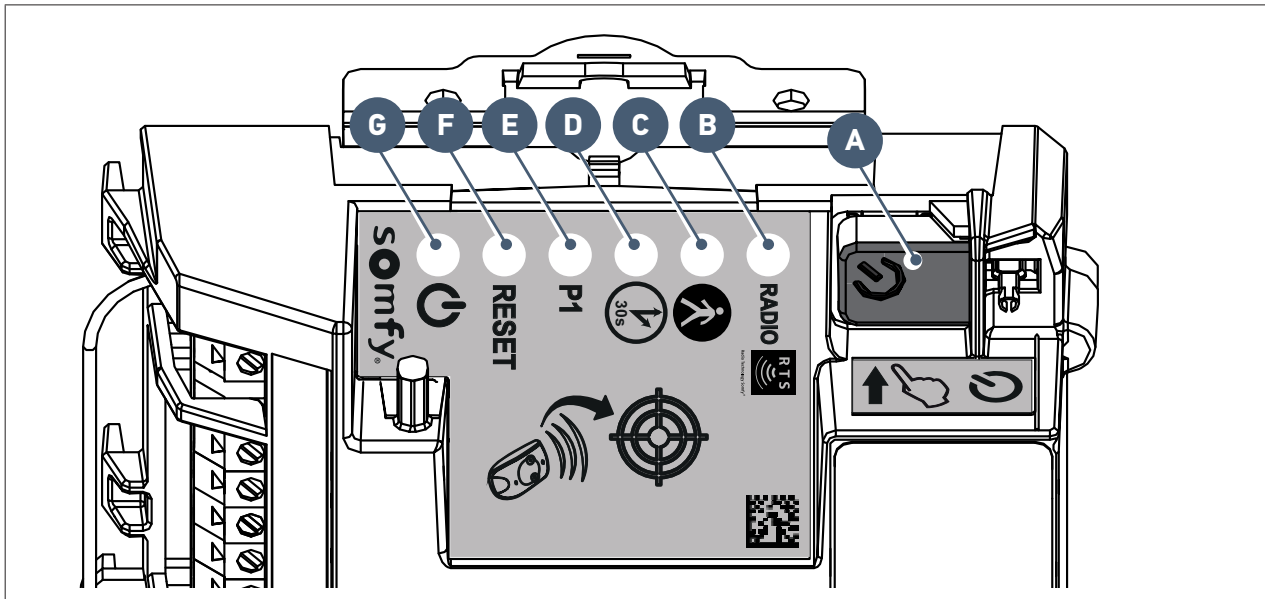


Mark	Designation
A	Area lighting*
B	Flashing light
C	Antenna*
D	Safety edge*
E	Photoelectric cells

Mark	Designation
F	Closing end stop
G	Opening end stop
H	Motor
J	Rack

**optional accessories*

► Presentation of the control electronics

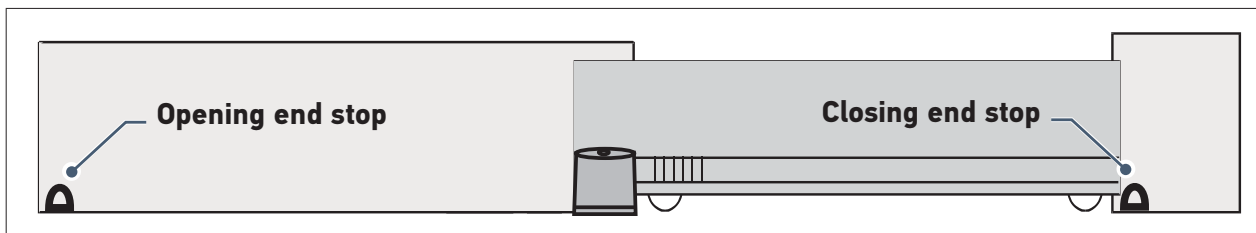


Mark	Designation	Function	
A	Button	Self-learning launch Reactivation of the control electronics	
B	RADIO indicator light	Lights up each time the control electronics receive a radio command	
C	Indicator light	Lights up during activation/deactivation of the pedestrian opening	
D	Indicator light	On	automatic closure of the gate is activated.
		OFF	automatic closure of the gate is not activated.
		Flashing	the "automatic closure" parameter is selected
E	Indicator light P1	OFF	the gate operates at standard speed
		Slowly flashing	the gate operates at slow speed
		Flashing	the gate "speed" parameter is selected
F	RESET indicator light	On	the settings alone or the settings and the radio control points are deleted
		Flashing	the settings and radio control points deletion function is selected
G	Indicator light	On	the motor functions correctly - the control electronics are reactivated
		OFF	the motor functions correctly - the control electronics are on standby
		Flashing	see diagnostic page 32

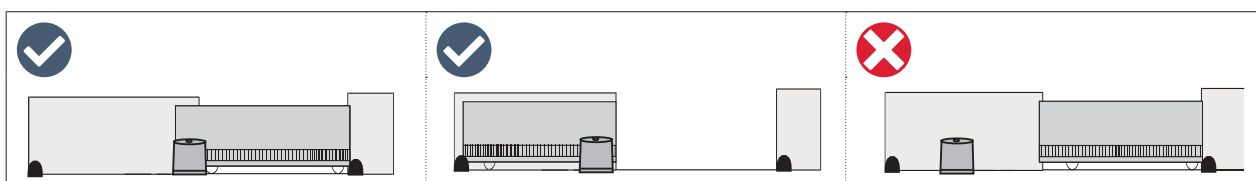
➤ Prerequisites for installation

▶ Stop blocks on the ground

The gate travel must be defined by end stops firmly fixed in the ground.



▶ Positioning the motor



▶ Electrical pre-equipment

Cables required

- Power supply: 3 x 1.5 mm² cable or 3 x 2.5 mm² for outdoor use (type H07RN-F minimum)
- Linking of cells: 2 x 0.75 mm² cable
- Other accessories: see page 6



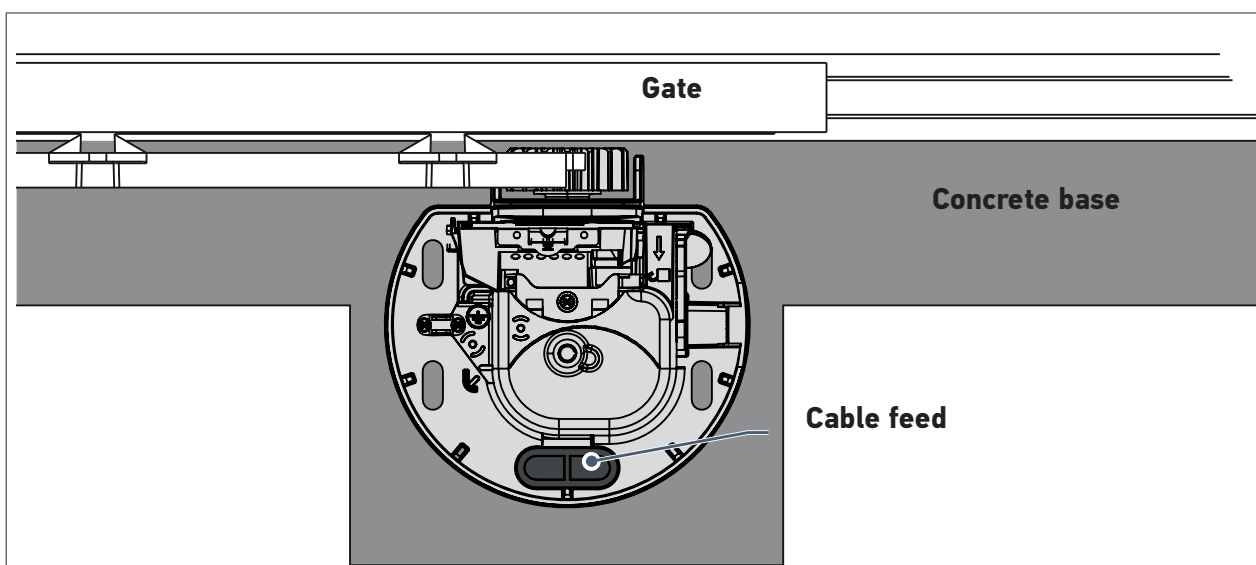
Provision must be made for the supply cable to be fed through according to the electrical standards in force in the country of use.

Cable feed

- Underground cables must be equipped with a protective sheath with a sufficient diameter to contain all the cables.
- Fit a 230 V electrical input as close as possible to the motor.

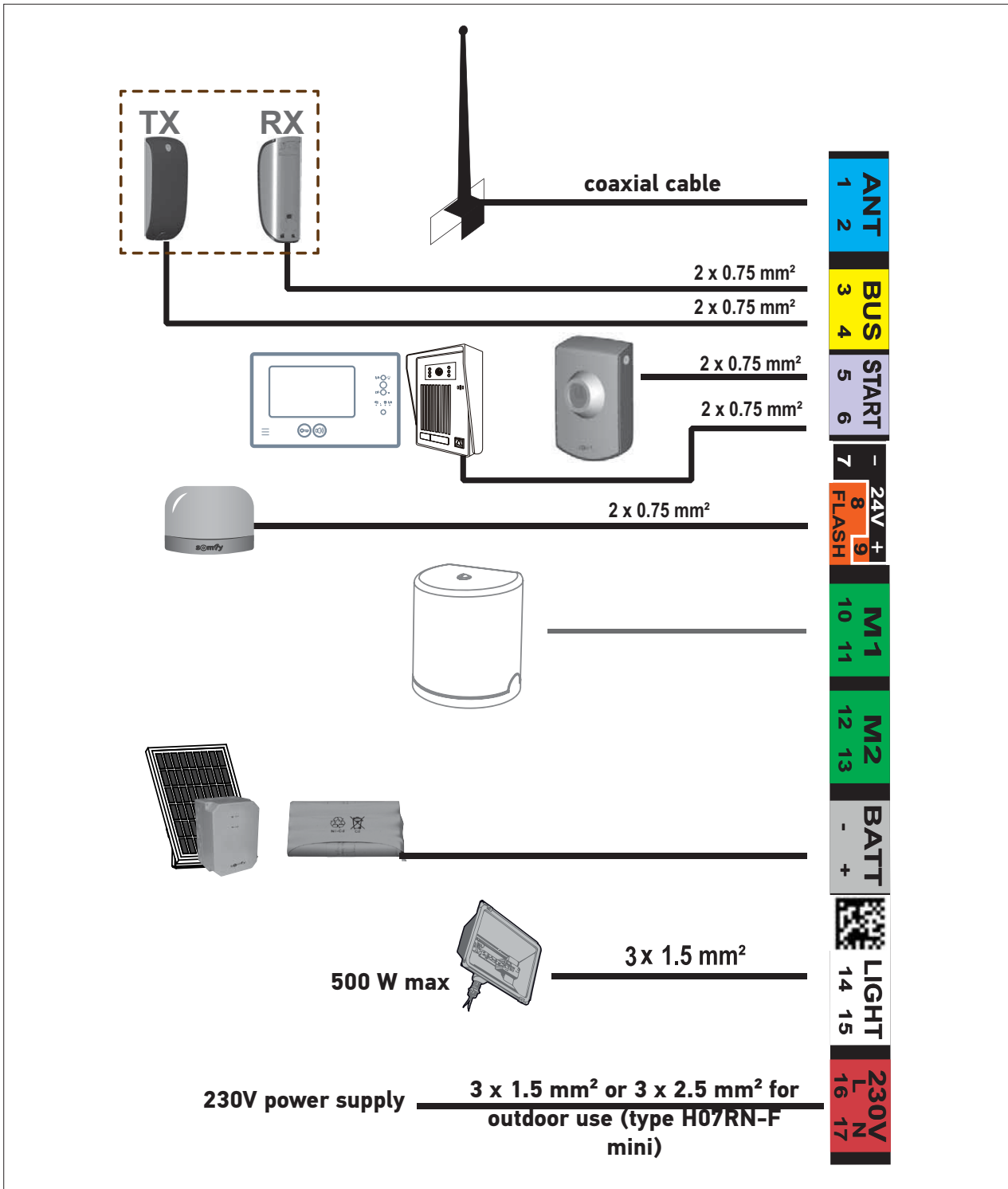


If a cable conduit cannot be made, use a cable grommet which will withstand the passage of vehicles (ref. 2400484).




► Cables required

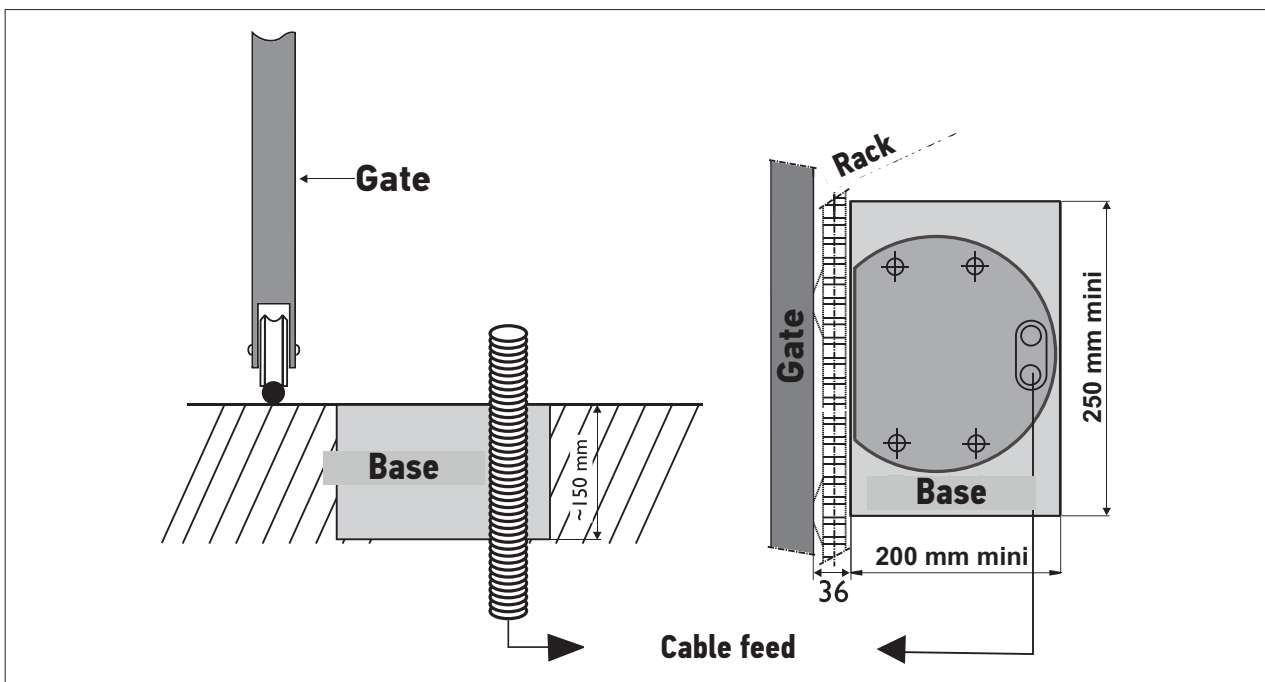
i The wiring details are provided in the "ACCESSORIES WIRING" section on pages 18 to 21.



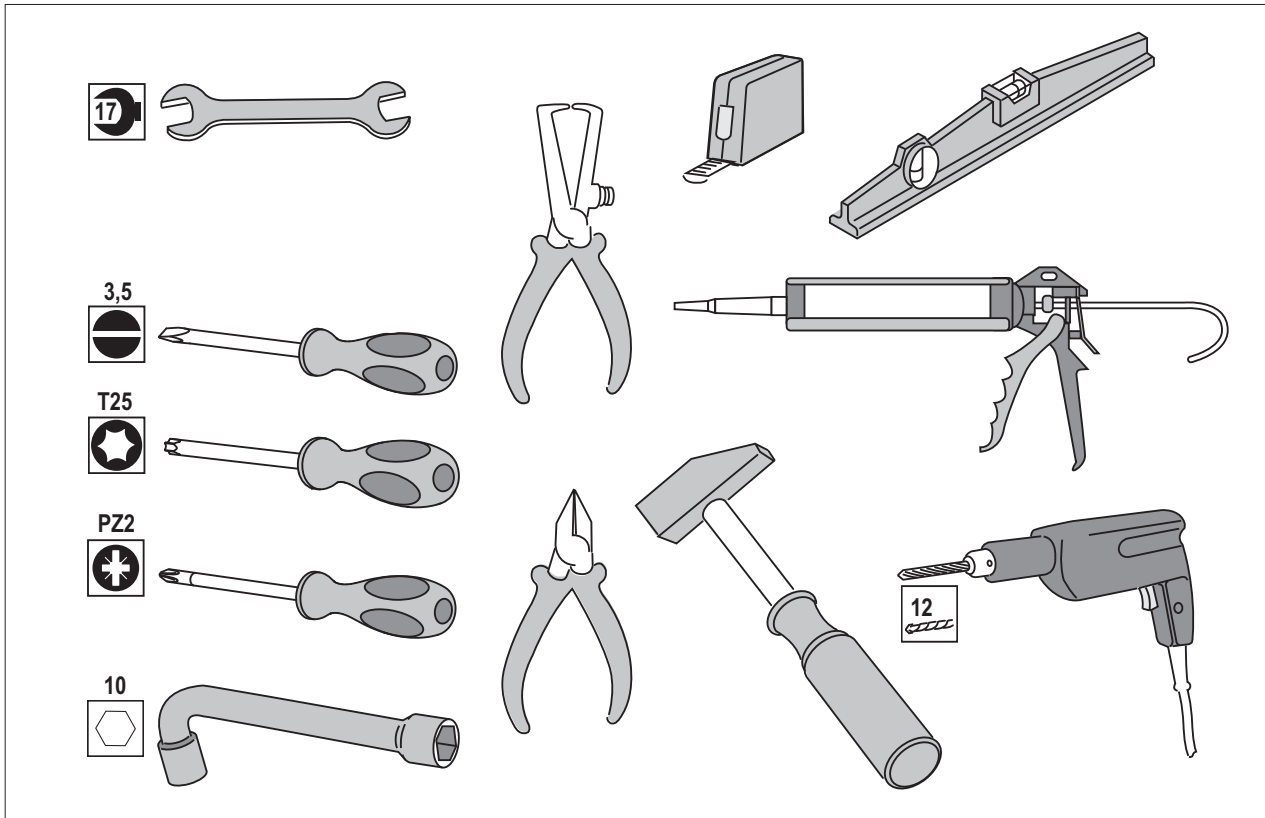
i To connect several accessories to the START terminal, a wire with a 0.3 mm² cross section may be used (example: telephone cable) instead of wire with a cross section of 0.75 mm².

► Concrete base

 The concrete base on which the motor will be installed must comply with the dimensions indicated on the diagram below.

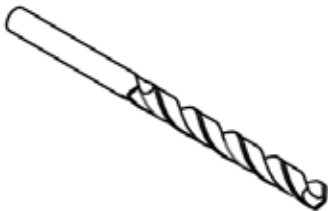
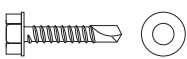
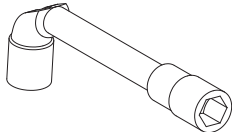

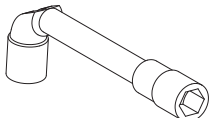


► *Tools require for installation (not provided)*

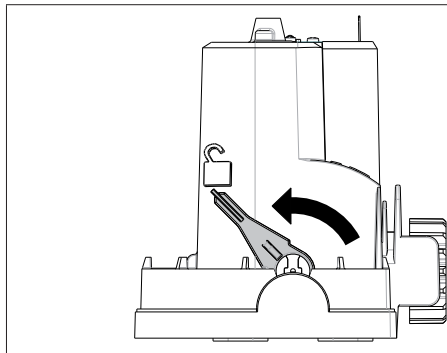



► *Screws etc. required for installation of the rack and pinion (not provided)*

This information is provided for information purposes.

	Screws etc. required	Tools required	Drilling diameter
IRON OR ALUMINIUM GATE	Self-drilling hex-head screw for metal of type ST 6.3 x 30 mm + washer	Socket wrench no.10	5 mm with a drill for steel 
			
PVC GATE	PVC is too fragile to fasten the rack and pinion directly. PVC gates generally have an aluminium or metallic brace or a steel core (see the line above). If a PVC gate does not have a brace: fasten a metallic brace to the gate where the rack and pinion will be fastened.		
WOODEN GATE	Wood screws, diameter 6 x 40 mm minimum + washer	Socket wrench no.10	Make a starter hole with a wood drill, diameter 2.5 mm or wood auger.
			

1.1 Unlock the motor

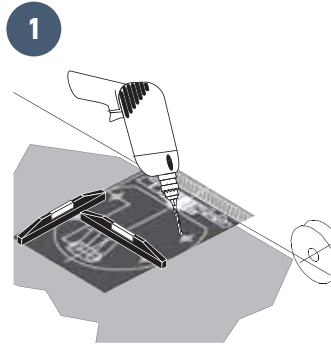


Position the motor's handle 

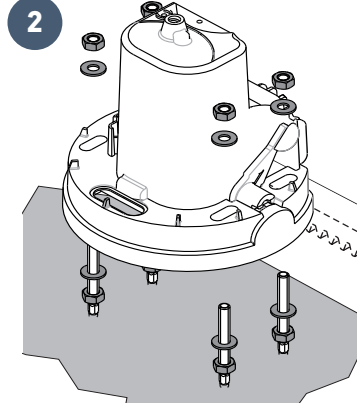
**The pinion is freed.
The motor is unlocked.**

1.2 Installing the motor

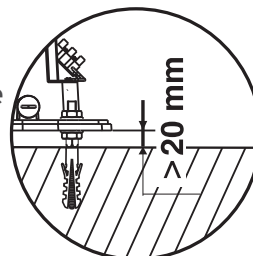
► Fastening the motor to the ground



- Position the installation template **C** on the ground and drill 4 holes using a drill bit (\varnothing 12 mm) suitable for the type of ground.



- Insert the plugs. Tighten the studs.
- Tighten 4 nuts and 4 washers.
- Remove the motor cover.
- Position the motor on the studs: ensure that the bracket (base of the motor) is no more than 25 mm above the ground. The recommended space is between 20 and 25 mm.
- Once the motor is positioned at the right height in relation to the ground, fix it in place using the 4 washers and 4 nuts.

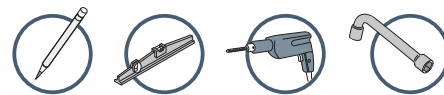


- Position the pre-drilled grommet in the opening provided for the cable feed.



Check that the motor is level.

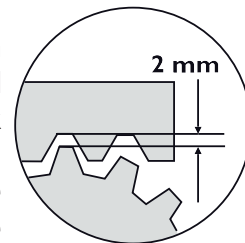
► Fastening the rack and pinion



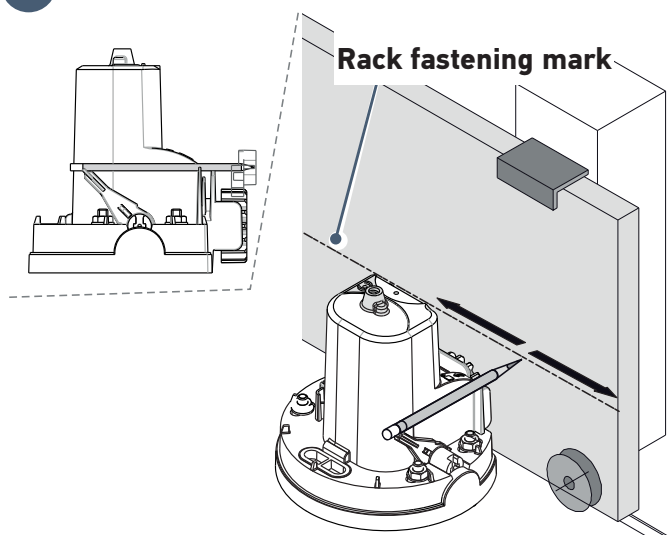
- The rack and pinion must be fastened to the gate brace.
- Use suitable screws for the material of your gate (see page 8).
- Never lubricate the motor rack and pinion.



- By aligning the top of the rack with the line drawn in pencil, the required 2 mm clearance between the rack and pinion is obtained.
- If the fastening points are too close to the edge of the brace: fasten the rack at the centre of the oblong holes.



1



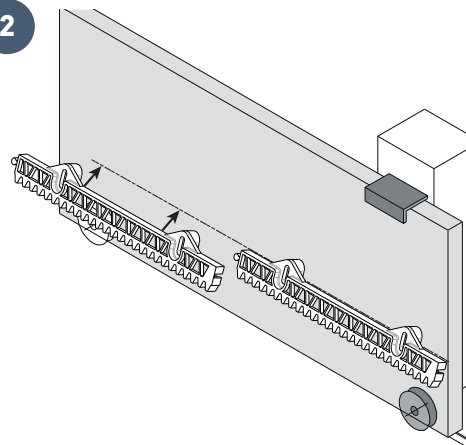
- Open the gate completely.
- Use the pencil provided to mark the position of the rack.



If the pencil makes a mark above the brace, the rack provided us not suitable for your gate. A low-fastening rack (ref. 2401294) must be used. Please contact Somfy.

- With one hand, hold the pencil in the notches provided on the motor and with the other hand, slide the gate to mark the fastening height of the rack.

2



- Position the rack by aligning the top of the rack with the line drawn in pencil.
- Fasten the first element of the rack at the top of the oblong holes, beginning at the left-hand side of the gate.
- Install and fasten the other items in the same way, interlocking them with the others.

1.3 Checking the installation of the motor

Check that:

- the motor is level.
- the gate runs correctly,
- the pinion is correctly driven.
- the 2 mm clearance between the rack and pinion does not vary significantly .

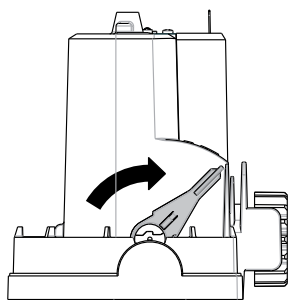
If these conditions are not satisfied, adjust the height of the rack.

Once all these checks have been completed, tighten the nuts to fasten the motor permanently.

1.4 Locking the motor



Never lock the motor when the gate is moving as this may damage the motorisation



Push the motor handle towards the gate.

The motor is locked.

1.5 Wiring the motor

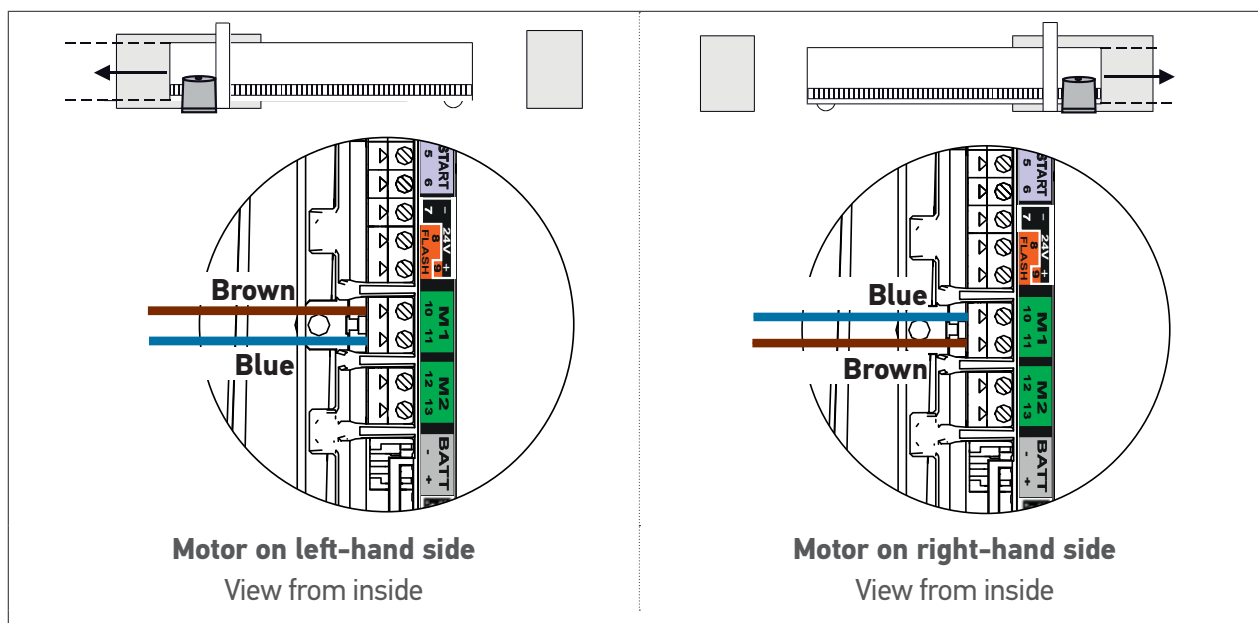


For your safety, these operations must be carried out with the power supply switched off.



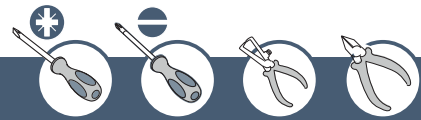
The motor is wired as standard for installation to the left of the gate

To install the motor to the right of the gate, switch the wires connected to terminals 10 and 11 of the control electronics (green M1 label).



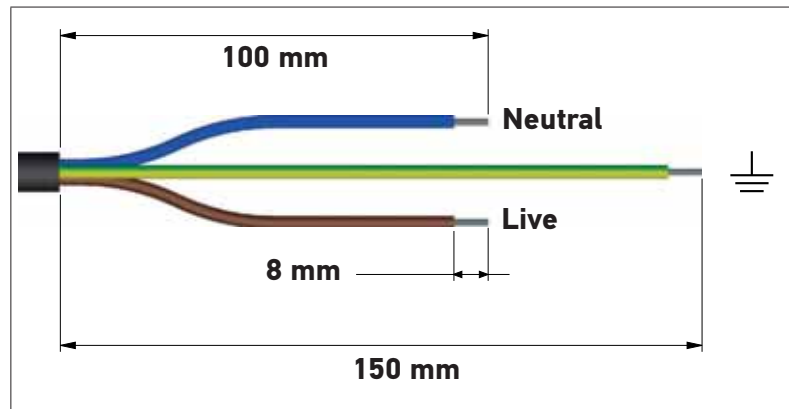
Connect nothing to terminal M2.

1.6 Connecting to the 230V power supply

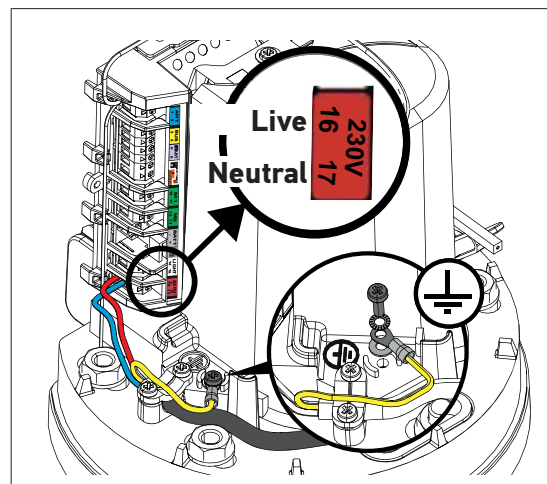


- For your safety, these operations must be carried out with the power supply switched off.
- Use a 3 x 1.5 mm² cable or 3 x 2.5 mm² for outdoor use (type H07RN-F minimum).
- The cable clamp supplied must be used. For all low-voltage cables, ensure that they can withstand traction of 100 N. Check that the conductors have not moved when this traction has been applied.

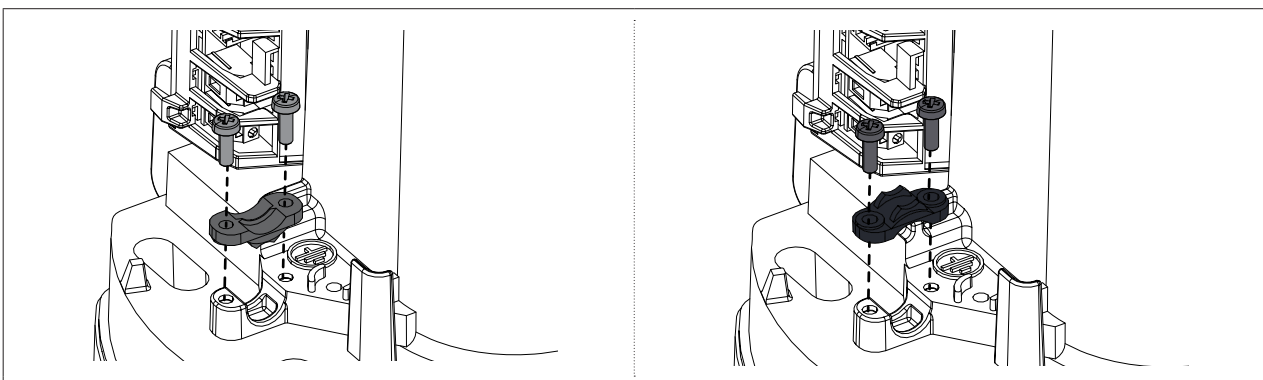
1. Strip the wire over a distance of 150 mm.
2. Overlap the live and neutral wires at 100 mm.
3. Strip the 3 wires over a distance of 8 mm.
4. Crimp the terminal provided **p** on the earth wire (yellow and green).
6. Connect the wires as shown in the table:



Wire colour	Type	Terminal	Comments
Blue	Neutral	17	
Brown / black / red	Live	16	
Yellow and green	Earth		Tighten a flat washer q , the power supply earth terminal crimped in step 4 and a star washer r using a screw i .



7. Tighten the cable clamp supplied.

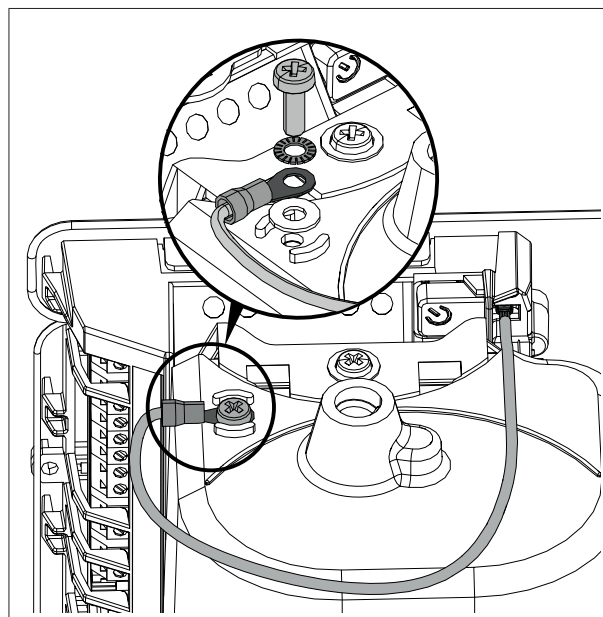


For a 3x1.5 mm² cable

For a 3x2.5 mm² cable

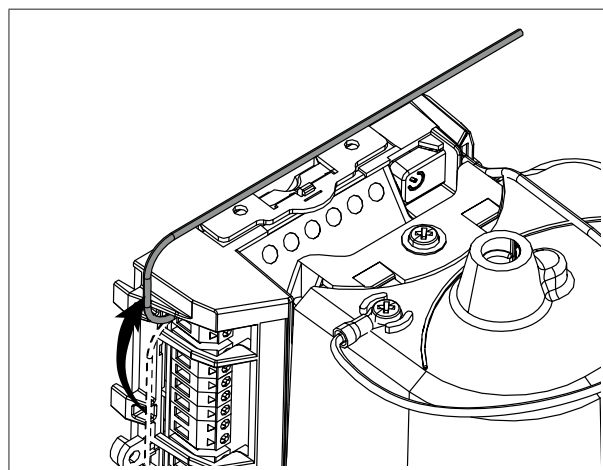
1.7 Earthing the control electronics

1. Connect the earth wire supplied **h** to the top right of the control electronics.
2. Tighten a flat washer **q**, the earth wire terminal **h** and a star washer **r** using a screw **i** to the top of the motor.



1.8 Position of the control electronics antenna

Position the antenna on top of the motor.




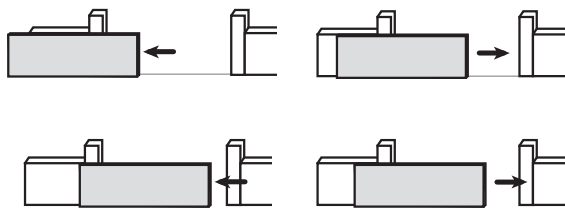
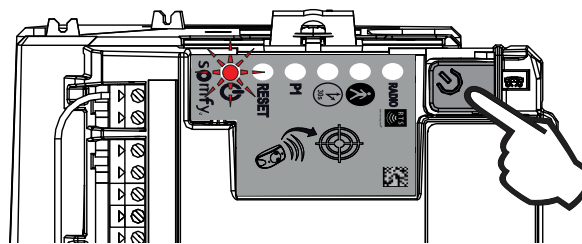
2.1 Switching the installation on

1. The  indicator flashes (twice).
The motor is switched on and awaiting self-learning.
2. If the indicator light  does not come on or the number of flashes is not as expected: see diagnostic page 32.


2.2 Gate travel self-learning

Prerequisite - before starting self-learning, check that:

- The installation is switched on: the indicator light  flashes (twice).
- The gate is at its mid-point.
- The motor is locked.



Press the  button on the control electronics.

- The gate opens, closes, opens partially and closes again.
- The indicator light  is lit constantly.

Self-learning has been successfully completed and the motor is operational.



If the indicator light  flashes (twice), begin the self-learning process again.

The gate must be closed once self-learning is complete.



If the gate is open, see the IMPORTANT box below.




IMPORTANT

If the gate is open once self-learning is complete:

1. Clear the settings (see page 31).
2. Switch the motor off.
3. switch the wires connected to terminals 10 and 11 (green M1 label) of the control electronics (see "Motor wiring", page 12).
4. Unlock the motor.
5. Position the gate at its mid-point.
6. Lock the motor.
7. Switch the motor on.
8. Starting the self-learning process again.




During the self-learning process, pressing button 1 on the remote control or the  button on the control electronics causes the gate and the self-learning process to stop.

2.3 Standby / reactivation of the control electronics

i

Once the self-learning process has been completed, the electronics automatically switch to standby after 5 minutes of inactivity to save energy.

In standby mode, all indicator lights are switched off.

To check if the motor is switched on or to check/modify the parameter setting, press the  button for 2 seconds to reactivate the electronics.

2.4 Plugging the openings

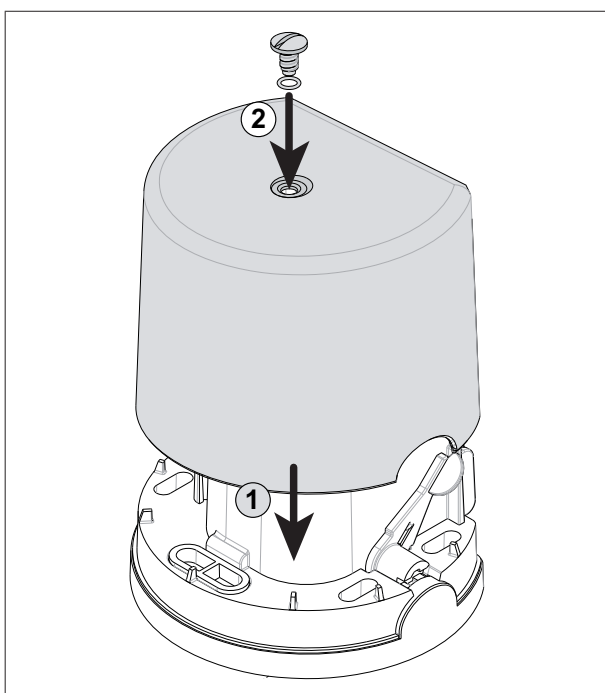




i

You are strongly advised to plug all the openings to avoid short circuits caused by insects.

Once all the cables have been fed through, plug the openings (oblong holes, cable feed openings) using silicone.

2.5 Lifting the cover

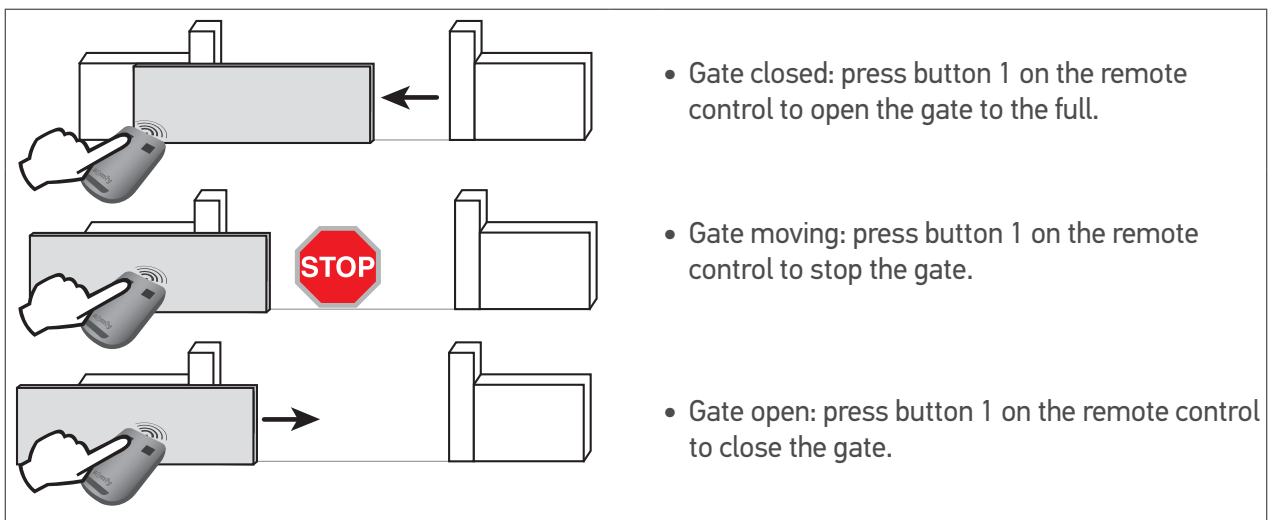


1. Place the cover on the motor bracket (base).
2. Insert the seal  to ensure the motor and cover screw  are watertight.
3. Fasten the cover.

2.6 Fully opening and closing the gate



The remote controls supplied with the kit are already memorised and programmed so that button 1 on the remote controls activates full opening of the gate.



2.7 Obstacle detection

If an obstacle is detected (abnormal force on the motorisation):

- **When the gate is opening:** the gate will stop.
- **When the gate is closing:** the gate will stop and reopen.



For your safety, these operations must be carried out with the power supply switched off.

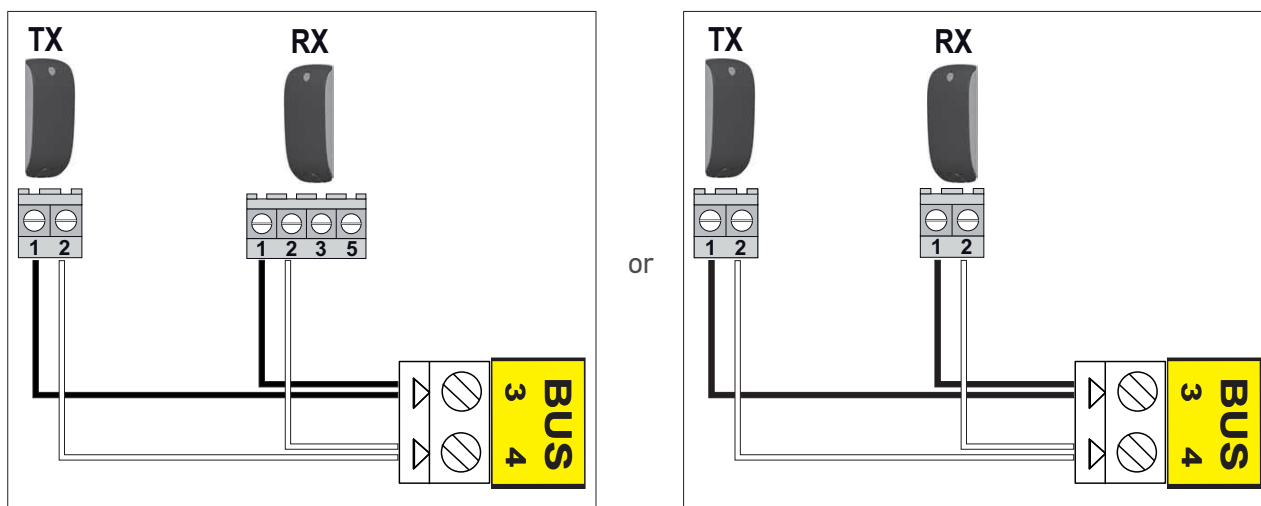


You are advised to perform auto-programming of the gate travel before connecting the accessories (photoelectric cells, flashing light, etc.)

3.1 Photoelectric cells



It is not possible to connect a second set of photoelectric cells on this motorisation.



► Installation

After wiring the photoelectric cells:

- switch the motor on again,
- start a gate opening or closing procedure.

The photoelectric cells are recognised by the control electronics once this movement is complete.

► Operation with photoelectric cells

If the cells are blocked when closing the gate, the gate will stop and reopen. If the gate is open and the cells are blocked, the gate will not close.

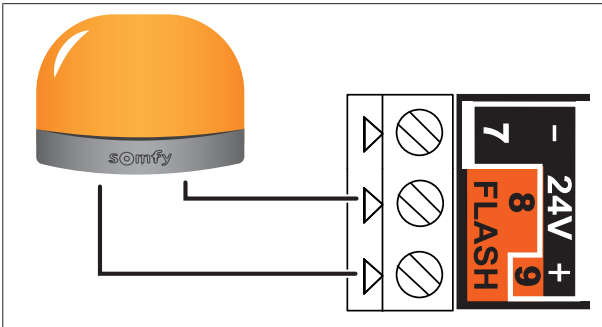
► In the event of photoelectric cell disconnection

After disconnection of the photoelectric cells, switch the motor on again then perform the procedure "Deactivating automatic closing" on page 24.

3.2 Flashing light



10 W - 24 V bulb MAXIMUM - use of a bulb with power greater than 10 W- 24 V can cause motorisation malfunctions.



► Operation of the flashing light

The light flashes while the gate is moving.

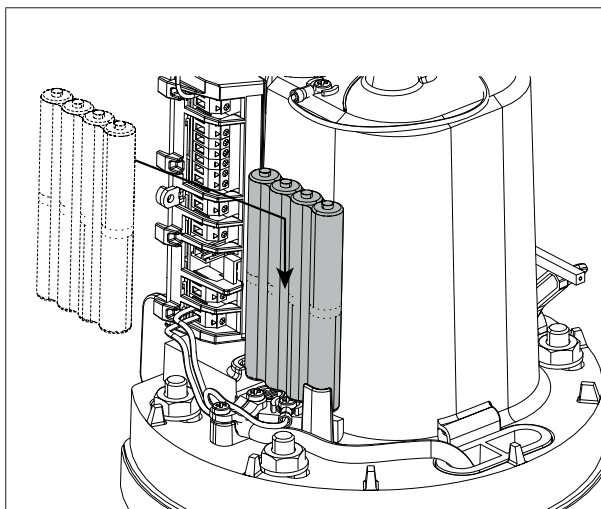
3.3 Battery (optional)



This accessory is not compatible with solar power.

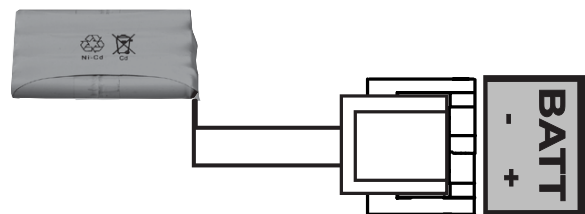


To optimise the service life of the battery, cut the electrical power to the gate at least 3 times a year and run a few cycles using the battery.



The backup battery ensures the operation of the gate in the event of an electrical power failure.

The indicator light  flashes (1 pulse) when the motor is battery-operated.



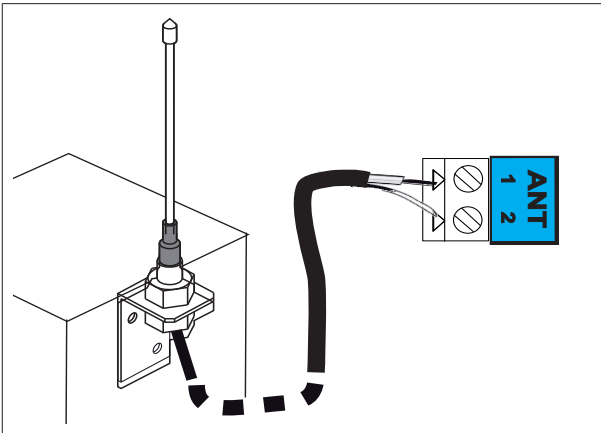
Battery specifications:

- Battery life: 10 continuous cycles or 24 hours on a gate in perfect condition.
- Optimum charge time before using the battery: 48 hours
- Service life: 3 years.



To increase the operation time of the battery during use, the wired controls are deactivated and the gate can only be controlled using the remote controls and the radio control points.

3.4 Offset antenna (optional)

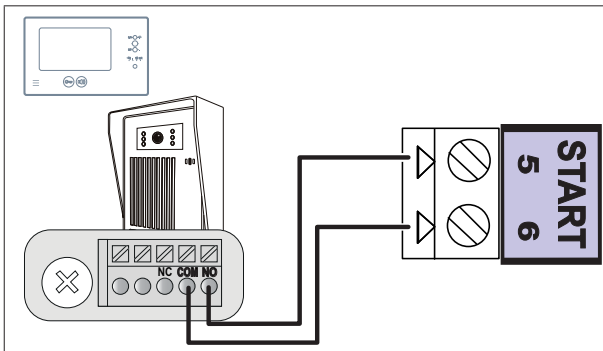


The antenna wire can be replaced with an offset antenna with a greater range. This is placed on top of the pillar and must be clearly accessible.

The offset antenna is connected to terminals 1 and 2 of the electronics unit (blue "ANT" label):

- the wire core to terminal 1
- the ground strap to terminal 2

3.5 Video door phone (optional)

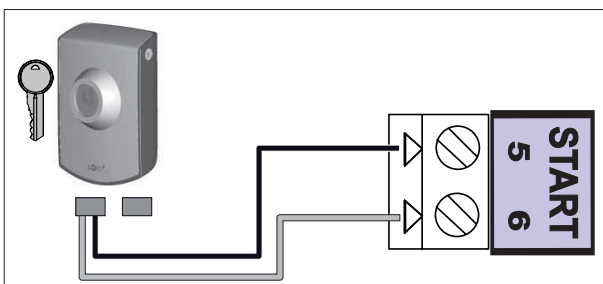


This accessory is not compatible with solar power.



Only connect one non-powered dry contact .

3.6 Key lock (optional)

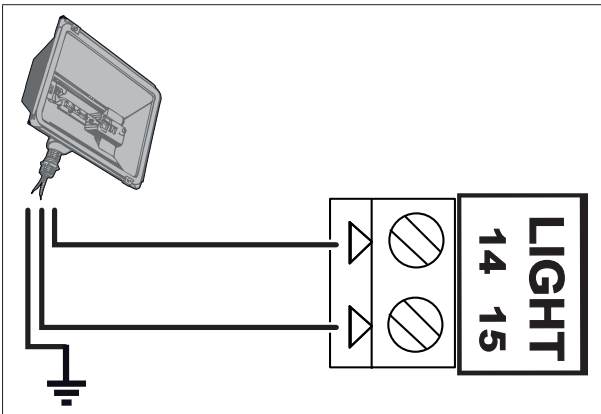


This accessory is not compatible with solar power.

3.7 Area lighting (optional)



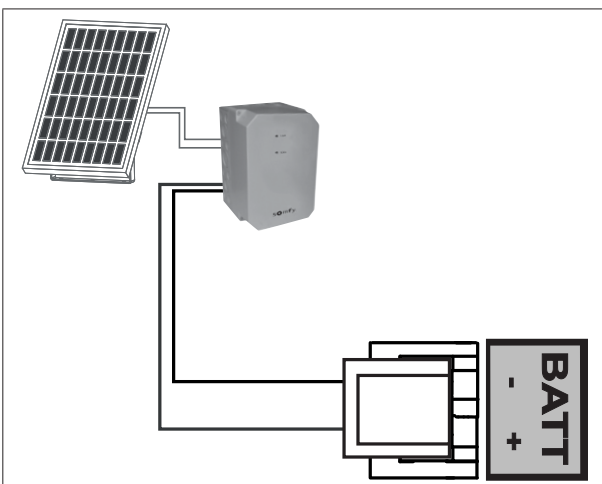
This accessory is not compatible with solar power.
Only use halogen or incandescent bulbs for area lighting, 500 W maximum.



3.8 Solar power (optional)



Never connect your motor to a 230 V power supply when it is connected to a solar power supply, as this may damage the motor's electronics unit.

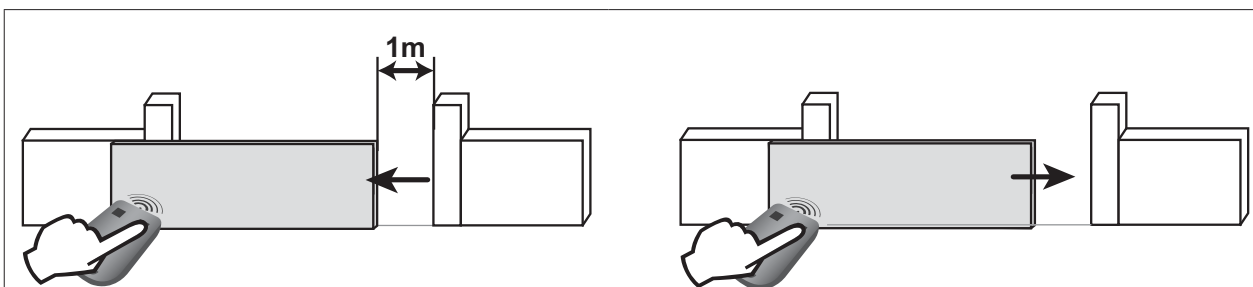


When the motor is running on the solar feed:

- only the remote controls and radio control points can be used to control the gate (wired controls are deactivated),
- the wired safety accessories (photoelectric cells, flashing light) remain active.

4.1 Pedestrian opening

► Pedestrian opening operation



Pressing the remote control button programmed to open the pedestrian opening causes the gate to open about 1 metre. Pressing it again causes the gate to close.

► Activating the pedestrian opening



Button 1 on 2- or 4-button remote controls cannot be programmed to control pedestrian opening. See “Programming the remote controls”, pages 27-29, for more information.

1

- Press on the button of the control electronics for 2 seconds.
The indicator light comes on.

2

- Place the remote control against the control electronics.

3

- Press **button 2** on the remote control.
The “**RADIO**” and indicator lights come on then go out. The pedestrian opening is activated on this button.



Move away from the control electronics to test the pedestrian opening.

► Deactivating the pedestrian opening

Repeat the “Activate pedestrian opening” procedure using the button for which the pedestrian opening must be deactivated. **The indicator light comes on then goes out. The pedestrian opening is deactivated on this button.**

4.2 Automatic closing

▶ Automatic closure operation

Press button 1 on the remote control to open the gate.

The gate closes again after 30 seconds or 5 seconds if the photoelectric cells detect a passage.

The automatic closing can be interrupted by pressing button 1 on the remote control. To then close the gate, press button 1 on the remote control again.

▶ Activating automatic closing



The automatic closing can only be activated if the photoelectric cells are connected and recognised by the motor's control electronics.

1

- Press on the button of the control electronics for 2 seconds.
The indicator light comes on.

2

- Place the remote control against the control electronics.

3

- Keep **button 1** of the remote control depressed until the indicator light flashes.

4

- Keep **button 2** on the remote control depressed until the indicator light goes out and is then lit constantly.

5

- When you release **button 2**, the indicator light flashes; press **button 1** on the remote control 3 times

6


- The indicator light remains lit. **Automatic closing is activated.**



7

-

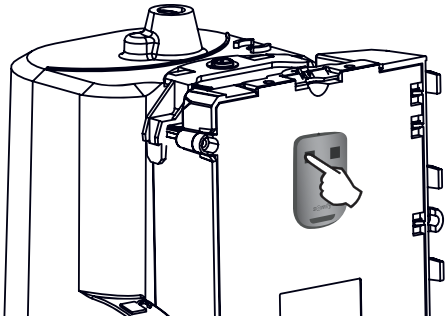
▶ **Deactivating automatic closing**

1



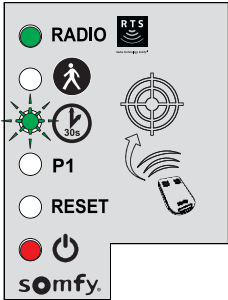
- Press the  button on the control electronics for 2 seconds.
The indicator light  comes on.


2



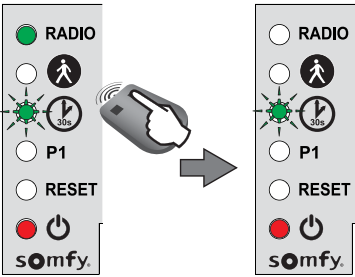
- Place the remote control against the control electronics.


3



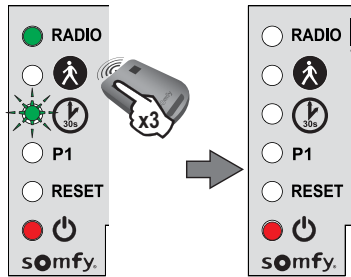
- Keep **button 1** of the remote control depressed until the indicator light  flashes.

4



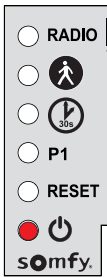
- Press **button 2** on the remote control.
The  indicator light flashes.


5



- Press **button 1** on the remote control **3 times.**

6



The indicator light  is off.
Automatic closing is deactivated.

4.3 Gate speed

! A speed not adapted to the weight of the gate could cause serious injury to users, for example by being crushed by the gate. To meet the requirements of standard EN 12453, it is essential to comply with the field of application constraints.

i By default, the gate operates at standard speed

► Field of application


Set the gate speed in accordance with the table below:



Gate weight	Standard speed	Slow speed
0 to <100 kg	✓	✓
100 to <200 kg	✓	✓
200 to <300 kg	✓ + safety edge*	✓
300 to <400 kg	✓ + safety edge*	✓
400 to 500 kg	✗	✓ + safety edge*

*Installation of a passive safety edge (ref. 9019612) mandatory on the gate.

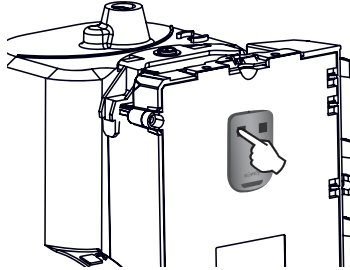
► Setting slow speed

1



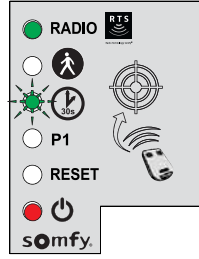
- Press the  button on the control electronics for 2 seconds. **The indicator light  comes on.**


2



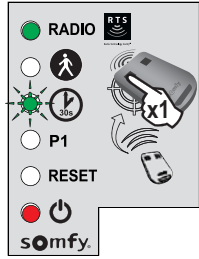
- Place the remote control against the control electronics.

3



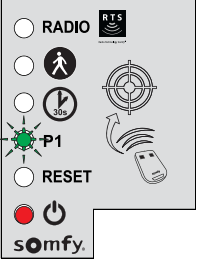
- Keep **button 1** of the remote control depressed until the indicator light  flashes.

4



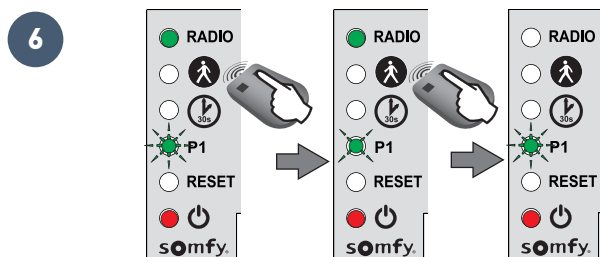
- Press **button 1** on the remote control once.

5

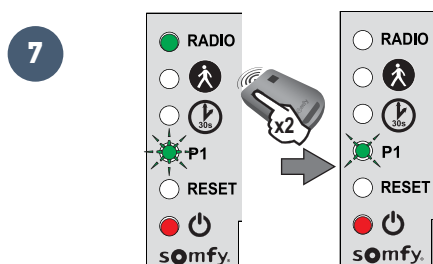


- Indicator light P1 flashes.**

▶ **Setting slow speed (continued)**

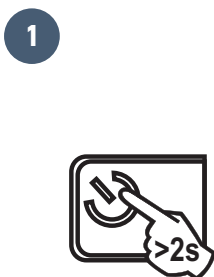


- Keep **button 2** depressed until the indicator light **P1** flashes slowly. **Slow speed is selected.**

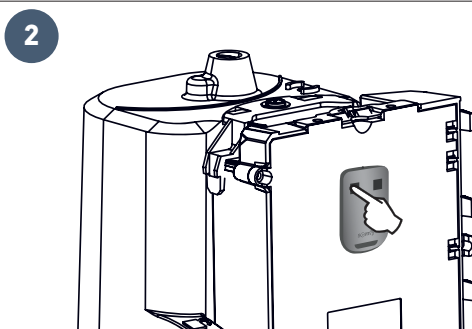


- Press **button 1** on the remote control twice. Indicator light **P1** flashes slowly. **Slow speed is selected.**

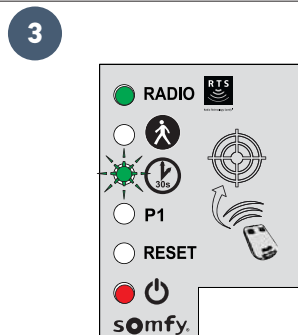
▶ **Returning to standard speed**



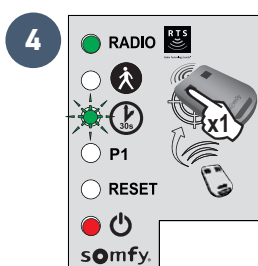
- Press the button on the control electronics for 2 seconds. **The indicator light comes on.**



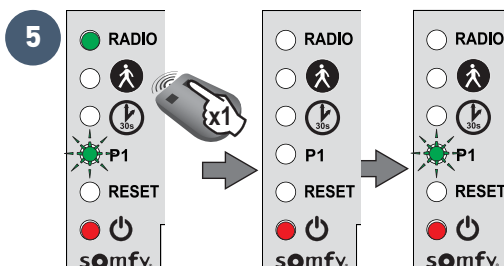
- Place the remote control against the control electronics.



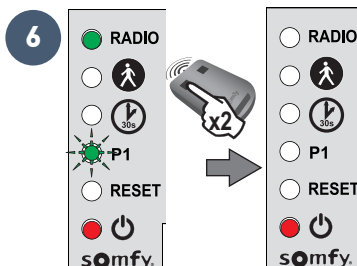
- Keep **button 1** of the remote control depressed until the indicator light flashes.



- Press **button 1** on the remote control once. **Indicator light P1 flashes.**

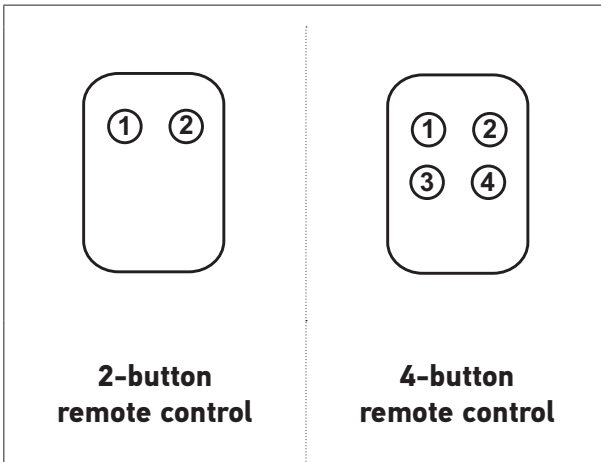


- Press **button 2** on the remote control once. **Indicator light P1 goes out for 5 seconds then flashes.**



- Press **button 1** on the remote control twice. Indicator light **P1** is off. **Standard speed is selected.**

5.1 Presenting the remote controls



Depending on the choice of settings, Somfy RTS remote controls can control:

- full opening of the gate
- pedestrian opening of the gate
- another Somfy RTS device (example: garage door motor, roller shutter, etc.)

i The remote controls supplied with the kit are already memorised and programmed so that button 1 on the remote controls activates full opening of the gate.

i You can memorise up to 16 control points for a motor (remote controls, other radio control points). If you memorise a 17th control point, the first point memorised will automatically be deleted.

i If you wish to programme a pedestrian opening, it must be programmed on the button following the one used to open the gate fully (e.g.: full opening controlled by button 2, pedestrian opening controlled by button 3).
It is not possible to programme pedestrian opening on button 1 of the remote controls.

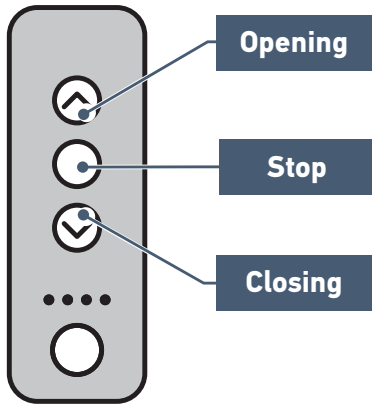
► Possibilities for programming the 2-button remote control

	Button 1	Button 2
Possibility 1	Complete opening	Pedestrian opening or other Somfy RTS automatism
Possibility 2	Another Somfy RTS device	Complete opening

► Possibilities for programming the 4-button remote control

	Button ①	Button ②	Button ③	Button ④
Possibility 1	Complete opening	Pedestrian opening or other Somfy RTS automatism	Another Somfy RTS automatism	Another Somfy RTS automatism
Possibility 2	Another Somfy RTS automatism	Complete opening	Pedestrian opening or other Somfy RTS automatism	Another Somfy RTS automatism
Possibility 3	Another Somfy RTS automatism	Another Somfy RTS automatism	Complete opening	Pedestrian opening or other Somfy RTS automatism
Possibility 4	Another Somfy RTS automatism	Another Somfy RTS automatism	Another Somfy RTS automatism	Complete opening

► Using a 3-button remote control



- To open the gate completely, press the **“Up”** button on the remote control.
- To stop the gate while it is moving, press the central button on the remote control.
- To close the gate, press the **“Down”** button on the remote control.

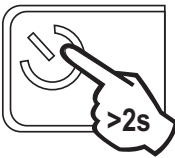




The 3-button remote control cannot be used to change the motor settings.

5.2 Adding a remote control

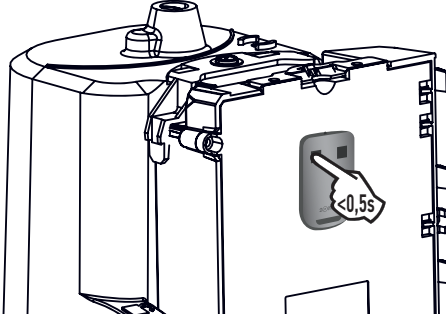
▶ 2 or 4-button remote control

1



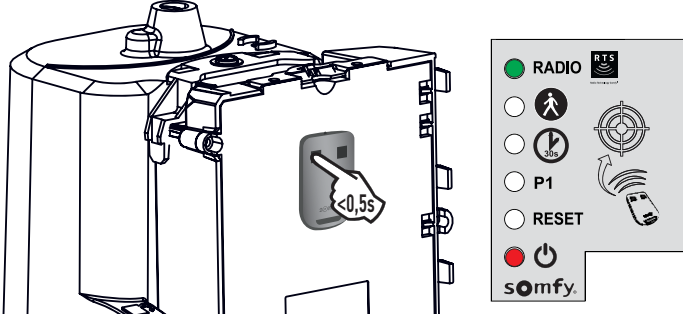
- Press the  button on the control electronics for 2 seconds.
The indicator light  comes on.

2



- Place the new remote control to be programmed against the control electronics.

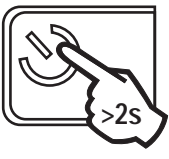
3





- Briefly press the button on the remote control to be programmed. The **RADIO** indicator light will come on then go out when you release the button on the remote control.
Complete opening is programmed on this button.

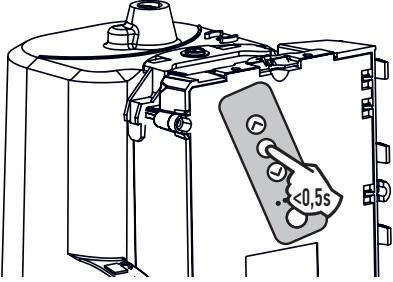
▶ 3-button remote control

1



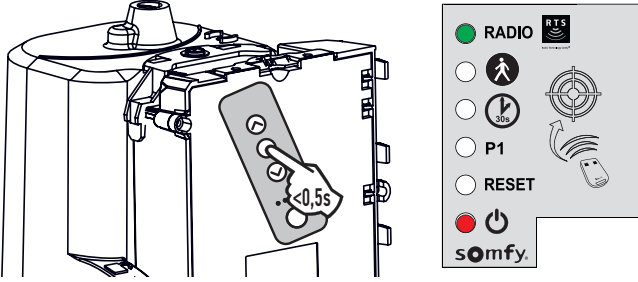
- Press the  button on the control electronics for 2 seconds.
The indicator light  comes on.

2



- Place the remote control against the control electronics.

3



- Briefly press a button on the remote control to be programmed. The **RADIO** indicator light will come on then go out when you release the button on the remote control.
The remote control has been memorised.

5.3 Deleting a remote control

See “Clearing the settings” page 31.



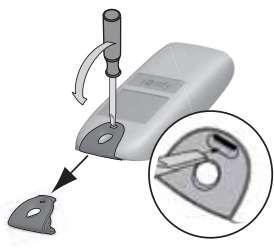

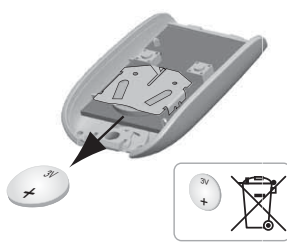

The motorisation must be disconnected from any power supply during cleaning, during maintenance and when parts are replaced.

6.1 Assistance

Despite the care taken in the design of our products and the creation of our guides, you may encounter difficulties during the installation of your automatic control device or have some unanswered questions. Do not hesitate to contact us; our specialists are on hand to answer all your questions.

6.2 Replacing the remote control battery




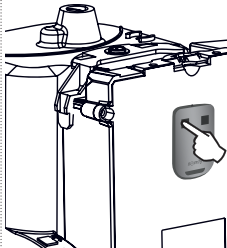
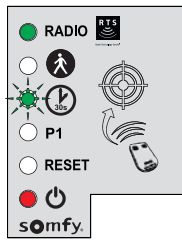

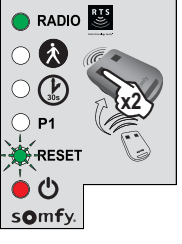
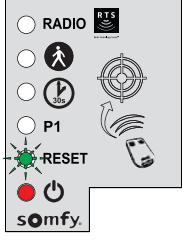
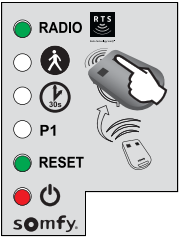
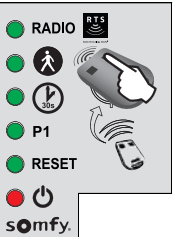
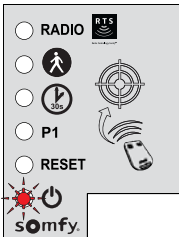

The service life of the battery is generally 2 years.

<p>1</p>  <ul style="list-style-type: none">• Remove the clip from the remote control.	<p>2</p>  <ul style="list-style-type: none">• Insert the screwdriver in the slot and lift the cover.	<p>3</p>  <ul style="list-style-type: none">• Remove the battery using a screwdriver.	<p>4</p>  <ul style="list-style-type: none">• Replace the battery (3 V CR 2430 or CR 2032).
--	--	--	---

6.3 Clear the settings




When should I delete the settings?

- **After auto-programming**, if you change the position stop, if you change the motor wiring or if you add a safety edge to the gate.
- If the **gate opens at random** due to normal wear of the gate.

<p>1</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Press the  button on the control electronics for 2 seconds. The indicator light  comes on. 	<p>2</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Place the memorised remote control against the control electronics. 	<p>3</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Keep button 1 of the remote control depressed until the indicator light  flashes. 	<p>4</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Press button 1 on the remote control twice. 	<p>5</p>  <p>The "RESET" indicator light flashes.</p>
<p>To clear the settings*</p>		<p>To clear the settings* and the memorised remote controls/control points</p>		
<p>6</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Keep button 2 of the remote control depressed until the "RESET" indicator light comes on. 		<p>6</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Keep button 2 of the remote control depressed until the all the indicator lights come on. 		
<p>7</p> 		<p>The indicator light  flashes twice (see page 15 to run a self-learning procedure).</p>		

*Gate travel, deactivation of the settings, ...

6.4 Diagnostics

Diagnostics		Repairs
The motor does not respond to commands from the remote control	The remote control range is reduced	<ul style="list-style-type: none"> • Check the remote control battery (“Replacing the remote control battery”, see page 30). • Check the antenna of the electronics unit (wiring, position, see page 14). • Check that there are no outside elements that may be interfering with the radio signal (electric pylon, metal reinforced walls, etc.). If this is the case, fit an offset antenna.
	Non-memorised remote control	Memorise the remote control (see page 29).
	Motor unlocked	Lock the motor.
The indicator light  on the electronics unit is off	The electronics unit is on standby	Press  for 2 seconds to reactivate the electronics unit.
	No power supply to the control electronics	<ul style="list-style-type: none"> • Check the mains power supply. • Check the power supply cable.
The indicator light  of the electronics unit is flashing:		
1 flash	Operation using the backup battery	Check the mains power supply.
2 flashes	Motor waiting for gate travel to be programmed	Start self-learning procedure (see page 15).
3 flashes	Faulty photoelectric cells	<ul style="list-style-type: none"> • Check that there is nothing obstructing the cells. • Check cell alignment. • Check the cell wiring (see page 18). • If the photoelectric cells are disconnected, deactivate automatic closing (page 24).
4 flashes	Short circuit of electronic unit "START" output (terminals 5-6)	Check the accessories connected to the electronic unit's "START" output.
5 flashes	Motor thermal protection device activated	Allow the motor to cool down for several minutes.
6 flashes	Short circuit of electronics unit's "BUS" output (terminals 3-4)	Check the accessories connected to the electronic unit's "BUS" output.
	Short circuit of electronics unit's "24 V output" (terminals 7-9)	Check the accessory connected to the electronic unit's "24 V" output.
	Short circuit of the electronics unit's "flashing light" (terminals 8-9)	Check the wiring of the flashing light (see page 19).
	Motor short circuit	Check the motor wiring (see page 12).
7 flashes	Electronic fault	Contact Somfy assistance.

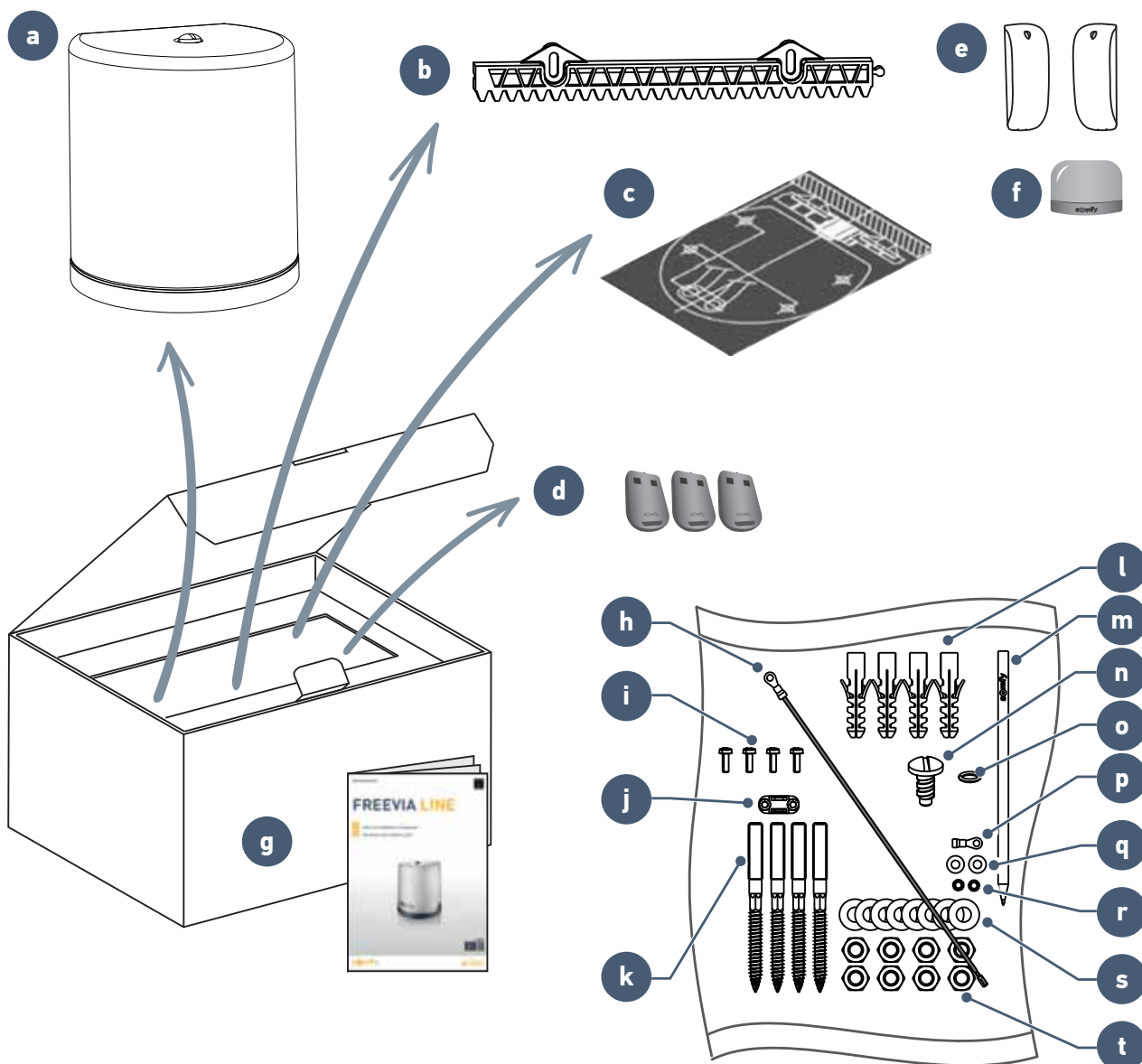
Power supply	230 V-50 Hz / 24 V (with solar power)
Motor type	24 V
Motor output	120 W
Max. power consumed (with area lighting)	600 W
Standby consumption	3.5 W
Maximum frequency of movements per day	20 cycles per day 10 cycles per day using solar power
Opening time	16 s for a gate of 150 kg/3m
Automatic obstacle detection	Compliant with standard EN 12 453
Operating temperature	-20°C to +60°C
Thermal protection	Yes
Protection rating	IP 44
Integrated radio receiver	Yes
Remote controls	
• Radio frequency	433.42 MHz, < 10 mW
• Range in field of use	~30 m
• Storage quantity	16
Possible connections:	
• Flashing light output	Flashing , 24 V, 10 W maximum
• Lighting output	500 W max. with 230 V (halogen or incandescent only)
• Accessories supply output	24 Vdc / 15 W max.
• Backup battery input	Yes
• Photoelectric cell input	Yes
• Dry contact control input	Yes (does not work with battery or solar power)

Inhalt

Produktbeschreibung	2	3 Verkabelung des Zubehörs	18
- Inhalt des Pakets	2	3.1 Lichtschanke	18
- Abmessungen	3	3.2 Signalleuchte	19
- Bestimmungsgemäße Verwendung	3	3.3 Notstrombatterie (Option)	19
- Übersicht über die Anlage	3	3.4 Externe Zusatzantenne (Option)	20
- Erläuterung der Steuerelektronik	4	3.5 Video-Türsprechanlage (Option)	20
Voraussetzungen für die Installation	5	3.6 Schlüsselschalter (Option)	20
- Anschläge am Boden	5	3.7 Umfeldbeleuchtung (Option)	21
- Anordnung des Antriebs	5	3.8 Solarstromversorgung (Option)	21
- Elektrische Vorbereitung	5	4 Erweiterte Einstellungen	22
- Bereitzustellende Kabel	6	4.1 Fußgängeröffnung	22
- Betonfundamente	7	- Funktion der Fußgängeröffnung	22
- Für die Installation benötigtes Werkzeug (nicht im Lieferumfang inbegriffen)	8	- Aktivierung der Fußgängeröffnung	22
- Für die Installation der Zahnschiene benötigte Eisenwaren (nicht im Lieferumfang inbegriffen)	8	- Deaktivierung der Fußgängeröffnung	22
1 Montage	9	4.2 Automatischer Zulauf	23
1.1 Entriegeln des Antriebs	9	- Funktion des automatischen Zulaufs	23
1.2 Installation des Antriebs	9	- Aktivierung des automatischen Zulaufs	23
- Befestigung des Antriebs am Boden	9	- Deaktivierung des automatischen Zulaufs	24
- Befestigung der Zahnschiene	10	4.3 Torgeschwindigkeit	25
1.3 Überprüfung der Installation des Antriebs	11	- Bestimmungsgemäße Verwendung	25
1.4 Verriegeln des Antriebs	11	- Einstellung der langsamen Geschwindigkeit	25
1.5 Verkabelung des Antriebs	12	- Rückkehr zur standardmäßigen Geschwindigkeit	26
1.6 Anschluss an die Netzstromversorgung 230 V	13	5 Einlernen von Funksendern	27
1.7 Erden der Steuerelektronik	14	5.1 Beschreibung der Funksender	27
1.8 Position der Antenne der Steuerelektronik	14	- Programmiermöglichkeiten der Funksender mit 2 Tasten	27
2 Inbetriebnahme und übliche Verwendung	15	- Programmiermöglichkeiten der Funksender mit 4 Tasten	28
2.1 Einschalten der Anlage	15	- Verwendung von Funksendern mit 3 Tasten	28
2.2 Einlernen des Torwegs	15	5.2 Hinzufügen eines Funksenders	29
2.3 Wechsel der Steuerelektronik in den Standby-/ Betriebsmodus	16	- Funksender mit 2 oder 4 Tasten	29
2.4 Verschließen der Öffnungen	16	- Funksender mit 3 Tasten	29
2.5 Montage der Abdeckung	16	5.3 Löschen der Funksender	29
2.6 Vollöffnung und Schließung des Tors	17	6 Fehlerbehebung	30
2.7 Hinderniserkennung	17	6.1 Support	30
		6.2 Austausch der Batterie des Funksenders	30
		6.3 Einstellungen löschen	31
		6.4 Diagnose	32
		7 Technische Daten	33

Produktbeschreibung

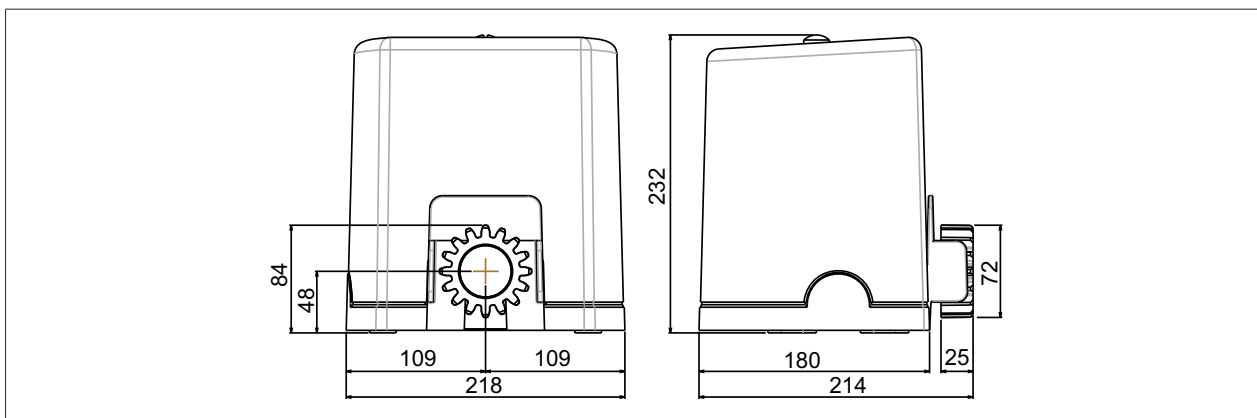
► Inhalt des Pakets



Position	Bezeichnung	Anz.
a	Antrieb	x 1
b	Zahnschienteilstück 33 cm x 20 mm	x 12
c	Montageschablone	x 1
d	Funksender mit 2 Tasten	x 3
e	Satz Fotozellen	x 1
f	Signalleuchte	x 1
g	Montage- und Gebrauchsanleitung	x 1

Position	Bezeichnung	Anz.
h	Erdungsspieß	x 1
i	Gewindefurchende Schraube	x 4
j	Kabelzugentlastungsklemme	x 1
k	Gewindestift	x 4
l	Dübel	x 4
m	Somfy-Bleistift	x 1
n	Schraube für Abdeckhaube	x 1
o	O-Ring	x 1
p	Runde Ösenklemme	x 1
q	Kleine Unterlegscheibe	x 2
r	Sicherungs-Unterlegscheibe	x 2
s	Unterlegscheibe	x 8
t	Mutter	x 8

► Abmessungen

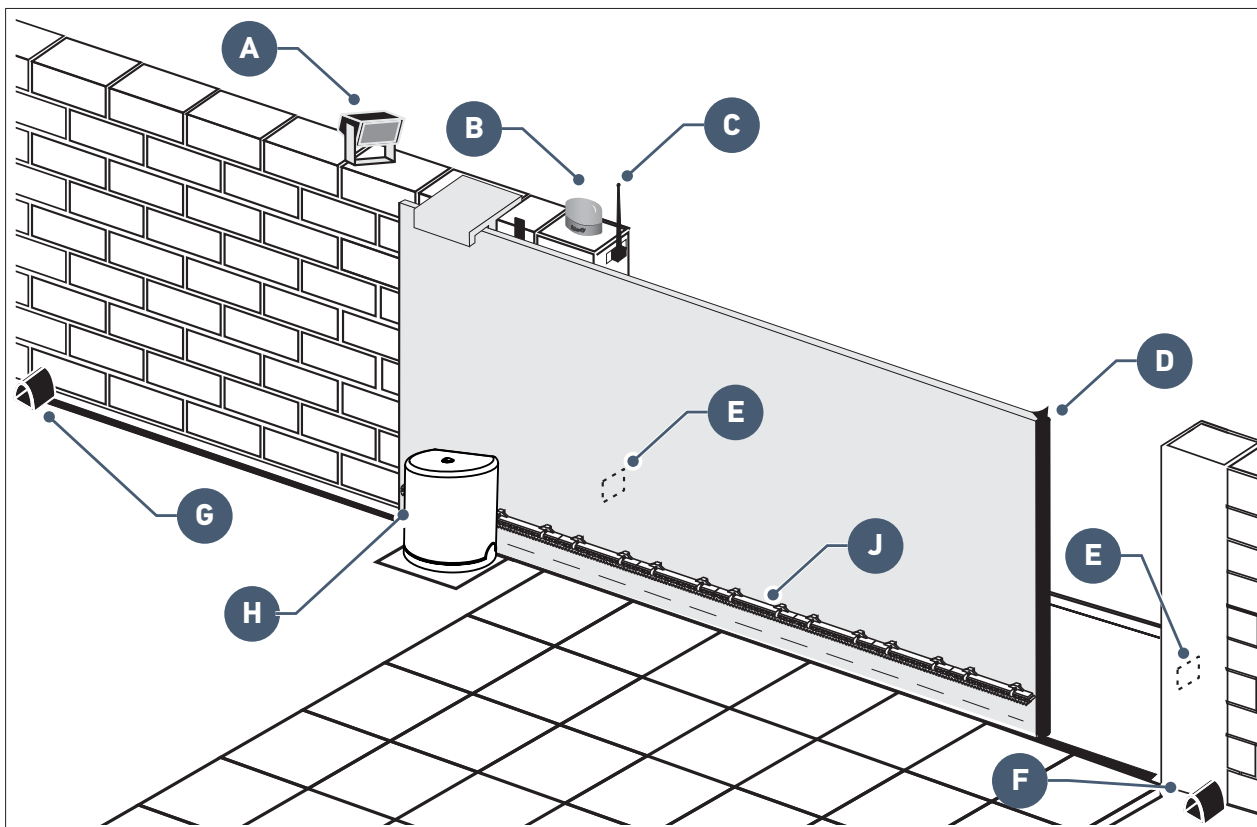


► Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Antrieb von Schiebetoren vorgesehen:

- Das Tor darf max. 7 m lang und 500 kg schwer sein.
- Für Tore aus PVC, Holz oder Metall.
- Für Tore für Einzelhäuser.

► Übersicht über die Anlage

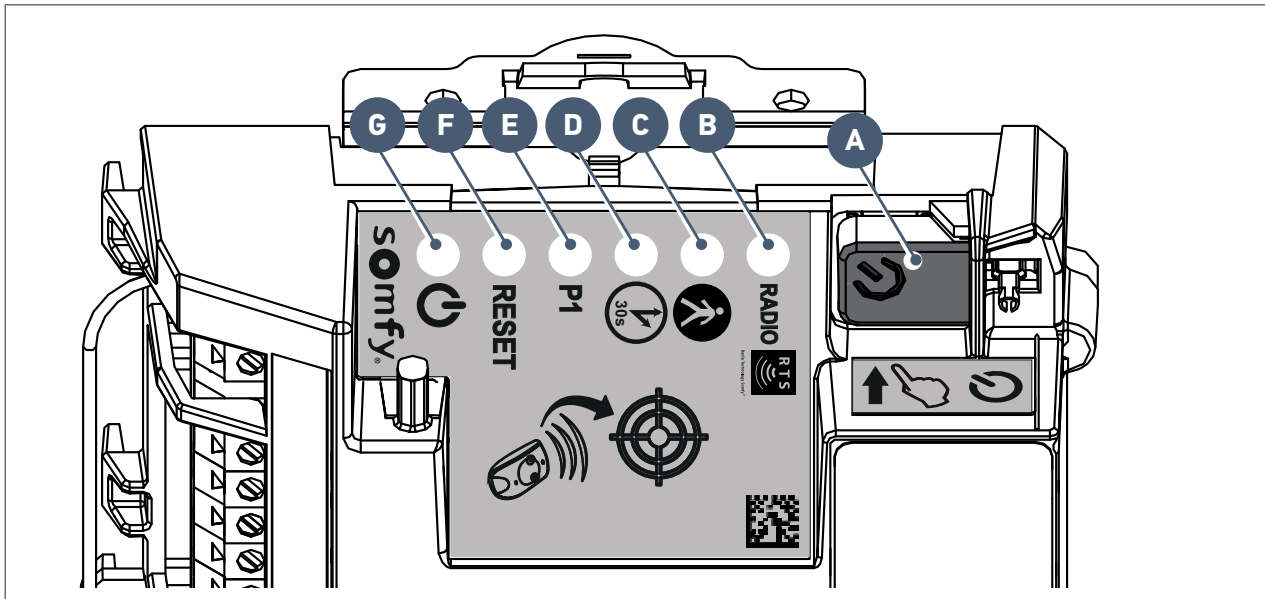


Position	Bezeichnung
A	Umfeldbeleuchtung*
B	GSignalleuchte
C	Antenne*
D	Sicherheitsleiste*
E	Lichtschanke

Position	Bezeichnung
F	Schließanschlag
G	Öffnungsanschlag
H	Antrieb
J	Zahnschiene

*Optionales Zubehör

► Erläuterung der Steuerelektronik

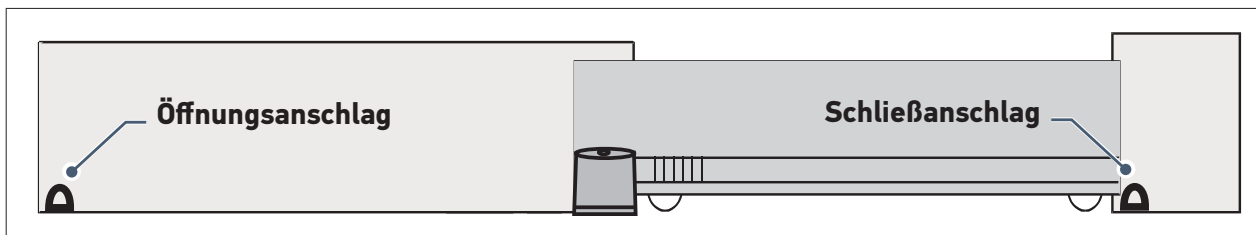


Position	Bezeichnung	Funktion	
A	Taste	Start des automatischen Einlernzyklus Wechsel der Steuerelektronik in den Betriebsmodus	
B	LED RADIO	Leuchtet auf, wenn die Steuerelektronik einen Funkbefehl erhält	
C	LED	Leuchtet bei Aktivierung/Deaktivierung der Fußgängeröffnung auf	
D	LED	Ein	Der automatische Zulauf des Tors ist aktiviert.
		Aus	Der automatische Zulauf des Tors ist nicht aktiviert.
		Blinkt	Der Parameter „Automatischer Zulauf“ ist ausgewählt.
E	LED P1	Aus	Das Tor läuft mit standardmäßiger Geschwindigkeit.
		Blinkt langsam	Das Tor läuft mit langsamer Geschwindigkeit.
		Blinkt	Der Parameter „Torgeschwindigkeit“ ist ausgewählt.
F	LED RESET	Ein	Es werden entweder nur die Einstellungen oder die Einstellungen und die Funksender gelöscht.
		Blinkt	Die Funktion zum Löschen der Einstellungen und der Funksender ist ausgewählt.
G	LED	Ein	Der Antrieb funktioniert ordnungsgemäß – die Steuerelektronik ist im Betriebsmodus.
		Aus	Der Antrieb funktioniert ordnungsgemäß – die Steuerelektronik ist im Standbymodus.
		Blinkt	Siehe Diagnose Seite 32.

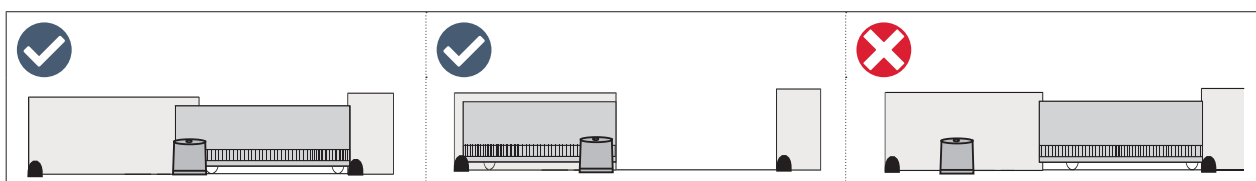
➤ Voraussetzungen für die Installation

▶ Anschläge am Boden

Der Torweg muss von Anschlägen begrenzt werden, die fest im Boden verankert sind.



▶ Anordnung des Antriebs



▶ Elektrische Vorbereitung

Bereitzustellende Kabel

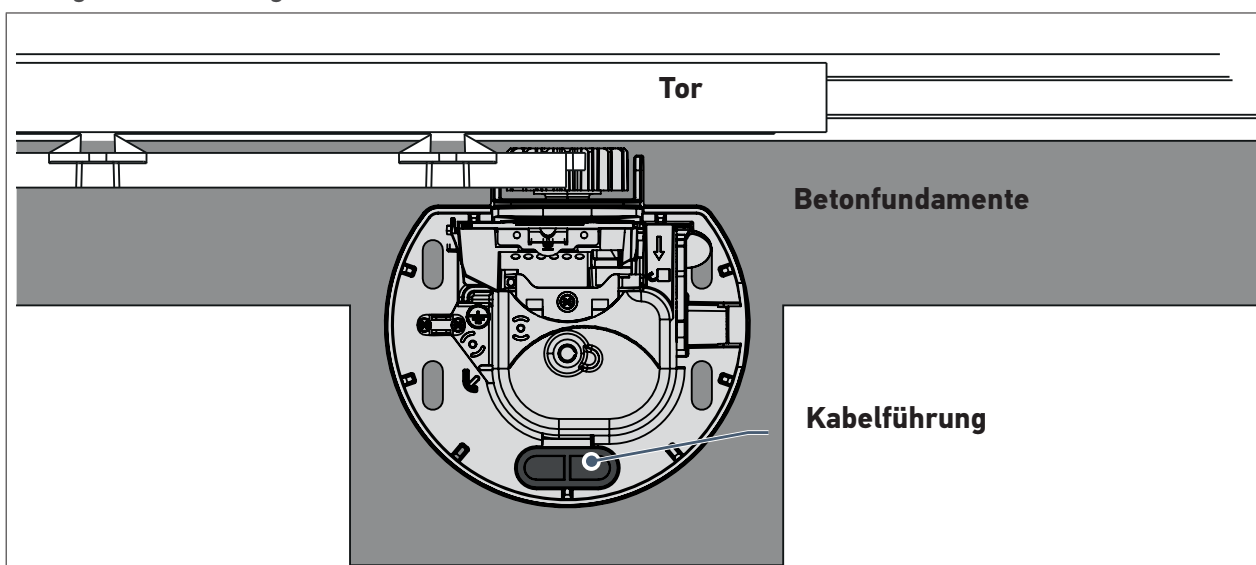
- Netzstromversorgung: Kabel $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ oder $3 \times 2,5 \text{ mm}^2$ zur Installation im Außenbereich (min. Typ H07RN-F)
- Anschluss von Fotozellen: Kabel $2 \times 0,75 \text{ mm}^2$
- Anderes Zubehör: siehe Seite 6

! Sehen Sie einen Kabelkanal für das Netzstromkabel vor. Beachten Sie dabei die in Ihrem Land geltenden elektrischen Normen.

Kabelführung

- In der Erde verlegte Kabel müssen in einem Schutzrohr verlegt werden, dessen Durchmesser groß genug ist, um alle Kabel aufnehmen zu können.
- Führen Sie eine 230-V-Leitung so nahe wie möglich zum Montageort des Antriebs.

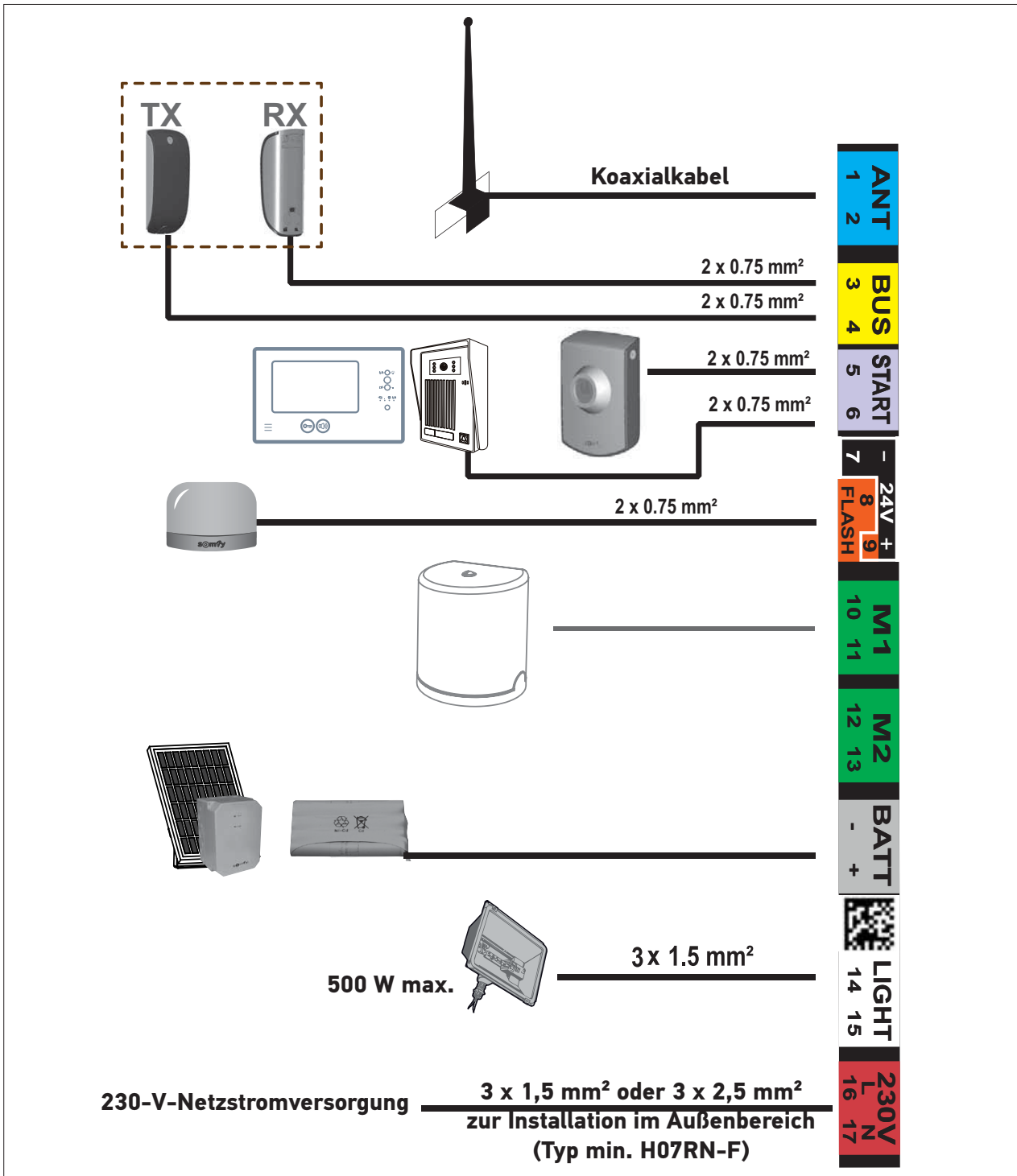
i Wenn die Verlegung im Erdreich nicht möglich ist, sollten Sie einen Kabelkanal verwenden, der für das Überfahren mit Fahrzeugen geeignet ist (Teile-Nr. 2400484).



► Bereitzustellende Kabel



Detailangaben zur Verkabelung finden Sie im Abschnitt „VERKABELUNG DES ZUBEHÖRS“, Seiten 18–21.

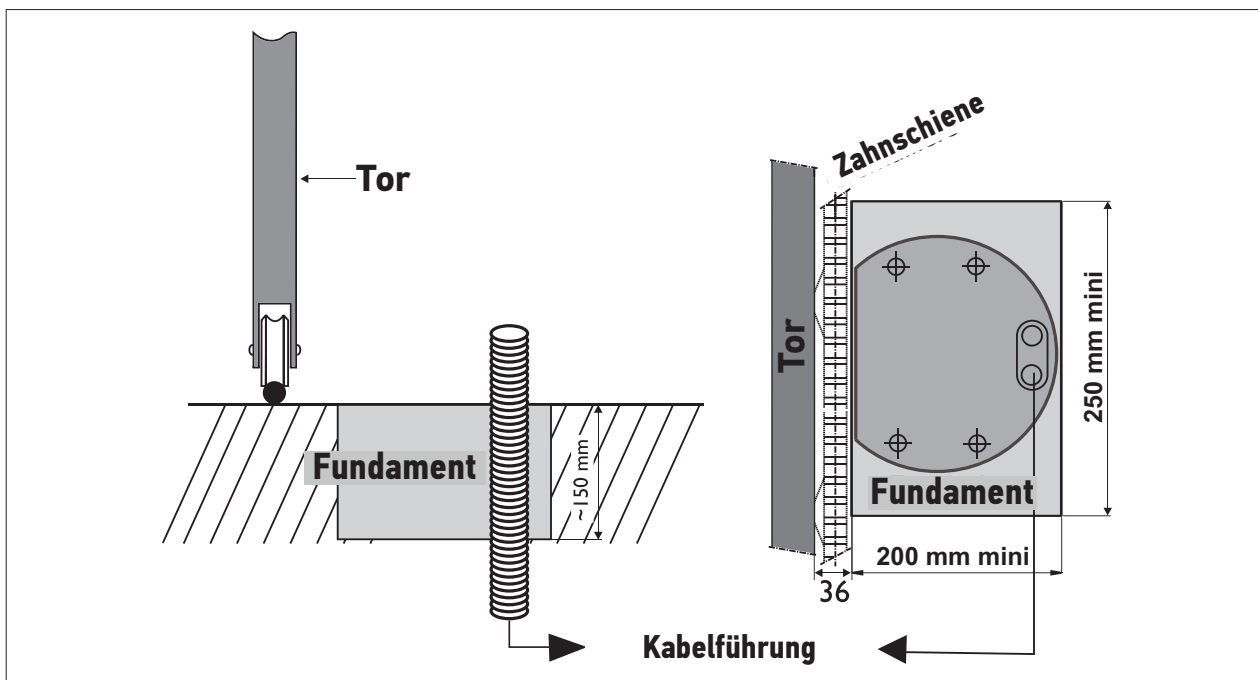


Wenn Sie weiteres Zubehör an die Klemme START anschließen wollen, empfehlen wir die Verwendung eines Kabels mit dem Querschnitt 0,3 mm² (z. B. Telefonkabel) anstelle eines Drahts mit dem Querschnitt 0,75 mm².

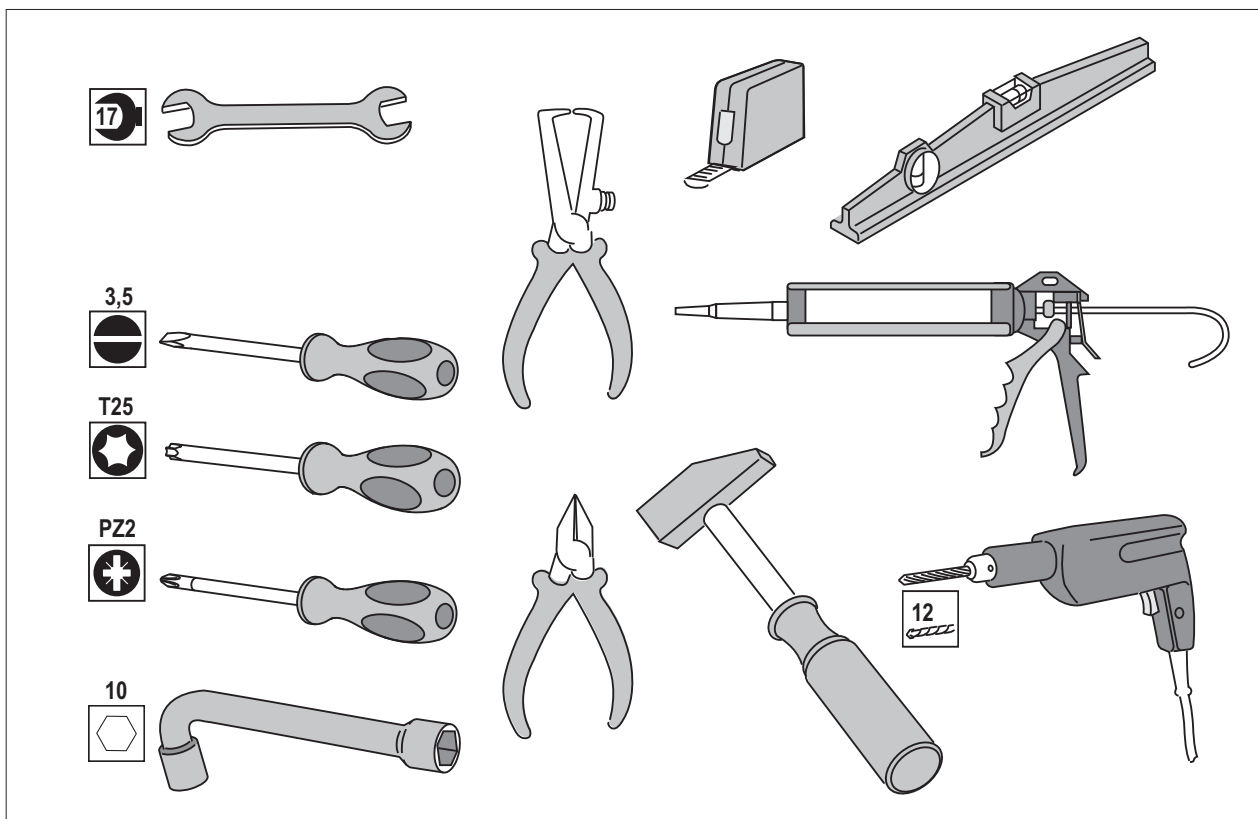
► *Betonfundamente*



Die Betonfundamente, auf denen der Antrieb angebracht wird, müssen die in der folgenden Darstellung vorgegebenen Maße erfüllen.

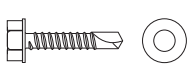
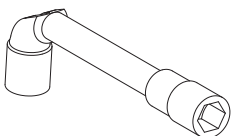
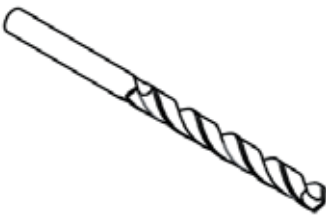
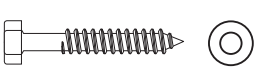
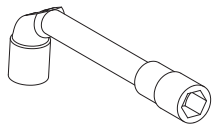


► Für die Installation benötigtes Werkzeug (nicht im Lieferumfang inbegriffen)

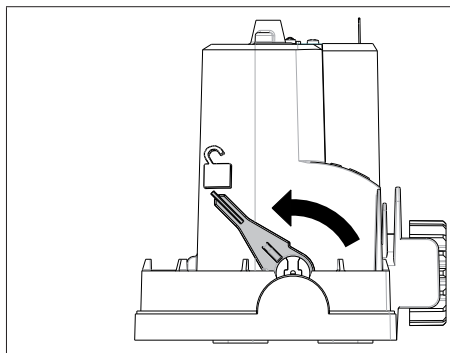


► Für die Installation der Zahnschiene benötigte Eisenwaren (nicht im Lieferumfang inbegriffen)

Diese Informationen sind nur Richtwerte.

	Benötigte Eisenwaren	Benötigtes Werkzeug	Bohrdurchmesser
EISEN- ODER ALUMINIUMTOR	Selbstschneidende Sechskant-Blechschaube Typ ST 6,3 x 30 mm + Unterlegscheibe	Steckschlüssel Nr. 10	5 mm mit Edelstahlbohrer
			
PVC-TOR	PVC ist zu empfindlich, um die Zahnschiene unmittelbar daran zu befestigen. PVC-Tore verfügen im Allgemeinen über eine Aluminium- oder Metallverstärkung oder eine Stahlstrebe (Linie darunter gilt als Bezugspunkt). Sollte ein PVC-Tor nicht über eine Verstärkung verfügen muss eine Metallverstärkung an der Stelle angebracht werden, an der die Zahnschiene befestigt wird.		
HOLZTOR	Holzschraube mit einem Mindestdurchmesser von 6 x 40 mm + Unterlegscheibe	Steckschlüssel Nr. 10	Mit einem Holzbohrer mit einem Durchmesser von 2,5 mm ein Loch vorbohren.
			

1.1 Entriegeln des Antriebs



Bringen Sie den Griff des Antriebs in Position .

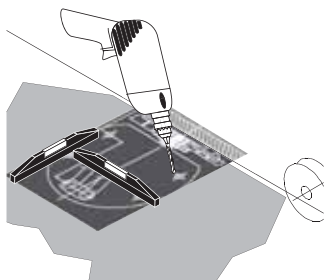
**Der Ritzel wird freigegeben.
Der Antrieb ist entriegelt.**

1.2 Installation des Antriebs

► Befestigung des Antriebs am Boden

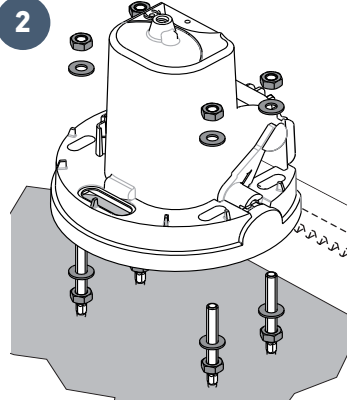


1

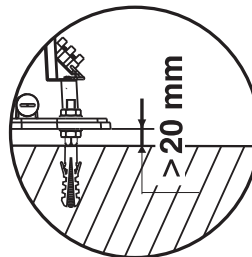


- Legen Sie die Montageschablone **C** auf den Boden und bohren Sie mit einem für den Untergrund geeigneten Bohrer (Ø 12 mm) 4 Löcher.

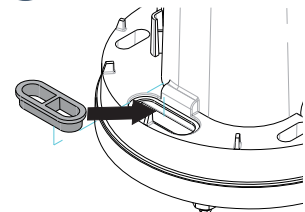
2



- Setzen Sie die Dübel ein. Schrauben Sie die Gewindestifte ein.
- Verschrauben Sie die 4 Muttern und 4 Unterlegscheiben.
- Öffnen Sie die Abdeckung des Antriebs.
- Setzen Sie den Antrieb auf die Gewindestifte: Achten Sie darauf, dass der Flansch (der Sockel des Antriebs) nicht mehr als 25 mm über dem Boden sitzt. Wir empfehlen einen Abstand von 20 bis 25 mm.
- Befestigen Sie den Antrieb, nachdem Sie die Höhe über dem Boden eingestellt haben, mit den 4 Unterlegscheiben und 4 Muttern.



3

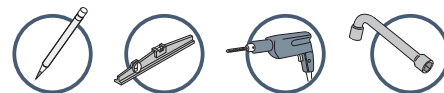


- Bringen Sie die vorgebohrte Kabeldurchführung in der für die Einführung der Kabel vorgesehenen Öffnung an.



Vergewissern Sie sich, dass der Antrieb die richtige Höhe hat.

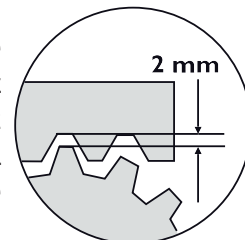
► Befestigung der Zahnschiene



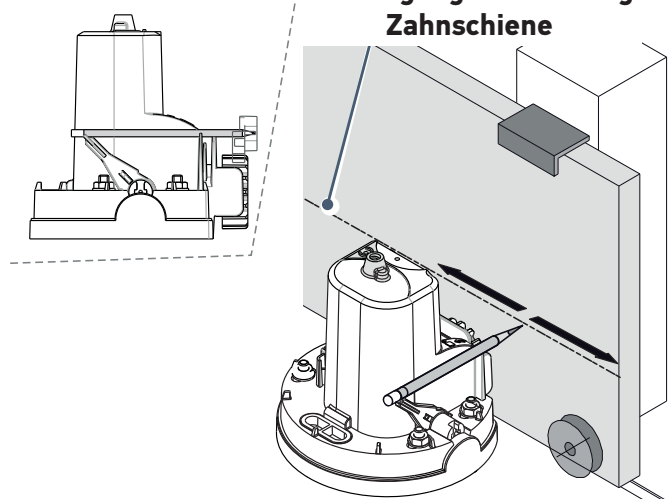
- Die Zahnschiene muss an der Verstärkung des Tors befestigt werden.
- Verwenden Sie Schrauben, die für das Material des Tors geeignet sind (siehe Seite 8).
- Zahnschiene und Ritzel des Antriebs dürfen nicht geschmiert werden.



- Die Oberseite der Zahnschiene muss auf die mit dem Bleistift angezeichnete Linie ausgerichtet werden, damit das erforderliche Spiel von 2 mm zwischen Zahnschiene und Ritzel gewährleistet ist.
- Wenn sich die Befestigungspunkte zu nah am Rand der Verstärkung befinden: Befestigen Sie die Zahnschiene in der Mitte der Langlöcher.



1



**Befestigungsmarkierung
Zahnschiene**

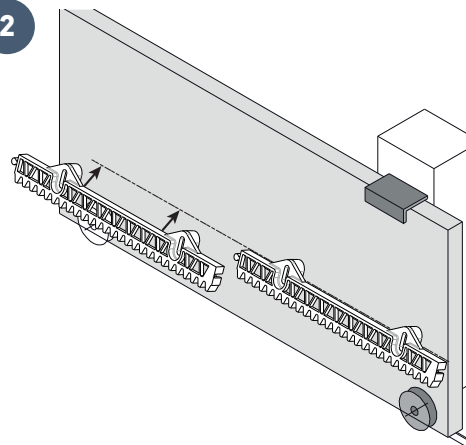
- Öffnen Sie das Tor vollständig.
- Verwenden Sie den mitgelieferten Bleistift, um die Position der Zahnschiene anzuzeichnen.



Liegt der Strich über der Verstärkung, ist die gelieferte Zahnschiene nicht für Ihr Tor geeignet. In diesem Fall ist eine Zahnschiene zur Befestigung unten (Teile-Nr. 2401294) erforderlich. Wenden Sie sich an Somfy.

- Halten Sie den Bleistift mit einer Hand in der dafür vorgesehenen Auflage am Antrieb. Bewegen Sie mit der anderen Hand das Tor hin und her, um die Befestigungshöhe der Zahnschiene zu markieren.

2



- Positionieren Sie die Zahnschiene: Die Oberkante sollte dabei bündig mit der Linie sein, die Sie mit dem Bleistift gezogen haben.
- Bringen Sie das erste Element der Zahnschiene oben in den Langlöchern an und beginnen Sie dabei von der linken Seite des Tores.
- Befestigen Sie die übrigen Zahnschienelemente in der gleichen Weise, so dass sie ineinander greifen.

1.3 Überprüfung der Installation des Antriebs

Vergewissern Sie sich, dass:

- der Antrieb die richtige Höhe hat,
- das Tor sich ordnungsgemäß bewegen kann,
- der Ritzel korrekt greift,
- das Spiel zwischen Zahnschiene/Ritzel von 2 mm nicht zu stark variiert.

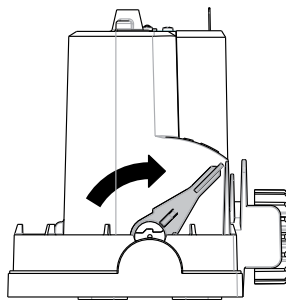
Sind diese Voraussetzungen nicht gegeben, muss die Höhe der Zahnschiene eingestellt werden.

Sobald alle Prüfungen erfolgt sind, können Sie die Muttern anziehen, um den Antrieb endgültig zu befestigen.

1.4 Verriegeln des Antriebs



Verriegeln Sie den Antrieb nie, während das Tor sich bewegt, da der Antrieb sonst beschädigt werden kann.



Schieben Sie den Griff des Antriebs zum Tor.
Der Antrieb ist verriegelt.

1.5 Verkabelung des Antriebs

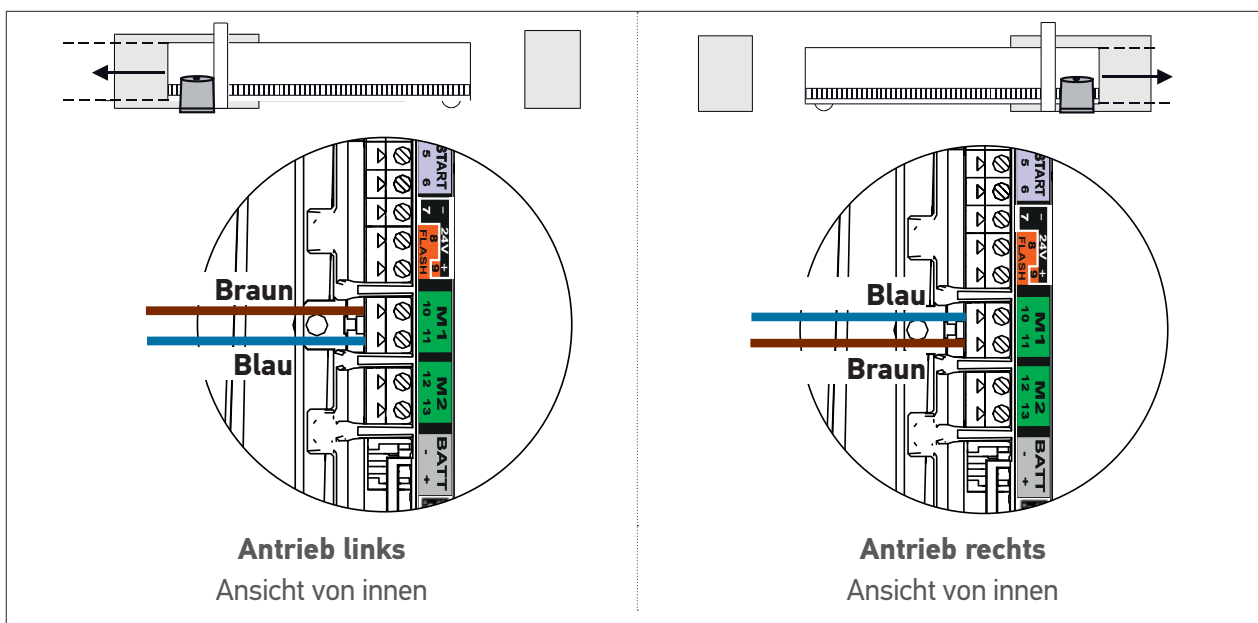


Führen Sie die folgenden Arbeiten zu Ihrer eigenen Sicherheit nur bei nicht angeschlossener Stromversorgung aus.



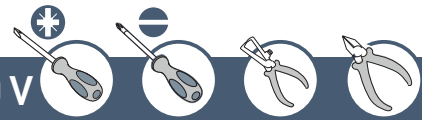
Der Antrieb ist standardmäßig für eine Installation auf der linken Seite des Tors verdrahtet.

Für eine Installation des Antriebs auf der rechten Seite des Tors, müssen die an die Klemmen 10 und 11 der Steuerelektronik angeschlossenen Drähte vertauscht werden (grünes Etikett M1).



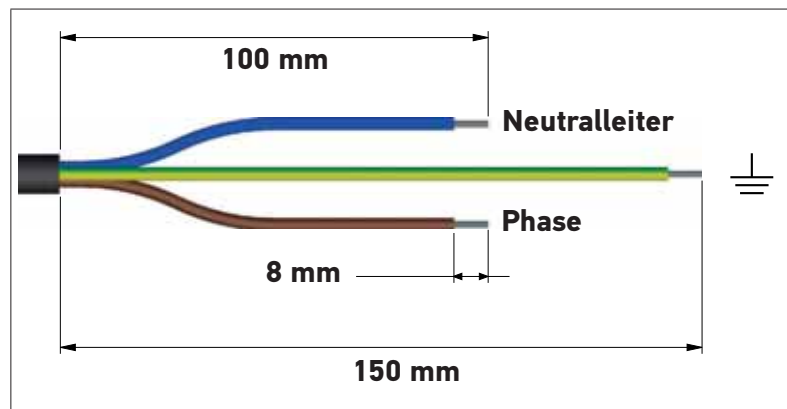
An die Klemme M2 darf nichts angeschlossen werden.

1.6 Anschluss an die Netzstromversorgung 230 V

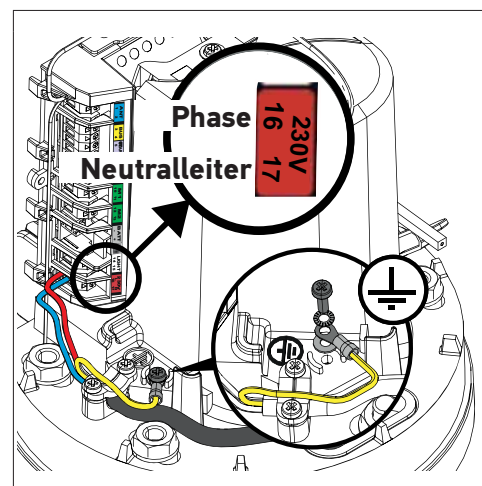


- Führen Sie die folgenden Arbeiten zu Ihrer eigenen Sicherheit nur bei nicht angeschlossener Stromversorgung aus.
- Verwenden Sie ein Kabel 3 x 1,5 mm² oder 3 x 2,5 mm² zur Installation im Außenbereich (min. Typ H07RN-F).
- Verwenden Sie unbedingt die mitgelieferte Zugentlastungsklemme. Für alle Niederspannungskabel sicherstellen, dass sie einer Zugbelastung von 100 N standhalten. Stellen Sie sicher, dass die Leiter bei Anwendung dieser Zugbelastung nicht bewegt werden.

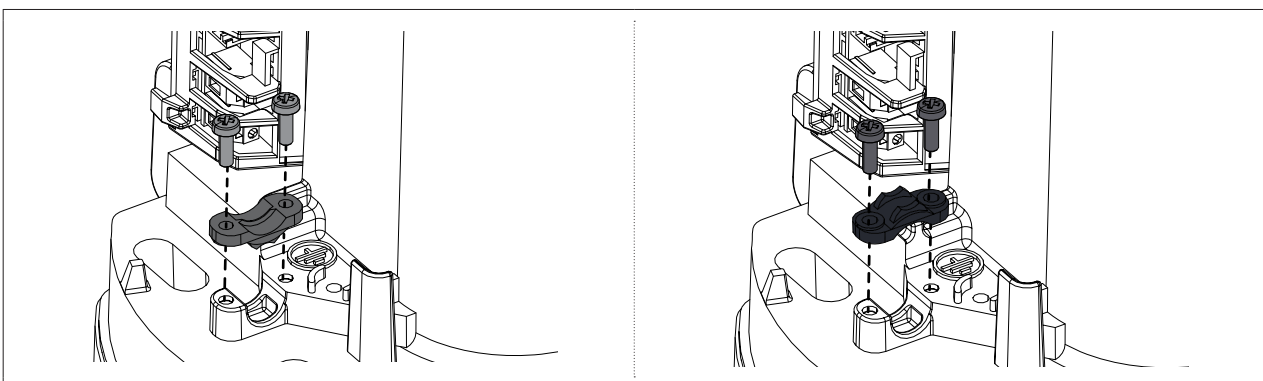
1. Legen Sie eine Kabellänge von 150 mm frei.
2. Kürzen Sie Phase und Neutralleiter auf 100 mm.
3. Isolieren Sie 8 mm der 3 Adern ab.
4. Bringen Sie die mitgelieferte Ösenklemme **p** am Erdungsdraht an (gelbgrün).
6. Schließen Sie die Adern wie in der Tabelle angegeben an:



Farbe der Ader	Typ	Klemme	Kommentar
Blau	Neutralleiter	17	
Braun/ Schwarz/ Rot	Phase	16	
Gelbgrün	Erdung		Verschrauben Sie eine Unterlegscheibe q , die Ösenklemme des Erdungsspießes aus Schritt 4 und eine Sicherungs-Unterlegscheibe r mit einer Schraube i .

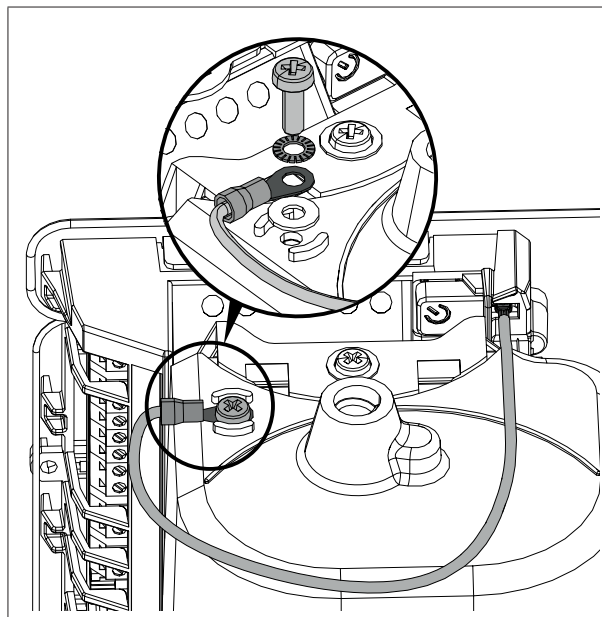


7. Verschrauben Sie die mitgelieferte Kabelzugentlastungsklemme.

Für Kabel 3 x 1,5 mm²Für Kabel 3 x 2,5 mm²

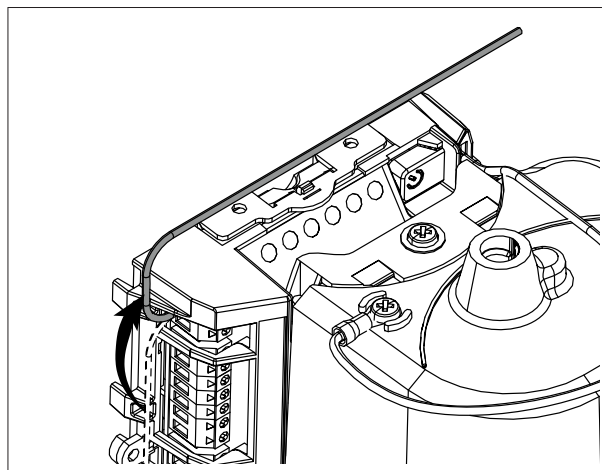
1.7 Erden der Steuerelektronik

1. Schließen Sie den mitgelieferten Erdungsspieß **h** oben rechts an die Steuerelektronik an.
2. Verschrauben Sie eine Unterlegscheibe **q**, die Ösenklemme des Erdungsspießes **h** und eine Sicherungs-Unterlegscheibe **r** mit einer Schraube oben am Antrieb **i**.





1.8 Position der Antenne der Steuerelektronik

Rasten Sie die Antenne oben am Antrieb ein.




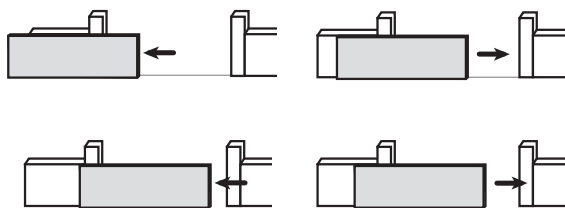
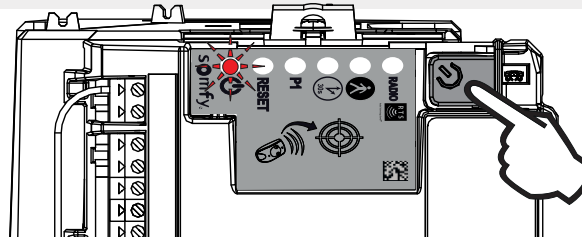
2.1 Einschalten der Anlage

1. Die LED  blinkt (2 Mal).
Der Antrieb ist an die Spannungsversorgung angeschlossen und auf das automatische Einlernen vorbereitet.
2. Leuchtet die LED  nicht auf oder blinkt sie nicht so häufig, wie erwartet: siehe Diagnose Seite 32.


2.2 Einlernen des Torwegs

Voraussetzung – Überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie mit dem automatischen Einlernen beginnen:

- Die Anlage ist an die Spannungsversorgung angeschlossen:
Die LED  blinkt (2 Mal).
- Das Tor ist halb geschlossen.
- Der Antrieb ist verriegelt.




Betätigen Sie den Knopf  der Steuerelektronik.

- Das Tor öffnet sich, schließt sich, öffnet teilweise und schließt dann erneut.
- Die LED  leuchtet durchgehend.

Das automatische Einlernen war erfolgreich und der Antrieb ist betriebsbereit.



Wenn die LED  blinkt (2 Mal), müssen Sie erneut mit dem automatischen Einlernen beginnen.

Bei Ende des automatischen Einlernens muss das Tor geschlossen sein.



Wenn das Tor offen ist, beachten Sie den unten stehenden Kasten „WICHTIG“.




WICHTIG

Ist das Tor am Ende des automatischen Einlernens geöffnet:

1. Löschen Sie die Einstellungen (siehe Seite 31).
2. Schalten Sie die Stromversorgung des Antriebs aus.
3. Vertauschen Sie die Drähte, die an die Klemmen 10 und 11 (grünes Etikett M1) der Steuerelektronik angeschlossen sind (siehe „Verkabelung des Antriebs“, Seite 12).
4. Entriegeln Sie den Antrieb.
5. Bringen Sie das Tor in eine halb geschlossene Position.
6. Verriegeln Sie den Antrieb.
7. Schalten Sie die Stromversorgung des Antriebs ein.
8. Beginnen Sie erneut mit dem automatischen Einlernen.




Betätigen Sie während des automatischen Einlernens die Taste 1 des Funksenders oder den Knopf , werden das Tor und das automatische Einlernen angehalten.

2.3 Wechsel der Steuerelektronik in den Standby-/Betriebsmodus

i

Wenn das automatische Einlernen durchgeführt wurde, schaltet die Steuerelektronik automatisch nach 5 Minuten Inaktivität in den Standbymodus, um Energie zu sparen. Im Standbymodus sind alle LEDs ausgeschaltet.

Um festzustellen, ob der Antrieb unter Spannung ist, oder um die Einstellungen zu überprüfen/ändern, betätigen Sie 2 Sekunden lang den Knopf , um die Steuerelektronik in den Betriebsmodus zu versetzen.

2.4 Verschließen der Öffnungen

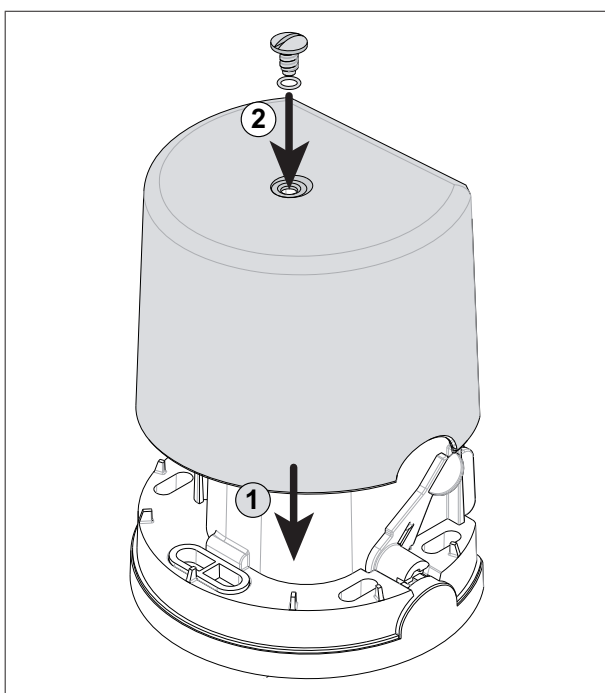




i

Es wird unbedingt empfohlen, alle Öffnungen zu verschließen, um Kurzschlüsse durch Insekten zu vermeiden.

Wenn alle Kabel verlegt sind, sind alle Öffnungen mit Silikon zu verschließen (Langlöcher, Kabeldurchführungen).

2.5 Montage der Abdeckung

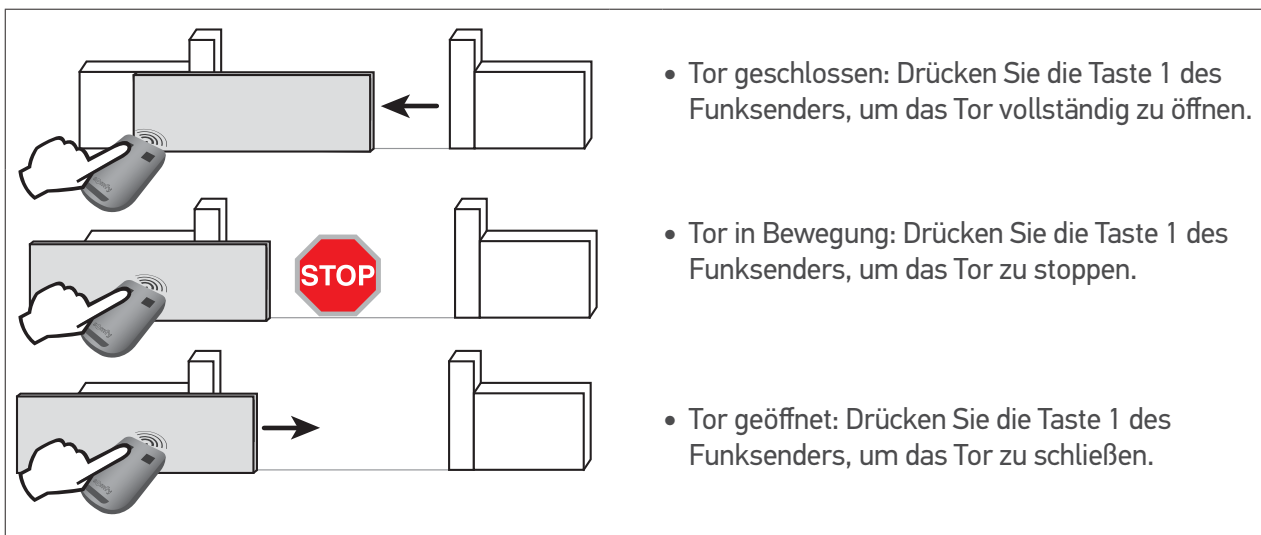


1. Setzen Sie die Abdeckung auf den Flansch (Sockel) des Antriebs.
2. Bringen Sie den O-Ring  an, der den Antrieb abdichtet, und dann die Schraube  der Abdeckung.
3. Schrauben Sie die Abdeckung an.

2.6 Vollöffnung und Schließung des Tors



Die mit dem Kit gelieferten Funksender sind bereits so eingelernt und programmiert, dass die Taste 1 der Funksender die Vollöffnung des Tors bewirkt.



2.7 Hinderniserkennung

Wird ein Hindernis erkannt (größerer Widerstand gegen den Antrieb) gilt:

- **Beim Öffnen des Tors:** hält das Tor an.
- **Beim Schließen des Tors:** hält das Tor an und öffnet dann erneut.



Führen Sie die folgenden Arbeiten zu Ihrer eigenen Sicherheit nur bei nicht angeschlossener Stromversorgung aus.

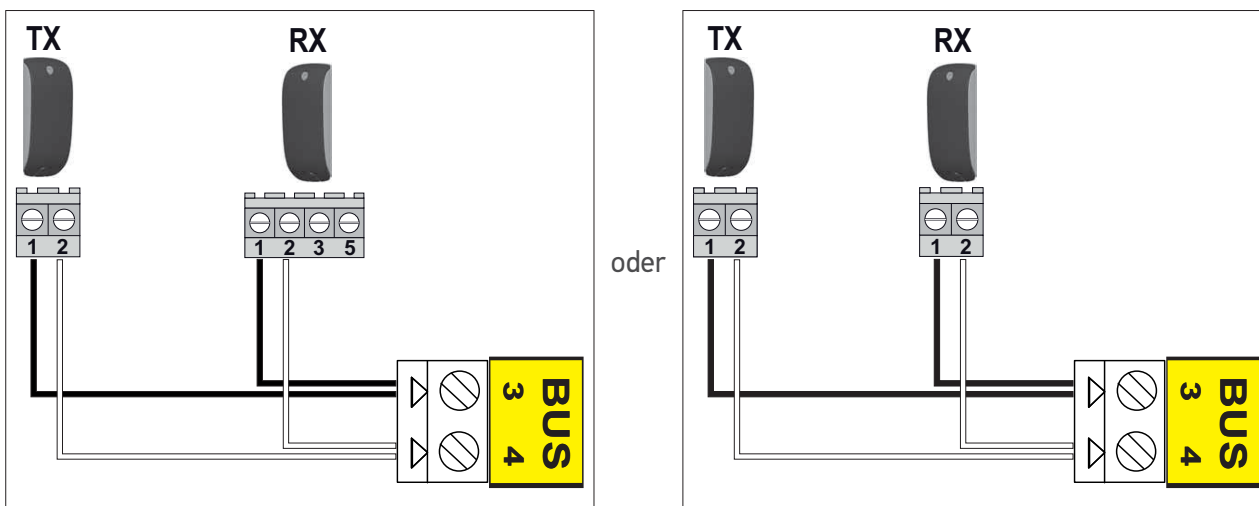


Es wird empfohlen, den Torweg automatisch einzulernen, bevor das Zubehör angeschlossen wird (Lichtschanke, Signalleuchte etc.).

3.1 Lichtschanke



Die Verkabelung eines zweiten Fotozellensatzes ist bei diesem Antrieb nicht möglich.



► Montage

Nach Verkabelung der Lichtschanke:

- Schalten Sie die Stromversorgung des Antriebs erneut ein.
- Führen Sie eine Öffnungs- und Schließbewegung des Tors aus.

Die Fotozellen werden von der Steuerelektronik beim Ende der Bewegung erkannt.

► Funktion der Fotozellen

Wenn die Fotozellen beim Schließen des Tors verdeckt werden, bleibt das Tor stehen und öffnet erneut. Wenn das Tor geöffnet ist und die Fotozellen verdeckt sind, schließt das Tor nicht.

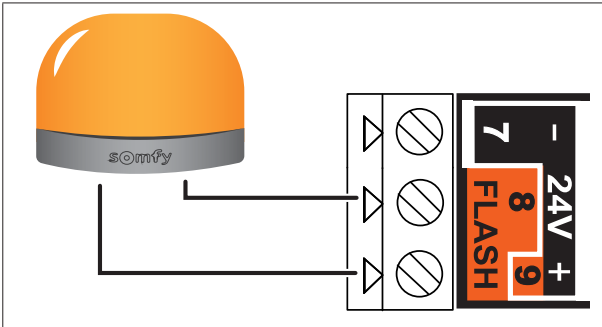
► Wenn Fotozellen entfernt werden

Nach Entfernung der Fotozellen die Stromversorgung zum Antrieb wiederherstellen und dann das Verfahren „Deaktivierung des automatischen Zulaufs“ von Seite 24 durchführen.

3.2 Signalleuchte



Leuchtmittel 10 W - 24 V MAX. – Die Verwendung eines Leuchtmittels mit mehr als 10 W - 24 V Leistung kann zu Funktionsstörungen Ihres Antriebs führen.



► Funktion der Signalleuchte

Die Signalleuchte blinkt, während das Tor sich bewegt.

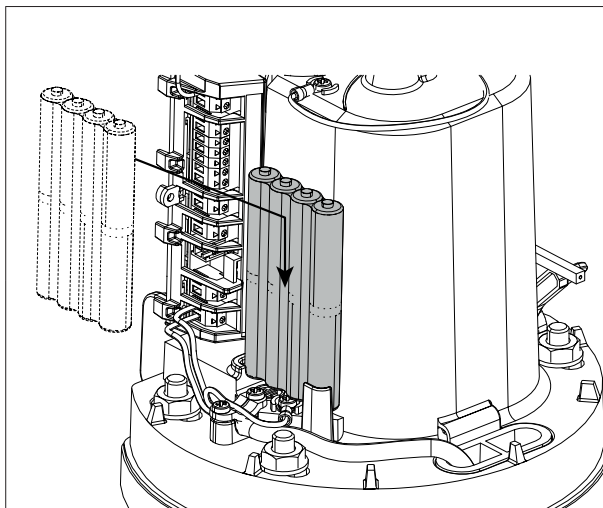
3.3 Notstrombatterie (Option)




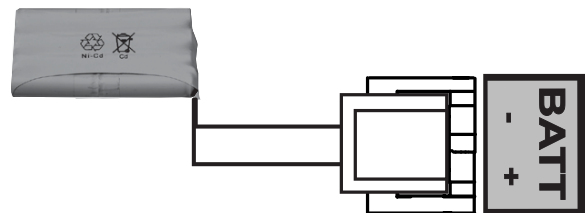
Dieses Zubehör ist mit einer Solarstromversorgung nicht kompatibel.



Sie können die Lebensdauer Ihrer Batterie verlängern, indem Sie Ihr Tor 3 Mal pro Jahr vom Strom trennen und es mit Hilfe der Batterie einige Male öffnen und schließen.



Die Notstrombatterie ermöglicht einen Weiterbetrieb des Tors, wenn der Strom ausfällt.
Die LED  blinkt (1 Impuls), wenn der Antrieb mit Batteriestrom arbeitet.



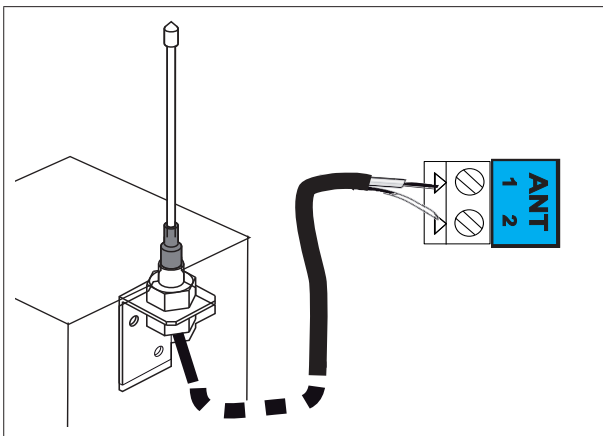
Technische Daten der Batterie:

- Autonomie: 10 Zyklen nacheinander oder 24 Stunden bei einem Tor in einwandfreiem Zustand.
- Optimale Ladezeit vor Einsatz der Batterie: 48 Stunden.
- Lebensdauer: 3 Jahre.



Um die Nutzungsdauer der Batterie zu verlängern, werden alle per Kabel angeschlossenen Zubehörteile deaktiviert; das Tor kann nur mit den Funksendern oder Funkbedieneinheiten betätigt werden.

3.4 Externe Zusatzantenne (Option)

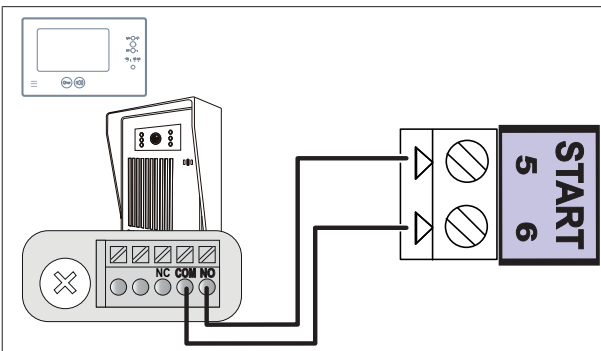


Eine externe Zusatzantenne mit größerer Reichweite kann die Drahtantenne ersetzen. Sie wird oben auf dem Pfosten und möglichst freistehend montiert.

Sie wird an die Klemmen 1 und 2 (blaues Schild „ANT“) des Schaltkastens angeschlossen:

- Die Seele des Kabels an Klemme 1
- Die geflochtene Hülle (Masse) an Klemme 2

3.5 Video-Türsprechanlage (Option)

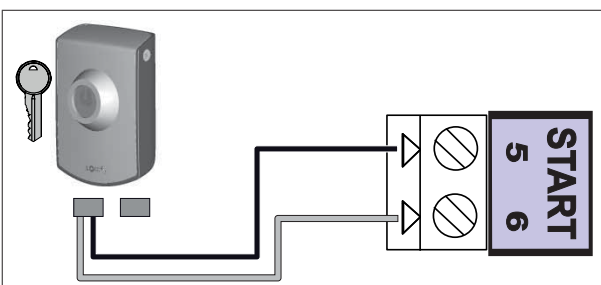


Dieses Zubehör ist mit einer Solarstromversorgung nicht kompatibel.



Nur spannungslose, potenzialfreie Kontakte anschließen.

3.6 Schlüsselschalter (Option)

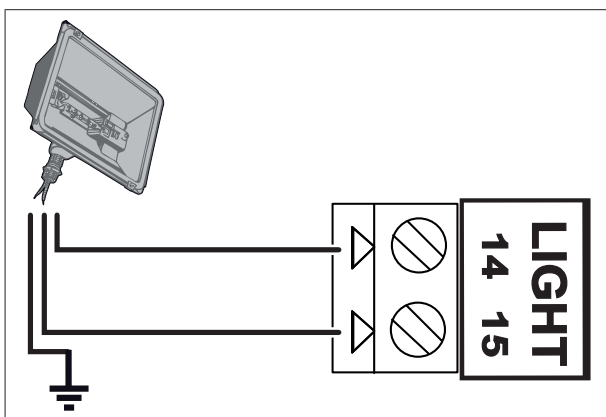


Dieses Zubehör ist mit einer Solarstromversorgung nicht kompatibel.

3.7 Umfeldbeleuchtung (Option)



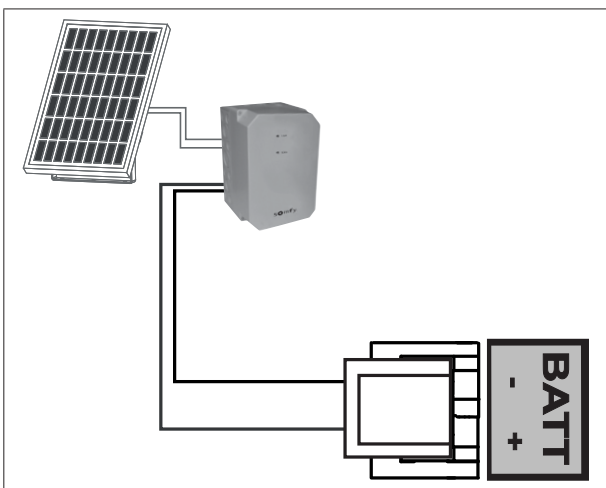
Dieses Zubehör ist mit einer Solarstromversorgung nicht kompatibel.
Verwenden Sie ausschließlich Halogen- oder Leuchtstofflampen mit maximal 500 W für die Umfeldbeleuchtung.



3.8 Solarstromversorgung (Option)



Schließen Sie den Antrieb nie an eine 230-V-Versorgung an, solange er an eine Solarstromversorgung angeschlossen ist. Gefahr der Beschädigung des Schaltkastens des Antriebs.

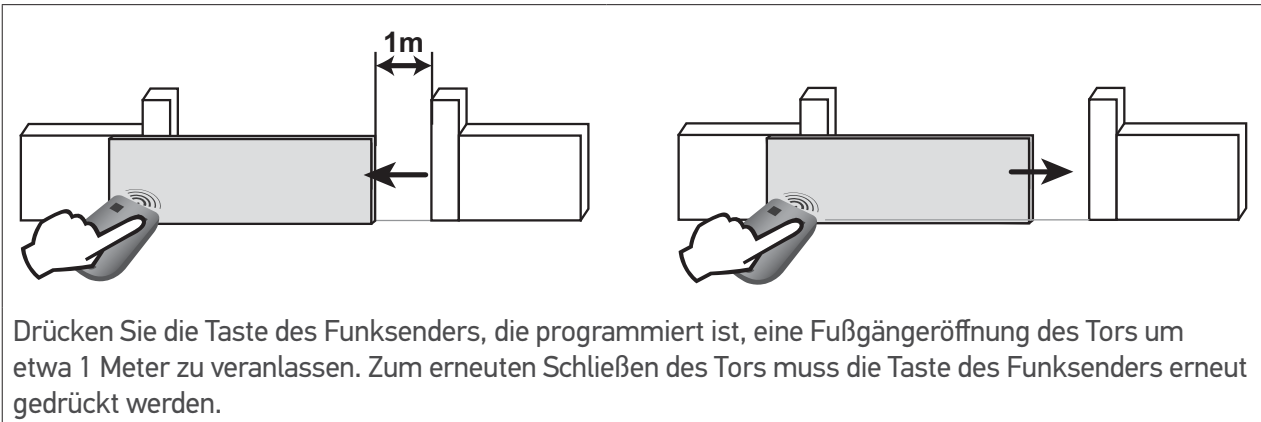


Wenn der Antrieb mit Solarstrom funktioniert:

- das Tor kann nur mit Funksendern und fest Funkbedieneinheiten gesteuert werden (per Kabel angeschlossenen Steuerungen sind deaktiviert),
- Die per Kabel verbundenen Sicherheitseinrichtungen (Lichtschranke, Signalleuchte) bleiben aktiviert.

4.1 Fußgängeröffnung

► Funktion der Fußgängeröffnung



► Aktivierung der Fußgängeröffnung



Die Taste 1 der Funksender mit 2 oder 4 Tasten kann nicht auf die Fußgängeröffnung des Tors programmiert werden.

Siehe „Einlernen von Funksendern“, auf Seite 27–29, mit weiteren Informationen.

1

- Betätigen Sie den Knopf der Steuerelektronik 2 Sekunden lang.
Die LED leuchtet auf.

2

- Legen Sie den Funksender an der Steuerelektronik an.

3

- Drücken Sie die **Taste 2** des Funksenders.
Die LEDs „**RADIO**“ und leuchten auf und verlöschen wieder. Die Fußgängeröffnung ist an dieser Taste aktiviert.



Entfernen Sie sich von der Steuerelektronik, um die Fußgängeröffnung zu testen.

► Deaktivierung der Fußgängeröffnung

Wiederholen Sie das Verfahren „Aktivierung der Fußgängeröffnung“ mit der Taste, für die die Fußgängeröffnung deaktiviert werden soll. **Die LED leuchtet auf und verlöscht wieder. Die Fußgängeröffnung ist an dieser Taste deaktiviert.**

4.2 Automatischer Zulauf

► Funktion des automatischen Zulaufs

Drücken Sie die Taste 1 des Funksenders, um das Tor zu öffnen.

Das Tor schließt nach 30 Sekunden erneut bzw. nach 5 Sekunden, wenn die Lichtschranke eine Durchquerung erfasst.

Der automatische Zulauf des Tors kann unterbrochen werden, indem die Taste 1 des Funksenders betätigt wird. Drücken Sie die Taste 1 des Funksenders erneut, um das Tor danach wieder zu schließen.

► Aktivierung des automatischen Zulaufs



Der automatische Zulauf kann nur dann aktiviert werden, wenn eine Lichtschranke verkabelt und von der Steuerelektronik des Antriebs erfasst ist.

1

2

3

- Betätigen Sie den Knopf der Steuerelektronik 2 Sekunden lang.
Die LED leuchtet auf.
- Legen Sie den Funksender an der Steuerelektronik an.
- Halten Sie die **Taste 1** des Funksenders gedrückt, bis die LED blinkt.

4

5


6



7

- Halten Sie die **Taste 2** des Funksenders gedrückt, bis die LED verlöscht und dann dauerhaft aufleuchtet.
- Wenn die **Taste 2** losgelassen wird, blinkt die LED . Drücken Sie 3 Mal auf die **Taste 1** des Funksenders.
- Die LED leuchtet weiter.
Der automatische Zulauf ist aktiviert.

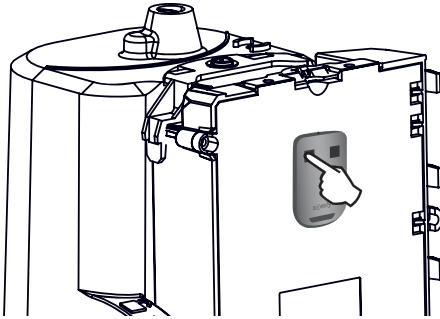
► Deaktivierung des automatischen Zulaufs

1



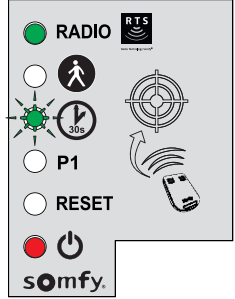
- Betätigen Sie den Knopf  der Steuerelektronik 2 Sekunden lang.
Die LED  leuchtet auf.


2



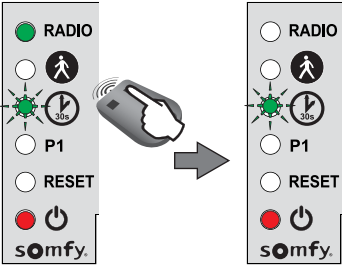
- Legen Sie den Funksender an der Steuerelektronik an.


3



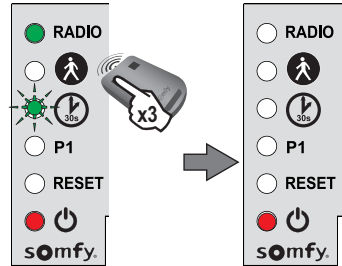
- Halten Sie die **Taste 1** des Funksenders gedrückt, bis die LED  blinkt.

4



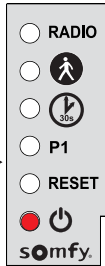
- Drücken Sie die **Taste 2** des Funksenders.
Die LED  blinkt.


5



- Drücken Sie 3 Mal auf die **Taste 1** des Funksenders.

6



- Die LED  brennt nicht.
Der automatische Zulauf ist deaktiviert.

4.3 Torgeschwindigkeit

! Wird eine Geschwindigkeit eingestellt, die nicht für das Gewicht des Tors geeignet ist, kann dies zu schweren Verletzungen der Benutzer führen, beispielsweise durch Quetschungen. Um die Anforderungen der Norm EN 12453 zu erfüllen, sind die jeweiligen Einschränkungen der bestimmungsgemäßen Verwendung zu berücksichtigen.

i Das Tor arbeitet per Voreinstellung mit standardmäßiger Geschwindigkeit.

► Bestimmungsgemäße Verwendung


Programmieren Sie die Geschwindigkeit des Tors gemäß folgender Tabelle:



Torgewicht	Standardgeschwindigkeit	Langsame Geschwindigkeit
0 bis <100 kg	✓	✓
100 bis <200 kg	✓	✓
200 bis <300 kg	✓ + Sicherheitsleiste*	✓
300 bis <400 kg	✓ + Sicherheitsleiste*	✓
400 bis 500 kg	✗	✓ + Sicherheitsleiste*

*Die Installation einer passiven Sicherheitsleiste (Teile-Nr. 9019612) am Tor ist Pflicht.

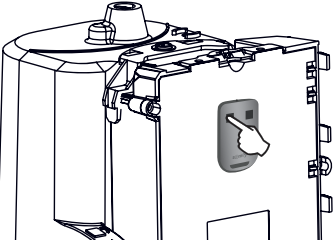
► Einstellung der langsamen Geschwindigkeit

1



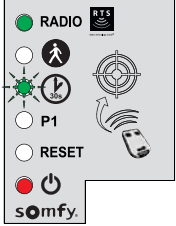
- Betätigen Sie den Knopf  der Steuerelektronik 2 Sekunden lang. **Die LED  leuchtet auf.**


2



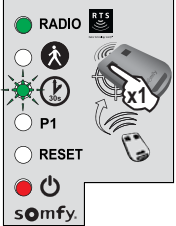
- Legen Sie den Funksender an der Steuerelektronik an.

3



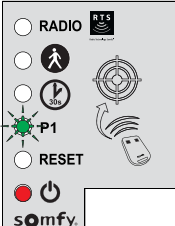
- Halten Sie die **Taste 1** des Funksenders gedrückt, bis die LED  blinkt.

4



- Drücken Sie einmal auf **Taste 1** des Funksenders.

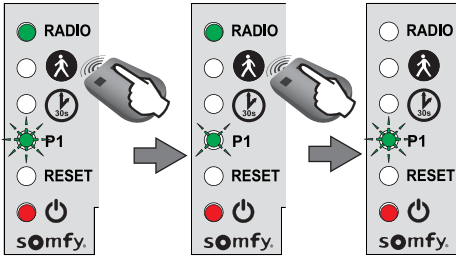
5



Die LED P1 blinkt.

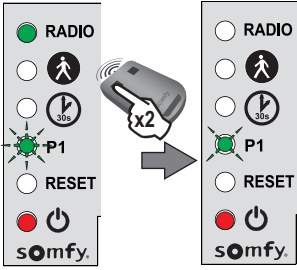
► **Einstellung der langsamen Geschwindigkeit (Fortsetzung)**

6



- Halten Sie die **Taste 2** des Funksenders gedrückt, bis die LED **P1** langsam blinkt. **Die langsame Geschwindigkeit ist ausgewählt.**


7



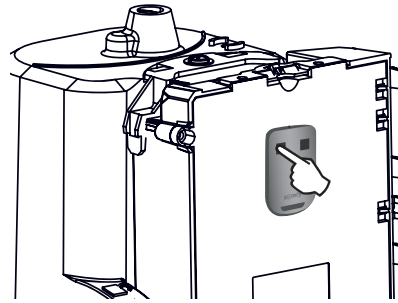
- Drücken Sie 2 Mal auf die **Taste 1** des Funksenders. Die LED **P1** blinkt langsam. **Die langsame Geschwindigkeit ist ausgewählt.**

► **Rückkehr zur standardmäßigen Geschwindigkeit**

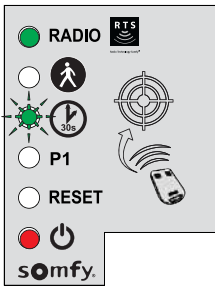
1






2

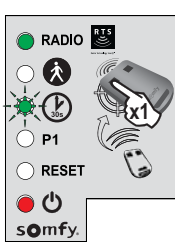


3

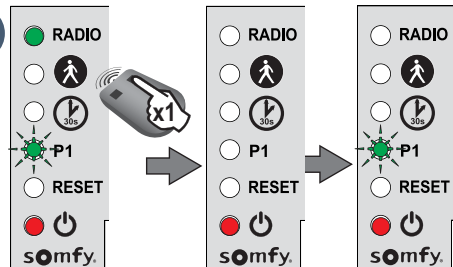


- Betätigen Sie den Knopf  der Steuerelektronik 2 Sekunden lang. **Die LED  leuchtet auf.**
- Legen Sie den Funksender an der Steuerelektronik an.
- Halten Sie die **Taste 1** des Funksenders gedrückt, bis die LED  blinkt.

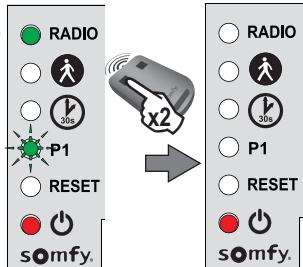
4



5

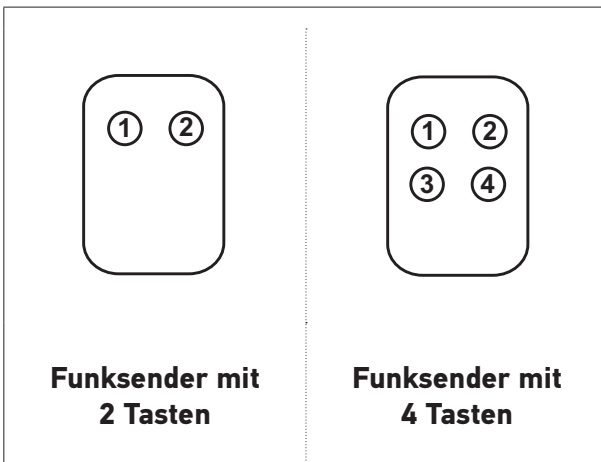


6



- Drücken Sie einmal auf **Taste 1** des Funksenders. **Die LED P1 blinkt.**
- Drücken Sie einmal auf **Taste 2** des Funksenders. **Die LED P1 erlischt für 5 Sekunden und blinkt dann.**
- Drücken Sie 2 Mal auf die **Taste 1** des Funksenders. Die LED P1 erlischt. **Die tandardgeschwindigkeit ist ausgewählt.**

5.1 Beschreibung der Funksender



Die RTS-Funksender von Somfy können je nach Programmierung folgende Funktionen auslösen:

- Vollöffnung des Tors
- Fußgängeröffnung des Tors
- Ansteuerung anderer RTS-Produkte von Somfy (Beispiele: Antrieb für Garagentor, Rollladen etc.)

i Die mit dem Kit gelieferten Funksender sind bereits so eingelernt und programmiert, dass die Taste 1 der Funksender die Vollöffnung des Tors bewirkt.

i Für einen Antrieb können bis zu 16 Bedieneinheiten eingelernt werden (Funksender, andere Funkbedieneinheiten). Wenn eine 17. Bedieneinheit eingelernt wird, wird die erste eingelernte Bedieneinheit automatisch gelöscht.

i Wenn die Fußgängeröffnung programmiert werden soll, muss diese verpflichtend auf der Taste nach der Vollöffnung eingelernt werden (Beispiel: Vollöffnung wird von Taste 2 ausgelöst, Fußgängeröffnung von Taste 3).
Die Fußgängeröffnung kann nicht auf der Taste 1 des Funksenders programmiert werden.

► Programmiermöglichkeiten der Funksender mit 2 Tasten

	Taste 1	Taste 2
Möglichkeit 1	Vollöffnung	Fußgängeröffnung oder andere RTS-Automatikvorrichtung von Somfy
Möglichkeit 2	Anderes RTS-Produkt von Somfy	Vollöffnung

► Programmiermöglichkeiten der Funksender mit 4 Tasten

	Taste ①	Taste ②	Taste ③	Taste ④
Möglichkeit 1	Vollöffnung	Fußgängeröffnung oder andere RTS-Automatikvorrichtung von Somfy	Andere RTS-Automatikvorrichtung von Somfy	Andere RTS-Automatikvorrichtung von Somfy
Möglichkeit 2	Andere RTS-Automatikvorrichtung von Somfy	Vollöffnung	Fußgängeröffnung oder andere RTS-Automatikvorrichtung von Somfy	Andere RTS-Automatikvorrichtung von Somfy
Möglichkeit 3	Andere RTS-Automatikvorrichtung von Somfy	Andere RTS-Automatikvorrichtung von Somfy	Vollöffnung	Fußgängeröffnung oder andere RTS-Automatikvorrichtung von Somfy
Möglichkeit 4	Andere RTS-Automatikvorrichtung von Somfy	Andere RTS-Automatikvorrichtung von Somfy	Andere RTS-Automatikvorrichtung von Somfy	Vollöffnung

► Verwendung von Funksendern mit 3 Tasten

- Drücken Sie die Taste „**Öffnen**“ des Funksenders, um das Tor ganz zu öffnen.

- Drücken Sie die mittlere Taste des Funksenders, um das Tor in Bewegung zu stoppen.

- Drücken Sie die Taste „**Schließen**“ des Funksenders, um das Tor zu schließen.



Der Funksender mit 3 Tasten kann nicht zu einer Veränderung der Programmierung des Antriebs verwendet werden.

5.2 Hinzufügen eines Funksenders

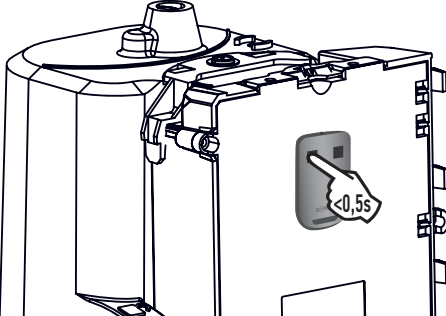
► Funksender mit 2 oder 4 Tasten

1



- Betätigen Sie den Knopf  der Steuerelektronik 2 Sekunden lang. **Die LED  leuchtet auf.**

2



- Legen Sie den neuen, einzulernenden Funksender an der Steuerelektronik an.

3




- Drücken Sie kurz die zu programmierende Taste des Funksenders. Die LED „**RADIO**“ leuchtet auf und verlöscht wieder, sobald die Taste des Funksenders losgelassen wird. **Die Vollöffnung ist auf diese Taste programmiert.**

► Funksender mit 3 Tasten

1



- Betätigen Sie den Knopf  der Steuerelektronik 2 Sekunden lang. **Die LED  leuchtet auf.**

2



- Legen Sie den Funksender an der Steuerelektronik an.

3




- Drücken Sie kurz eine Taste des einzulernenden Funksenders. Die LED „**RADIO**“ leuchtet auf und verlöscht wieder, sobald die Taste des Funksenders losgelassen wird. **Der Funksender ist eingelernt.**

5.3 Löschen der Funksender

Siehe „Einstellungen löschen“ auf Seite 31.



Der Antrieb muss während der Reinigung, Wartung und beim Austausch von Bauteilen von der Stromversorgung getrennt sein.


6.1 Support

Trotz aller Sorgfalt bei der Entwicklung unserer Produkte und der Erstellung unserer Handbücher stoßen Sie vielleicht bei der Installation Ihrer Automatikvorrichtung auf Probleme oder haben Fragen, die hier nicht beantwortet werden.

Bitte zögern Sie nicht, sich an uns zu wenden: Unsere Spezialisten stehen Ihnen gern zur Verfügung.

6.2 Austausch der Batterie des Funksenders


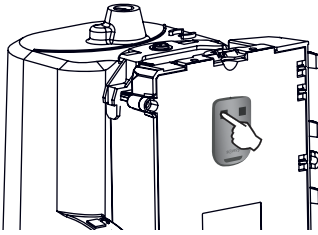
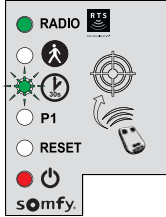
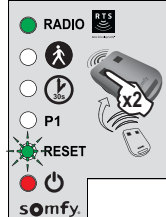
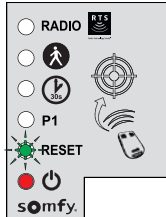



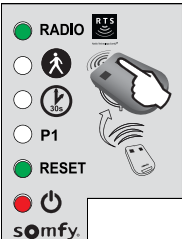
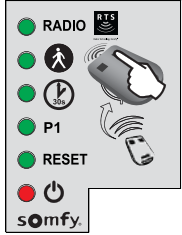
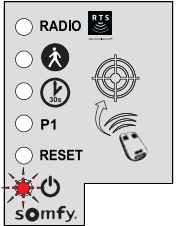

In der Regel halten Batterien 2 Jahre.

<p>1</p>  <ul style="list-style-type: none"> Entfernen Sie den Clip des Funksenders. 	<p>2</p>  <ul style="list-style-type: none"> Führen Sie den Schraubenzieher in den Schlitz ein und hebeln Sie die Abdeckung ab. 	<p>3</p>  <ul style="list-style-type: none"> Nehmen Sie die Batterie mit Hilfe eines Schraubenziehers heraus. 	<p>4</p>  <ul style="list-style-type: none"> Ersetzen Sie die Batterie (3 V CR 2430 oder CR 2032).
---	--	---	---

6.3 Einstellungen löschen




In welchen Fällen müssen die Einstellungen gelöscht werden?

- Wenn nach dem **automatischen Einlernen** die Position des Anschlags geändert wird, wenn die Verkabelung des Antriebs geändert wird oder am Tor zusätzlich eine Sicherheitsleiste installiert wird.
- Wenn sich das **Tor willkürlich öffnet**, weil es zu üblicher Abnutzung gekommen ist.

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p> 	<p>4</p> 	<p>5</p> 
<ul style="list-style-type: none"> • Betätigen Sie den Knopf  der Steuerelektronik 2 Sekunden lang. Die LED  leuchtet auf. 	<ul style="list-style-type: none"> • Legen Sie den gespeicherten Funksender an der Steuerelektronik an. 	<ul style="list-style-type: none"> • Halten Sie die Taste 1 des Funksenders gedrückt, bis die LED  blinkt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie 2 Mal auf die Taste 1 des Funksenders. 	<p>Die LED „RESET“ blinkt.</p>
<p>Einstellungen löschen*</p>		<p>Einstellungen* und die eingelernten Funksender/Bedieneinheiten löschen</p>		
<p>6</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Halten Sie die Taste 2 des Funksenders gedrückt, bis die LED „RESET“ aufleuchtet. 	<p>6</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie auf Taste 2 des Funksenders, bis alle LEDs aufleuchten. 	
<p>7</p> 	<p>Die LED  blinkt 2 Mal (oder Seite 15 Mal, um das automatische Einlernen zu starten).</p>			

*Torweg, Deaktivierung von Parametern etc.

6.4 Diagnose

Diagnose		Fehlerbehebung
Antrieb reagiert nicht auf die Befehle des Funksenders	Reichweite des Funksenders ist eingeschränkt	<ul style="list-style-type: none"> - Kontrollieren Sie die Batterie des Funksenders (siehe „Austausch der Batterie des Funksenders“, Seite 30). - Kontrollieren Sie die Antenne des Schaltkastens (Verkabelung, Position, siehe Seite 14). - Stellen Sie sicher, dass die Funkwellen nicht durch äußere Einflüsse gestört werden (Strommast, metallbewehrte Mauern usw.). Ist dies der Fall, sollten Sie auch eine externe Antenne anbringen.
	Funksender nicht programmiert	Programmieren Sie den Funksender (siehe Seite 29).
	Antrieb entriegelt	Verriegeln Sie den Antrieb.
LED  des Schaltkastens brennt nicht	Antrieb ist im Standbymodus	Drücken Sie 2 Sekunden auf  , um in den Betriebsmodus zu schalten.
	Stromversorgung zur Steuerelektronik unterbrochen	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie die Stromversorgung. • Prüfen Sie das Stromversorgungskabel.
LED  des Schaltkastens blinkt:		
1 Blinksignal	Betrieb mit Notstrombatterie	Prüfen Sie die Stromversorgung.
2 Blinksignale	Torweg noch nicht im Antrieb eingelernt	Starten Sie den automatischen Einlernprozess (siehe Seite 15).
3 Blinksignale	Lichtschranke funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass die Lichtschranke nicht durch Hindernisse unterbrochen wird. • Prüfen Sie die Ausrichtung der Fotozellen. • Überprüfen Sie die Anschlüsse der Fotozellen (siehe Seite 18). • Nach Entfernung der Fotozellen die Deaktivierung des automatischen Zulaufs durchführen (Seite 24).
4 Blinksignale	Kurzschluss am „START“ des Schaltkastens (Klemmen 5–6)	Überprüfen Sie die Zubehörteile, die am „START“-Ausgang des Schaltkastens angeschlossen sind.
5 Blinksignale	Überhitzungsschutz des Antriebs ausgelöst	Warten Sie 10–20 Minuten ab, bis sich der Antrieb abgekühlt hat.
6 Blinksignale	Kurzschluss am „BUS“ des Schaltkastens (Klemmen 3–4)	Überprüfen Sie die Zubehörteile, die am „BUS“-Ausgang des Schaltkastens angeschlossen sind.
	Kurzschluss am „24 V“ des Schaltkastens (Klemmen 7–9)	Überprüfen Sie das Zubehör, das am „24 V“-Ausgang des Schaltkastens angeschlossen ist.
	Kurzschluss an der „Signalleuchte“ des Schaltkastens (Klemmen 8–9)	Prüfen Sie die Verdrahtung der Signalleuchte (siehe Seite 19).
	Kurzschluss am Antrieb	Überprüfen Sie die Verkabelung des Antriebs (siehe Seite 12).
7 Blinksignale	Elektronikstörung	Wenden Sie sich an den Somfy-Kundendienst.

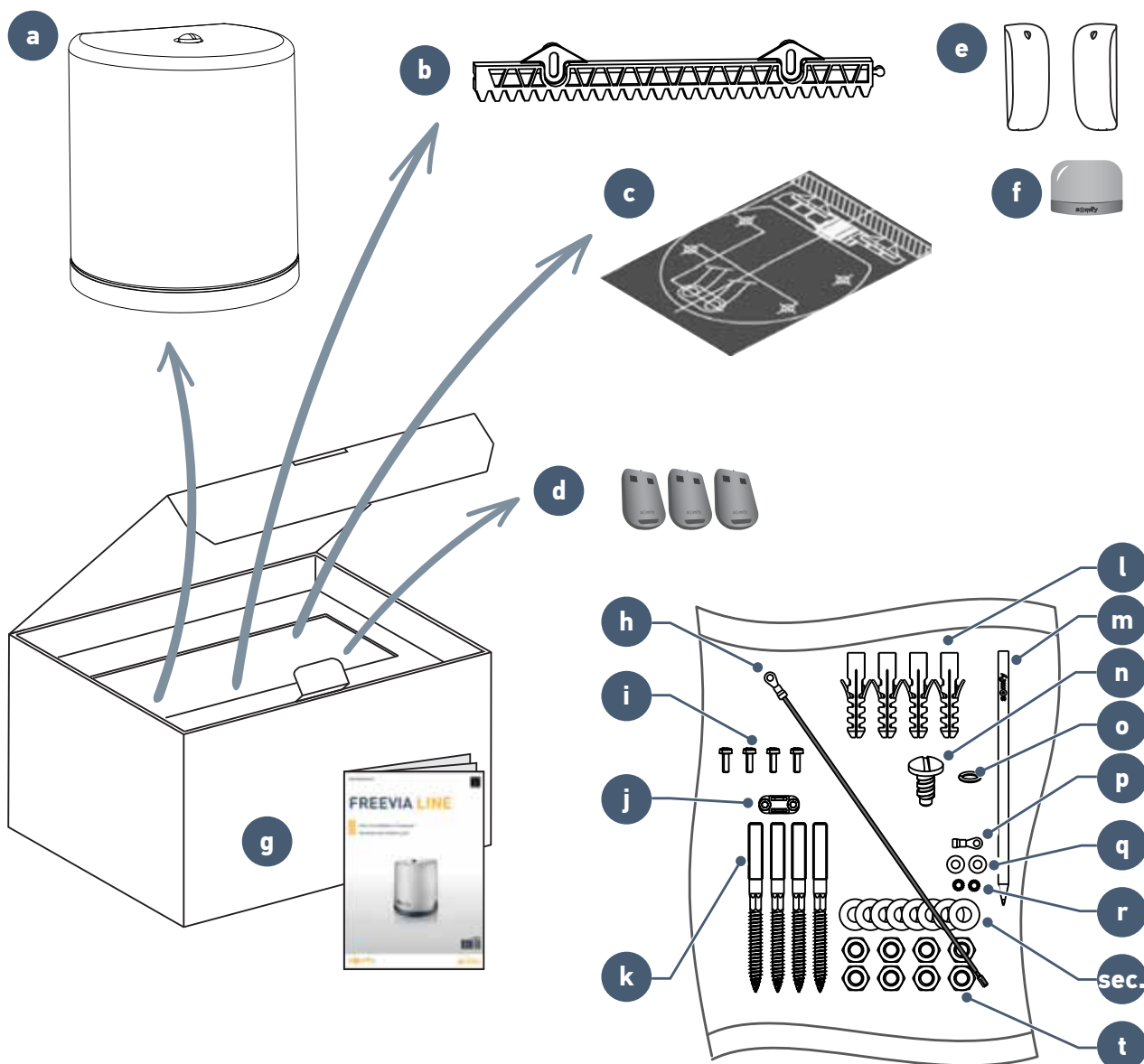
Betriebsspannung	230 V-50 Hz / 24 V (bei Solarstrom)
Antriebsart	24 V
Antriebsleistung	120 W
Maximaler Stromverbrauch (mit Umfeldbeleuchtung)	600 W
Verbrauch im Standby-Betrieb	3,5 W
Max. Anzahl der Bewegungen pro Tag	20 Zyklen/Tag 10 Zyklen/Tag (Solar)
Dauer der Öffnung	16 s für ein Tor mit 150 kg/3 m
Automatische Hinderniserkennung	Entspricht der Norm EN 12 453
Betriebstemperatur	-20 °C bis +60 °C
Überhitzungsschutz	Ja
Schutzart	IP 44
Integrierter Funkempfänger	Ja
Funksender	
• Funkfrequenz	433,42 MHz, < 10 mW
• Reichweite	~30 m
• Speicherbare Anzahl	16
Mögliche Anschlüsse:	
• Ausgang Signalleuchte	Blinklicht, max. 24 V, 10 W
• Beleuchtungsausgang	max. 500 W bei 230 V (nur Halogen- oder Leuchtstoff-Leuchtmittel)
• Ausgang für die Stromversorgung von Zubehör	max. 24 V DC /15 W
• Eingang für Notstrombatterie	Ja
• Eingang für Lichtschranke	Ja
• Eingang Steuerung, potentialfrei	Ja (funktioniert nicht bei Batterie- oder Solarstromversorgung)

Inhoud

Productbeschrijving	2	3 Aansluiten van de accessoires	18
- Inhoud van het pakket	2	3.1 Foto-elektrische cellen	18
- Afmeting	3	3.2 Knipperlicht	19
- Toepassingsgebied	3	3.3 Batterij (optioneel)	19
- Algemeen overzicht van de installatie	3	3.4 Aparte antenne (optioneel)	20
- Beschrijving van de bedieningselektronica	4	3.5 Videfoon (optioneel)	20
Voorwaarden voor de installatie	5	3.6 Contactslot (optioneel)	20
- Stoppers op de grond	5	3.7 Verlichting van de zone (optioneel)	21
- Plaats van de motor	5	3.8 Zonne-energievoeding (optioneel)	21
- Benodigde elektrische uitrusting	5	4 Geavanceerde instellingen	22
- Benodigde kabels	6	4.1 Voetgangersopening	22
- Betonnen funderingen	7	- Werking van de voetgangersopening	22
- Benodigd gereedschap voor het installeren (niet meegeleverd)	8	- De voetgangersopening activeren	22
- Benodigd schroefwerk voor het installeren (niet meegeleverd)	8	- De voetgangersopening deactiveren	22
1 Installatie	9	4.2 Automatische sluiting	23
1.1 De motor ontgrendelen	9	- Werking van het automatisch sluiten	23
1.2 De motor installeren	9	- Het automatisch sluiten activeren	23
- De motor in de vloer verankeren	9	- Het automatisch sluiten deactiveren	24
- De tandheugel vastmaken	10	4.3 Snelheid van het hek	25
1.3 De installatie van de motor controleren	11	- Toepassingsgebied	25
1.4 De motor vergrendelen	11	- Lage snelheid instellen	25
1.5 Aansluiting van de motor	12	- Terug naar de normale snelheid	26
1.6 Aansluiten op de 230 V netvoeding	13	5 Programmeren van de afstandsbedieningen	27
1.7 De bedieningselektronica aarden	14	5.1 Presentatie van de afstandsbedieningen	27
1.8 Antennepositie van de bedieningselektronica	14	- Programmeringsmogelijkheden met de afstandsbediening met 2 toetsen	27
2 Ingebruikname en standaard gebruik	15	- Programmeringsmogelijkheden met de afstandsbediening met 4 toetsen	28
2.1 De spanning inschakelen op de installatie	15	- Gebruik van een afstandsbediening met 3 toetsen	28
2.2 Zelfprogrammering van de slag van het hek	15	5.2 Een afstandsbediening toevoegen	29
2.3 Standby- / waakfunctie van de bedieningselektronica	16	- Afstandsbediening met 2 of 4 toetsen	29
2.4 De openingen afsluiten	16	- Afstandsbediening met 3 toetsen	29
2.5 De kap omhoog trekken	16	5.3 De afstandsbedieningen wissen	29
2.6 Geheel openen en sluiten van het hek	17	6 Storingen verhelpen	30
2.7 Detectie van obstakel	17	6.1 Assistentie	30
		6.2 Vervangen van de batterij van de afstandsbediening	30
		6.3 Wissen van de instellingen	31
		6.4 Diagnose	32
		7 Technische gegevens	33

Productbeschrijving

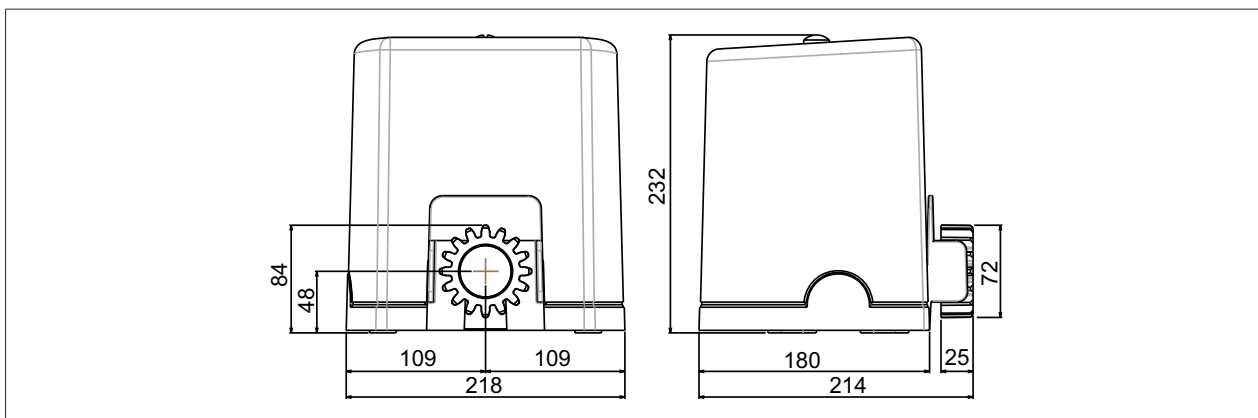
► Inhoud van het pakket



Nummer	Omschrijving	Aant.
a	Motor	x 1
b	Tandheugelgedeelte 33 cm x 20 mm	x 12
c	Montagemal	x 1
d	Afstandsbediening met 2 toetsen	x 3
e	Set foto-elektrische cellen	x 1
f	Knipperlicht	x 1
g	Installatiegids en handleiding	x 1

Nummer	Omschrijving	Aant.
h	Aardedraad	x 1
i	Zelfvormende schroef	x 4
j	Kabelklem	x 1
k	Tapeinde	x 4
l	Plug	x 4
m	Somfy potlood	x 1
n	Schroef van kap	x 1
o	O-ring	x 1
p	Ronde geïsoleerde kabelschoen	x 1
q	Plat ringetje	x 2
r	Waaiering	x 2
s	Platte ring	x 8
t	Moer	x 8

► Afmeting

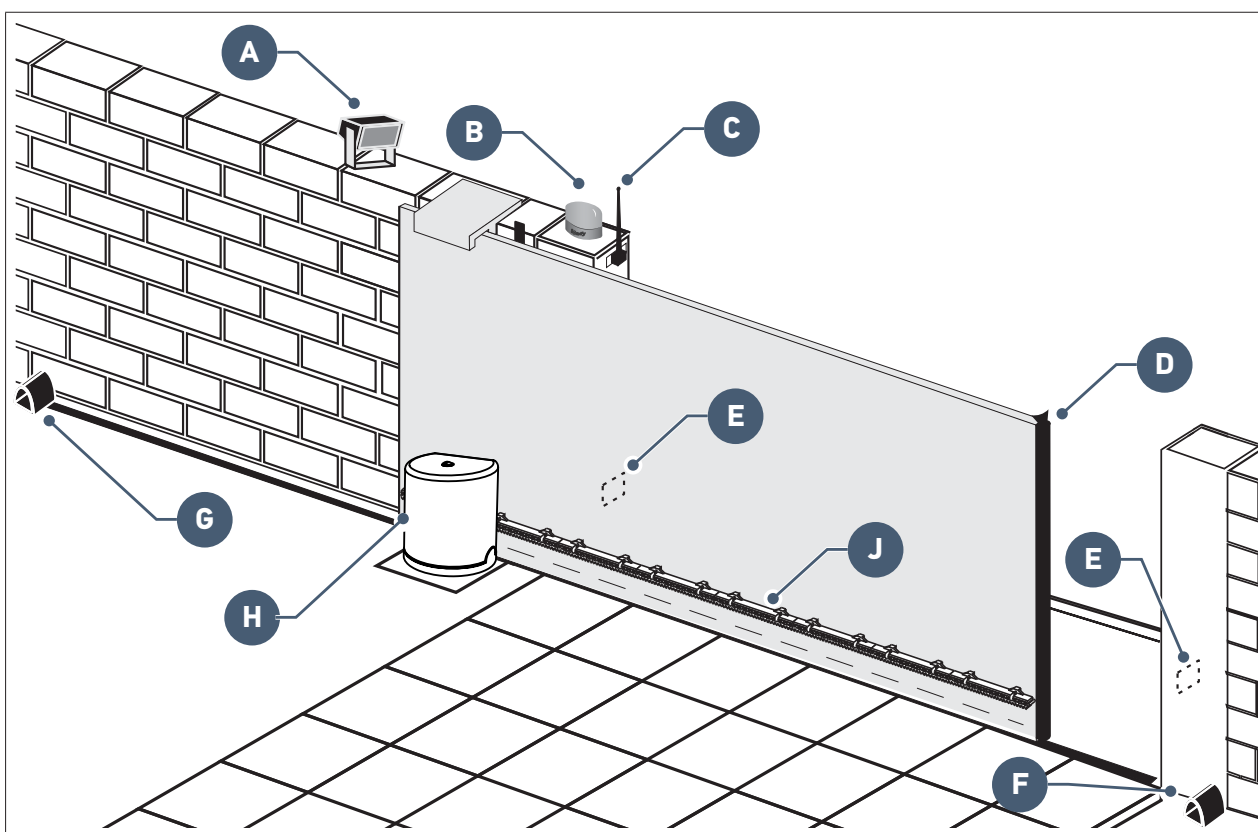


► Toepassingsgebied

Dit product is bestemd voor de motorisatie van een schuifhek:

- Met een max. lengte van 7 m en een max. gewicht van 500 kg
- van PVC, hout of metaal
- voor een woonhuis.

► Algemeen overzicht van de installatie

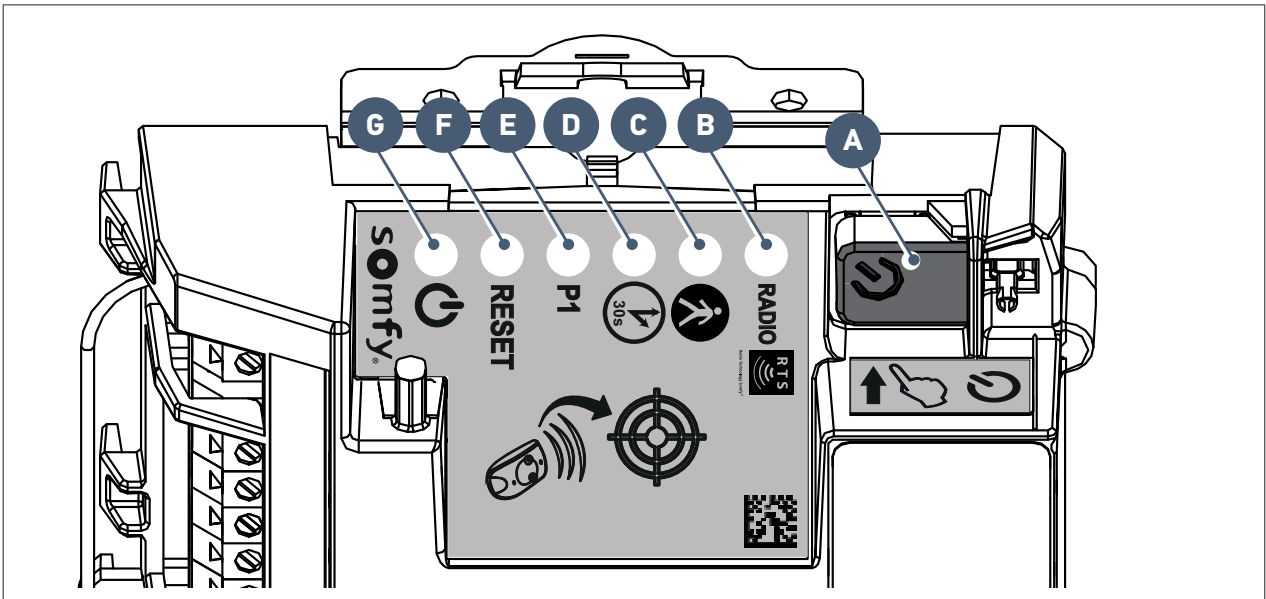


Nummer	Omschrijving
A	Verlicht gebied*
B	Knipperlicht
C	Antenne*
D	Contactstrip*
E	Foto-elektrische cellen

Nummer	Omschrijving
F	Aanslag dicht
G	Aanslag open
H	Motor
J	Tandheugel

*optionele accessoires

► Beschrijving van de bedieningselektronica

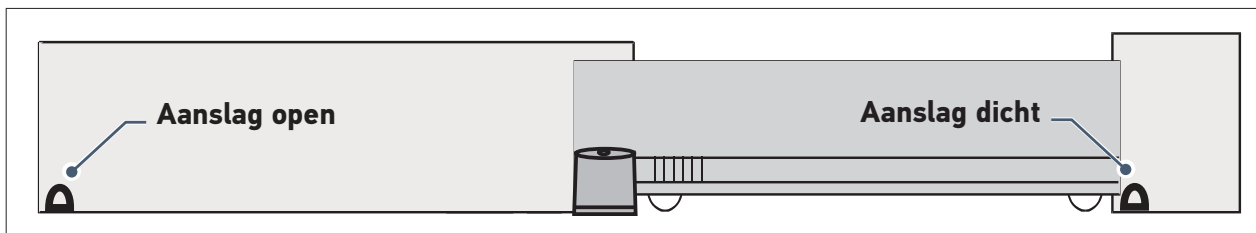


Nummer	Omschrijving	Functie	
A	Knop	Start van de zelfprogrammering Bedieningselektronica uit stand-by halen	
B	RADIO -led	Gaat steeds branden wanneer de bedieningselektronica een radiografisch bedieningssignaal ontvangt	
C	Led	Gaat branden bij het activeren/deactiveren van de voetgangersopening	
D	Led	Brandt	het automatisch sluiten van het hek is geactiveerd.
		UIT	het automatisch sluiten van het hek is niet geactiveerd.
		Knippert	de instelling "automatisch sluiten" is geselecteerd.
E	Led P1	UIT	het hek werkt op standaard snelheid
		Knippert langzaam	het hek werkt op lage snelheid
		Knippert	de instelling "snelheid" van het hek is geselecteerd
F	RESET led	Brandt	alleen de afstellingen of de radiografische instellingen en de bedieningspunten worden gewist.
		Knippert	de wisfunctie van afstellingen en de radiografische bedieningspunten is geselecteerd
G	Led	Brandt	de motor werkt goed - de bedieningselektronica is uit de stand-by.
		UIT	de motor werkt goed - de bedieningselektronica is in stand-by.
		Knippert	zie de diagnosetabel op pagina 32

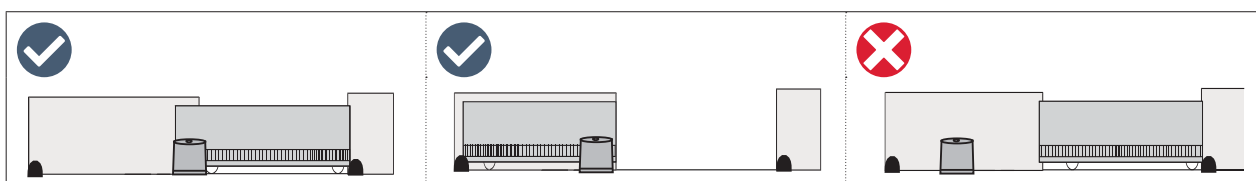
> Voorwaarden voor de installatie

▶ Stoppers op de grond

De slag van het hek moet worden beperkt door stevig op de grond bevestigde stoppers.



▶ Plaats van de motor



▶ Benodigde elektrische uitrusting

Benodigde kabels

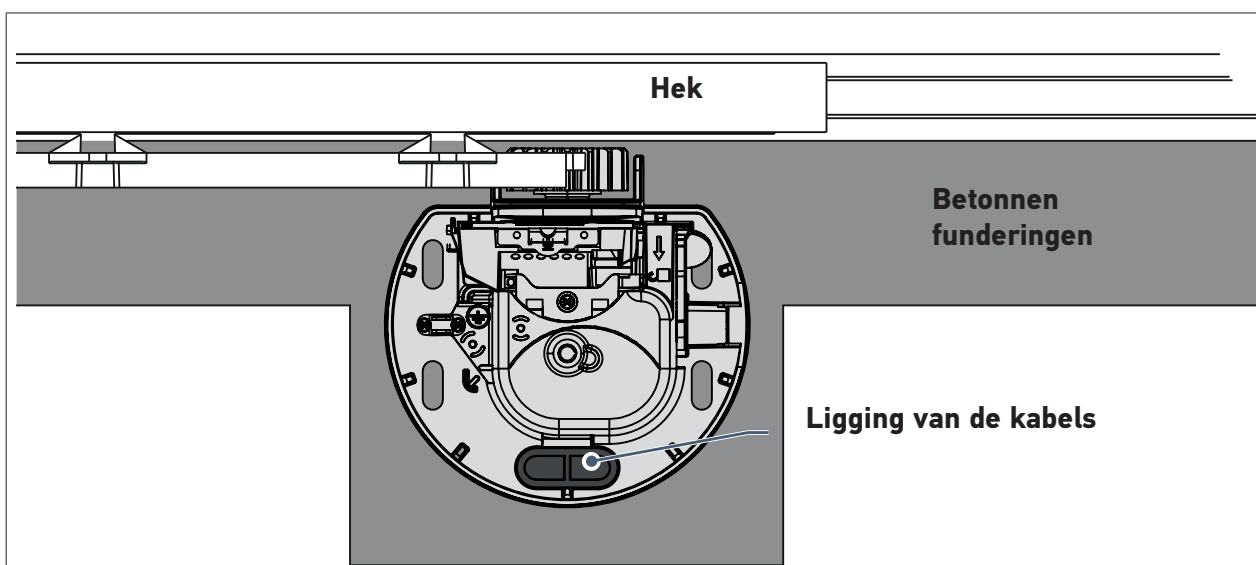
- Netvoeding: kabel 3 x 1,5 mm² of 3 x 2,5 mm² voor gebruik buiten (minimaal type H07RN-F)
- Verbinding van de fotocellen: kabel 2 x 0,75 mm²
- Andere accessoires: zie pagina 6

! Leg de voedingskabel aan volgens de elektrische normen die gelden in het land van gebruik.

Ligging van de kabels

- De ingegraven kabels moeten in een beschermhuls liggen met voldoende diameter om de alle kabels erdoor te leiden.
- Voor een 230 V-aansluitpunt zorgen zo dicht mogelijk bij de plaats van de motor.

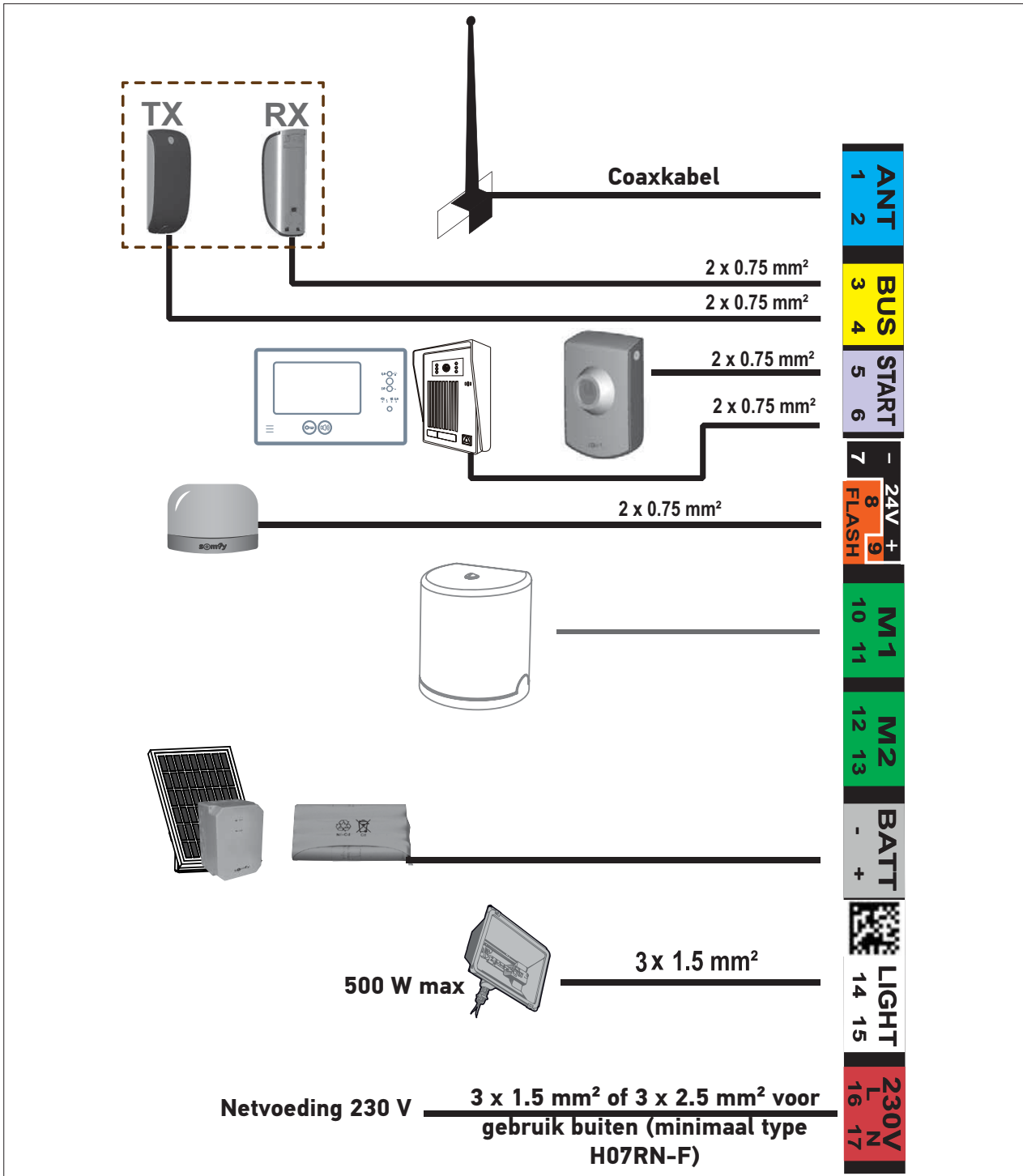
i Als het niet mogelijk is de kabel in te graven, gebruik dan een kabeldoorvoer die bestand is tegen overrijdende voertuigen (ref. 2400484).



► Benodigde kabels



U vindt gedetailleerde informatie over het aansluiten in het deel "AANSLUITEN VAN DE ACCESSOIRES" op pagina's 18 tot 21.

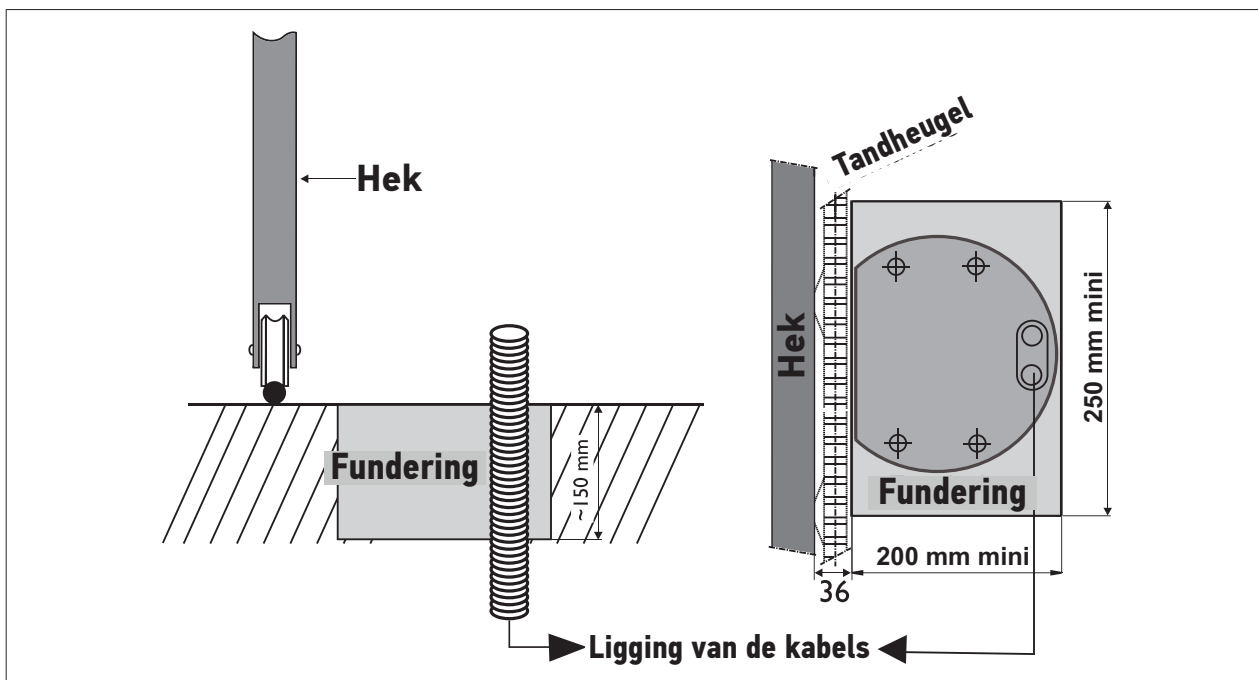


Als u meerdere accessoires wilt aansluiten op de START-aansluiting, kunt u een kabel gebruiken met een sectie van 0,3 mm² (bijvoorbeeld: telefoondraad) in plaats van een draad met een sectie van 0,75 mm².

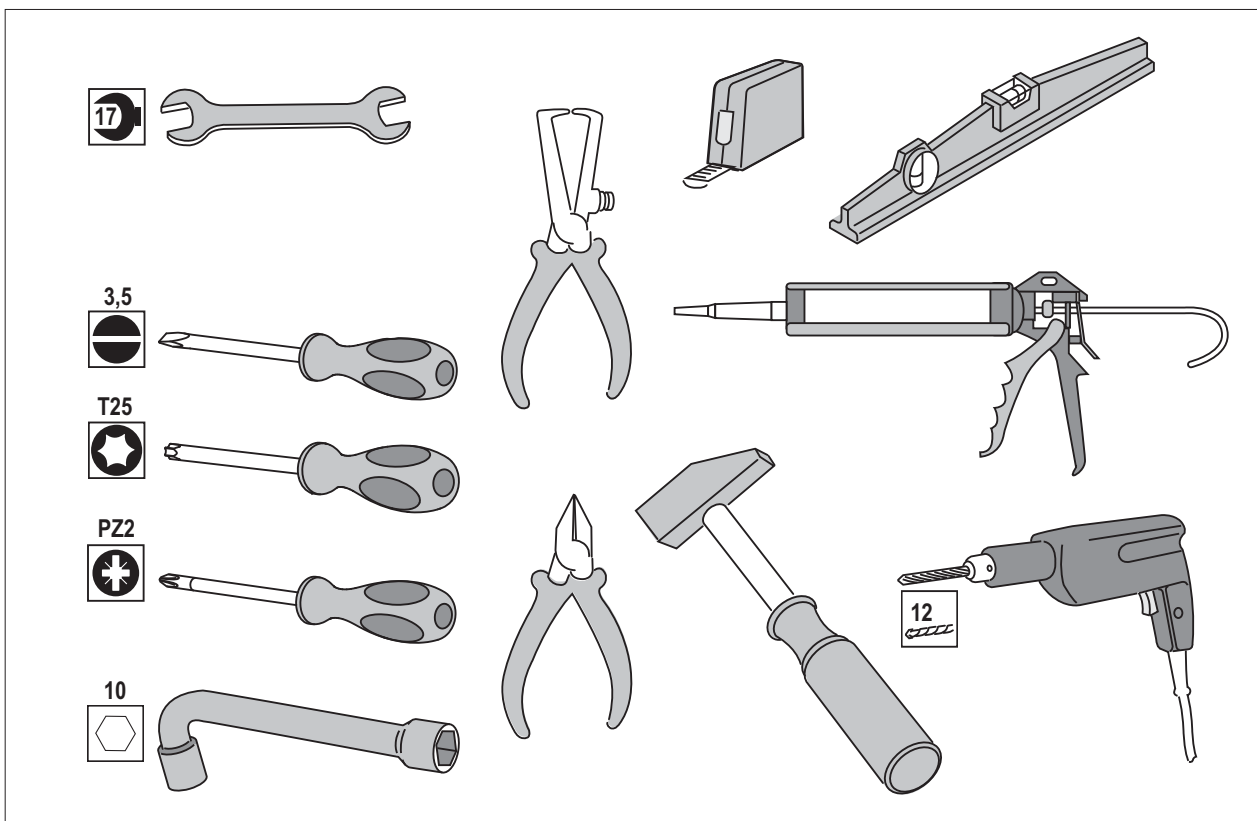
► *Betonnen funderingen*



De betonnen funderingen waarop de motor wordt bevestigd moeten voldaan aan de afmetingen die worden vermeld op de onderstaande tekening.



► *Benodigd gereedschap voor het installeren (niet meegeleverd)*

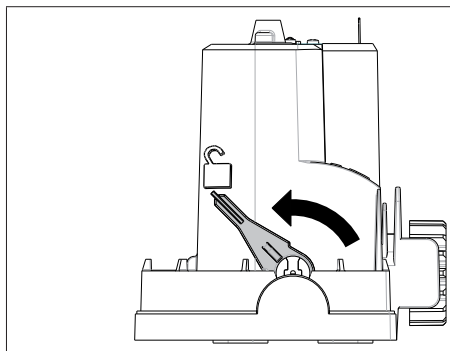



► *Benodigd schroefwerk voor het installeren (niet meegeleverd)*

Deze gegevens worden ter informatie verstrekt.

	Benodigd schroefwerk	Benodigd gereedschap	Boordiameter
IJZEREN OF ALUMINIUM HEK	Zelfborende zeskant-bout voor staalplaat type ST 6.3 x 30 mm + plaatje	Pijpsleutel of dop nr. 10	5 mm met een boor voor staal
PVC HEK	PVC is te kwetsbaar om de tandheugel er rechtstreeks op te bevestigen. PVC hekken hebben meestal een versterkt aluminium of metalen gedeelte of een stalen kern (raadpleeg de regel hierboven). In geval de PVC hek geen versterking heeft: bevestig een metalen versterking aan op het hek op de plaats waar de tandheugel wordt bevestigd.		
HOUTEN HEK	Houtschroef met een minimum diameter van 6 x 40 mm + plaatje	Pijpsleutel of dop nr. 10	Breng een voorboorgat aan met een houtboor (diameter 2,5 mm) of fretboor.

1.1 De motor ontgrendelen



Zet de hendel van de motor op 

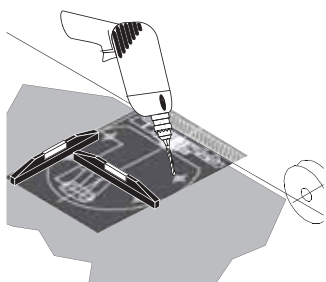
**Het tandwiel is vrij.
De motor is ontgrendeld.**


1.2 De motor installeren.

► De motor in de vloer verankeren

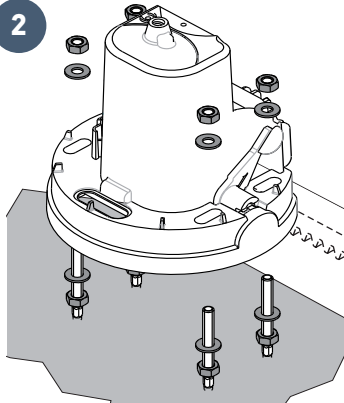


1

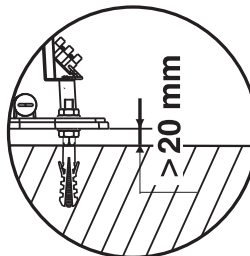


- Leg de montagegemal  op de bodem en boor 4 gaten met een boor (Ø 12 mm) die geschikt is voor de aard van de bodem.

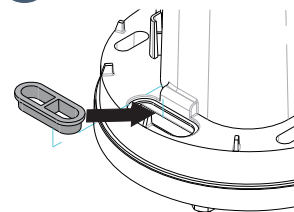
2



- Steek de pluggen erin. De tapeinden vastschroeven.
- De 4 moeren en 4 plaatjes vastdraaien.
- Verwijder de kap van de motor.
- Plaats de motor op de tapeinden: let op dat de onderkant van de motor zich maximaal 25 mm boven de bodem bevindt. De geadviseerde afstand is tussen 20 en 25 mm.
- Na het instellen van de hoogte ten opzichte van de vloer, zet u de motor vast met behulp van 4 ringen en 4 moeren.



3

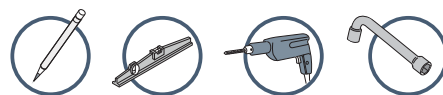


- Plaats de voorgeboorde draaddoorvoer in het daarvoor bestemde gat voor het doorvoeren van de kabels.



Controleer of de motor waterpas is.

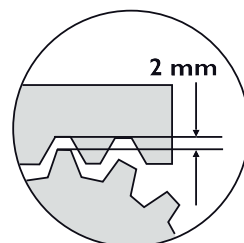
► De tandheugel vastmaken



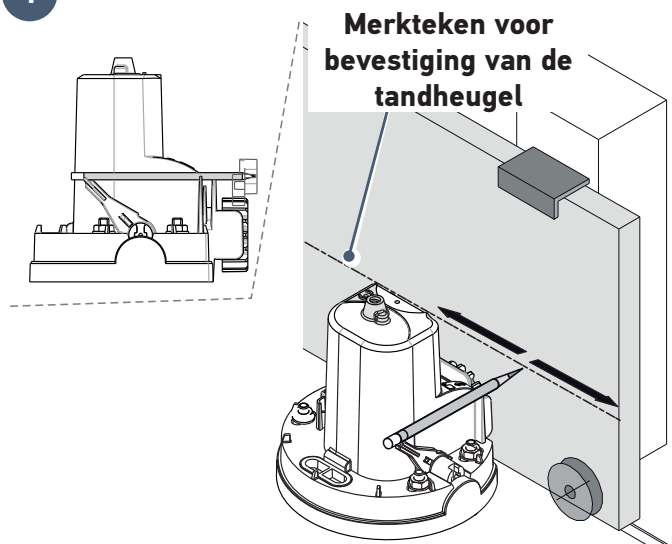
- De tandheugel moet worden bevestigd op het versterkte deel van het hek.
- Gebruik de juiste schroeven voor het materiaal van uw hek (zie pagina 8).
- De tandheugel en het tandwiel van de motor nooit smeren.



- Bij het uitlijnen van de bovenkant van de tandheugel en de potloodstreep is er een speling van 2 mm nodig tussen de tandheugel en het tandwiel.
- Als de bevestigingspunten te dicht bij de rand van het versterkte gedeelte komen: maak de tandheugel vast in het midden van de gleufvormige gaten.



1



- Het hek volledig openen.
- Gebruik het meegeleverde potlood om de positie van de tandheugel te markeren.

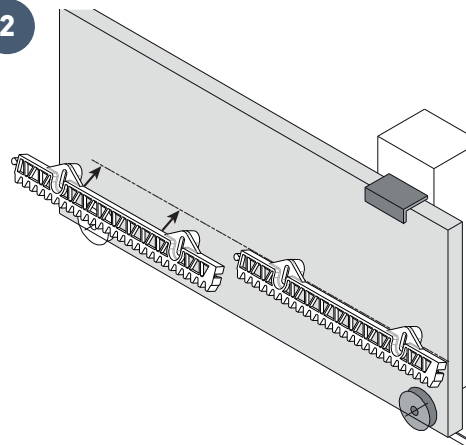


Als de potloodstreep boven het versterkte gedeelte komt, is de meegeleverde tandheugel niet geschikt voor uw hek.

Er moet een tandheugel met lage bevestiging (ref. 2401294) worden gebruikt. Neem contact op met Somfy.

- Met een hand houdt u het potlood tegen de daarvoor bestemde inkepingen op de motor en met de andere hand verschuift u het hek om de hoogte van de bevestiging van de tandheugel af te tekenen.

2



- Plaats de tandheugel door de bovenkant van de tandheugel uit te lijnen met de potloodlijn.
- Het eerste element van de tandheugel vastzetten op de bovenkant van de sleufgaten, te beginnen met de linkerkant van het hek.
- De andere elementen op dezelfde manier installeren en vastmaken, zodat ze in elkaar passen.

1.3 De installatie van de motor controleren

Controleer of:

- de motor is waterpas.
- het hek schuift goed.
- het tandwiel wordt goed aangedreven.
- de 2 mm speling van de tandheugel-tandwielset is niet te groot.

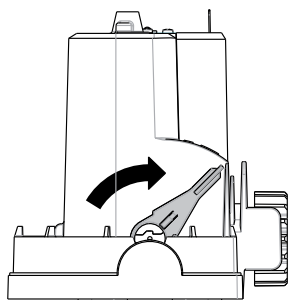
Als niet aan deze voorwaarden is voldaan, regelt u de hoogte van de tandheugel.

Na alle controles te hebben verricht, draait u de moeren vast om de motor definitief vast te zetten.

1.4 De motor vergrendelen



Vergrendel de motor nooit als het hek in beweging is. De motor zou anders beschadigd kunnen raken.



Zet de hendel van de motor naar het hek toe.

De motor is vergrendeld.

1.5 Aansluiting van de motor

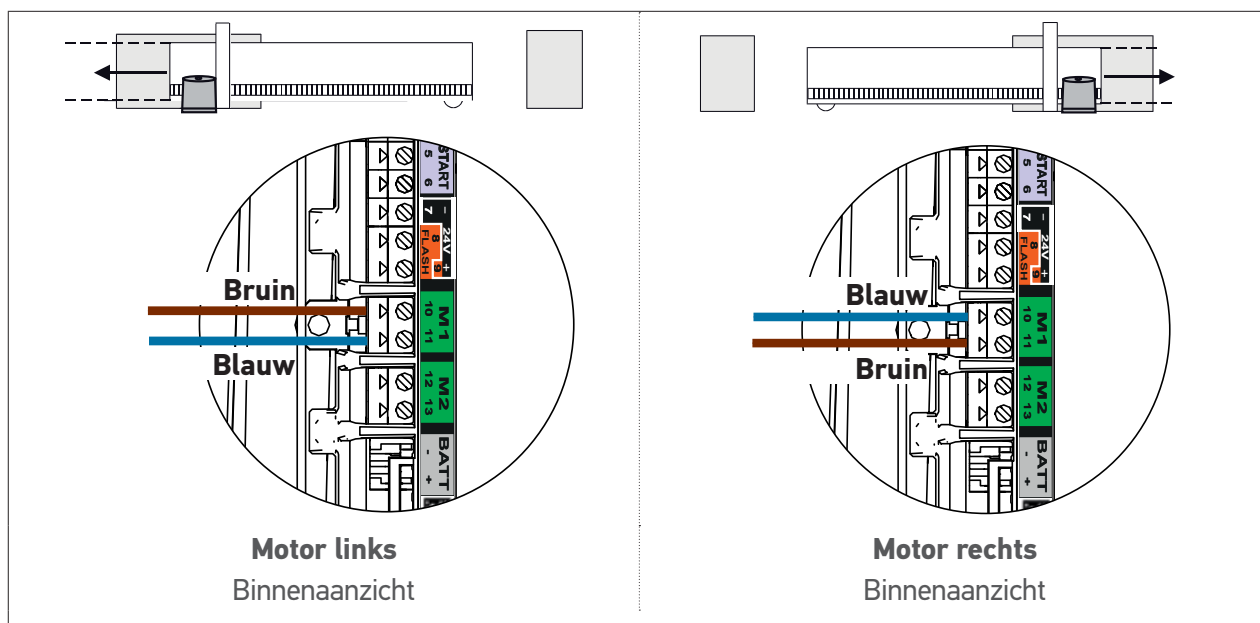


Voor uw veiligheid moeten deze werkzaamheden zonder spanning worden uitgevoerd.



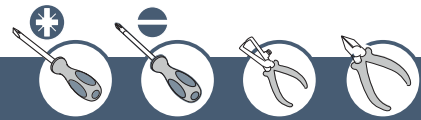
Standaard is de motor voorzien van kabels voor een installatie aan de linkerkant van het hek.

Als u de motor aan de rechterkant van het hek wilt installeren, keert u de kabels om die zijn aangesloten op klemmen 10 en 11 van de bedieningselektronica (groen M1 etiket).



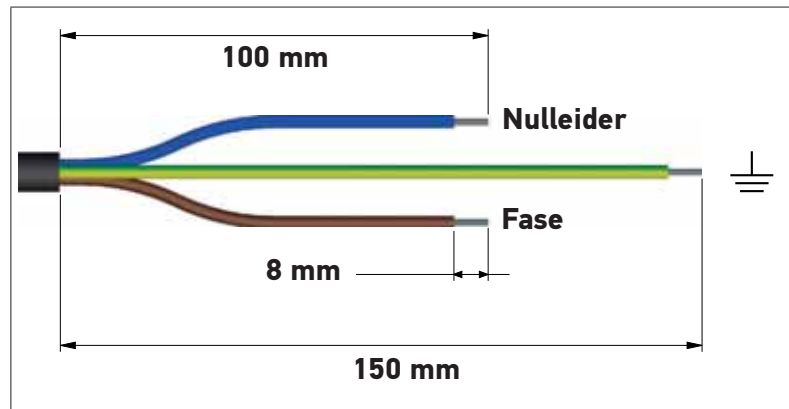
Sluit niets aan op klem M2.

1.6 Aansluiten op de 230 V netvoeding

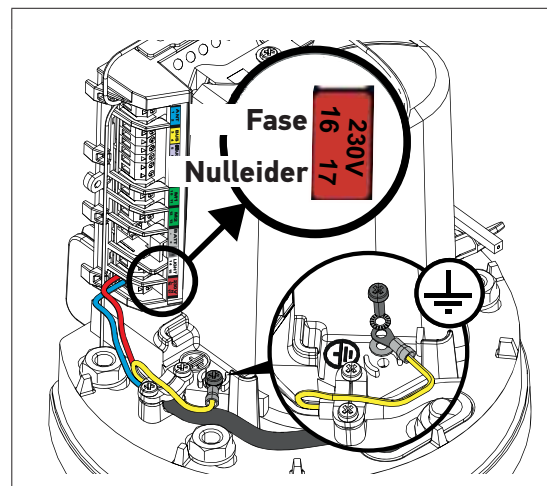


- Voor uw veiligheid moeten deze werkzaamheden zonder spanning worden uitgevoerd.
- Gebruik een kabel van 3 x 1,5 mm² of 3 x 2,5 mm² voor gebruik buiten (minimaal type H07RN-F)
- Verplicht de meegeleverde kabelklem gebruiken. Controleer of alle laagspanningskabels bestand zijn tegen een trekkracht van 100 N. Controleer of de geleiders niet verplaatst zijn door deze trekkracht.

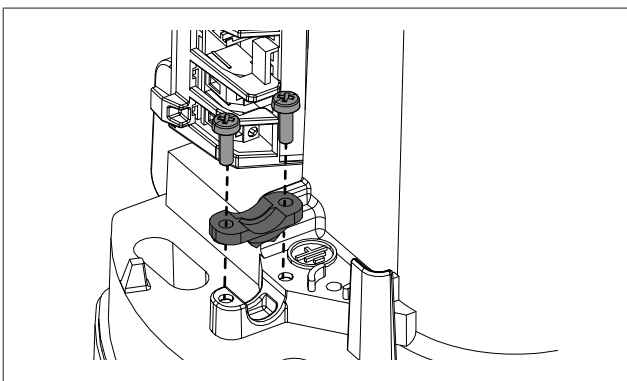
1. De kabelmantel verwijderen over 150 mm.
2. Sluit de fase en de nulleider aan op 100 mm.
3. De 3 draden over 8 mm afstrippen.
4. De meegeleverde kabelschoen **p** aansluiten op de aardedraad (geel en groen).
6. De kabels aansluiten zoals getoond in de tabel:



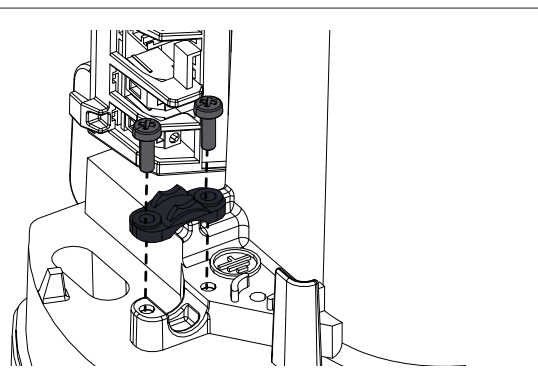
Kleur draad	Type	Klem	Toelichting
Blauw	Nulleider	17	
Bruin, zwart / Rood	Fase	16	
Geel en groen	Aarding		Schroef een platte ring q , de kabelschoen van de aardedraad van de voeding, die in stap 4 werd aangesloten en een waaerring r met een schroef vast. i



7. De meegeleverde kabelklem vastschroeven.



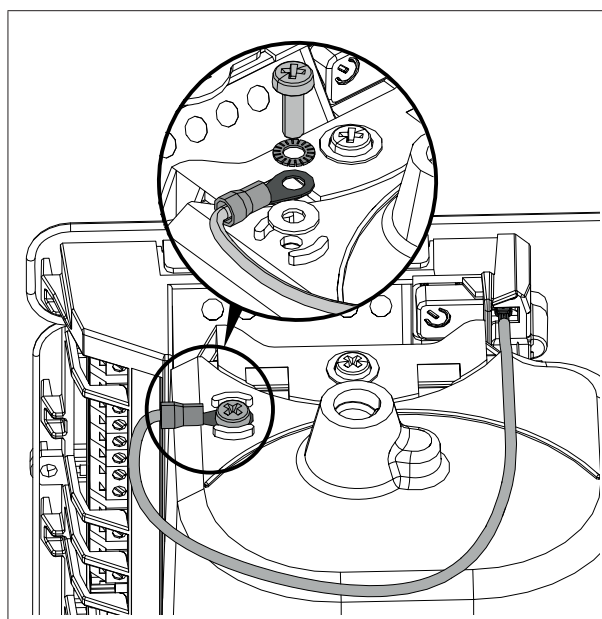
Voor een kabel van 3x1,5 mm²



Voor een kabel van 3x2,5 mm²

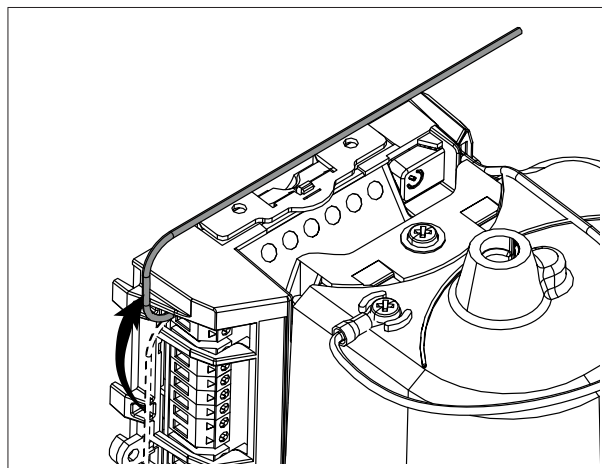
1.7 De bedieningselektronica aarden

1. De meegeleverd aardedraad aansluiten **h** aan de rechter bovenkant van de bedieningselektronica.
2. Schroef een platte ring **q**, de kabelschoen van de aardedraad **h** en een waierring **r** met een schroef vast **i** op de bovenkant van de motor.



1.8 Antennepositie van de bedieningselektronica

De antenne vastklemmen op de bovenkant van de motor.



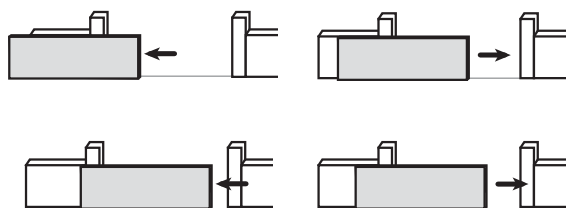
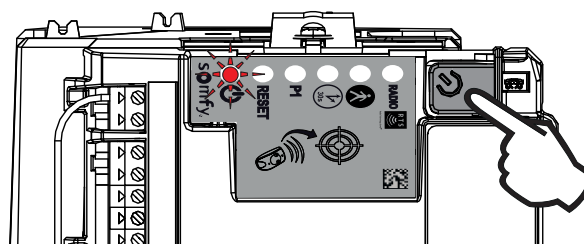
2.1 De spanning inschakelen op de installatie

1. De led knippert (2 keer).
De motor krijgt spanning en wacht op de zelfprogrammering.
2. Als de led niet gaat branden of het aantal knippersignalen niet volgens verwachting is: zie diagnosetabel op pagina 32.

2.2 Zelfprogrammering van de slag van het hek

Voorwaarde: controleer voordat u de zelfprogrammering weer start of:

- De installatie is ingeschakeld: de led knippert (2 keer).
- Het hek is halverwege.
- De motor is vergrendeld.



Druk op de knop van de bedieningselektronica.

- Het hek gaat open, gaat dicht, gaat gedeeltelijk open en gaat opnieuw dicht.
- De led brandt continu.

De zelfprogrammering is geslaagd en de motor is operationeel.



Als de led knippert (2 keer), voert u de zelfprogrammering opnieuw uit.

Het hek moet gesloten zijn aan het einde van de zelfprogrammering.



Als het hek open is, raadpleegt u het kader **BELANGRIJK** hieronder.



BELANGRIJK

Als het hek open is aan het einde van de zelfprogrammering:

1. De instellingen wissen (zie pagina 31)
2. Schakel de motor uit.
3. Keer de kabels om die zijn aangesloten op klemmen 10 en 11 (groene M1 etiket) van de bedieningselektronica (zie "Aansluiting van de motor", pagina 12).
4. De motor ontgrendelen
5. Open hek tot halverwege.
6. De motor vergrendelen.
7. Schakel de motor aan.
8. De zelfprogrammering opnieuw starten.




Druk tijdens de zelfprogrammering op toets 1 van de afstandsbediening of op toets van de bedieningselektronica. Hierdoor stopt het hek en wordt de zelfprogrammering onderbroken.

2.3 Standby- / waakfunctie van de bedieningselektronica

i

Wanneer de zelfprogrammering is voltooid, gaat de elektronica automatisch in stand-by na 5 minuten van inactiviteit, om energie te besparen.

In stand-by zijn alle lampjes uit.

Om te controleren of de motor is ingeschakeld of om de instellingen te controleren/wijzigen, drukt u 2 seconden op de knop  om de elektronica uit stand-by te halen.

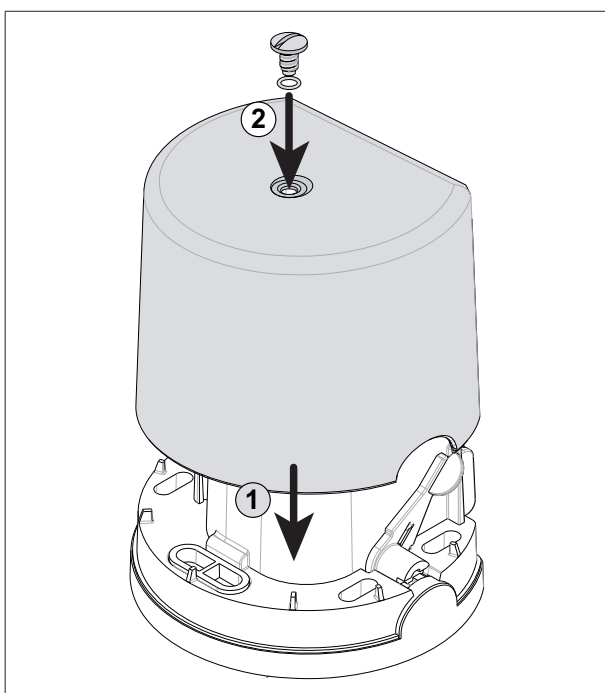
2.4 De openingen afsluiten

**i**

Het wordt sterk aanbevolen om alle gaten te dichten om kortsluiting door insecten te voorkomen.

Nadat alle kabels zijn doorgevoerd, maakt u alle gaten dicht (van de gleufvormige gaten, openingen voor de kabeldoorvoer) met siliconenkit.

2.5 De kap omhoog trekken

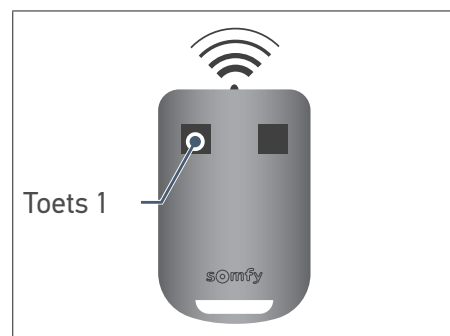


1. Plaats de kap op de onderkant van de motor.
2. Plaats de afdichting **o** om de motor af te dichten en de schroef **n** van de kap.
3. De kap vastschroeven.

2.6 Geheel openen en sluiten van het hek



De in de set meegeleverde afstandsbedieningen zijn al geprogrammeerd zodat toets 1 van de afstandsbedieningen het totaal openen van het hek bedient.



The diagram shows three scenarios of a remote control being used to operate a gate:

- Gesloten hek:** A hand presses button 1 of the remote control, and an arrow points left towards the closed gate.
- Hek in beweging:** A hand presses button 1 of the remote control, and a red octagonal 'STOP' sign is shown between the remote and the gate.
- Geopend hek:** A hand presses button 1 of the remote control, and an arrow points right towards the open gate.

- Gesloten hek: druk op de toets 1 van de afstandsbediening om het hek volledig te openen.
- Hek in beweging: druk op de toets 1 van de afstandsbediening om het hek te stoppen.
- Geopend hek druk op de toets 1 van de afstandsbediening om het hek te sluiten.

2.7 Detectie van obstakel

Als een obstakel gedetecteerd wordt (abnormale kracht op de motorisatie):

- **Tijdens het openen van het hek:** het hek stopt.
- **Tijdens het sluiten van het hek:** het hek stopt en gaat opnieuw open.



Voor uw veiligheid moeten deze werkzaamheden zonder spanning worden uitgevoerd.



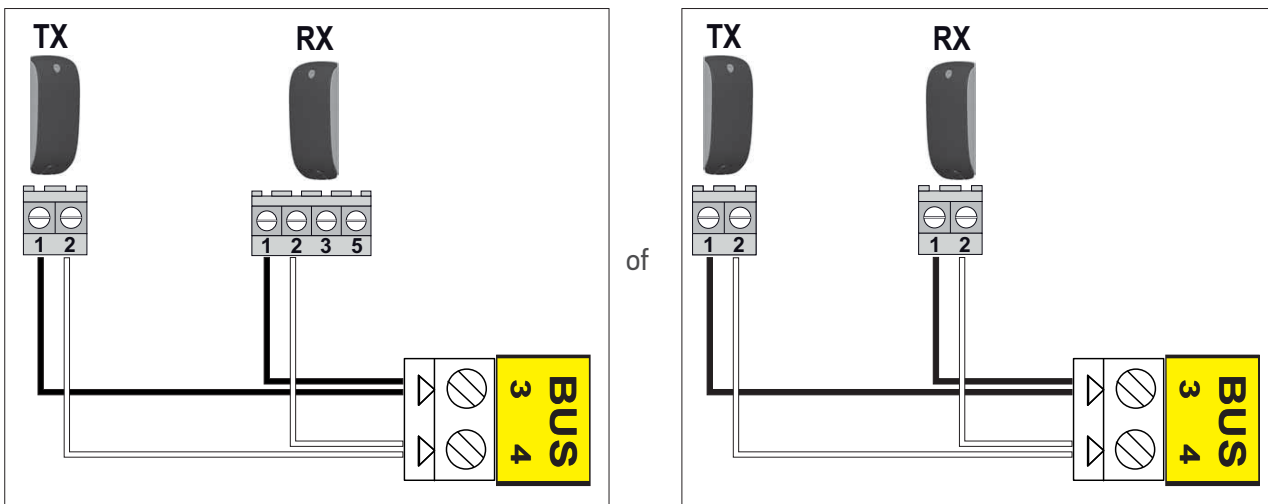
Het wordt aanbevolen om een zelfprogrammering uit te voeren voor de slag van het hek, voordat de accessoires (foto-elektrische cellen, knipperlicht enz.) worden aangesloten.



3.1 Foto-elektrische cellen



Er kan geen tweede set foto-elektrische cellen worden aangesloten op deze motor.



► Installatie

Na het aansluiten van de foto-elektrische cellen:

- schakel de motor weer aan.
- het hek laten openen of sluiten.

De foto-elektrische cellen worden herkend door de bedieningselektronica na deze beweging.

► Werking met foto-elektrische cellen

Als de cellen worden afgedekt tijdens het sluiten van het hek, stopt het hek en gaat het weer open. Als het hek open is en de cellen worden afgedekt, dan sluit het hek niet.

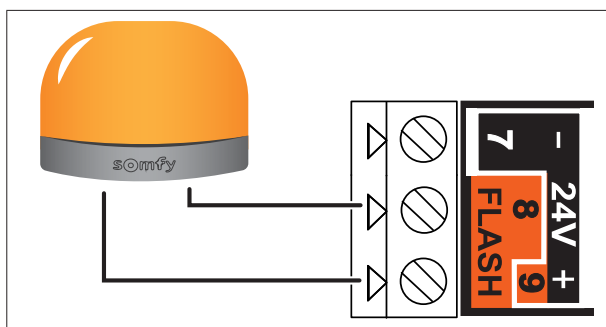
► In geval van het verwijderen van de foto-elektrische cellen

Na het verwijderen van de foto-elektrische cellen moet u de motor onder spanning zetten en daarna de procedure "Automatisch sluiten deactiveren" uitvoeren, zie pagina 24.

3.2 Knipperlicht



Lamp max. 10 W - 24 V - Door het gebruik van een lamp met een vermogen van meer dan 10 W-24 V kan uw motorisatie defect raken.



► Werking van het knipperlicht

Het licht knippert tijdens wanneer het hek in beweging is.

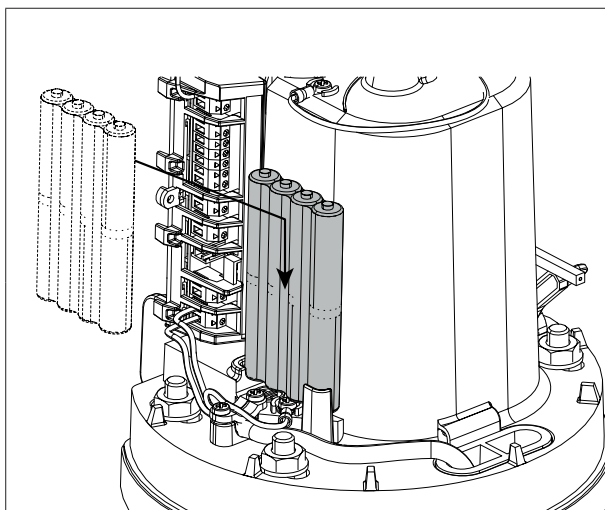
3.3 Batterij (optioneel)



Dit accessoire kan niet worden gebruikt in combinatie met een zonne-energievoeding.

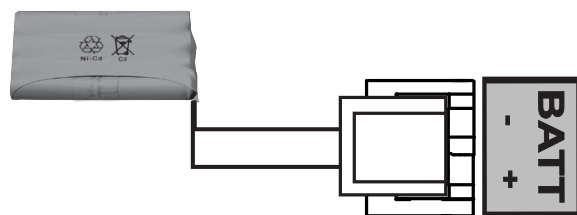


Voor een optimale levensduur van de accu, schakelt u de elektrische voeding van uw hek 3 keer per jaar uit om het een paar cycli op de accu te laten werken.



De noodaccu zorgt ervoor dat het hek kan werken als er een stroomstoring is.

De led  knippert (1 keer) als de motor op de accu werkt.



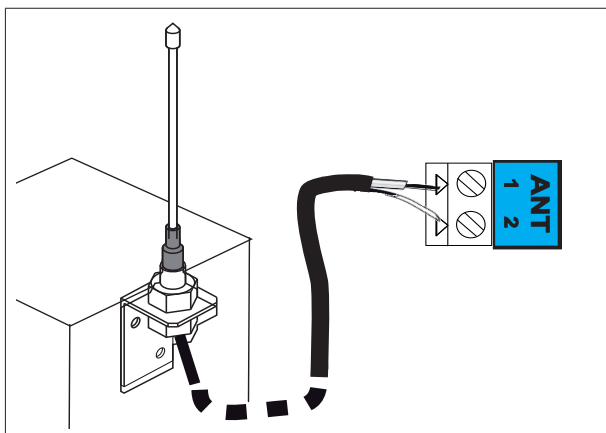
Gegevens van de accu:

- Zelfstandigheid: 10 cycli continu of 24 uur op een hek dat in perfecte staat verkeert.
- Oplaadduur voor een optimaal gebruik van de accu: 48 uur.
- Levensduur: 3 jaar.



Om de duur van de werking op de accu te verlengen, zijn de per draad gevoede bedieningspunten uitgeschakeld; alleen de afstandsbedieningen en de draadloze bedieningspunten kunnen het hek bedienen.

3.4 Aparte antenne (optioneel)

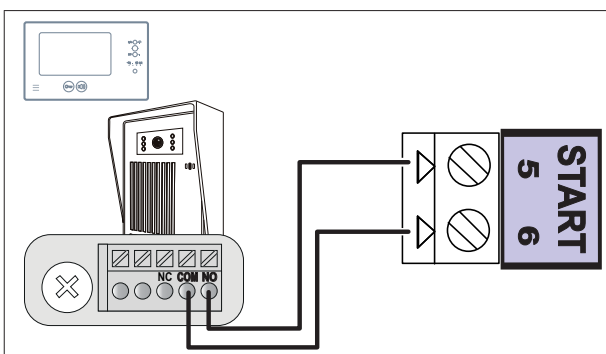


De draadantenne kan worden vervangen door een aparte antenne met een groter bereik. Deze moet vrijstaand worden gemonteerd boven op de pilaar.

De aparte antenne wordt aangesloten op de klemmen 1 en 2 (blauw etiket "ANT") van de elektroniekcabst:

- de kern van de draad op klem 1
- de massa-afscherming op klem 2

3.5 Videofoon (optioneel)

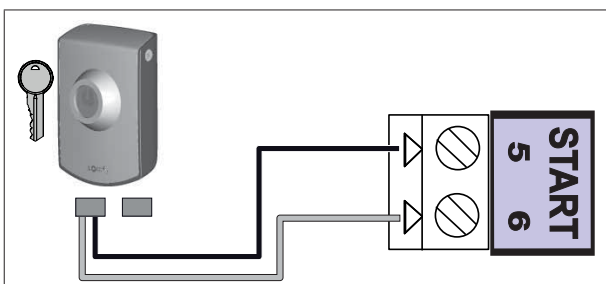


Dit accessoire kan niet worden gebruikt in combinatie met een zonne-energievoeding.



Sluit niet meer dan één spanningsvrij contact aan.

3.6 Contactslot (optioneel)

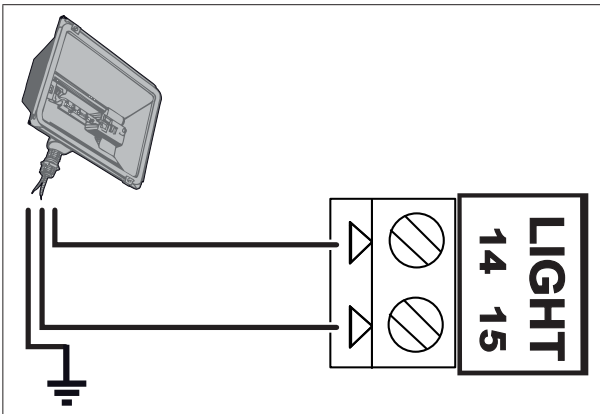


Dit accessoire kan niet worden gebruikt in combinatie met een zonne-energievoeding.

3.7 Verlichting van de zone (optioneel)



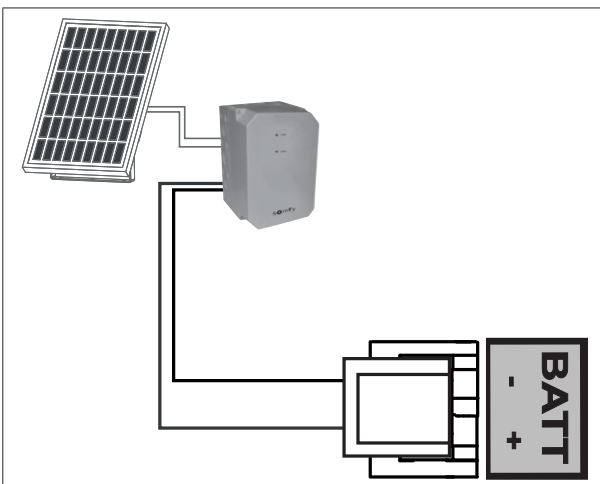
Dit accessoire kan niet worden gebruikt in combinatie met een zonne-energievoeding.
Gebruik uitsluitend halogeenlampen of gloeilampen voor de verlichting van het gebied, maximaal 500 W.



3.8 Zonne-energievoeding (optioneel)



Sluit de motor nooit aan op een 230 V voeding als de motor is aangesloten op een zonne-energievoeding.
Hierdoor kan de elektronica van de motor worden beschadigd.

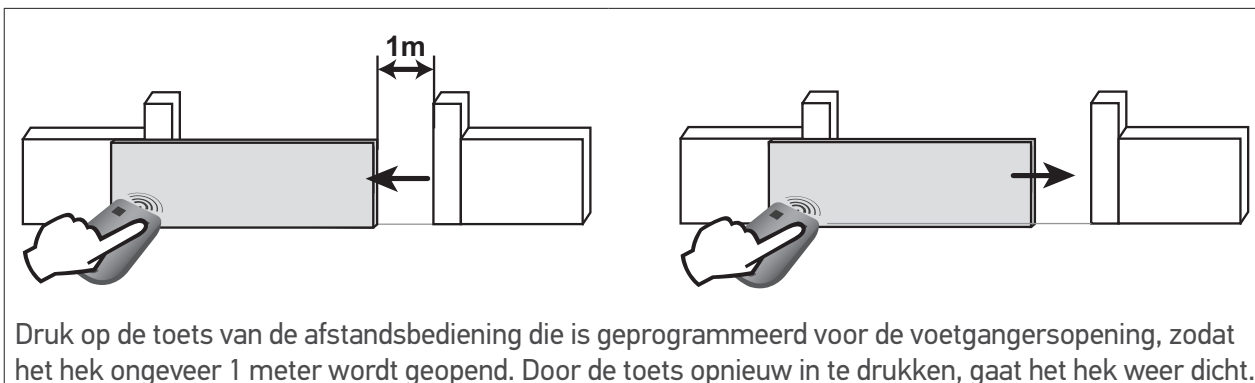


Als de motor werkt op zonne-energievoeding:

- alleen de afstandsbedieningen en bedieningspunten kunnen het hek besturen (de bedrade bedieningspunten zijn gedeactiveerd),
- de bedrade veiligheidsaccessoires (foto-elektrische cellen, knipperlicht) blijven geactiveerd.

4.1 Voetgangersopening

► Werking van de voetgangersopening



► De voetgangersopening activeren



Toets 1 van afstandsbedieningen 2 of 4 toetsen kan niet worden geprogrammeerd voor het openen van de voetgangersopening van het hek.
Zie "Programmeren van de afstandsbedieningen", pagina's 27-29, voor nadere informatie.

<p>1</p>	<p>2</p>	<p>3</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Druk 2 sec op de knop van de bedieningselektronica. De led gaat branden. 	<ul style="list-style-type: none"> • Houd de afstandsbediening tegen de besturingselektronica. 	<ul style="list-style-type: none"> • Druk op de toets 2 van de afstandsbediening. De leds "RADIO" en gaan branden en gaan weer uit. De voetgangersopening is geactiveerd op deze toets.



Verwijder u van de bedieningselektronica, om de voetgangersopening te testen.

► De voetgangersopening deactiveren

Herhaal de procedure "De voetgangersopening activeren" met de toets waarmee de voetgangersopening moet worden gedeactiveerd. **De led gaat branden en gaat uit. De voetgangersopening is gedeactiveerd op deze toets.**

4.2 Automatische sluiting

► Werking van het automatisch sluiten

Druk op de toets 1 van de afstandsbediening om het hek te openen.

Het hek gaat opnieuw dicht na 30 seconden of 5 seconden als er iets of iemand langs de foto-elektrische cellen komt.


Het automatisch sluiten van het hek kan worden onderbroken door toets 1 van de afstandsbediening in te drukken. Druk op toets 1 van de afstandsbediening om het hek vervolgens te sluiten.



► Het automatisch sluiten activeren



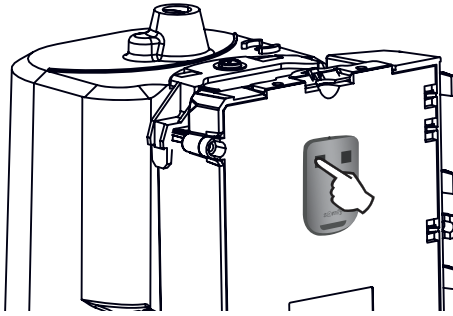
Het automatisch sluiten kan alleen worden geactiveerd als de foto-elektrische cellen zijn aangesloten en worden herkend door de bedieningselektronica van de motor.

1



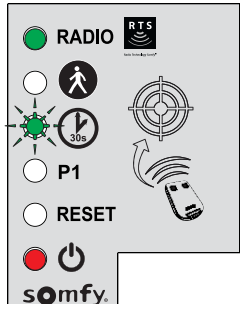
- Druk 2 sec op de knop  van de bedieningselektronica. **De led  gaat branden.**


2



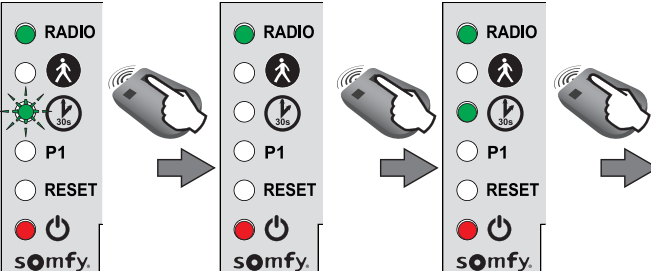
- Houd de afstandsbediening tegen de besturingselektronica.


3



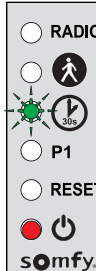
- Houd **toets 1** van de afstandsbediening ingedrukt totdat de led  knippert.


4



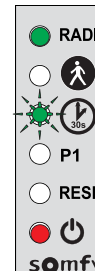
- Houd **toets 2** van de afstandsbediening ingedrukt totdat de led  uitgaat en continu brandt.

5

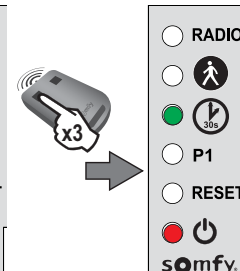



- Wanneer **toets 2** wordt losgelaten, knippert de led , druk 3 keer op **toets 1** van de afstandsbediening

6




7





- De led  blijft branden. **Het automatisch sluiten is geactiveerd.**

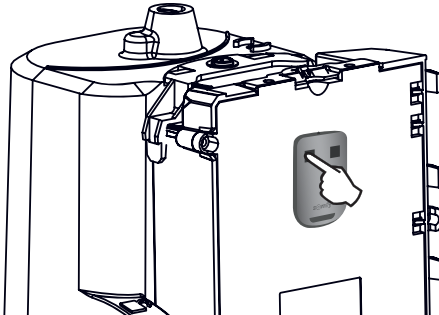
► Het automatisch sluiten deactiveren

1



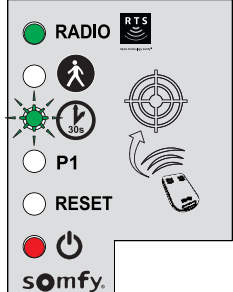
- Druk 2 sec op de knop  van de bedieningselektronica. **De led  gaat branden.**


2



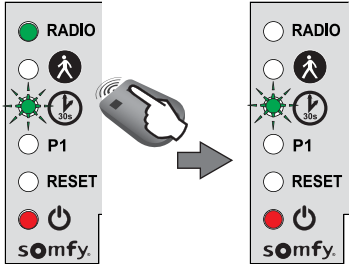
- Houd de afstandsbediening tegen de besturingselektronica.


3



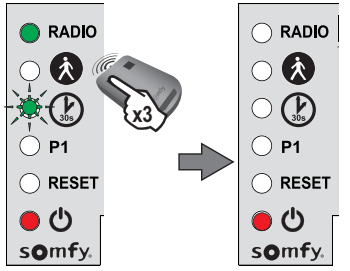
- Houd **toets 1** van de afstandsbediening ingedrukt totdat de led  knippert.

4




- Druk op de **toets 2** van de afstandsbediening. **De led  knippert.**

5



- Druk 3 keer op **toets 1** van de afstandsbediening.

6

De led  is uit. **Het automatisch sluiten is gedeactiveerd.**

4.3 Snelheid van het hek



Een niet aangepaste snelheid ten opzichte van het gewicht van het hek kan zware verwondingen veroorzaken bij de gebruikers. Deze kunnen bijvoorbeeld vastgekneld raken in het hek. Om te voldoen aan de eisen van de norm EN 12453 moet er rekening worden gehouden met verplichtingen van het toepassingsdomein.



Standaard werkt het hek op normale snelheid.

► Toepassingsgebied


De snelheid van het hek instellen volgens de onderstaande tabel:



Gewicht van het hek	Normale snelheid	Lage snelheid
0 tot <100 kg	✓	✓
100 tot <200 kg	✓	✓
200 tot <300 kg	✓ + contactstrip*	✓
300 tot <400 kg	✓ + contactstrip*	✓
400 tot 500 kg	✗	✓ + contactstrip*

*Installatie van een passieve contactstrip (ref. 9019612) op het hek is verplicht.

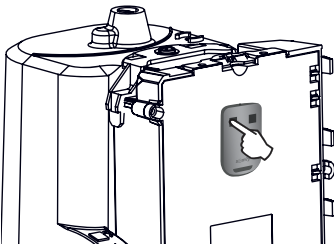
► Lage snelheid instellen

1



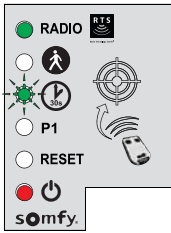
- Druk 2 sec op de knop  van de bedienings-elektronica. **De led  gaat branden.**


2



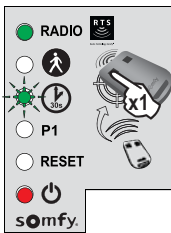
- Houd de afstandsbediening tegen de besturingselektronica.

3



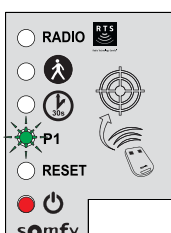
- Houd **toets 1** van de afstandsbediening ingedrukt totdat de led  knippert.

4



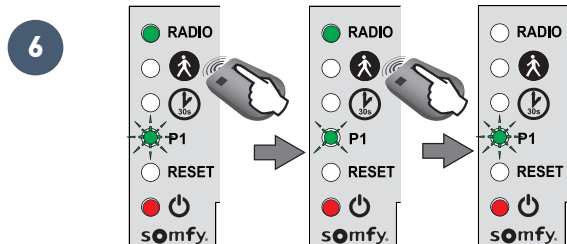
- Druk een keer op de **toets 1** van de afstandsbediening.

5

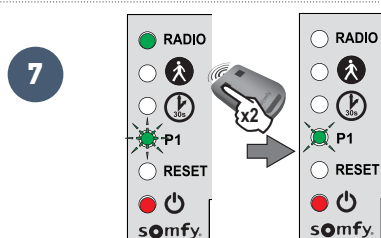


De led P1 knippert.

► Lage snelheid instellen (vervolg)



- Houd **toets 2** ingedrukt totdat de led **P1** langzaam knippert.
Lage snelheid is geselecteerd

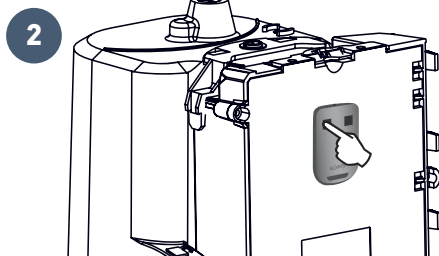


- Druk 2 keer op **toets 1** van de afstandsbediening. De led **P1** knippert langzaam.
Lage snelheid is geselecteerd

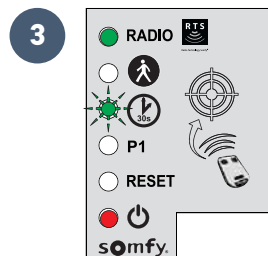
► Terug naar de normale snelheid



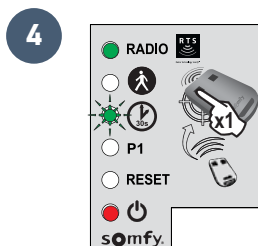
- Druk 2 sec op de knop van de bedieningselektronica.
De led $\text{\textcircled{P}}$ gaat branden.



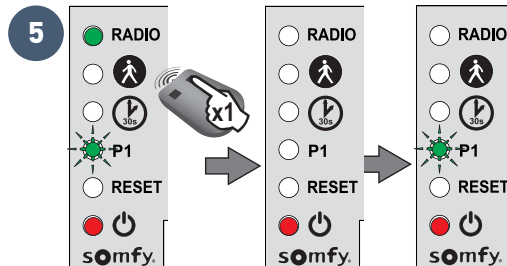
- Houd de afstandsbediening tegen de besturingselektronica.



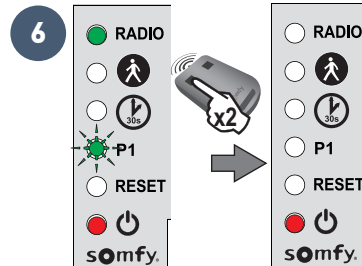
- Houd **toets 1** van de afstandsbediening ingedrukt totdat de led $\text{\textcircled{P}}$ knippert.



- Druk een keer op de **toets 1** van de afstandsbediening.
De led P1 knippert.

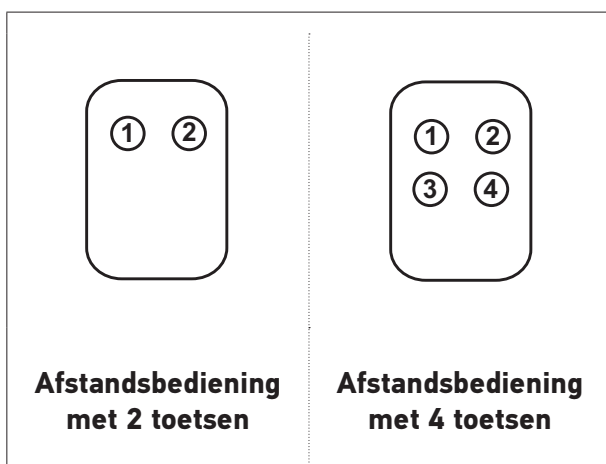


- Druk een keer op de **toets 2** van de afstandsbediening.
De led P1 gaat 5 seconden uit en knippert vervolgens.



- Druk 2 keer op **toets 1** van de afstandsbediening. De led **P1** is uit.
De standaard snelheid is geselecteerd.

5.1 Presentatie van de afstandsbedieningen



Afstandsbediening met 2 toetsen

Afstandsbediening met 4 toetsen

De RTS afstandsbedieningen van Somfy kunnen, afhankelijk van de instellingen, de volgende handelingen bedienen:

- totale opening van het hek
- voetgangersopening van het hek
- een ander Somfy RTS apparaat (bijvoorbeeld: garagedeurmotor, rolluik, enz.)



De in de set meegeleverde afstandsbedieningen zijn al geprogrammeerd zodat toets 1 van de afstandsbedieningen het totaal openen van het hek bedient.



U kunt maximaal 16 bedieningspunten opslaan voor een motor (afstandsbedieningen, andere radiografische bedieningspunten).

Als u een 17e bedieningspunt opslaat, wordt het eerste automatisch gewist.



Als u een voetgangersopening wilt programmeren, moet deze verplicht in de toets worden geprogrammeerd na die van de gehele opening (bijv.: totale opening bediend door toets 2, voetgangersopening bediend door toets 3).

De voetgangersopening kan niet op de toets 1 van de afstandsbedieningen worden geprogrammeerd.

► Programmeringsmogelijkheden met de afstandsbediening met 2 toetsen

	1-toets	2-toets
Optie 1	Totaal openen	Voetgangersopening of andere Somfy RTS sturing
Optie 2	Andere Somfy RTS apparatuur	Totaal openen

► Programmeringsmogelijkheden met de afstandsbediening met 4 toetsen

	①-toets	②-toets	③-toets	④-toets
Optie 1	Totaal openen	Voetgangersopening of andere Somfy RTS sturing	Andere Somfy RTS sturing	Andere Somfy RTS sturing
Optie 2	Andere Somfy RTS sturing	Totaal openen	Voetgangersopening of andere Somfy RTS sturing	Andere Somfy RTS sturing
Optie 3	Andere Somfy RTS sturing	Andere Somfy RTS sturing	Totaal openen	Voetgangersopening of andere Somfy RTS sturing
Optie 4	Andere Somfy RTS sturing	Andere Somfy RTS sturing	Andere Somfy RTS sturing	Totaal openen

► Gebruik van een afstandsbediening met 3 toetsen



- Druk op de op toets "**Op**" van de afstandsbediening om het hek te volledig te openen.
- Druk op de middelste toets van de afstandsbediening om het hek te stoppen wanneer het in beweging is.
- Druk op de toets "**Neer**" van de afstandsbediening om het hek te sluiten.

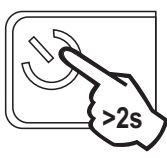




De afstandsbediening met 3 toetsen kan niet worden gebruikt om de motorinstellingen te wijzigen.

5.2 Een afstandsbediening toevoegen

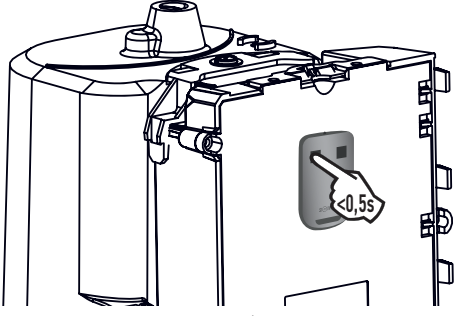
► Afstandsbediening met 2 of 4 toetsen

1



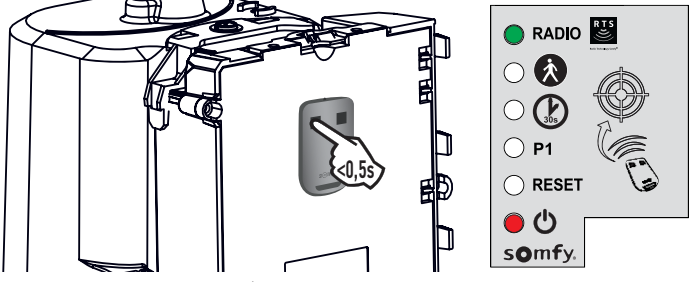
- Druk 2 sec op de knop  van de bedieningselektronica. **De led  gaat branden.**

2



- Houd de te programmeren nieuwe afstandsbediening tegen de besturingselektronica.

3



- Druk kort op de toets van de afstandsbediening die u wilt programmeren. De led "**RADIOGRAFISCH**" gaat branden en gaat uit wanneer u de toets van de afstandsbediening los laat. **De totale opening is geprogrammeerd op deze toets.**

► Afstandsbediening met 3 toetsen

1



- Druk 2 sec op de knop  van de bedieningselektronica. **De led  gaat branden.**

2



- Houd de afstandsbediening tegen de besturingselektronica.

3



- Druk kort op de toets van de afstandsbediening die u wilt programmeren. De led "**RADIOGRAFISCH**" gaat branden en gaat uit wanneer u de toets van de afstandsbediening los laat. **De afstandsbediening is geprogrammeerd.**

5.3 De afstandsbedieningen wissen

Zie "De instellingen wissen" op pagina 31.



De motorisatie moet zijn losgemaakt van alle voedingsbronnen gedurende het schoonmaken, het onderhoud en tijdens het vervangen van onderdelen.

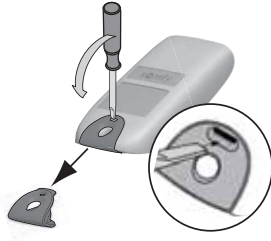



6.1 Assistentie

Ondanks alle aandacht die aan het ontwerp van onze producten en het opstellen van de handleiding is besteed, ondervindt u misschien moeilijkheden installatie van uw automaat of zijn er vragen waarop u antwoordt wilt hebben.

Aarzel niet contact op te nemen met ons. Onze specialisten staan voor u klaar om u antwoord te geven.

6.2 Vervangen van de batterij van de afstandsbediening




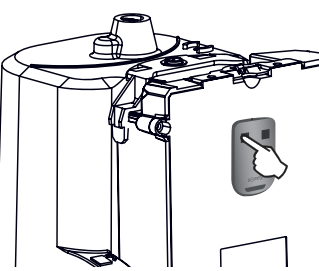
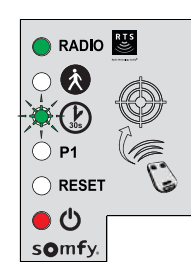

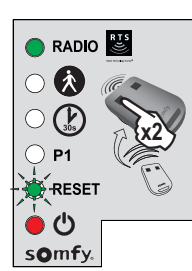
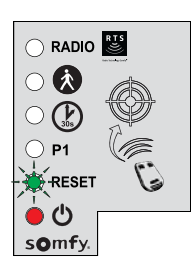
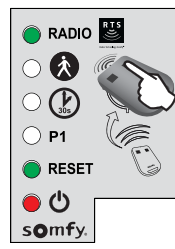
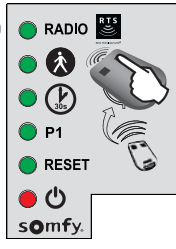
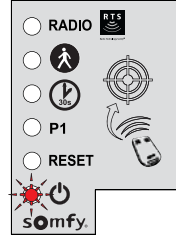

De batterij heeft een levensduur van ongeveer 2 jaar.

<p>1</p>  <ul style="list-style-type: none">• Verwijder het klemmetje van de afstandsbediening.	<p>2</p>  <ul style="list-style-type: none">• Steek de schroevendraaier in de gleuf en til de kap op.	<p>3</p>  <ul style="list-style-type: none">• Verwijder de batterij met behulp van een schroevendraaier.	<p>4</p>  <ul style="list-style-type: none">• Vervang de batterij (3 V CR 2430 of CR 2032).
---	---	---	---

6.3 Wissen van de instellingen




In welke gevallen wist u de instellingen?

- Als u na de zelfprogrammering de openingsstopper van positie verandert, als u de aansluiting van de motor wijzigt of als u een contactstrip toevoegt aan het hek.
- In het geval **het hek willekeurig open gaat** door de normale slijtage van het hek.

<p>1</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Druk 2 sec op knop  van de bedieningselektronica. De led  gaat branden. 	<p>2</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Houd de opgeslagen afstandsbediening tegen de besturingselektronica. 	<p>3</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Houd toets 1 van de afstandsbediening ingedrukt totdat de led  knippert. 	<p>4</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Druk 2 keer op toets 1 van de afstandsbediening. 	<p>5</p>  <ul style="list-style-type: none"> • De led "RE-SET" knippert.
<p>De instellingen wissen*</p>		<p>De afstellingen* en de afstandsbedieningen/ geprogrammeerde bedieningspunten wissen</p>		
<p>6</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Houd toets 2 van de afstandsbediening ingedrukt totdat de led "RESET" brandt. 		<p>6</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Houd toets 2 van de afstandsbediening ingedrukt tot alle leds branden. 		
	<p>7</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • De led  knippert 2 keer (zie pagina 15 voor het starten van een zelfprogrammering). 		

*Slag van het hek, instellingen deactiveren, ...

6.4 Diagnose

Diagnose		Storingen verhelpen
De motor reageert niet op de afstandsbediening	Te klein bereik van de afstandsbediening	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de batterij van de afstandsbediening ("Vervangen van de batterij van de afstandsbediening" zie pagina 30). Controleer de antenne van de elektronica (aansluiting, positie, zie pagina 14). Controleer of er geen externe elementen de radioverbinding verstoren (elektriciteitsmast, ijzeren wanden, enz.). Als dit het geval is, zorg dan voor een buitenantenne.
	Afstandsbediening is niet geprogrammeerd	Programmeer de afstandsbediening (zie pagina 29).
	Motor ontgrendeld	De motor vergrendelen.
De led  van de elektronica kast is uit	De elektronica is stand-by.	Druk 2 seconden op  om de elektronica uit stand-by te halen.
	Bedieningselektronica niet gevoed	<ul style="list-style-type: none"> Controleer de netvoeding. Controleer de voedingskabel.
De led  van de elektronica kast knippert:		
knippert 1 keer	Werking op noodaccu	Controleer de netvoeding.
knippert 2 keer	Motor wacht op inleren van de lengte van het hek	De zelfprogrammering starten (zie pagina 15).
knippert 3 keer	Foto-elektrische cellen defect	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of er zich geen obstakel tussen de foto-elektrische cellen bevindt. Controleer de uitlijning van de cellen. Controleer de aansluiting van de cellen (zie pagina 18). In geval van het verwijderen van de foto-elektrische cellen moet u het automatisch sluiten deactiveren (zie pagina 24)
knippert 4 keer	Kortsluiting op de "START"-uitgang van de elektronica kast (klemmen 5-6)	Controleer de accessoires die zijn aangesloten op de START-uitgang van de elektronica kast.
knippert 5 keer	Thermische veiligheid van de motor ingeschakeld	Laat de motor enkele tientallen minuten afkoelen.
knippert 6 keer	Kortsluiting op de BUS-uitgang van de elektronica kast (klemmen 3-4)	Controleer de accessoires die zijn aangesloten op de BUS-uitgang van de elektronica kast.
	Kortsluiting op de 24 V-uitgang van de elektronica kast (klemmen 7-9)	Controleer het accessoire dat is aangesloten op de "24 V" uitgang van de elektronica kast.
	Kortsluiting "knipperlicht" in de elektronica kast (klemmen 8-9)	Controleer de aansluiting van het knipperlicht (zie pagina 19).
	Kortsluiting motor	Controleer de aansluiting van de motor (zie pagina 12).
7 knipperingen	Elektronische storing	Neem contact op met Somfy-helppdesk.

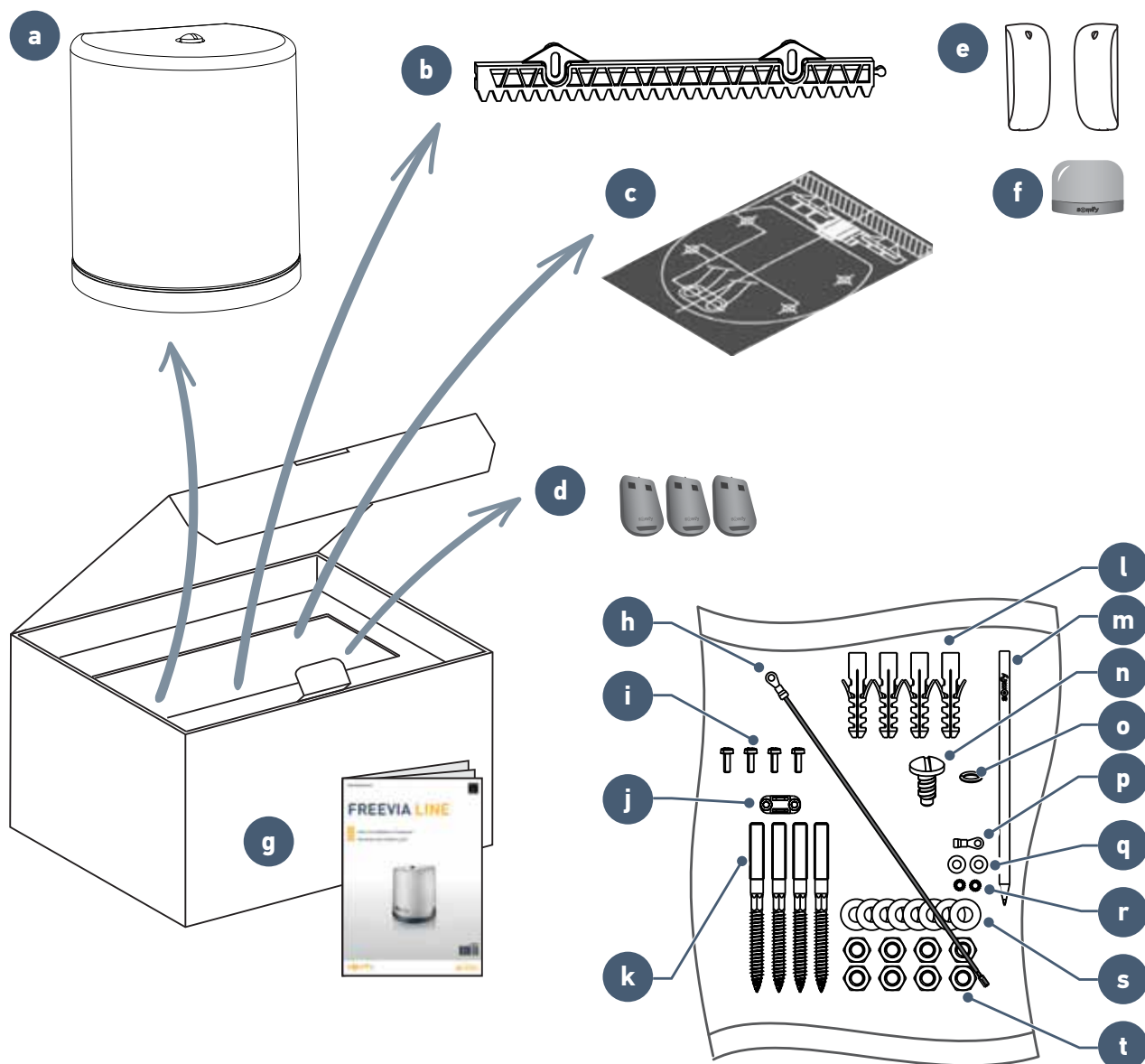
Voeding	230 V - 50 Hz / 24 V (op zonne-energie)
Type van de motor	24 V
Vermogen van de motor	120 W
Max. opgenomen vermogen (met zoneverlichting)	600 W
Verbruik stand-by	3,5 W
Max. aantal bewegingen per dag	20 cycli/dag 10 cycli/dag op zonne-energie
Openingstijd	16 s voor een hek van 150 kg/3m
Automatische detectie van obstakel	Conform norm EN 12 453
Werkings temperatuur:	-20 °C tot +60 °C
Thermische bescherming	Ja
Beschermingsklasse	IP 44
Geïntegreerde radio-ontvanger	Ja
Afstandsbedieningen	
• Radiofrequentie	433,42 MHz, < 10 mW
• Zendbereik	30 m
• Aantal in geheugen op te slaan	16
Mogelijke verbindingen:	
• Knipperlichtuitgang	Knipperlicht, maximaal 24 V, 10 W
• Uitgang verlichting	Maximaal 500 W en 230 V (alleen halogeen of gloeilamp)
• Uitgang voeding accessoires	24 Vdc / 15 W maxi
• Ingang voor noodaccu	Ja
• Ingang voor foto-elektrische cellen	Ja
• Ingang bediening door spanningsvrij contact	Ja (werkt uitsluitend op de accu of op zonne-energie)

Spis treści

Prezentacja produktu	2	3 Okablowanie akcesoriów	18
- Zawartość zestawu	2	3.1 Fotokomórki	18
- Wymiary	3	3.2 Migające światło	19
- Zakres zastosowania	3	3.3 Akumulator (opcja)	19
- Widok ogólny instalacji	3	3.4 Niezależna antena (opcja)	20
- Prezentacja elektronicznego układu sterowania	4	3.5 Wideodomofon (opcja)	20
Wstępne wymagania montażowe	5	3.6 Przełącznik kluczowy (opcja)	20
- Ograniczniki w podłożu	5	3.7 Oświetlenie strefowe (opcja)	21
- Umieszczenie napędu	5	3.8 Zasilanie energią słoneczną (opcja)	21
- Wstępna instalacja elektryczna	5	4 Ustawienia zaawansowane	22
- Niezbędne przewody	6	4.1 Otwarcie umożliwiające przejście pieszego	22
- Fundamenty betonowe	7	- Działanie trybu otwarcia umożliwiającego przejście pieszego	22
- Narzędzia niezbędne podczas montażu (niedostarczane)	8	- Włączanie trybu otwarcia umożliwiającego przejście pieszego	22
- Śruby niezbędne podczas montażu listwy zębatej (niedostarczane)	8	- Wyłączanie trybu otwarcia umożliwiającego przejście pieszego	22
1 Montaż	9	4.2 Zamykanie automatyczne	23
1.1 Odblokowywanie napędu	9	- Sposób działania automatycznego zamykania	23
1.2 Montaż napędu	9	- Włączanie automatycznego zamykania	23
- Mocowanie napędu do podłoża	9	- Wyłączanie automatycznego zamykania	24
- Mocowanie listwy zębatej	10	4.3 Prędkość przesuwania bramy	25
1.3 Kontrola montażu napędu	11	- Zakres zastosowania	25
1.4 Blokowanie napędu	11	- Ustawianie trybu wolnej prędkości	25
1.5 Okablowanie napędu	12	- Ustawianie trybu wolnej prędkości (ciąg dalszy)	26
1.6 Podłączanie zasilania sieciowego 230 V	13	- Powrót do prędkości standardowej	26
1.7 Podłączanie elektronicznego układu sterowania do uziemienia	14	5 Programowanie pilotów zdalnego sterowania	27
1.8 Położenie anteny elektronicznego układu sterowania	14	5.1 Prezentacja pilotów zdalnego sterowania	27
2 Uruchomienie i standardowe użytkowanie	15	- Sposoby programowania pilota zdalnego sterowania z 2 przyciskami	27
2.1 Włączanie zasilania instalacji	15	- Sposoby programowania pilota zdalnego sterowania z 4 przyciskami	28
2.2 Automatyczne przyłączenie toru przesuwania bramy	15	- Sposób użycia pilota zdalnego sterowania z 3 przyciskami	28
2.3 Ustawianie w tryb czuwania / wzbudzenia elektronicznego układu sterowania	16	5.2 Dodawanie pilota zdalnego sterowania	29
2.4 Zatykanie otworów	16	- Pilot zdalnego sterowania z 2 lub 4 przyciskami	29
2.5 Montaż osłony	16	- Pilot zdalnego sterowania z 3 przyciskami	29
2.6 Całkowite otwarcie i zamknięcie bramy	17	5.3 Kasowanie pilotów zdalnego sterowania	29
2.7 Wykrycie przeszkody	17	6 Usuwanie usterek	30
		6.1 Pomoc techniczna	30
		6.2 Wymiana baterii pilota zdalnego sterowania	30
		6.3 Kasowanie ustawień	31
		6.4 Diagnostyka	32
		7 Dane techniczne	33

Prezentacja produktu

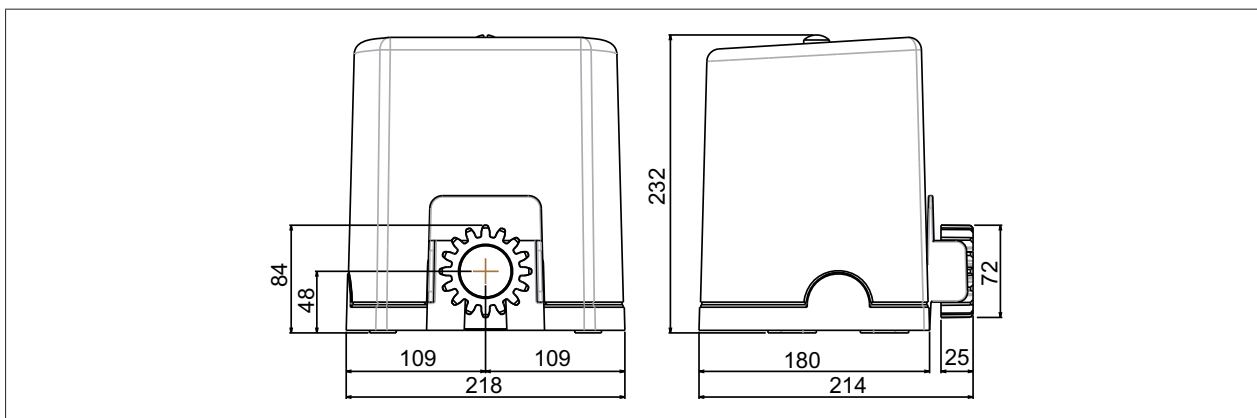
► Zawartość zestawu



Oznaczenie	Nazwa	Ilość
a	Napęd	x 1
b	Podstawa listwy zębatej 33 cm x 20 mm	x 12
c	Wzornik montażowy	x 1
d	Pilot zdalnego sterowania z 2 przyciskami	x 3
e	Zestaw fotokomórek	x 1
f	Migające światło	x 1
g	Instrukcja montażu i obsługi	x 1

Oznaczenie	Nazwa	Ilość
h	Przewód uziemiający	x 1
i	Śruba samogwintująca	x 4
j	Uchwyt przewodu	x 1
k	Śruba	x 4
l	Kołek	x 4
m	Ołówek Somfy	x 1
n	Śruba ostony	x 1
o	Uszczelka okrągła	x 1
p	Końcówka okrągła izolowana	x 1
q	Mała podkładka płaska	x 2
r	Podkładka ząbkowana	x 2
s	Podkładka płaska	x 8
t	Nakrętka	x 8

► Wymiary

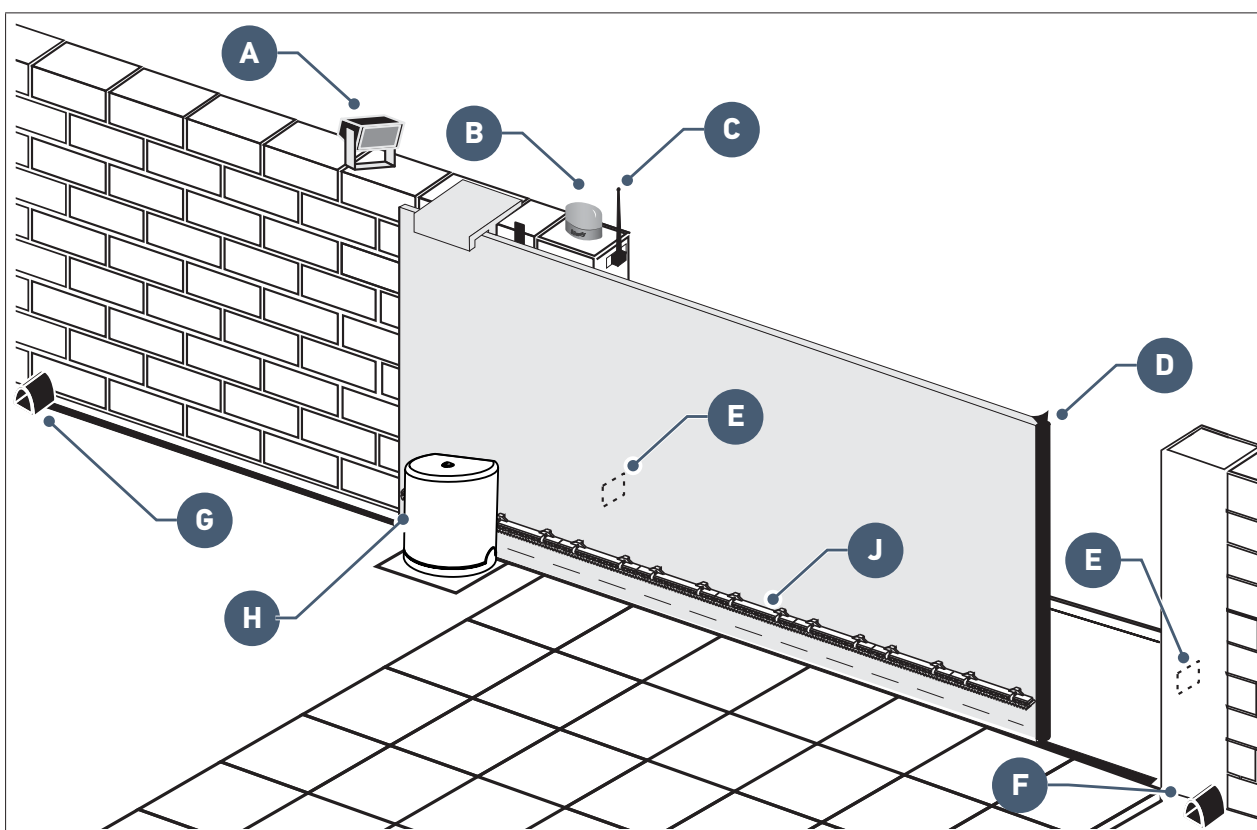


► Zakres zastosowania

Ten produkt jest przeznaczony do zespołu napędowego bramy przesuwnej:

- o maks. długości 7 m i maks. masie 500 kg
- z PCV, drewna lub metalu
- w domach prywatnych.

► Widok ogólny instalacji

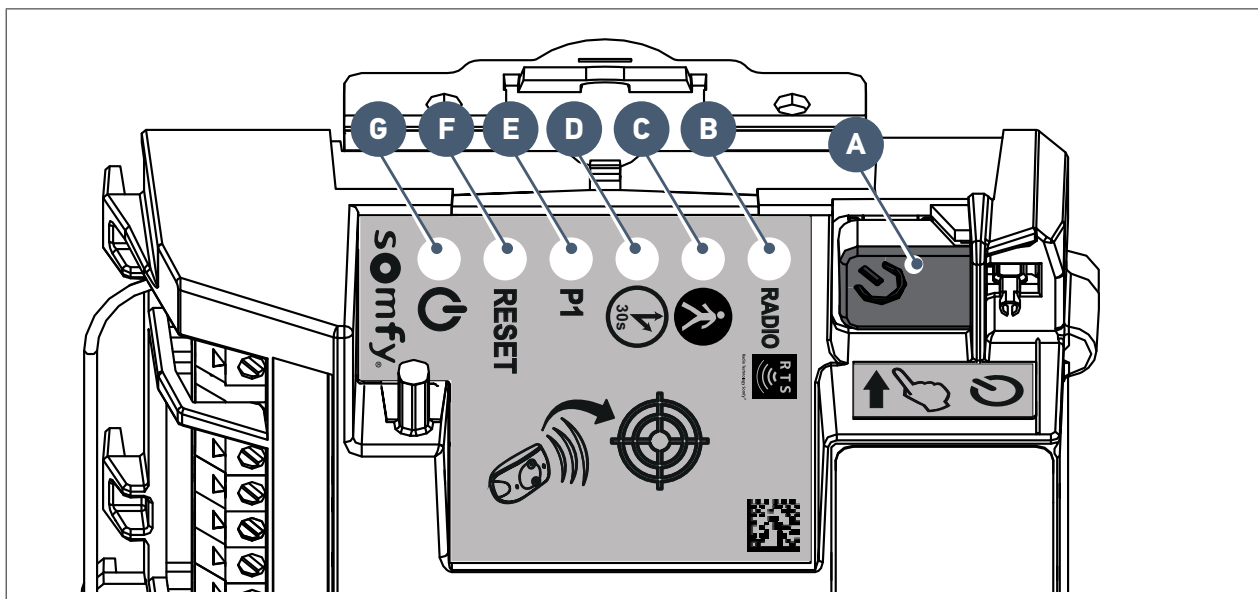


Oznaczenie	Nazwa
A	Oświetlenie strefowe*
B	Migające światło
C	Antena*
D	Listwa czujnikowa*
E	Fotokomórki

Oznaczenie	Nazwa
F	Ogranicznik zamknięcia
G	Ogranicznik otwarcia
H	Napęd
J	Listwa zębata

*akcesoria opcjonalne

► *Prezentacja elektronicznego układu sterowania*

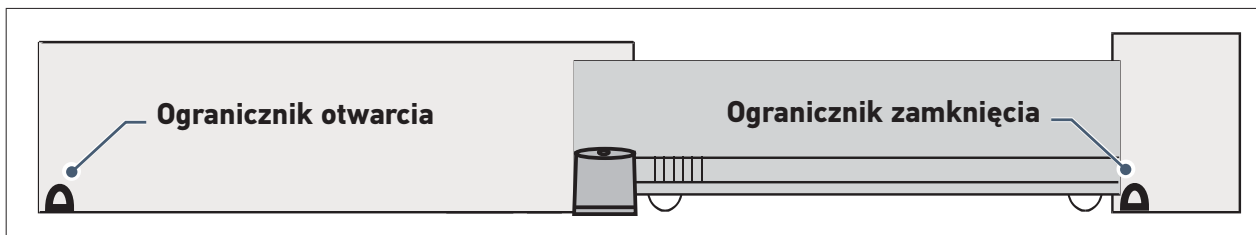


Oznaczenie	Nazwa	Funkcja	
A	Przycisk	Uruchomienie automatycznego przyuczenia Wzbudzenie elektronicznego układu sterowania	
B	Kontrolka RADIO	Zapala się za każdym razem, gdy elektroniczny układ sterowania otrzymuje polecenie drogą radiową	
C	Kontrolka	Zapala się przy włączaniu/wyłączeniu trybu otwarcia umożliwiającego przejście pieszego	
D	Kontrolka	Zapalona	funkcja automatycznego zamykania bramy jest włączona
		Zgaszona	funkcja automatycznego zamykania bramy nie jest włączona
		Miga	wybrano ustawienie "automatyczne zamykanie"
E	Kontrolka P1	Zgaszona	brama działa w trybie standardowej prędkości
		Miga wolno	brama działa w trybie wolnej prędkości
		Miga	wybrano ustawienie "prędkość" bramy
F	Kontrolka RESET	Zapalona	tylko ustawienia lub ustawienia i punkty sterowania radiowego są kasowane
		Miga	wybrano funkcję kasowania ustawień i punktów sterowania radiowego
G	Kontrolka	Zapalona	napęd działa prawidłowo - elektroniczny układ sterowania jest wzbudzony
		Zgaszona	napęd działa prawidłowo - elektroniczny układ sterowania jest w stanie czuwania
		Miga	patrz diagnostyka strona 32

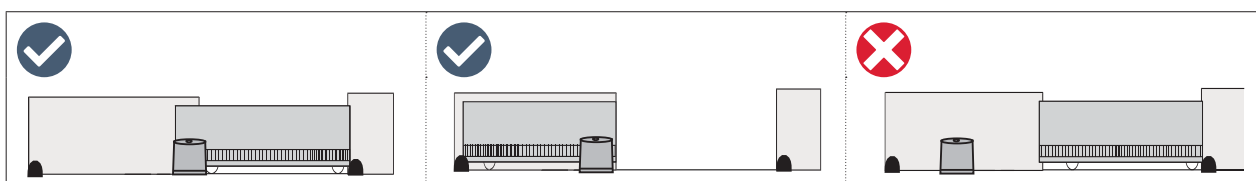
Wstępne wymagania montażowe

▶ Ograniczniki w podłożu

Tor przesuwania bramy musi zostać ograniczony przez mocno przymocowane do podłoża ograniczniki.



▶ Umieszczenie napędu



▶ Wstępna instalacja elektryczna

Niezbędne przewody

- Zasilanie sieciowe: przewód 3 x 1,5 mm² lub 3 x 2,5 mm² od użytku zewnętrznego (typ H07RN-F mini)
- Połączenie fotokomórek: przewód 2 x 0,75 mm²
- Inne akcesoria: patrz strona 6



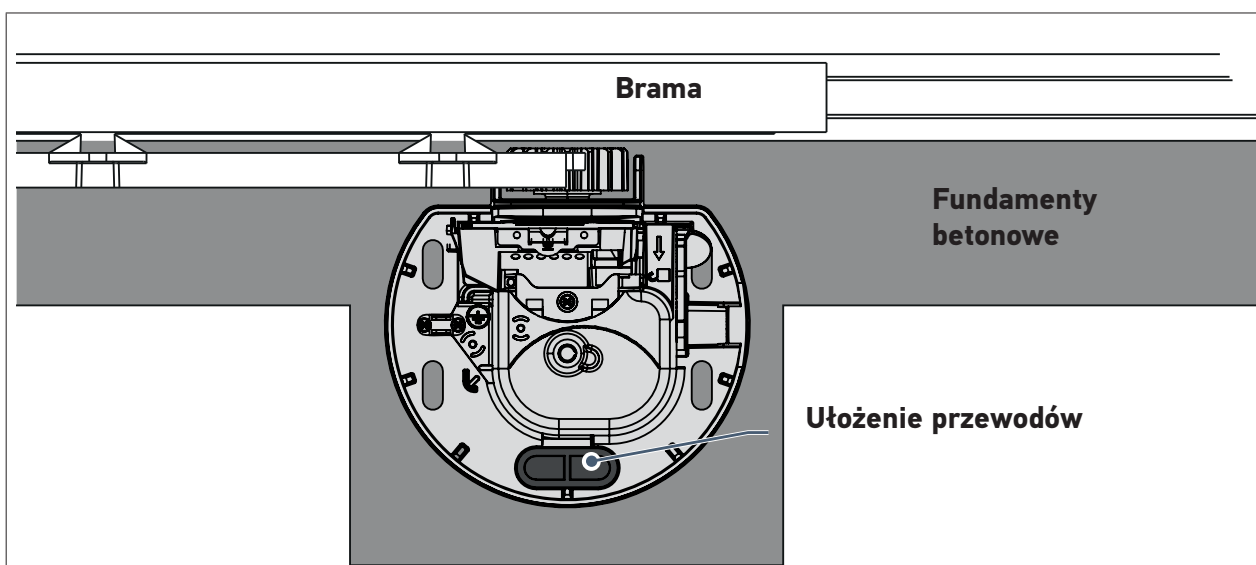
Ułożenie przewodu zasilającego musi być zgodne z normami dotyczącymi instalacji elektrycznych obowiązującymi w kraju użytkowania.

Ułożenie przewodów

- Przewody zakopane w ziemi muszą być wyposażone w osłonę ochronną o średnicy wystarczającej na ułożenie w niej wszystkich przewodów.
- Doprowadzić zasilanie elektryczne 230 V jak najbliżej miejsca montażu napędu.



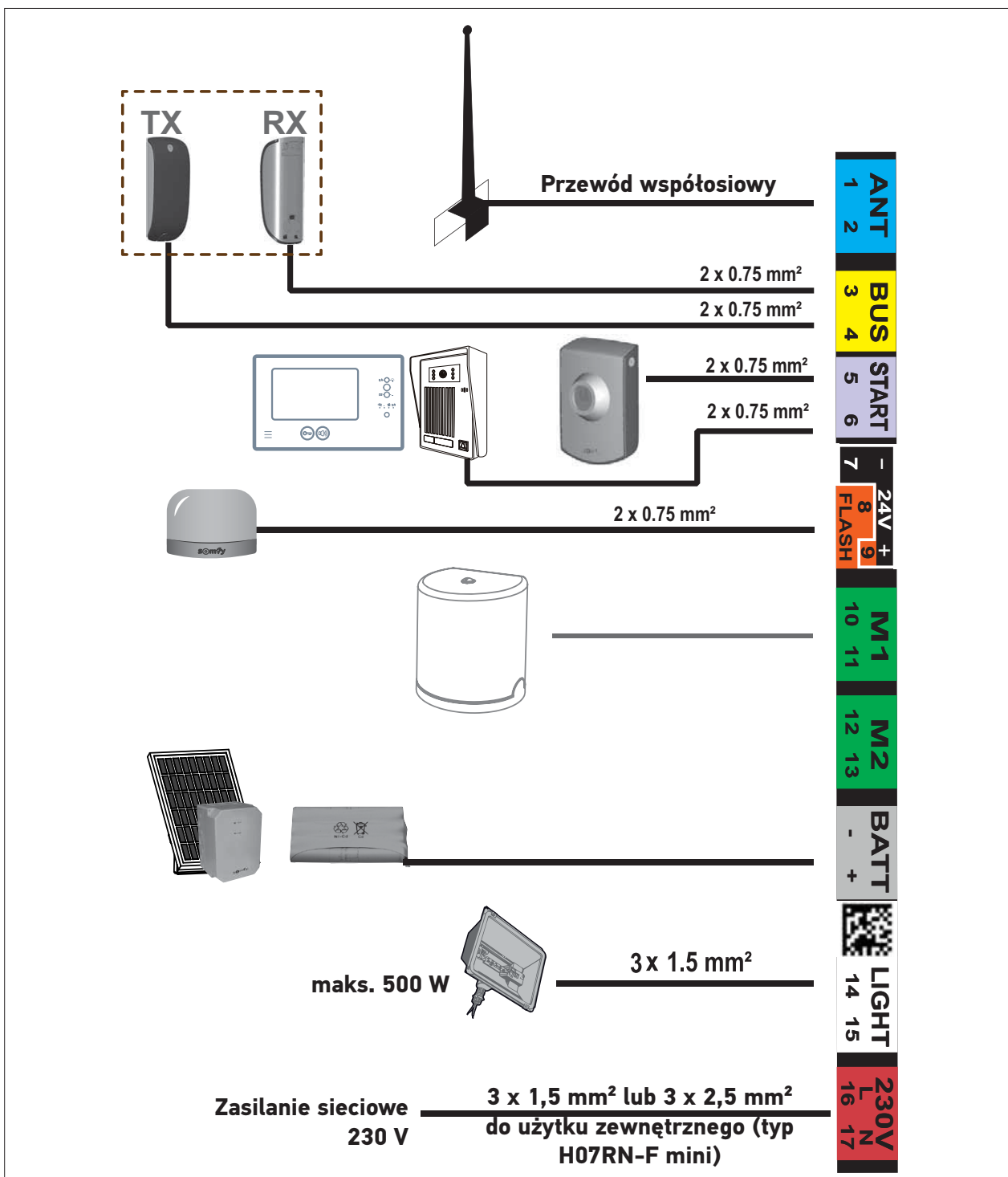
Jeżeli przeprowadzenie przewodów pod ziemią nie jest możliwe, użyć przelotki, która wytrzyma przejazd pojazdów (nr kat. 2400484).



► Niezbędne przewody



Szczegółowe informacje dotyczące okablowania są podane w części "OKABLOWANIE AKCESORIÓW" na stronach od 18 do 21.

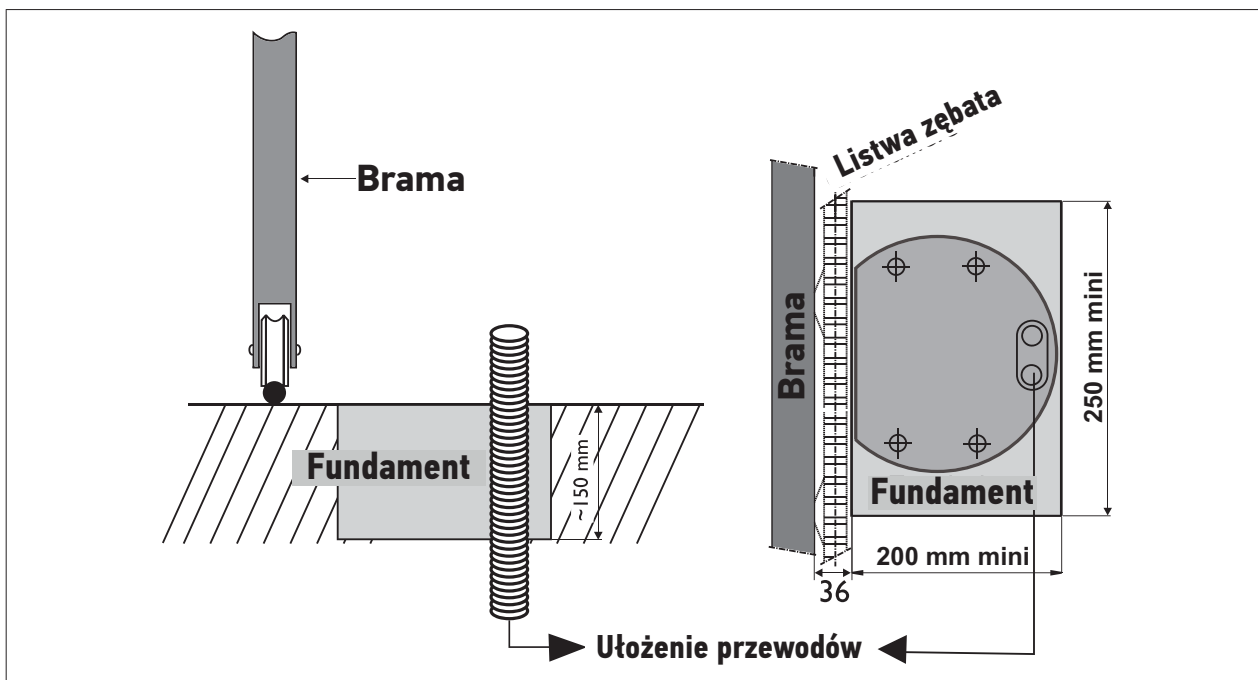


Aby podłączyć kilka akcesoriów do zacisku START, można zastosować przewód o przekroju 0,3 mm² (np.: przewód telefoniczny), zamiast przewodu o przekroju 0,75 mm².

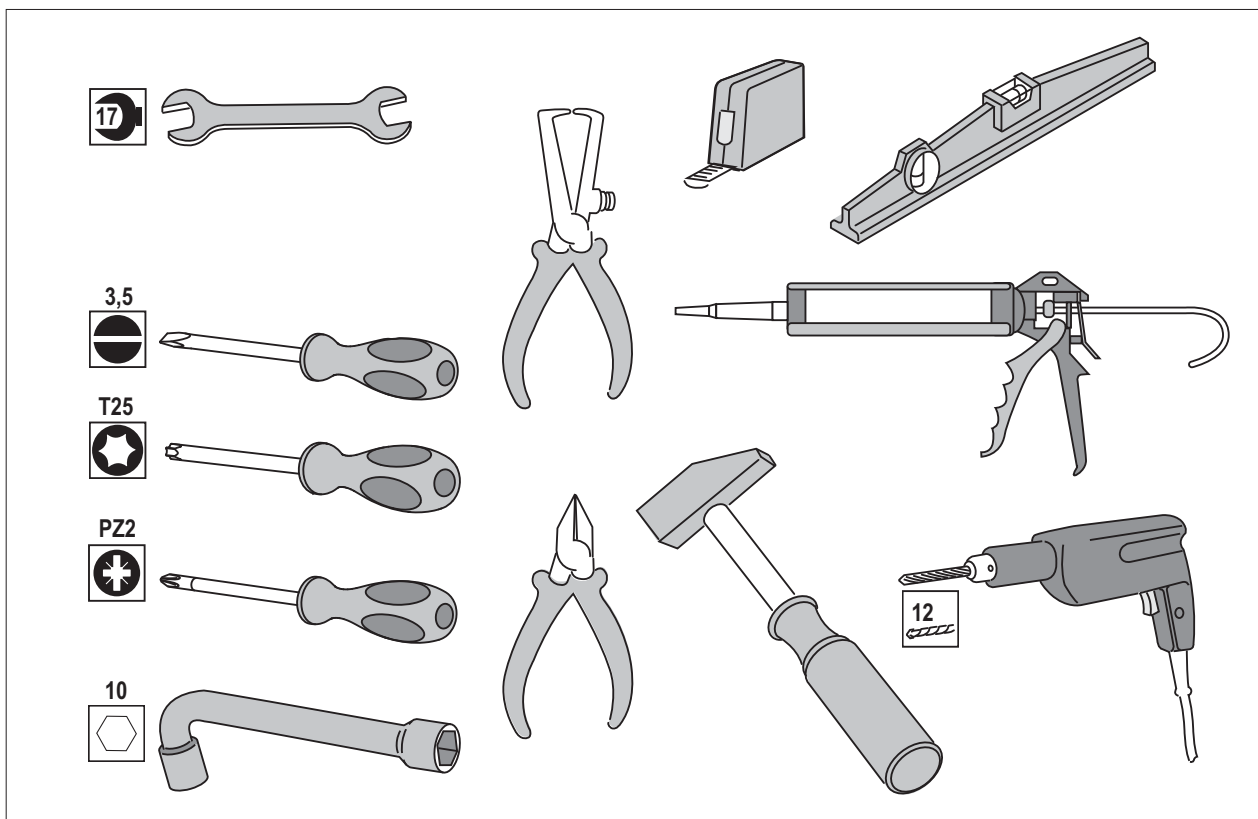
► Fundamenty betonowe



Fundamenty betonowe, na których zostanie zamocowany napęd powinny spełniać wymogi w zakresie wymiarów podanych na poniższych schematach.

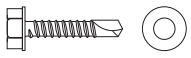
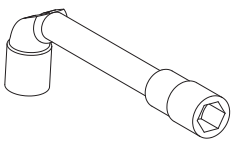
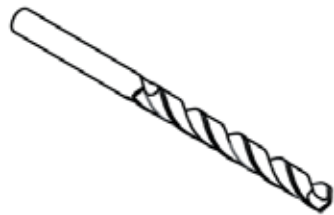

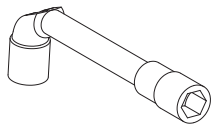


► *Narzędzia niezbędne podczas montażu (niedostarczane)*

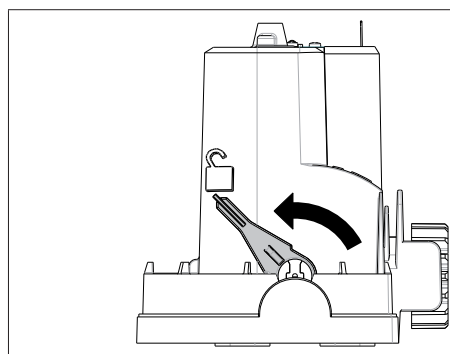


► *Śruby niezbędne podczas montażu listwy zębatej (niedostarczone)*

Dane te są podane tytułem informacyjnym.

	Niezbędne śruby	Niezbędne narzędzia	Średnica wiercenia
BRAMA ŻELAZNA LUB ALUMINIOWA	Śruba samowiercząca sześciokątna do blachy typu ST 6,3 x 30 mm + podkładka 	Klucz nasadowy lub klucz falkowy nr 10 	5 mm z wiertłem do stali 
BRAMA Z PCV	PCV jest zbyt delikatnym materiałem, aby możliwe było bezpośrednie zamocowanie listwy zębatej. Bramy z PCV są zazwyczaj wzmocnione aluminium lub metalem, lub też rdzeniem stalowym (patrz linia powyżej). W przypadku, gdy brama z PCV nie jest wzmocniona, należy zamocować wzmocnienie metalowe na bramię w miejscu, w którym mocowana będzie listwa.		
BRAMA DREWNIANA	Śruba do drewna o minimalnej średnicy 6 x 40 mm + podkładka 	Klucz nasadowy lub klucz falkowy nr 10 	Wykonać wstępnie otwór za pomocą wiertła do drewna o średnicy 2,5 mm lub wkrętu do drewna.









1.1 Odblokowywanie napędu

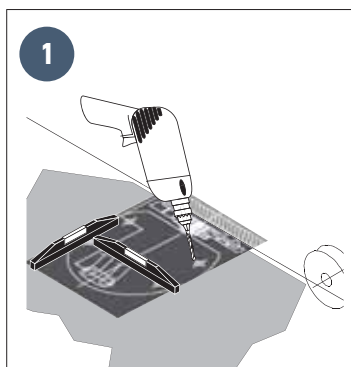


Ustawić dźwignię napędu w położeniu 

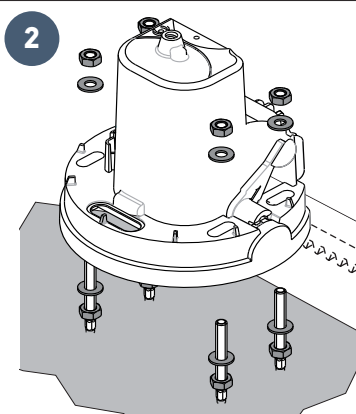
**Koło zębate jest zwolnione.
Napęd jest odblokowany.**

1.2 Montaż napędu

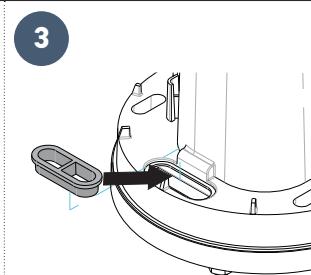
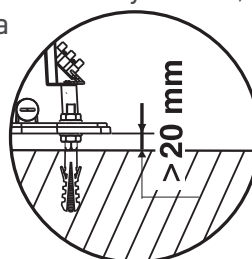
► **Mocowanie napędu do podłoża**   **12**  **17**  **T25**    



- Umieścić wzornik montażowy **C** na podłożu i wywiercić 4 otwory przy pomocy wiertła (Ø 12 mm) dostosowanego do typu podłoża.



- Włożyć kołki. Wkręcić śruby.
- Wkręcić 4 nakrętki i 4 podkładki.
- Zdjąć pokrywę napędu.
- Umieścić napęd na śrubach: należy uważać, aby kołnierz (podstawa napędu) musi znaleźć się na wysokości maksymalnie 25 mm nad podłożem. Zalecana odległość wynosi od 20 do 25 mm.
- Po ustawieniu napędu na odpowiedniej wysokości od podłoża, przymocować go za pomocą 4 podkładek i 4 nakrętek.

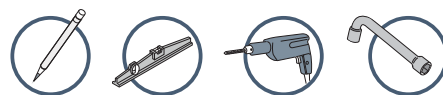


- Umieścić wstępnie przewierconą przelotkę w otworze przewidzianym na ułożenie przewodów.



Sprawdzić, czy napęd jest prawidłowo wypoziomowany.

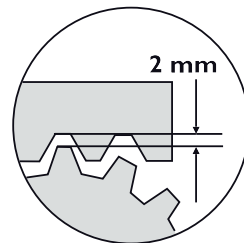
► Mocowanie listwy zębatej



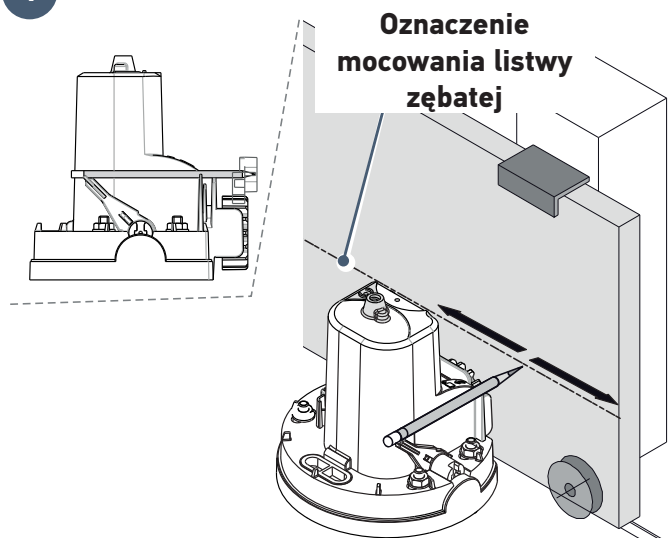
- Listwa zębata powinna być zamocowana na wzmocnieniu bramy.
- Zastosować śruby odpowiednie do materiału, z którego wykonana jest brama (patrz strona 8).
- Nigdy nie smarować listwy zębatej ani koła zębatego napędu.



- Wyrównanie górnej części listwy zębatej z oznaczeniem wykonanym ołówkiem zapewnia 2 mm luz niezbędny między listwą zębatą a kołem zębatym.
- W przypadku, gdy punkty mocowania znajdują się zbyt blisko krawędzi wzmocnienia: zamocować listwę zębatą pośrodku podłużnych otworów.



1



- Otworzyć całkowicie bramę.
- Użyć dostarczonego ołówka, aby zaznaczyć położenie listwy zębatej.

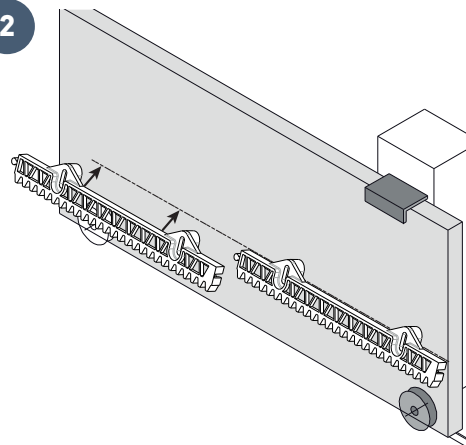


Jeśli ołówek wycelowuje powyżej wzmocnienia, dostarczona listwa zębata nie jest dostosowana do bramy.

Konieczne jest zastosowanie listwy zębatej z dolnym mocowaniem (nr kat. 2401294). Należy skontaktować się z firmą Somfy.

- Jedną ręką przytrzymać ołówek w wycięciach znajdujących się na napędzie, a drugą ręką przesunąć bramę, aby zaznaczyć wysokość mocowania listwy zębatej.

2



- Umieścić listwę zębatą ustawiając jej górną część na oznaczeniu wykonanym za pomocą ołówka.
- Zamocować pierwszy element listwy zębatej w górnej części podłużnych otworów, zaczynając od lewej strony bramy.
- Zamontować i zamocować pozostałe elementy w ten sam sposób, wsuwając je kolejno jeden w drugi.

1.3 Kontrola montażu napędu

Sprawdzić, czy:

- napęd jest prawidłowo wypoziomowany.
- brama przesuwa się prawidłowo.
- koło zębate jest prawidłowo napędzane.
- wartość 2 mm luzu między listwą zębatą a kołem zębatym nie zmieniła się zbyt dużo.

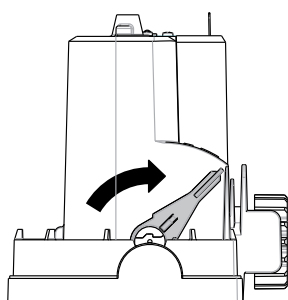
Jeśli te warunki nie są spełnione, należy wyregulować wysokość listwy zębatej.

Po wykonaniu wszystkich kontroli należy dokręcić nakrętki w celu zamocowania napędu na stałe.

1.4 Blokowanie napędu



Nigdy nie blokować napędu, gdy brama jest w ruchu, gdyż może to spowodować uszkodzenie zespołu napędowego



Popchnąć dźwignię napędu w stronę bramy.

Napęd jest zablokowany.

1.5 Okablowanie napędu

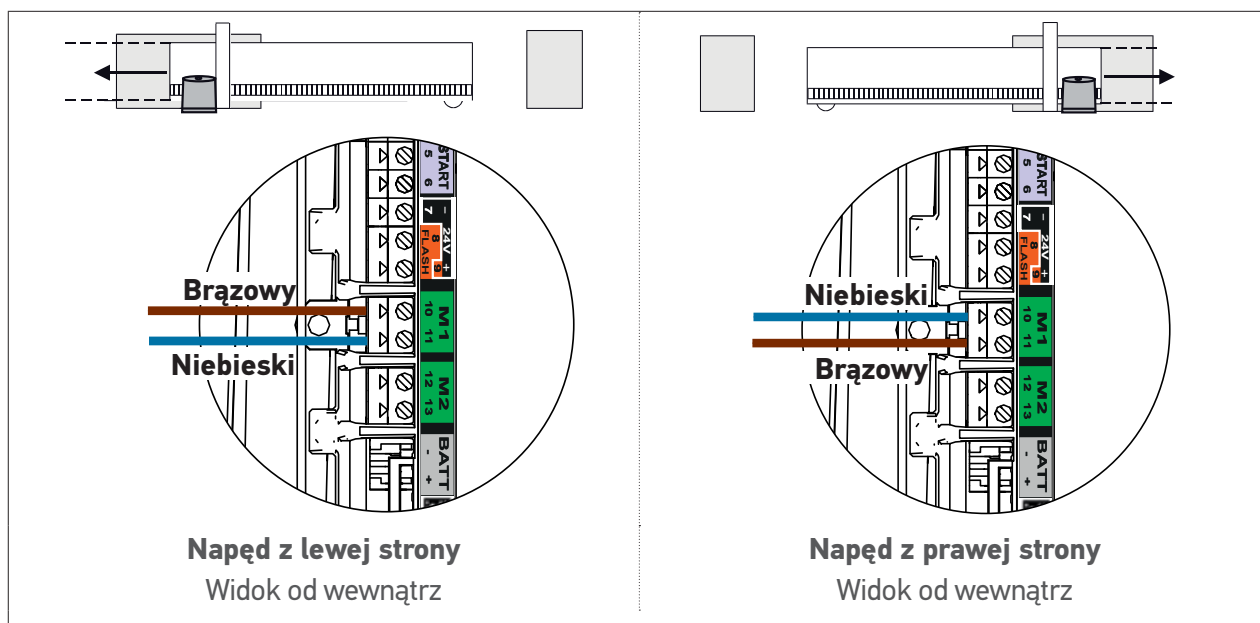


Ze względów bezpieczeństwa czynności te należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu.



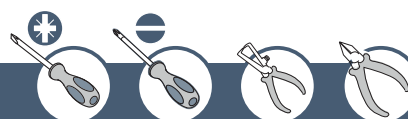
Domyślnie okablowanie napędu jest przystosowane do montażu po lewej stronie bramy.

W celu wykonania montażu napędu po prawej stronie bramy, należy zamienić przewody podłączone do zacisków 10 i 11 elektronicznego układu sterowania (zielona etykieta M1).



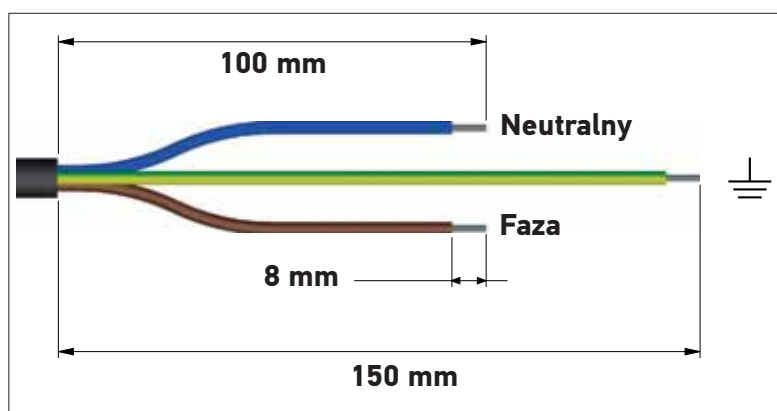
Nie podłączać żadnego przewodu do zacisku M2.


1.6 Podłączanie zasilania sieciowego 230 V

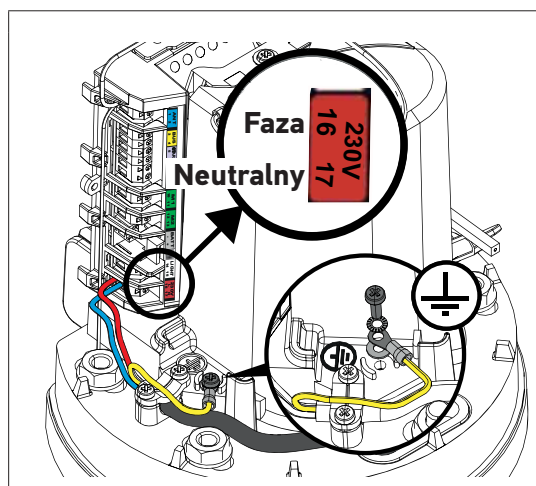


- Ze względów bezpieczeństwa czynności te należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu.
- Zastosować przewód 3 x 1,5 mm² lub 3 x 2,5 mm² do użytku zewnętrznego (typ H07RN-F mini).
- Koniecznie użyć dostarczonego uchwytu przewodu. Sprawdzić, czy wszystkie przewody niskiego napięcia wytrzymują działanie siły 100 N. Sprawdzić, czy przewody nie poruszyły się podczas stosowania tej siły.

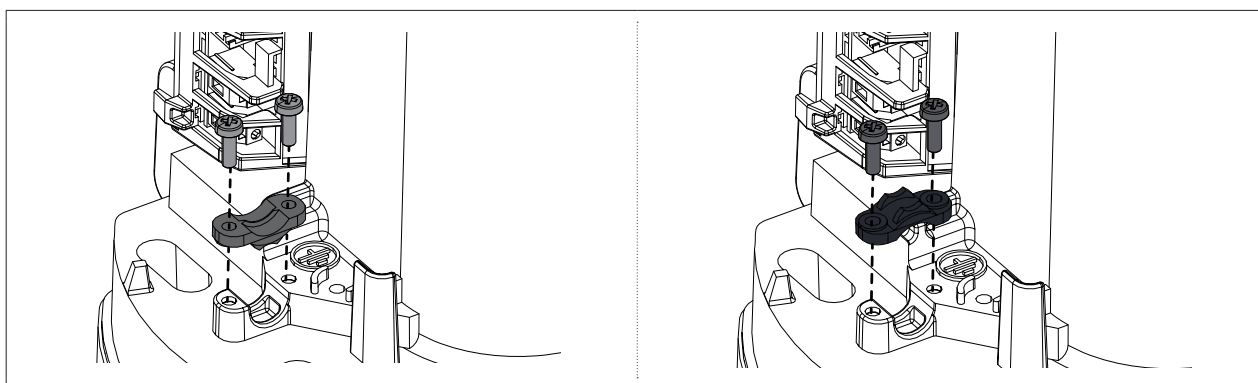
1. Usunąć izolację przewodu na długości 150 mm.
2. Przyciąć przewód fazowy i neutralny na długość 100 mm.
3. Odstąpić 3 przewody na długości 8 mm.
4. Zaciśnąć dostarczoną końcówkę **p** na przewodzie uziemienia (żółty i zielony).
6. Podłączyć przewody jak wskazano w tabeli:



Kolor przewodu	Typ	Zacisk	Objaśnienia
Niebieski	Neutralny	17	
Brązowy / Czarny / Czerwony	Faza	16	
Żółty i zielony	Uziemienie		Wkręcić płaską podkładkę q , końcówkę przewodu uziemienia zasilania zaciśniętą na etapie 4 oraz podkładkę ząbkowaną r za pomocą śruby i .

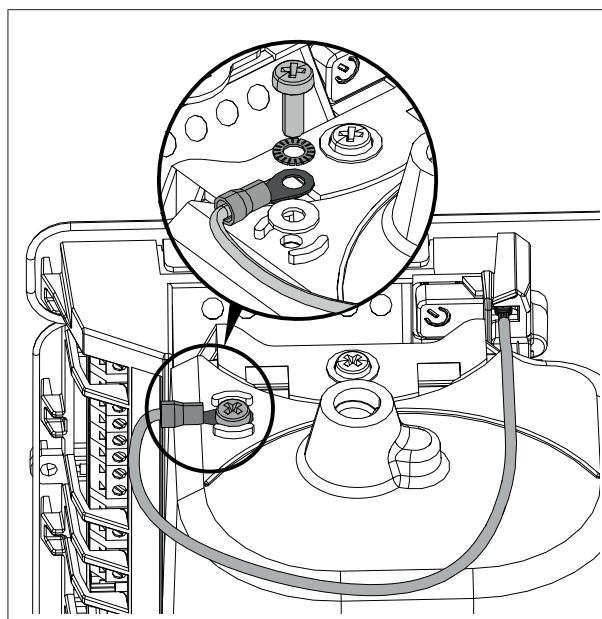


7. Przykręcić dostarczony uchwyt przewodu.

Przypadek przewodu 3x1,5 mm²Przypadek przewodu 3x2,5 mm²

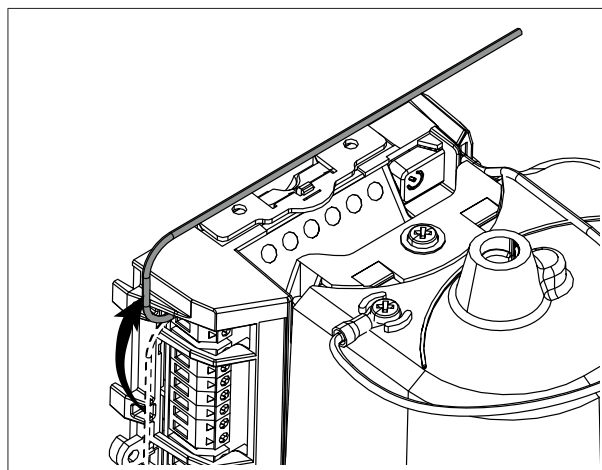
1.7 Podłączanie elektronicznego układu sterowania do uziemienia

1. Podłączyć dostarczony przewód uziemienia **h** w górnej, prawej części elektronicznego układu sterowania.
2. Wkręcić płaską podkładkę **q**, końcówkę przewodu uziemienia **h** oraz podkładkę ząbkowaną **r** za pomocą śruby **i** w górnej części napędu.




1.8 Położenie anteny elektronicznego układu sterowania

Przypiąć antenę na pokrywie napędu.




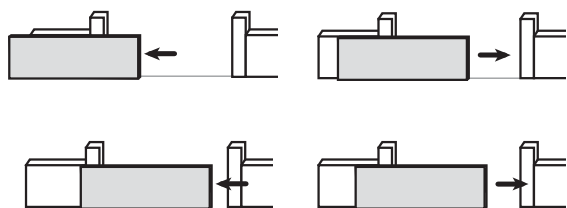
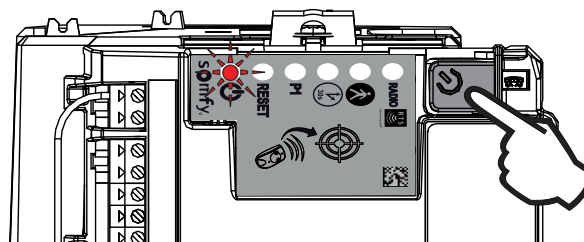
2.1 Włączanie zasilania instalacji

1. Kontrolka  miga (2 razy).
Napęd znajduje się pod napięciem i w oczekiwaniu na automatyczne przyzuczenie.
2. Jeśli kontrolka  nie zapala się lub liczba mignięć jest inna niż oczekiwana: patrz diagnostyka strona 32.


2.2 Automatyczne przyzuczenie toru przesuwania bramy

Wstępne wymagania - Przed uruchomieniem automatycznego przyzuczenia należy sprawdzić, czy:

- Instalacja jest pod napięciem: kontrolka  miga (2 razy).
- Brama znajduje się w połowie toru przesuwania.
- Napęd jest zablokowany.




Nacisnąć na przycisk  elektronicznego układu sterowania.

- Brama otwiera się, zamyka się, otwiera się częściowo i zamyka się ponownie.
- Kontrolka  zapala się na światłem stałym.

Automatyczne przyzuczenie zostało wykonane pomyślnie i napęd działa prawidłowo.



Jeśli kontrolka  miga (2 razy), należy ponownie wykonać automatyczne przyzuczenie.

Na koniec procesu automatycznego przyzuczenia brama powinna być zamknięta.



Jeśli brama jest otwarta, patrz ramka WAŻNE poniżej.




WAŻNE:

Jeśli brama jest otwarta na koniec procesu automatycznego przyzuczenia:

1. Wykasować ustawienia (patrz strona 31).
2. Wyłączyć zasilanie napędu.
3. Zamienić przewody podłączone do zacisków 10 i 11 (zielona etykieta M1) elektronicznego układu sterowania (patrz "Okablowanie napędu" strona 12).
4. Odblokować napęd.
5. Ustawić bramę w połowie toru przesuwania.
6. Zablokować napęd.
7. Włączyć zasilanie napędu.
8. Ponownie rozpocząć proces automatycznego przyzuczenia.




Podczas automatycznego przyzuczenia naciśnięcie na przycisk 1 pilota zdalnego sterowania lub na przycisk  elektronicznego układu sterowania powoduje zatrzymanie bramy i przyzuczenia.

2.3 Ustawianie w tryb czuwania / wzbudzenia elektronicznego układu sterowania

i

Po wykonaniu automatycznego przyuczenia, elektroniczny układ przechodzi automatycznie w stan czuwania po 5 minutach braku reakcji, aby zaoszczędzić energię.

W stanie czuwania, wszystkie kontrolki są zgaszone.

W celu sprawdzenia, czy napęd jest zasilany lub w celu sprawdzenia/zmiany ustawień, należy nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk , aby wzbudzić elektroniczny układ.

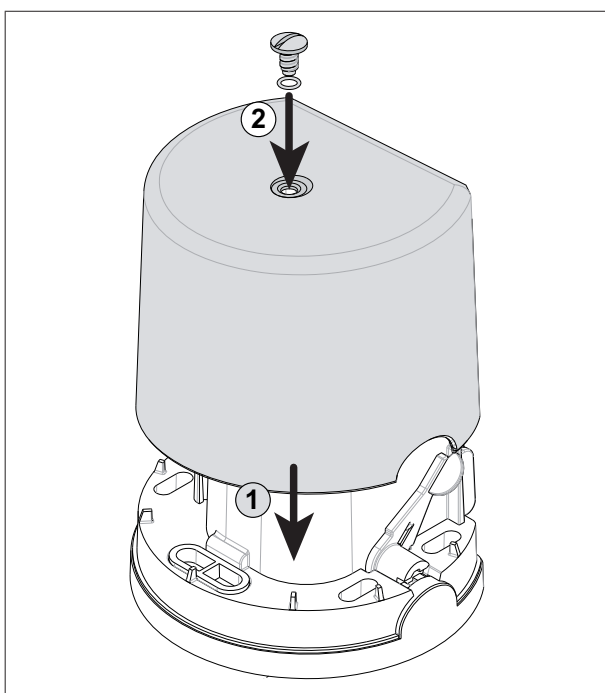
2.4 Zatykanie otworów



**i**

Zalecamy zabezpieczenie wszystkich otworów, aby uniknąć zwarcń spowodowanych przez insekty.

Po ułożeniu wszystkich przewodów, należy zatkać wszystkie otwory (podłużne otwory, otwory do prowadzenia przewodów) za pomocą silikonu.

2.5 Montaż osłony

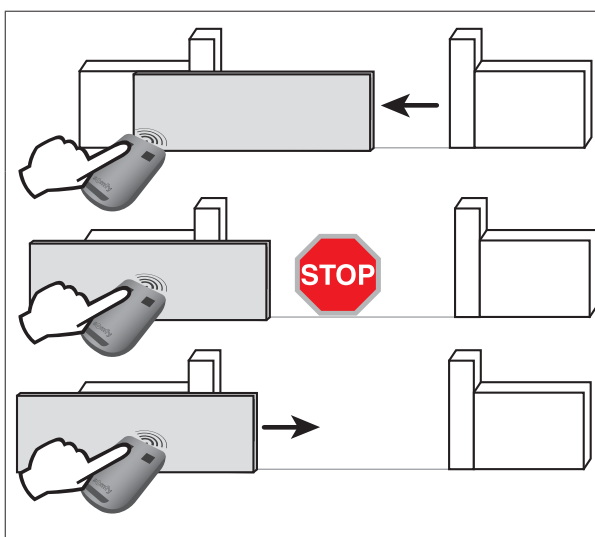
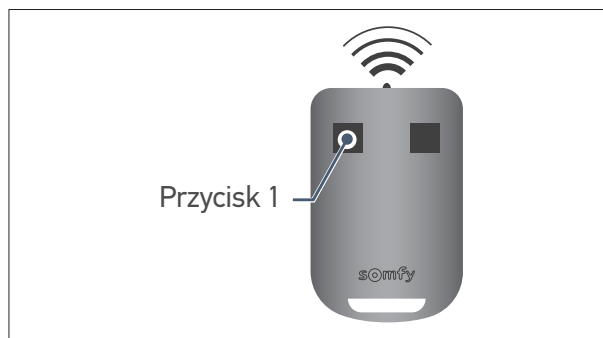


1. Umieścić osłonę na kołnierzu (podstawa) napędu.
2. Założyć uszczelkę , aby zapewnić szczelność napędu i włożyć śrubę .
3. Dokręcić osłonę.

2.6 Całkowite otwarcie i zamknięcie bramy



Piloty zdalnego sterowania dostarczone w zestawie są już zapisane w pamięci i zaprogramowane, tak aby przycisk 1 pilotów zdalnego sterowania sterował całkowitym otwarciem bramy.



- Brama zamknięta: wcisnąć przycisk 1 pilota zdalnego sterowania, aby całkowicie otworzyć bramę.
- Brama w ruchu: wcisnąć przycisk 1 pilota zdalnego sterowania, aby zatrzymać bramę.
- Brama otwarta: wcisnąć przycisk 1 pilota zdalnego sterowania, aby zamknąć bramę.

2.7 Wykrycie przeszkody

Jeśli układ wykrywa przeszkodę (oddziaływanie nietypowej siły na zespół napędowy):

- **Podczas otwierania bramy:** brama zatrzymuje się.
- **Podczas zamykania bramy:** brama zatrzymuje się i otwiera się ponownie.



Ze względów bezpieczeństwa czynności te należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu.



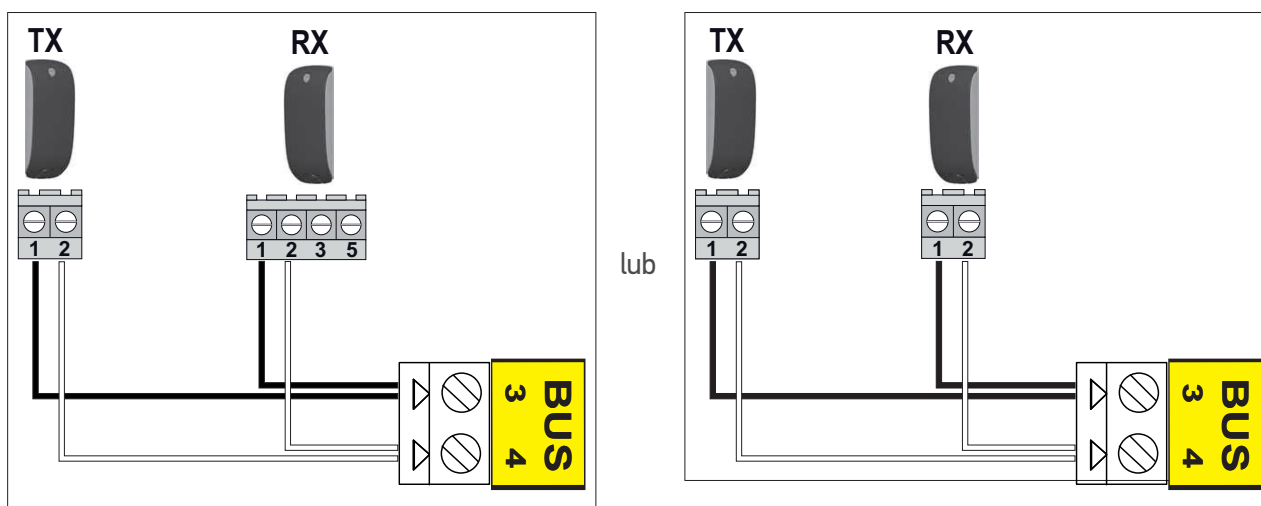
Zaleca się wykonywanie automatycznego przyuczenia toru przesuwania bramy przed podłączeniem akcesoriów (fotokomórki, migające światło itd.)



3.1 Fotokomórki



Okablowanie drugiego zestawu fotokomórek nie jest możliwe w przypadku tego zespołu napędowego.



► Montaż

Po podłączeniu przewodów do fotokomórek należy:

- włączyć zasilanie napędu,
- uruchomić tryb otwierania i zamykania bramy.

Fotokomórki są rozpoznawane przez elektroniczny układ sterowania po zakończeniu tego ruchu.

► Działanie z wykorzystaniem fotokomórek

Jeżeli fotokomórki zostaną zasłonięte podczas zamykania bramy, brama zatrzyma się i zacznie się ponownie otwierać. Sprawdzić, czy zakres temperatury zaznaczony na zespole napędowym jest dostosowany do miejsca montażu napędu.

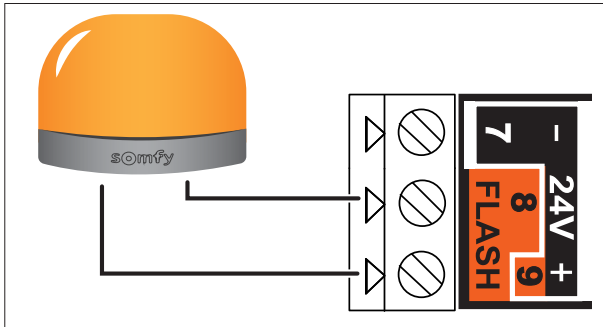
► W przypadku usunięcia fotokomórek

Po usunięciu fotokomórek, ponownie włączyć zasilanie napędu, a następnie wykonać procedurę "Wyłączenie trybu automatycznego zamykania" opisaną na stronie 24.

3.2 Migające światło



Żarówka MAXIMUM 10 W - 24 V - Użycie żarówki o mocy powyżej 10 W- 24 W może spowodować nieprawidłowe działanie zespołu napędowego.



► Działanie migającego światła

Światło miga, gdy brama jest w ruchu.

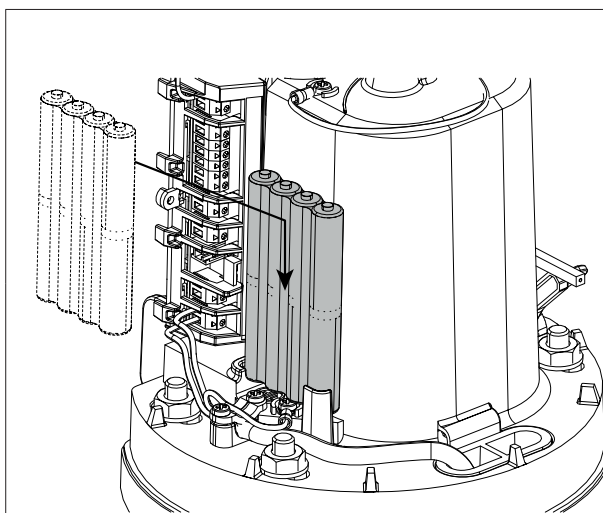
3.3 Akumulator (opcja)




Element ten nie jest kompatybilny z zasilaniem energią słoneczną.

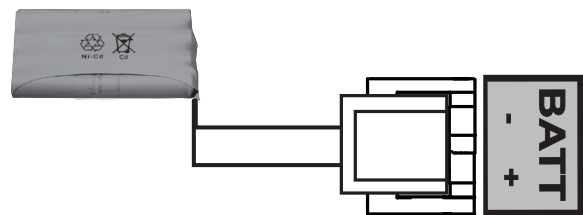


W celu zapewnienia optymalnej trwałości akumulatora, 3 razy w roku należy odłączyć zasilanie elektryczne bramy, aby umożliwić jej zasilanie z akumulatora w trakcie kilku cykli działania.



Zapasowy akumulator zapewnia działanie bramy w przypadku usterki elektrycznej.

Gdy napęd działa w oparciu o akumulator, kontrolka  miga (1 mignięcie).



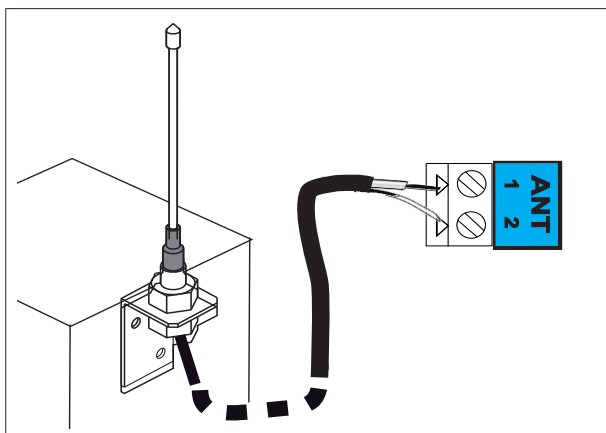
Dane techniczne akumulatora:

- Czas działania: 10 cykli w trybie ciągłym, albo 24 godziny, jeśli brama jest w dobrym stanie technicznym.
- Optymalny czas ładowania akumulatora przed użyciem: 48 godzin.
- Okres eksploatacji: 3 lata.



Aby wydłużyć czas działania akumulatora, przewodowe systemy sterowania zostają odłączone; sterowanie bramą zapewniają tylko piloty zdalnego sterowania i punkty sterowania na fale radiowe.

3.4 Niezależna antena (opcja)

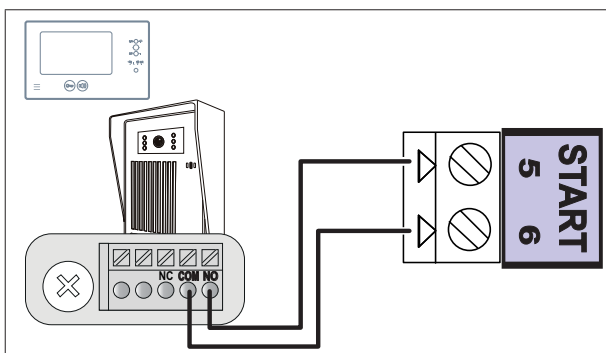


Posiadająca większy zasięg antena niezależna może zastąpić antenę przewodową. Należy umieścić ją na górze słupa i sprawdzić, czy jest odstłonięta.

Niezależna antena jest podłączona do zacisków 1 i 2 modułu elektronicznego (niebieska naklejka "ANT"):

- rdzeń przewodu do końcówki 1
- plecionkę przewodów masowych do końcówki 2

3.5 Wideodomofon (opcja)

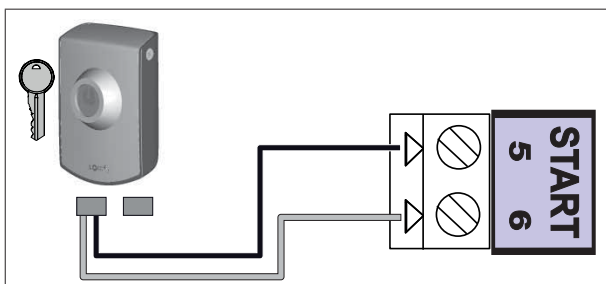


Element ten nie jest kompatybilny z zasilaniem energią słoneczną.



Podłączać wyłącznie jeden styk bezpotencjałowy bez zasilania.

3.6 Przetłącznik kluczowy (opcja)

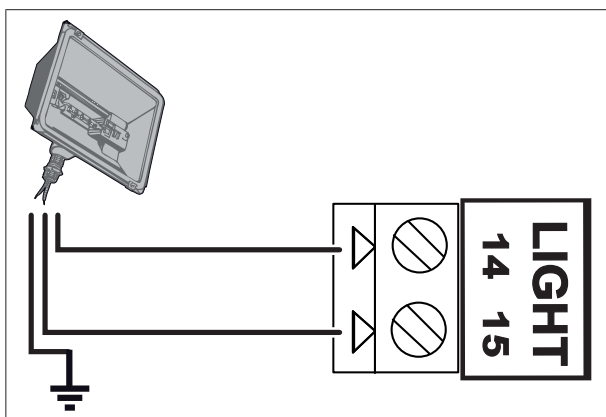


Element ten nie jest kompatybilny z zasilaniem energią słoneczną.

3.7 Oświetlenie strefowe (opcja)



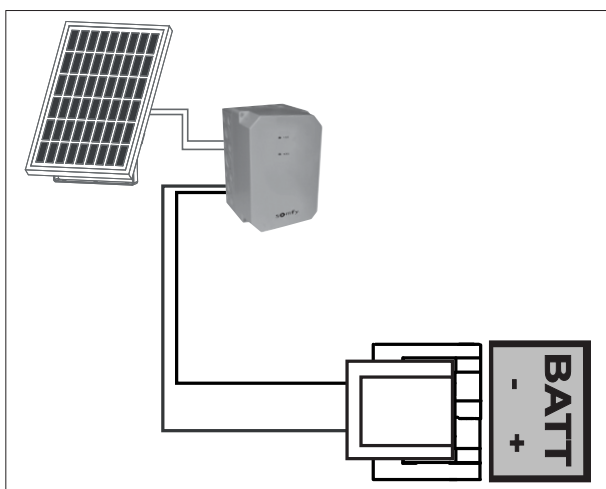
Element ten nie jest kompatybilny z zasilaniem energią słoneczną.
Do oświetlenia strefowego stosować wyłącznie żarówki halogenowe lub żarowe o maksymalnej mocy 500 W.



3.8 Zasilanie energią słoneczną (opcja)



Nigdy nie należy podłączać napędu do zasilania 230 V, gdy jest podłączony do źródła zasilania energią słoneczną, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia modułu elektronicznego napędu.

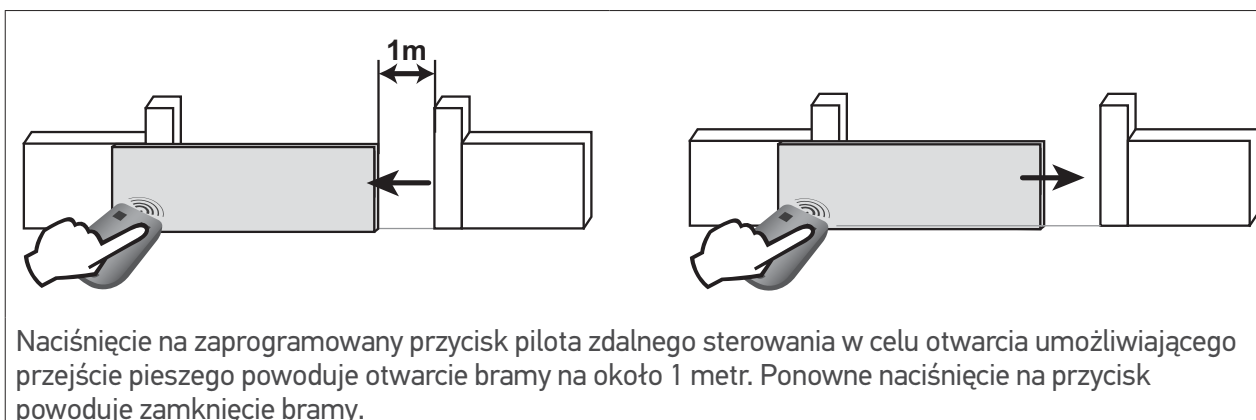


Gdy napęd działa przy wykorzystaniu zasilania energią słoneczną:

- bramą można sterować tylko przy pomocy pilotów zdalnego sterowania i punktów sterowania radiowego (sterowanie przewodowe jest nieaktywne),
- przewodowe akcesoria zabezpieczające (fotokomórki, migające światło) są nadal aktywne.

4.1 Otwarcie umożliwiające przejście pieszego

► Działanie trybu otwarcia umożliwiającego przejście pieszego



► Włączanie trybu otwarcia umożliwiającego przejście pieszego



Przycisk 1 pilotów zdalnego sterowania z 2 lub 4 przyciskami nie może zostać zaprogramowany do sterowania trybem otwarcia bramy umożliwiającym przejście pieszego. Patrz "Programowanie pilotów zdalnego sterowania", strony 27-29 w celu uzyskania dodatkowych informacji.

- 1 Wcisnąć i przytrzymać przez 2 s przycisk elektronicznego układu sterowania. Kontrolka zapala się.
- 2 Przyłożyć pilota zdalnego sterowania do elektronicznego układu sterowania.
- 3 Wcisnąć **przycisk 2** pilota zdalnego sterowania. Kontrolki **RADIO** i zapalają się, po czym gasną. Tryb otwarcia umożliwiającego przejście pieszego zostaje aktywowany w tym przycisku.



Oddalić się od elektronicznego układu sterowania, aby przetestować tryb otwarcia umożliwiającego przejście pieszego.

► Wyłączanie trybu otwarcia umożliwiającego przejście pieszego

Powtórzyć procedurę "Włączanie trybu otwarcia umożliwiającego przejście pieszego" za pomocą przycisku, dla którego tryb otwarcia umożliwiającego przejście pieszego powinien być wyłączony. Kontrolka zapala się, a następnie gaśnie. Tryb otwarcia umożliwiającego przejście pieszego zostaje aktywowany w tym przycisku.

4.2 Zamykanie automatyczne

► Sposób działania automatycznego zamykania

Wcisnąć przycisk 1 pilota zdalnego sterowania, aby otworzyć bramę.

Brama zamyka się po 30 sekundach lub po 5 sekundach w przypadku wykrycia przejścia przez fotokomórki.

Automatyczne zamknięcie bramy może zostać przerwane poprzez wciśnięcie przycisku 1 pilota zdalnego sterowania. W celu zamknięcia bramy należy ponownie wcisnąć przycisk 1 pilota zdalnego sterowania.

► Włączanie automatycznego zamykania



Funkcja automatycznego zamykania może być włączona tylko jeśli fotokomórki są podłączone i rozpoznane przez elektroniczny układ sterowania napędu.

1

- Wcisnąć i przytrzymać przez 2 s przycisk elektronicznego układu sterowania.
Kontrolka zapala się.

2

- Przyłożyć pilota zdalnego sterowania do elektronicznego układu sterowania.

3

- Przytrzymać wciśnięty **przycisk 1** pilota zdalnego sterowania do momentu, aż kontrolka zacznie migać.

4

- Przytrzymać wciśnięty **przycisk 2** pilota zdalnego sterowania do momentu, aż kontrolka zgaśnie, a następnie zaświeci się światłem stałym.

5

- Po zwolnieniu **przycisku 2**, kontrolka miga, należy nacisnąć 3-krotnie na **przycisk 1** pilota zdalnego sterowania

6


- Kontrolka pozostaje zapalona.



7

- Włączona jest funkcja automatycznego zamykania.**

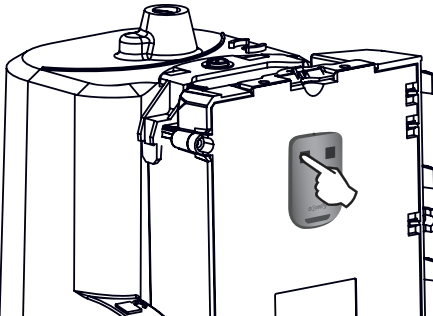
► Wyłączanie automatycznego zamykania

1



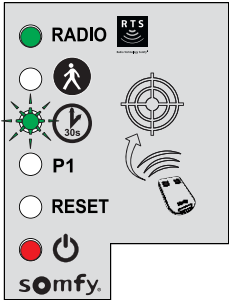
- Wcisnąć i przytrzymać przez 2 s przycisk  elektronicznego układu sterowania.
Kontrolka  zapala się.


2



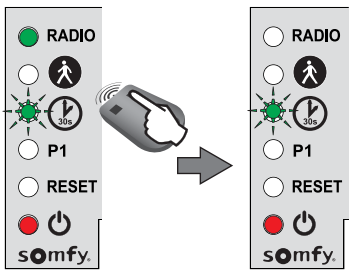
- Przyłożyć pilota zdalnego sterowania do elektronicznego układu sterowania.


3



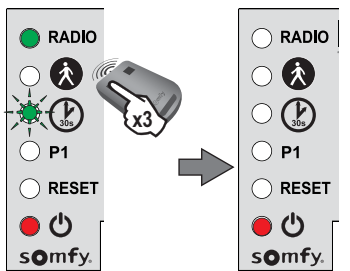
- Przytrzymać wciśnięty **przycisk 1** pilota zdalnego sterowania do momentu, aż kontrolka  zacznie migać.

4



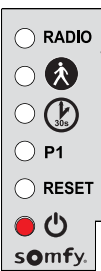
- Wcisnąć **przycisk 2** pilota zdalnego sterowania.
Kontrolka  miga.


5



- Wcisnąć 3 razy **przycisk 1** pilota zdalnego sterowania.

6



Kontrolka  jest zgaszona.
Funkcja automatycznego zamykania jest wyłączona.

4.3 Prędkość przesuwania bramy

! Prędkość niedostosowana do masy bramy może spowodować poważne obrażenia użytkowników, np. przygniecenie. W celu sprostania wymogom normy EN 12453, konieczne jest przestrzeganie ograniczeń związanych z zakresem zastosowania.

i Domyślnie brama działa w trybie standardowej prędkości.

► Zakres zastosowania


Ustawić prędkość przesuwania bramy zgodnie z poniższą tabelą:

Masa bramy	Prędkość standardowa	Prędkość wolna
0 do <100 kg	✓	✓
100 do <200 kg	✓	✓
200 do <300 kg	✓ + listwa czujnikowa*	✓
300 do <400 kg	✓ + listwa czujnikowa*	✓
400 do 500 kg	✗	✓ + listwa czujnikowa*

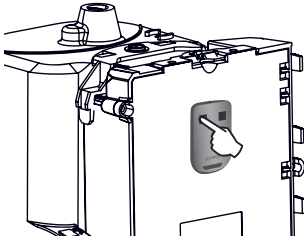
*Montaż pasywnej listwy czujnikowej (nr kat. 9019612) na bramie jest obowiązkowy.

► Ustawianie trybu wolnej prędkości

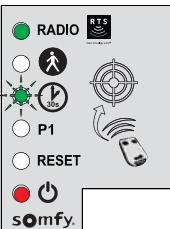
1



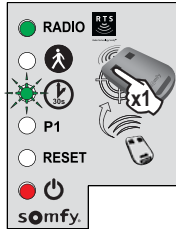
2



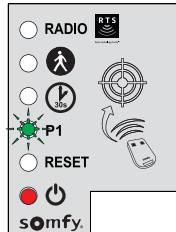
3





4




5



- Wcisnąć i przytrzymać przez 2 s przycisk  elektronicznego układu sterowania. **Kontrolka**  zapala się.

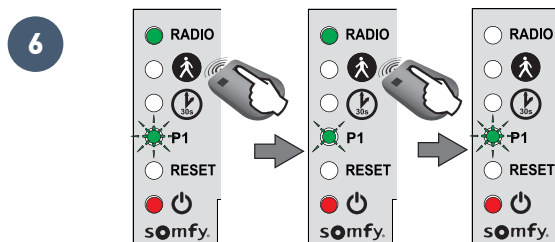
- Przyłożyć pilota zdalnego sterowania do elektronicznego układu sterowania.

- Przytrzymać wciśnięty **przycisk 1** pilota zdalnego sterowania do momentu, aż kontrolka  zacznie migać.

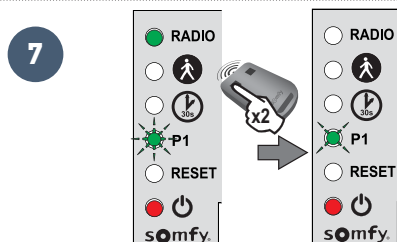
- Wcisnąć jeden raz **przycisk 1** pilota zdalnego sterowania.

Kontrolka P1 miga.

► Ustawianie trybu wolnej prędkości (ciąg dalszy)



- Przytrzymać wciśnięty **przycisk 2** do momentu, aż kontrolka **P1** zacznie powoli migać.
Wybrany został tryb wolnej prędkości.

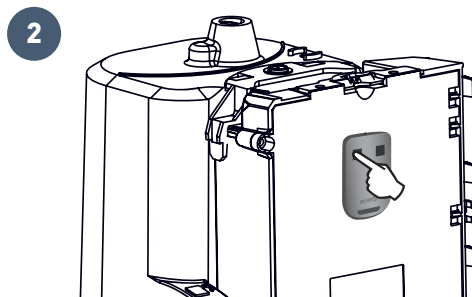


- Wcisnąć 2 razy **przycisk 1** pilota zdalnego sterowania. Kontrolka **P1** miga powoli.
Wybrany został tryb wolnej prędkości.

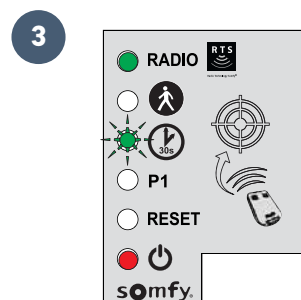
► Powrót do prędkości standardowej



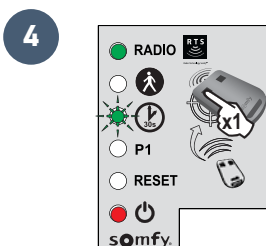
- Wcisnąć i przytrzymać przez 2 s przycisk elektronicznego układu sterowania.
Kontrolka zapala się.



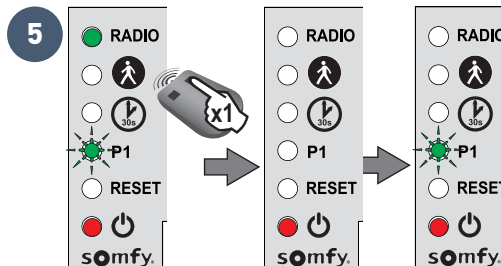
- Przyłożyć pilota zdalnego sterowania do elektronicznego układu sterowania.



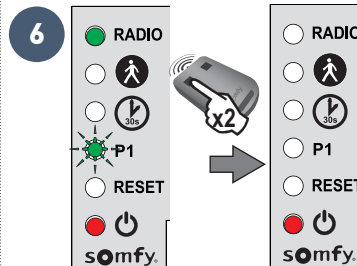
- Przytrzymać wciśnięty **przycisk 1** pilota zdalnego sterowania do momentu, aż kontrolka zacznie migać.



- Wcisnąć jeden raz **przycisk 1** pilota zdalnego sterowania.
Kontrolka P1 miga.

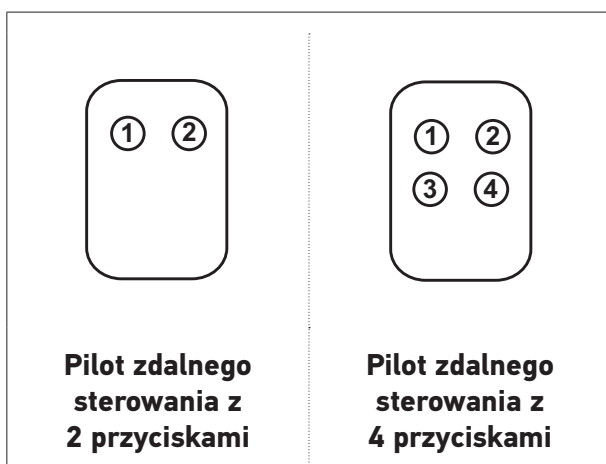


- Wcisnąć jeden raz **przycisk 2** pilota zdalnego sterowania.
Kontrolka P1 gaśnie na 5 sekund następnie miga.



- Wcisnąć 2 razy **przycisk 1** pilota zdalnego sterowania. Kontrolka **P1** jest zgaszona
Wybrano tryb prędkości standardowej.

5.1 Prezentacja pilotów zdalnego sterowania



Pilot zdalnego sterowania z 2 przyciskami

Pilot zdalnego sterowania z 4 przyciskami

Piloty zdalnego sterowania RTS Somfy mogą sterować, zgodnie z wyborem ustawień:

- całkowitym otwarciem bramy
- otwarciem bramy umożliwiającym przejście pieszego
- innym wyposażeniem Somfy RTS (np.: napędem bramy garażowej, roletą, itp.)



Piloty zdalnego sterowania dostarczone w zestawie są już zapisane w pamięci i zaprogramowane, tak aby przycisk 1 pilotów zdalnego sterowania sterował całkowitym otwarciem bramy.



W pamięci można zapisać do 16 punktów sterowania dla jednego napędu (piloty zdalnego sterowania, inne punkty sterowania radiowego).

W przypadku zapisania w pamięci 17. punktu sterowania, pierwszy zapisany punkt zostanie automatycznie wykasowany.



Jeśli zaprogramowany ma zostać tryb otwarcia umożliwiającego przejście pieszego, należy go zaprogramować w przycisku, który jest następny w kolejności po przycisku sterującym trybem całkowitego otwarcia (np.: tryb całkowitego otwarcia sterowany przyciskiem 2, tryb otwarcia umożliwiającego przejście pieszego - przycisk 3).

Nieemożliwe jest zaprogramowanie trybu otwarcia umożliwiającego przejście pieszego w przycisku 1 pilotów zdalnego sterowania.

► Sposoby programowania pilota zdalnego sterowania z 2 przyciskami

	Przycisk 1	Przycisk 2
Sposób 1	Całkowite otwarcie	Otwarcie umożliwiające przejście pieszego lub inny mechanizm automatyczny Somfy RTS
Sposób 2	Inne wyposażenie Somfy RTS	Całkowite otwarcie

► Sposoby programowania pilota zdalnego sterowania z 4 przyciskami

	Przycisk ①	Przycisk ②	Przycisk ③	Przycisk ④
Sposób 1	Całkowite otwarcie	Otwarcie umożliwiające przejście pieszego lub inny mechanizm automatyczny Somfy RTS	Inny mechanizm automatyczny Somfy RTS	Inny mechanizm automatyczny Somfy RTS
Sposób 2	Inny mechanizm automatyczny Somfy RTS	Całkowite otwarcie	Otwarcie umożliwiające przejście pieszego lub inny mechanizm automatyczny Somfy RTS	Inny mechanizm automatyczny Somfy RTS
Sposób 3	Inny mechanizm automatyczny Somfy RTS	Inny mechanizm automatyczny Somfy RTS	Całkowite otwarcie	Otwarcie umożliwiające przejście pieszego lub inny mechanizm automatyczny Somfy RTS
Sposób 4	Inny mechanizm automatyczny Somfy RTS	Inny mechanizm automatyczny Somfy RTS	Inny mechanizm automatyczny Somfy RTS	Całkowite otwarcie

► Sposób użycia pilota zdalnego sterowania z 3 przyciskami

- W celu całkowitego otwarcia bramy wcisnąć przycisk **"Góra"** pilota zdalnego sterowania.
- W celu zatrzymania bramy w trakcie ruchu, wcisnąć środkowy przycisk pilota zdalnego sterowania.
- W celu zamknięcia bramy wcisnąć przycisk **"Dół"** pilota zdalnego sterowania.

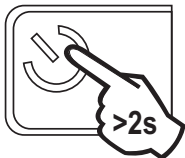




Pilot zdalnego sterowania z 3 przyciskami nie może być stosowany do zmiany ustawień napędu.

5.2 Dodawanie pilota zdalnego sterowania

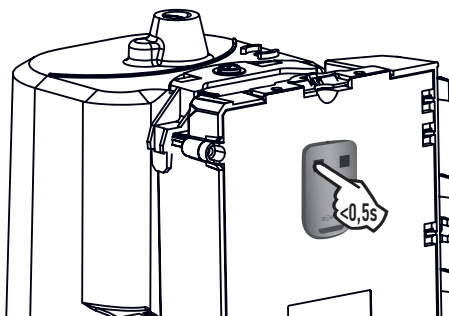
▶ Pilot zdalnego sterowania z 2 lub 4 przyciskami

1



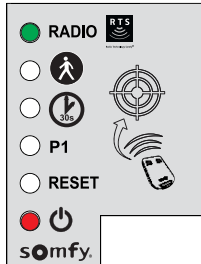
- Wcisnąć i przytrzymać przez 2 s przycisk  elektronicznego układu sterowania.
Kontrolka  zapala się.

2



- Przyłożyć nowego pilota zdalnego sterowania, który ma być zaprogramowany do elektronicznego układu sterowania.

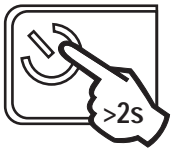
3





- Wcisnąć krótko przeznaczony do zaprogramowania przycisk pilota zdalnego sterowania. Kontrolka "**RADIO**" zapala się, po czym gaśnie, gdy przycisk pilota zostaje zwolniony.
Tryb całkowitego otwarcia został zaprogramowany w tym przycisku.

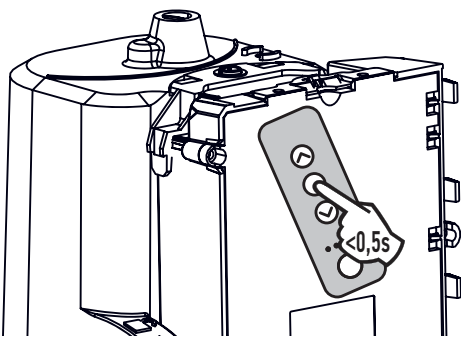
▶ Pilot zdalnego sterowania z 3 przyciskami

1



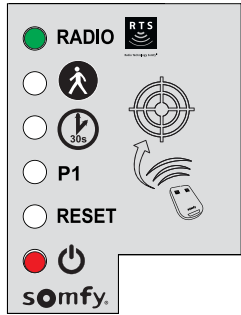
- Wcisnąć i przytrzymać przez 2 s przycisk  elektronicznego układu sterowania.
Kontrolka  zapala się.

2



- Przyłożyć pilota zdalnego sterowania do elektronicznego układu sterowania.

3



- Wcisnąć krótko przeznaczony do zaprogramowania przycisk pilota zdalnego sterowania.
Kontrolka "**RADIO**" zapala się, po czym gaśnie, gdy przycisk pilota zostaje zwolniony.
Pilot został zapisany w pamięci.

5.3 Kasowanie pilotów zdalnego sterowania

Patrz "Kasowanie ustawień" strona 31.



Podczas czyszczenia, wykonywania czynności konserwacyjnych i wymiany części zespół napędowy musi być odłączony od źródła zasilania.

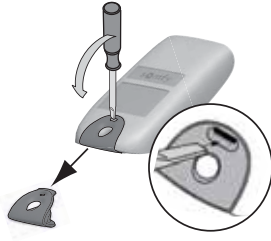

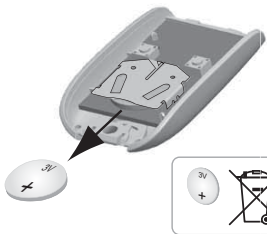

6.1 Pomoc techniczna

Pomimo ogromnej staranności, z jaką zaprojektowaliśmy nasze produkty i przygotowaliśmy do nich instrukcje, może się zdarzyć, że pojawią się trudności w montażu automatycznego mechanizmu lub dodatkowe wątpliwości.

W takim przypadku prosimy o kontakt, a nasi specjaliści udzielą Państwu odpowiedzi na wszelkie pytania.

6.2 Wymiana baterii pilota zdalnego sterowania




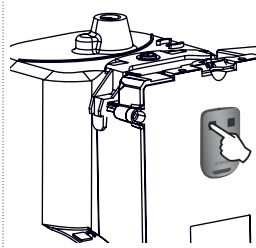
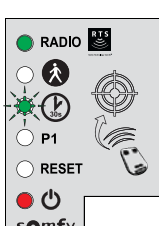

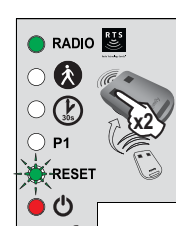
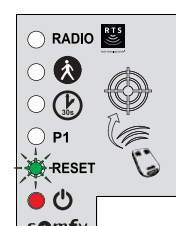
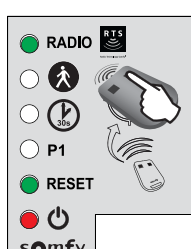
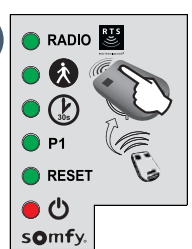
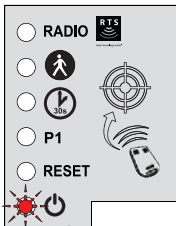

Okres trwałości baterii wynosi zwykle 2 lata.

<p>1</p>  <ul style="list-style-type: none">Wyjąć zatrzask pilota zdalnego sterowania.	<p>2</p>  <ul style="list-style-type: none">Włożyć śrubokręt w szczelinę i podnieść pokrywę.	<p>3</p>  <ul style="list-style-type: none">Wyjąć baterię przy pomocy śrubokręta.	<p>4</p>  <ul style="list-style-type: none">Wymienić baterię (3 V CR 2430/CR 2032).
--	--	--	---

6.3 Kasowanie ustawień




W jakim przypadku należy wykasować ustawienia?

- Po **automatycznym przyuczeniu**, w przypadku wymiany ogranicznika położenia, zmiany okablowania napędu lub dodania listwy czujnikowej na bramie.
- W przypadku **ponownego przypadkowego otwarcia bramy** w wyniku standardowego użycia bramy.

<p>1</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Wcisnąć i przytrzymać przez 2 s przycisk  elektronicznego układu sterowania. Kontrolka  zapala się. 	<p>2</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Przyłożyć pilota zdalnego sterowania zapisanego w pamięci do elektronicznego układu sterowania. 	<p>3</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Przytrzymać wciśnięty przycisk 1 pilota zdalnego sterowania do momentu, aż kontrolka  zacznie migać. 	<p>4</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Wcisnąć 2 razy przycisk 1 pilota zdalnego sterowania. 	<p>5</p>  <p>Kontrolka "RESET" miga.</p>
<p>W celu wykasowania ustawień*</p>		<p>W celu wykasowania ustawień* i pilotów zdalnego sterowania/punktów sterowania zapisanych w pamięci</p>		
<p>6</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Przytrzymać wciśnięty przycisk 2 pilota zdalnego sterowania do momentu, aż kontrolka "RESET" zapali się. 		<p>6</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Przytrzymać wciśnięty przycisk 2 pilota zdalnego sterowania do momentu, aż wszystkie kontrolki zapalą się. 		
<p>7</p> 	<p>Kontrolka  miga 2-krotnie (patrz strona 15 w celu uruchomienia automatycznego przyuczenia).</p>			

*Tor przesuwania bramy, dezaktywacja ustawień, ...

6.4 Diagnostyka

Diagnostyka		Usuwanie usterek
Napęd nie reaguje na polecenia z pilota zdalnego sterowania	Ograniczony zasięg działania pilota	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić baterię pilota (patrz "Wymiana baterii pilota" - strona 30). Sprawdzić antenę modułu elektronicznego (przewody, położenie - patrz strona 14). Sprawdzić, czy żaden element zewnętrzny nie powoduje zakłóceń w przepływie fal radiowych (słup elektryczny, mur zbrojony itd.). W takim przypadku należy przewidzieć antenę niezależną.
	Niezapisany w pamięci pilot zdalnego sterowania	Zapisać w pamięci pilota (patrz strona 29).
	Napęd odblokowany	Zablokować napęd.
Kontrolka  modułu elektronicznego jest zgaszona	Elektroniczny układ sterowania jest w trybie czuwania	Wcisnąć na 2 sekundy  , aby wzbudzić elektroniczny układ sterowania.
	Elektroniczny układ sterowania nie jest zasilany	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić zasilanie sieciowe. Sprawdzić przewód zasilający.
Kontrolka  modułu elektronicznego miga:		
1 mignięcie	Działanie z zasilaniem przez zapasowy akumulator	Sprawdzić zasilanie sieciowe.
2 mignięcia	Napęd w trybie oczekiwania na przyuczenie toru przesuwania bramy	Rozpocząć od nowa procedurę automatycznego przyuczenia (patrz strona 15).
3 mignięcia	Uszkodzone fotokomórki	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić, czy między fotokomórki nie ma przeszkody. Sprawdzić ustawienie fotokomórek. Sprawdzić przewody fotokomórek (patrz strona 18). W przypadku usunięcia fotokomórek, wyłączyć tryb automatycznego zamykania (strona 24).
4 mignięcia	Zwarcie w "START" modułu elektronicznego (zaciski 5-6)	Sprawdzić akcesoria podłączone do "START" modułu elektronicznego.
5 mignięć	Włączone zabezpieczenie termiczne napędu	Pozostawić napęd do ostygnięcia przez kilkadziesiąt minut.
6 mignięć	Zwarcie w "BUS" modułu elektronicznego (zaciski 3-4)	Sprawdzić akcesoria podłączone do "BUS" modułu elektronicznego.
	Zwarcie w "24 V" modułu elektronicznego (zaciski 7-9)	Sprawdzić akcesoria podłączone do "24 V" modułu elektronicznego.
	Zwarcie w obwodzie "migające światło" modułu elektronicznego (zaciski 8-9)	Sprawdzić przewody migającego światła (patrz strona 19).
	Zwarcie w obrębie napędu	Sprawdzić przewody napędu (patrz strona 12).
7 mignięć	Usterka elektroniczna	Należy skontaktować się z działem pomocy technicznej Somfy.

Zasilanie	230 V-50 Hz / 24 V (w trybie zasilania energią słoneczną)
Typ napędu	24 V
Moc napędu	120 W
Maksymalne zużycie energii (z oświetleniem strefy)	600 W
Zużycie energii w trybie czuwania	3,5 W
Maksymalna, dzienna ilość cykli pracy	20 cykli / dziennie 10 cykli / dziennie w trybie zasilania energią słoneczną
Czas otwierania	16 s w przypadku bramy 150 kg/3m
Automatyczne wykrywanie przeszkody	Zgodnie z normą EN 12 453
Temperatura działania	-20°C do +60°C
Ostona termiczna	Tak
Stopień ochrony	IP 44
Wbudowany odbiornik fal radiowych	Tak
Piloty zdalnego sterowania	
• Częstotliwość radiowa	433,42 MHz, < 10 mW
• Zasięg użytkowania	~30 m
• Ilość ustawień pamięci	16
Możliwe połączenia:	
• Wyjście migającego światła	Miganie, maksymalnie 24 V, 10 W
• Wyjście oświetlenia	maksymalnie 500 W przy 230 V (wyłącznie halogen lub żarówka)
• Wyjście zasilania akcesoriów	maks. 24 Vdc / 15 W
• Wejście zapasowego akumulatora	Tak
• Wejście fotokomórek	Tak
• Wejście sterowania typu suchy styk	Tak (nie działa w przypadku zasilania energią słoneczną lub akumulatorem)

Somfy France

0 820 055 055 (0,15€ la minute)

Forum d'entraide : forum.somfy.fr

Somfy Gmbh

07472 / 930 - 495

www.somfy.de

Somfy Romania S.R.L.

(+4) 0374 494 418

www.somfy.ro

Somfy Nederland B.V.

023 56 23 752

www.somfy.nl

Somfy Belux NV.

02 712 07 70

www.somfy.be

Somfy Ltd.

(+44) 0113 391 3030

www.somfy.co.uk

SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde

74300 CLUSES

FRANCE

www.somfy.com

Somfy Sp. z o.o

810377199

www.somfy.pl

Somfy España SA

900 20 68 68

www.somfy.es

Somfy Portugal

808100153

www.somfy.pt

Somfy Hellas SA

211 6000 222

www.somfy.gr

Somfy Italia SRL

800827151

www.somfy.it

